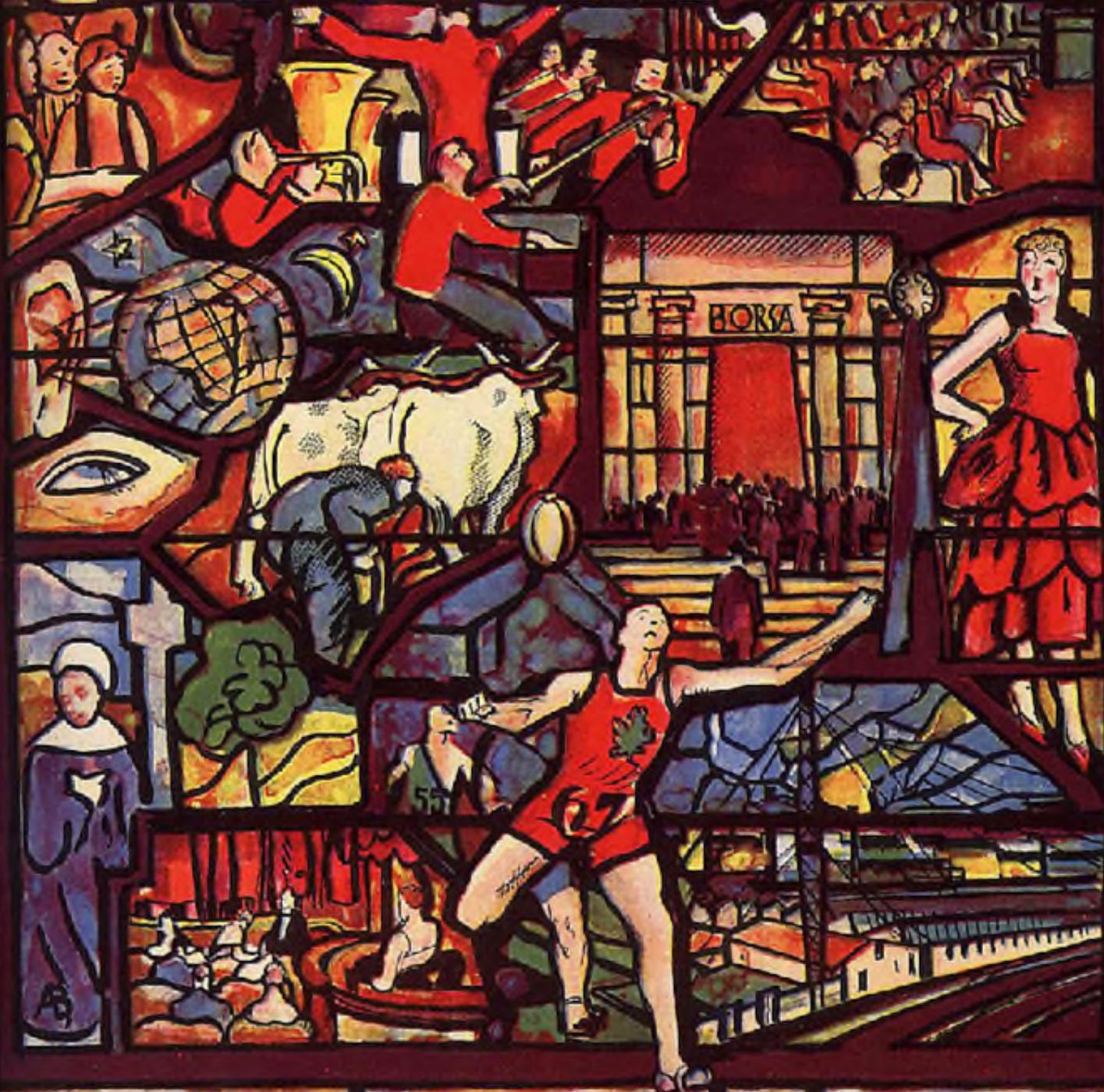


N. 37

DALL'8 AL 15 SETTEMBRE

1929 VII

# RADIORARIO



ORGANO UFFICIALE DELL' E. I. A. R.

CORSO ITALIA 1. MILANO ABBONAMENTO L. 30

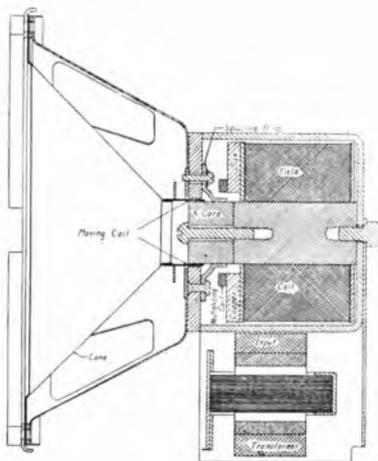
CONTO CORRENTE POSTALE - ESCE IL SABATO - ANNO V - VNA COPIA L. 150

# THE MAGNAVOX COMPANY

U.S.A. - OACKLAND (California) - U.S.A.

## X CORE

è il nome che contraddistingue i nuovi modelli di  
ALTOPARLANTI ELETTRODINAMICI MAGNAVOX



ASSENZA  
ASSOLUTA

DI  
QUALSIASI  
VIBRAZIONE

RIPRODUCONO  
LE PIÙ FORTI  
AMPLIFICAZIONI  
SENZA LA MINIMA  
DISTORSIONE

NUOVO PRINCIPIO TECNICO CHE DISTANZIA QUALSIASI ALTRO MEZZO NELLA  
RIPRODUZIONE DEI SUONI E CHE METTE IN CONDIZIONE LA MAGNAVOX DI  
RIPETERE E SUPERARE I TRIONFI RIPORTATI SUL MERCATO MONDIALE

*Società Anonima*  
*Industriale Commerciale Lombarda*  
**ALCIS**

*Via S. Andrea, 18 - Cavigli Aless. - Milano - Telefoni 72441-72442-72443*



Direzione, Amministrazione, Pubblicità - MILANO - Corso Italia N. 1 Telefono 86-239

ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE: L. 55,40 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R.: L. 30,30 - ESTERO L. 90,30  
UN NUMERO SEPARATO L. 1,50

## ECHI DELL'ATTIVITA' SETTIMANALE DELLE STAZIONI RADIOFONICHE ITALIANE

GENOVA — La seconda trasmissione del *Conte di Lussemburgo* iniziò la settimana di 1 GE. La bella operetta di Lehár ottenne lo stesso lusinghiero successo della prima volta.

La soprano signorina Costance Astington, artista di rara intelligenza, interpretò con senso squisito e con ottimi mezzi vocali alcune canzoni italiane, francesi ed inglesi che hanno incontrato il favore dei nostri ascoltatori.

Diretta dal M. Fortunato Russo fu trasmessa mercoledì per la prima volta l'opera «Fausta» di Gounod. Questo capolavoro dell'arte francese che da ben 15 anni non veniva eseguito a Genova, fu accolto con sommo piacere e soddisfazione dai nostri ascoltatori per l'esecuzione che fu ottima sotto ogni rapporto. Ne furono interpreti: il Tenore Pollicino, elemento eccellente che caratterizzò la difficile figura di Faust con rara maestria. A fianco di Faust si è rivelato grande artista, il giovanissimo basso Mattia Sassanelli che nella parte di Meffistofele ha trovato accenti di sinistra satanicità. La sua voce intonata e di grande volume ha destato l'ammirazione di tutti i nostri abbonati. Questo cantante di stile possiede una tecnica e doti vocali che gli assicurano una brillantissima carriera.

Domenica - Fu trasmesso il consueto concerto sinfonico settimanale con programma studiato in modo da poter riuscire vario ed interessante per ogni categoria di ascoltatori. Infatti dalla musica di Verdi e di Beethoven e Catalani, si passò alle armonie moderne e ai ritmi sinfonici di Copland e di Krenek. Tutto il programma fu egregiamente eseguito dall'infantatissimo complesso orchestrale.

MILANO. — Se nel mondo delle cuffie e degli alto-parlanti usassero i sistemi di... quello più piccolo del teatro, certamente, nelle sere di giovedì e di domenica della scorsa settimana, al botteghino ideale di questo nostro miracoloso e quasi universale teatro sarebbe apparso il famoso cartellino con la scritta: *Tutto esaurito*, l'ineffabile cartellino che costituisce il sogno ahimè, così spesso irraggiungibile, di tutti gli impresarii, i quali traducono le sue simpatiche parole con queste altre due più simpatiche ancora: *cassetta piena*.

Ma il nostro mondo - è superfluo dirlo - è tutto diverso e, in luogo della cassetta piena, i nostri programmi non aspirano che al pieno gradimento dei nostri ascoltatori. I quali non possono che esserci grati — anche questo è superfluo dire — del dono loro fatto con la trasmissione dei due concerti ideati e diretti dal Maestro Sergio Failoni, il giovane e valoroso direttore d'orchestra che, con la sua arte singolare e personale, tiene alto all'estero il nome della patria nostra.

Alla quale, come per mezzo della radio, aveva voluto dare il suo saluto di figlio devoto mentre vi riponeva il piede dopo le gloriose fatiche d'arte e i successi e gli allori di Budapest — e i nostri ascoltatori non possono aver dimenticato i concerti dai lui diretti allora all'E.I.A.R. — volle darle ancora con lo stesso mezzo il suo saluto d'addio, mentre si accingeva a far ritorno sul podio della terra lontana dove lo attendono nuove geniali e superbe fa-

tiche e le feste ormai indivisibili dalle sue magnifiche manifestazioni d'arte.

Far la cronaca delle due interessantissime serate? Non ci pensiamo nemmeno. Non è con l'uso del consueto formulario di frasi fatte che si può dare un'idea delle caratteristiche direttoriali del valorosissimo musicista che sembra improvvisi quando, con lo sguardo che balena, col gesto che ora pare diretto ad afferrare una dolce immagine che gli sorride di lontano o si scatenava con terribile mossa, trae dall'anima dell'orchestra che gli palpita dinanzi dolcezza di grazia ineffabile o voci possenti della più vigorosa e calda sonorità.

Si potrà forse talvolta dissentire da qualche delle sue interpretazioni. Dagli spiriti come quelli di Sergio Failoni non si può accettare che come un dono quello che essi ci danno. Arte fatta quasi d'estemporaneità, che ha vita quindi dal moto impulsivo dell'anima che spasma della sofferenza divina della creazione, quella di Sergio Failoni, mal sopporterebbe una disamina fredda e analitica, da cui non potrebbe nocere che un giudizio inesatto e falso soprattutto.

Ma quanta poesia e quale impeto insieme nelle esecuzioni che gli impresse della sua virile personalità. Quale poesia come quella espressa nel delizioso *Prélude à l'opéra*, *Prélude à l'opéra* di Debussy; quale impeto, quale calore, quale vita come quelli trasfusi nella *Leona* N. 3 di Beethoven e, con la IV Sinfonia di Brahms e *La notte di Platone* del De Sabata facevano parte del programma del Concerto eseguito giovedì.

Prima che avesse inizio, domenica, lo svolgimento del secondo concerto, con parola appassionata che aveva origine dalla tenera amicizia che lo lega al Failoni e da una grande ammirazione per la sua arte, Dino Bonardi ha tracciato un rapido profilo del direttore insigne, ponendo in rilievo le peculiari e vive virtù di musicista d'eccezione che, con la ferrea volontà, e con lo studio impertertito, il cuore, tutto il cuore, il talento e la prodigiosa memoria ha posto a servizio del suo sogno d'arte ormai così pienamente raggiunto.

Al discorso del Bonardi hanno subito seguito la trascinate esecuzione dell'*ouverture dell'Obéron* di Weber e l'*Ottava* di Beethoven.

Del programma faceva anche parte, oltre la replica del quadro sinfonico del De



M. Sergio Failoni

Sabata — composizione di evidente derivazione straussiana ma piena d'interesse e dotata d'una spiccata aspirazione di nobiltà, la pittoresca e caratteristica (e perché non parodistica?) « suite » del Kodaly *Hary Janos*, che l'orchestra, sotto l'ardente bacchetta del valoroso condottiero, ha eseguito con bella gagliardia e con quel sottile sapore d'arguzia che è nello spirito del lavoro.

E con la musica del Kodaly si chiusero le due memorabili serate d'arte che la Stazione di Milano può, a buon diritto, segnare fra le sue pagine d'oro.

Negli altri giorni della settimana, le consuete attività: le due recitazioni della Compagnia drammatica diretta dal Barbarisi ormai entrata nelle simpatie degli ascoltatori che, sappiamo, le attendono con interesse; l'operetta del lunedì diretta dal nostro M. Stocchetti e l'esperimento, riuscito a meraviglia, d'un nuovo piccolo complesso di strumenti — il Concertino E.I.A.R. — che, sia per la bravura dei professori che lo compongono, sia per il fresco e grazioso repertorio ha trovato già plauso largo e incondizionato.

NAPOLI. — Il brillante capolavoro del maestro Emilio Usiglio: *Le educande di Sorrento* ha avuto un'esecuzione vocale ed orchestrale di prim'ordine. Il lavoro è stato reso in tutta la sua mirabile linea di snellezza e di vivacità comica e burlesca, e di raffinatezza di stile. Si sono particolarmente distinti Pina Bruno, la Citarella, la Testa, il tenore Rotondo, l'Aulicino, lo Schottler, il Burri. Anche il coro ha saputo farsi valere per fusione e precisione d'intonazione.

Il gran Concerto folkloristico partenopeo, che è una specialità assai ricercata ed apprezzata di questa Stazione, non ha mancato di suscitare l'abituale entusiasmo, come ci risulta da lettere e cartoline di plauso pervenute in gran copia. Al successo della caratteristica serata ha contribuito, come sempre, Ernesto Murolo con le sue fosforescenti *causeries* e con la dizione delle sue deliziose liriche napoletane.

La sera di mercoledì ha avuto luogo il Gran concerto vocale e strumentale, il cui



Mlle Mayola  
della Radio spagnuola

programma è settimanalmente compilato sulla base delle richieste che i nostri abbonati ci fanno pervenire a mezzo del *referendum* indetto tra essi. La nostra orchestra e i nostri artisti si sono particolarmente distinti nell'esecuzione della sinfonia del *Polluto* di Donizetti, della selezione della bellissima opera di Laccetti: *Carnasciali*, nel preludio del quarto atto della *Traviata*, nel terzetto finale del primo atto del *Trovatore* (soprano, tenore e baritone), nella sinfonia del *Nabucco*, nella romanza per tenore: *O Paradiso dell'Africana* di Meyerbeer, nella *Danza delle Ondine* della Lerley di Catalani, nell'*Improvviso* del tenore, nell'*Andrea Chénier* di Giordano etc etc.

Va anche particolarmente segnalata la trasmissione della *Manon Lescaut* di Puccini, che ha avuto luogo la sera di venerdì ultimo. La *Manon* è stata una protagonista eccellente nelle risorse dei suoi mezzi vocali e della passionalità del suo canto, e il tenore Ferrero ha sfoggiato, come sempre, i suoi acuti limpidi e squillanti ed ha dato inoltre a tutta la parte di *Don Grieux* una incisività d'accento di non comune efficacia. Fusa e colorita l'orchestra, sotto la direzione del Maestro Martucci, che ha messo degnamente in rilievo le bellezze della popolarissima partitura pucciniana.

La Compagnia operettistica di questa Stazione, poi, ha eseguito due fra i più eminenti lavori del genere: la celebre *Poupè* di Audran, ed *Eva* di quel mago dell'operetta moderna che è Franz Lehár. Meritevoli di speciale rilievo sono risultate entrambe le esecuzioni per la vivacità e l'*entrain* sfoggiati da tutti i bravi elementi della Compagnia e per la mirabile omogeneità del complesso, dovuto alla valida concertazione e direzione orchestrale del Maestro Nardella.

Pregevole è stata anche l'esecuzione che

la Compagnia drammatica diretta da Armando Scaturchio ha data della nota commedia in tre atti di Alfredo Vanni: *L'Amante del sogno*. Si sono oltremodo distinti, in una recitazione sicura e disinvolta, oltre che precisa di evidenza e di colorito, la Fabbri, la D'Amico, lo Scaturchio, il Pennetti, il Denora, il Sampieri.

ROMA. — Dopo l'illustre Maestro Sergio Failoni, è venuto il Maestro Rito Selvaggi, — noto autore della *Maggiolata veneziana* rappresentata recentemente con successo al *San Carlo* di Napoli — il quale ha diretto un vasto concerto sinfonico, svolto con un interessantissimo programma di carattere internazionale. Figuravano, fra le composizioni prescelte, l'ouverture *Anacronie* di Cherubini, la leggiera *sinfonia in sol minore* di Mozart, l'immaginoso *Saga* del Sibelius, la *Grande Pasqua russa* di Rimski Korskow — lavoro di bella architettura e di solennità ieratica — il *Baccanale* del *Sansone e Dalila* di Saint Saëns e una novità... quasi centenaria: l'ouverture dell'opera giovanile di Riccardo Wagner *Il diavolo d'amare*. Questo brano di musica non è certamente tale da far presagire le sublimi ispirazioni del *Tristano* e del *Parzifal*, ma ha una raggiungevole forza dinamica ed è colorito ad esuberanza. Basti dire che l'impetuoso esordio, in cui sono impiegati molti strumenti caratteristici (triangolo, tamburella, nacchere, ecc. ecc.) fa pensare — nientemeno! — all'inizio del *Capriccio spagnolo* di Rimski Korskow... Altre, l'ouverture wagneriana risente dell'influenza rossiniana ed anche dell'opera francese del 1830. Nell'insieme, una pagina di musica esteriore e brillante, talvolta curiosa, sempre piacevole.

L'orchestra della stazione di Roma, sotto la guida vigile, premurosa e incalzante del Maestro Selvaggi, ha dato un vivo risalto a questa ouverture wagneriana, come pure a tutte le altre composizioni inscritte nel programma e principalmente alla *Grande Pasqua russa* che ha ottenuto i massimi consensi d'elogio.

Il Selvaggi, dirigerà altri concerti alle Stazioni dell'Isir oltre a Napoli, dove è sul podio di questi giorni. E precisamente Milano (27 e 29 settembre); Torino (2 e 4 ottobre); Genova (7 e 9 ottobre).

Si è replicato, diretto egregiamente dal Maestro Pinti, *L'Amico Fritz* del Mascagni,



M. Lartoli - Direttore del cori



Tenore Arturo Ferrara

## NOTIZIARIO UFFICIO PROPAGANDA E SVILUPPO

nel quale l'arte delle signore Parisini e Ferroni, del tenore Sernicoli e del baritono Bernardi si è manifestata sotto l'aspetto più seducente.

Inoltre la compagnia di operette della Stazione di Roma ha replicato l'operetta « Il Marchese del Grillo » di Mascetti per la quale molte lettere di richiesta erano pervenute.  
Roma, 2 Settembre 1929-VII.

TORINO. — Nell'ultima settimana del mese di Agosto, importanza assai rilevante, per la scelta del programma e per l'accuratezza dell'esecuzione, ha avuto il Concerto sinfonico di lunedì 26, diretto dal maestro Gedda. In esso venne eseguita la prima rapsodia per clarinetto ed orchestra di Debussy. Questa composizione poco nota e raramente eseguita, è fra le più significative opere sinfoniche del grande musicista francese; il solista prof. Isidoro Morra eseguì con bravura e penetrazione stilistica la difficile sua parte. L'orchestra mise in rilievo tutta la splendida colorazione delicata e vibrante di cui è ricca la partitura. Nel medesimo Concerto venne eseguita la suggestiva suite « Pelléas et Melisande » di Sibelius, il V Concerto di Beethoven per pianoforte ed orchestra (solista Vera Lautard) e l'ouverture « L'impression » di Mozart e la sinfonia « Il signor Bruschino » di Rossini.

Martedì, replica della gustosa e fine operetta « La casa delle tre ragazze » dallo Studio e mercoledì dal Teatro del Parco Michelotti, l'operetta nuova di Lehar « Fedetika ».

Sabato 31, ultima trasmissione dell'ora Notturna di Puccini nella concertazione del Maestro Gedda. La parte di Mimì fu ripresa dal soprano signora Paola Filippini, lodevolissima nell'interpretazione veramente personale e per gli ottimi suoi mezzi vocali.

## SCUOLE DI RADIOTECNICA

Domenica, 6 ottobre, si riaprirà la Sezione Professionale delle Scuole radiotecniche italiane annesse al R. Istituto Tecnico « Carlo Cattaneo ». Gli insegnamenti, essenzialmente sperimentali, vengono tenuti al mattino della domenica e la sera dei giorni feriali. Essa tende alla creazione di Ufficiali radiotelegrafisti, di montatori radiotecniche, di capitecnici e di aiuto ingegneri radiotecniche.

Ai Corsi precedenti, viene quest'anno aggiunta la Scuola di Alfabeto Morse per coloro che intendono conseguire il Brevetto di Ufficiale radiotelegrafista Internazionale, sia per la Marina mercantile, sia per Aviazione civile.

Pure presso le Scuole radiotecniche avranno inizio la sera di lunedì 7 ottobre, Corsi preparatori per la Sezione Professionale radiotecnica e Corsi di Telesonia, consigliabili agli elettrotecnici ed ai radiotecnici, nonché a tutti i dipendenti delle Aziende telefoniche pubbliche e private.

Mutilati, orfani di guerra, impiegati e figli di impiegati statali, provinciali e comunali, pagano metà tassa. Facilitazioni sono concesse ai soci dell'Opera Nazionale Dopolavoro. Richiedere opuscolo Programma in Via Cappuccio, 2.

Il nostro U.P.S. ci informa che l'organizzazione dei Capo Zona nei Provinciali e dei Corrispondenti nei Principali Comuni procede alacremente, ma che non può effettuarsi con la sollecitudine che da molti amici radiomani sarebbe desiderata.

Si tratta infatti di scegliere dei Fiduciari che abbiano le attitudini necessarie per disimpegnare svariati incarichi e che siano in grado di costituire fra l'Ear ed il pubblico quel collegamento che noi consideriamo importantissimo anche per meglio conoscere i desideri e le osservazioni dei radiomani e per tenerne conto, in quanto possibile, per il miglioramento delle trasmissioni e dei programmi.

Ecco l'elenco dei Capo Zona Provinciali attualmente in carica, ai quali il pubblico potrà rivolgersi per qualsiasi informazione:

TORINO. — Direzione Regionale per il Piemonte - Via Bertola 40 - Palazzo S. I. P. - Torino con Capo Zona a Novara - Vercelli - Borgosesia - Casale Monferrato - Alessandria - Tortona - Novi - Torino - Carmagnola - Asti - Biella - Chivasso - Pinerolo - Chieri - Acqui - Cuneo - Alba - Ivrea - Savigliano.

NAPOLI. — Ufficio Propaganda Sviluppo dell'EAR - Via Egiziana a Pizzofalcone 41A.

AREZZO. — Cav. Antonio Magnanensi - Via F. Cavallotti 15 - Arezzo.

AQUILA. — Istituto di Elettrotecnica e Radiotelegrafia - Piazza Duomo 61 - Aquila.

ASCOLI PICENO. — Soc. Editrice Libreria « Caesar » - C.so Umberto I 84 - Ascoli Piceno.

ANCONA. — Avv. Vittorio Ferroni - Piazza Plebisciti 23 - Ancona.

BERGAMO. — Rag. Giuseppe Zanchi - Via Castellini - Bergamo Redona.

BRESCIA. — Canzio Castaldelli - Piazza Duomo 7 - Brescia.

BOLZANO. — Giulio Rocco - Via Principi di Piemonte 14 - Bolzano.

BOLOGNA. — Rag. Carlo Zaccarelli - Via Indipendenza 23 - Bologna.

COMO. — Dott. Oliviero Censi - Via Rovelli 38 - Como.

CREMONA. — Dott. Ugo Bertolotti - Via F. Cazzaniga 9 - Cremona.

CHIETI. — Ditta Umberto Marinelli - Via de' Navelli 11 - Aquila.

FIUME. — Rag. Felice Cavallotti - Casella Postale 35 - Fiume.

FIRENZE. — Ditta A. Gori e C. - Via Brunelleschi 2 - Firenze.

FERRARA. — Ing. Pietro Lana - Corso della Giovecca 3 - Ferrara.

FORLÌ. — Carlo Righi - Faenza.

GENOVA. — Istituto Italiano per la tutela privata e commerciale - P.za Invrea 8 - Genova.

GORIZIA. — Aldo Romanin - Via Scrocola 2 - Trieste.

IMPERIA. — Rag. Mario Biraghi - C.so Vittorio Emanuele 38 - Sanremo.

LODI. — Rag. Armando Novasconi - Via Fissiraga 16 - Lodi.

MACHIRATA. — Società Editrice Libreria « Caesar » C.so Umberto I, 84 - Ascoli Piceno.

MODENA. — Rag. Antonio Caselli - P.za Grande - Modena.

PAVIA. — Dott. Gino Zanetti e Fedele Emanuel - P.za XXIV Maggio 2 - Pavia.

PALERMO. — Istituto di Telegrafia e Radiocomunicazioni A. Volta - Via Castelnuovo 12 - Palermo.

POLA. — Ditta Fratelli Bucher - Via Sergio 42 - Pola.

PADOVA. — Ottavio Plozzi - Piazza Garibaldi 7 - Padova.

PISA. — Dott. Dario Petrinì Fed. Prov. Fascista - Via S. Martino - Pisa.

PISTOIA. — Geom. Bruno Bugiani - Via Anguillara 1 - Pistoia.

PESCARA. — Ditta Umberto Marinelli - Via de' Navelli 11 - Aquila.

PESARO URBINO. — Rag. Ettore del Monaco - Regia Prefettura - Pesaro.

REGGIO EMILIA. — Francesco Ferri - Casella Postale 129 - Reggio Emilia.

RAVENNA. — Carlo Righi - Faenza.

SONDRIO. — Prof. Arturo Gallarotti - R. Istituto Tecnico - Sondrio.

SARDEGNA. — Dott. Ignio G. B. Bernani - Macomer (Nuoro).

SPEZIA. — Prof. Ing. Luigi Cappellino - Corso Cavour 58-13 - Scala C. - Spezia.

TERAMO. — Ditta Umberto Marinelli - Via de' Navelli 11 - Aquila.

TRIESTE. — Aldo Romanin - Via Scrocola 2 - Trieste.

VARESE. — Ditta Vignati Menotti - Varese.

VENEZIA. — Dott. Nino Buriassi - S. Lucia Calle Carbon 4155 - Venezia.

VERONA. — Rag. Giuseppe Andrioli e Adello Ferrara - C.so Vitt. Emanuele 1 - Verona.

VICENZA. — Armellini Raffaello - Viale Trieste 16 - Vicenza.

VITERBO. — Luigi Patara - C.so Vitt. Emanuele 3E - Viterbo.

ZARA. — Luigi Fontanella - Calle Larga 40 - Zara.



L'astronomo Ing. F. Barbacini

# CENNI SULLA TRASFORMAZIONE A CORRENTE ALTERNATA

Ridurre un apparecchio a corrente continua a ricevitore a corrente alternata è una delicata operazione, a cui molti aspirano specie dopo la diffusione in commercio delle valvole a corrente alternata, che si suole definire con il nome efficace ma linguisticamente discutibile di "elettrificazione".

E' stato osservato che se gli apparecchi a corrente alternata sono chiamati elettrici quelli a corrente continua non possono certamente chiamarsi idraulici o pneumatici... Quindi è cosa problematica "elettrificare" cosa elettrica. Ma essendo oggetto delle presenti note l'operazione materiale definita dal vocabolo o dalla frase, lasciamo ad altri la discussione linguistica.



Fig. 1. I principali zoccoli per valvole a corrente alternata.

Per trasformare un apparecchio nell'alimentazione, occorre tener presente che il rimodernamento dalla stessa trasformazione portata, non riguarda essenzialmente i circuiti radioelettrici: bisogna che questi sieno convenientemente aggiustati alle nuove esigenze. Dobbiamo supporre, anche perché sull'argomento che tratta il riordianamento degli apparecchi ci siamo più volte intrattenuti, dobbiamo supporre che l'apparecchio da... elettrificare sia, come schema, perfettamente a punto e che non richieda più delle speciali trasformazioni nei circuiti principali.

Ogni apparecchio richiede: una sorgente anodica ad una o più tensioni ed ad una determinata corrente complessiva; uno o più potenziali di griglia ricavati generalmente dall'alimentatore, potenziali negativi da cui non si richiede corrente; una certa corrente sotto bassa tensione per l'alimentazione diretto od indiretta, a seconda del tipo, del filamento o del catodo delle valvole. Quest'ultima sorgente (e della scelta di essa) è l'oggetto princi-

pale della trasformazione degli apparecchi.

Infatti alla sorgente anodica e di griglia nella generalità dei casi, bene o mal filamento od il catodo delle valvole, che le, ognuno ha già provveduto. Manca ora deve essere alimentato in modo da eliminare qualsiasi noia e preoccupazione così come si è già potuto ottenere nella parte che riflette la placca e la griglia.

Alcune case costruttrici tra cui qualcuno italiana ha posto sul mercato degli alimentatori totali atti a fornire le sorgenti equivalenti a quelle della corrente continua in modo che l'apparecchio resta immutato; ciò che cambia è la forma dell'alimentazione. Le valvole infatti sono ancora del tipo corrente per batterie.

tare che le valvole a riscaldamento diretto sono ammesse solo in qualità di amplificatrici in bassa ed in alta frequenza e che non si prestano come oscillatrici e massimamente come rivelatrici. Le valvole a riscaldamento indiretto sono adatte senza restrizione a tutti gli stadii salvo che i parametri relativi all'amplificazione alla pendenza, alla resistenza interna, ecc. lo consentano.

Come idee pratiche ci riferiamo ad un noto tipo di neutrodina americano a 6 valvole. Le prime tre valvole ad alta frequenza di questo apparecchio sono dei triodi con il filamento riscaldato direttamente ad 1,5V colla corrente di poco superiore ad un ampere; la rivelatrice è una valvola a riscaldamento indiretto con una tensione di filamento pari a 2,5V. La bassa frequenza, fornita di due stadi è provvista di una valvola amplificatrice intermedia che è dello stesso tipo di quelle ad 1,5V usate in alta frequenza, e di una valvola di uscita a 5V di filamento.

Per i casi comuni si seguano dunque questi concetti: per l'alta frequenza è tollerabile il tipo alimentato a corrente alternata direttamente sul filamento: questo tipo è più economico di quello a riscaldamento indiretto che tuttavia, per chi voglia, può essere quivi impiegato con vantaggio; per la rivelatrice, specie per le rivelatrici a rigenerazione, si adotti senza altre possibilità la valvola a riscaldamento diretto per quanto siano perfettamente indicate anche quelle a riscaldamento indiretto; per gli ultimi stadii sono da adottarsi le valvole di uscita che sono perfettamente alimentabili direttamente a corrente alternata. Vi sono delle valvole francesi a riscaldamento diretto, a bassa tensione, che servono in tutti gli usi.

## ADATTAMENTO NEI SINGOLI CIRCUITI

Scelte le valvole a seconda dell'uso e delle intenzioni nonché dei criteri economici, bisogna disporle nell'apparecchio. E' intuitivo che la loro inserzione nel circuito e la loro posa nell'apparecchio non è fattibile senza particolari aggiustamenti.

Intanto si faccia attenzione alla serie degli attacchi (nella figura diamo la com-

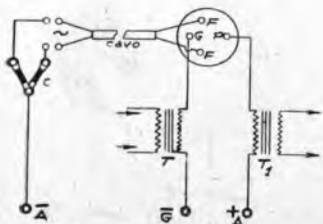


Fig. 2. Presa equipotenziale per il filamento

## LA SCELTA DELLE VALVOLE.

Vi sono due tipi di valvole a corrente alternata: a riscaldamento diretto e a riscaldamento indiretto.

Il primo tipo in generale è più economico del secondo, mentre il secondo è elettricamente più consigliabile. Si deve no-

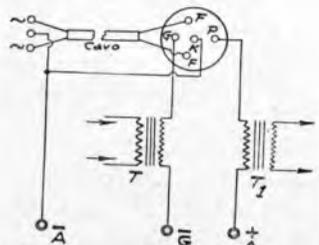


Fig. 3. Il collegamento del catodo.

più combinazione degli zoccoli colle denominazioni normali su cui vanno disposte le valvole). Le valvole a riscaldamento diretto hanno quattro attacchi come le valvole normali, salvo che non si tratti di speciale disposizione come nel caso di un

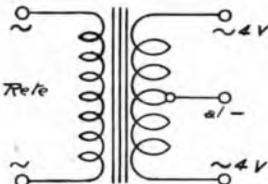


Fig. 4. Schema di trasformatore del filamento con centro equipotenziale.

tipo di valvola francese in cui si predispongono, nello zoccolo della valvola la presa equipotenziale del filamento (tipo francese). Nei vecchi circuiti il ritorno del circuito di griglia va ad un capo del filamento (al negativo od al potenziometro se si tratta di alta frequenza, al positivo per la rivelatrice, al negativo attraverso la batteria o la presa di polarizzazione se si tratta della bassa frequenza e dell'uscita). Ciò non è più giusto in nessun caso: per tutti i casi il ritorno delle griglie deve essere effettuato al centro equipotenziale del filamento se si tratta di valvole a riscaldamento diretto; al catodo se si tratta di valvole a riscaldamento indiretto. Cioè i centri dei filamenti si portano al negativo dell'apparecchio e quindi dell'alimentatore, i ritorni di griglia si portano o direttamente al negativo se si tratta di stadio non polarizzato, oppure al negativo di griglia che li riporta al negativo generale convenzionale. I catodi vanno collegati al negativo dell'apparecchio.

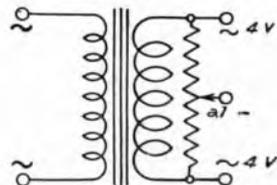


Fig. 5. Schema di trasformatore per filamenti con centro artificiale.

In pratica l'adattamento delle valvole a corrente alternata richiede il collegamento del centro equipotenziale del filamento al negativo dell'apparecchio ed i circuiti di griglia al negativo od al potenziale di polarizzazione (si tratta precisamente dei ritorni dei circuiti di griglia).

La valvola a riscaldamento indiretto ha un morsetto di più dei soliti quattro. Difatti il catodo ha un riscaldatore con due capi ed un terzo capo del catodo stesso. Qui non è necessaria una presa equipotenziale poiché è il catodo che va collegato al negativo dell'apparecchio, ma occorre rilevare, per ragioni di prudenza per evitare ronzii, che l'avvolgimento riscalda-

lore di queste valvole è bene sia posto al negativo.

Ritornando all'assortimento degli zoccoli abbiamo da sinistra a destra: uno zoccolo francese F normale adatto alle valvole a riscaldamento diretto; uno zoccolo francese con un morsetto in più 15 nel centro per il catodo K mentre F F sono i capi del filo riscaldatore; uno zoccolo francese con morsetto laterale F41 per valvole a riscaldamento indiretto; uno zoccolo americano normale UX per valvole a riscaldamento diretto; uno zoccolo UY per valvole a riscaldamento indiretto. Negli zoccoli sono chiaramente indicati i fori per i piedini di placca D, griglia G filamento F, riscaldatore H, e catodo K.

Si può concludere che scelta la valvola ed il relativo tipo di zoccolo, occorre provvedere il portavalvola relativo. Ciò si può ottenere adattando i vecchi portavalvola; ma la pratica non è consigliabile dato che le valvole moderne a corrente alternata lavorano con notevoli intensità perciò si debbono adottare degli zoccoli costruiti secondo criterii adatti.

#### PRESA EQUIPOTENZIALE e RITORNO DI GRIGLIA.

Quando si abbiano sotto mano delle valvole a riscaldamento diretto il problema della presa equipotenziale si risolve in maniera semplice, praticando una presa intermedia geometricamente al centro del secondario adibito al riscaldamento della valvola. Però sovente torna buono ottenere la presa equipotenziale (fig. 2) da una resistenza potenziometrica intercalata tra gli estremi di accensione e su cui un cursore o semplicemente una presa fissa si dispone nel centro ohmico. Esistono in commercio delle resistenze appositamente previste (C fig. 2) per questo scopo. Ma è facile ottenerne dai comuni reostati un potenziometro adatto: basta collegare entrambi i capi del reostato agli estremi del filamento ed il cursore che si porterà nel funzionamento al punto voluto, al negativo dell'alimentazione anodica. Un disegno dimostrativo dà un'idea della disposizione nel circuito della valvola a riscaldamento diretto e del relativo metodo per ottenere il collegamento al punto equipotenziale del filamento (fig. 2).

Quando si disponga di valvole a riscaldamento indiretto, nei riguardi del catodo (fig. 3) non occorre una presa equipotenziale dato che il circuito si chiude sul catodo stesso. Gli zoccoli delle valvole a riscaldamento indiretto sono provvisti di un quinto morsetto che serve appunto al collegamento del catodo. Negli zoccoli di tipo francese tale morsetto è di solito sul centro dello zoccolo stesso oppure è un vero e proprio morsetto a vite situato lateralmente alla base. In tutti i casi il collegamento è facilitato dalla presenza di questa quinta spina o morsetto.

L'avvolgimento riscaldatore che non entra schematicamente nel circuito radio non dovrebbe in alcun punto essere collegato al circuito: ma una buona precauzione è quella di praticare una presa equipotenziale nell'avvolgimento e disporla al negativo.

Per ciò che concerne gli apparecchi in cui sia necessaria una presa per il potenziale di griglia, si faccia attenzione che i circuiti di ritorno non vadano, come di so-

**...quando  
notate la  
striscia  
SSR.....**

sul lato esterno di una pagina non tralasciate di leggerla.

- Essa è qualcosa di più di un semplice avviso pubblicitario.
- Essa può contenere notizie interessanti per Voi.
- Essa è redatta allo scopo di servirVi.

**...non tralasciate di leggere la  
striscia  
SSR**



lito si fa per la corrente continua, ad un capo del filamento delle valvole: si disconnettono questi collegamenti di ritorno, che sono tanti per quante sono le valvole, e si aggiusti la loro messa a punto a seconda delle esigenze del nuovo circuito.

ALIMENTAZIONE.

I filamenti si alimentano colla corrente alternata a tensione ridotta sotto l'intensità richiesta e stabilita dalla valvola che si usa. Nel caso che si abbiano a disposizione degli alimentatori anodici già installati nel circuito non c'è che applicare un trasformatore separato per l'accensione dei filamenti.

Sui primari di questi trasformatori non abbiamo niente da dire salvo che siano perfettamente calcolati per la rete a cui vanno collegati. Si può intercalarli con l'uso di un reostato per la regolazione primaria dell'accensione delle valvole ma le cose dovrebbero essere fatte con sufficiente precisione da non richiedere da un lato la possibilità di un sovraccarico e dall'altro la necessità di un ritocco.

Circa i secondari o semplicemente il secondario si affaccia la questione del loro numero. Quando si abinano delle valvole di diverso tipo, la discussione è fuor di luogo poichè converrà sempre dare ad

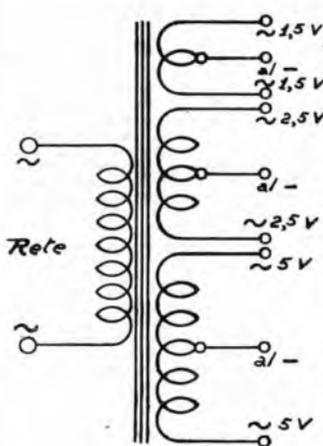


Fig. 6. Schema di trasformatore

ogni tipo di valvola il suo secondario separato salvo poi a collegarne i centri equipotenziali insieme e tutti al negativo. Capita tuttavia che quando si vuol polarizzare la griglia di una valvola colla corrente anodica a valle del filamento il secondario relativo a questa (od a queste valvole) va isolato dagli altri poichè si trova rispetto a questi ad un diverso potenziale. La presa equipotenziale si effettua nel solito modo o direttamente (fig. 4) od indirettamente (fig. 5) come si rileva dalle nostre figure dimostrative.

I conduttori degli avvolgimenti debbono essere di sufficiente sezione: la morsetteria deve essere naturalmente adatta alle intensità di gioco. Il collegamento tra i secondari ed il trasformatore deve essere effettuato con conduttori a forte sezione e cavi o cordoni; gli zoccoli, come ripetiamo, debbono essere del tipo a minima resistenza nei contatti onde eliminare il pericolo e le conseguenti noie di un falso contatto. La sezione dei conduttori dipende dal numero delle valvole impiegate e dalla loro intensità specifica.

Diamo come esempio lo schema (fig. 6) di un trasformatore adatto all'alimentazione di un neutrodina americano provvisto di una valvola a riscaldamento indiretto, di quattro valvole a riscaldamento diretto e di una valvola di potenza pure a riscaldamento diretto.

# ASTERISCHI RADIOFONICI

(Vedi N. 25, 33, 36).

- \* «Generare» irradiazioni berziane, come fa *Radio-Paris* ad esempio, non vuol dire risolvere il problema demografico francese!
- \* Il titolo preferito? quello al portatore, oppure il 18 karati!
- \* La prima parte della commedia mi piace, ma l'ultimo è un vero atto... vandallico!
- \* L'avvocato Cedromenta m'osserva che, in teatro, la *comparsa* non è mai conclusiva, che le citazioni dei classici seccano, e che manca infine un pubblico... ministero.
- \* Quanto a me, faccio un'altra constatazione di fatto: chi recita è attore, chi ascolta è *convulso*.
- \* Friburgo: «Quando cominciavano i temporali» (come radioamatore, preferisci sapere quando finiscono)!
- \* Praga: «Il segreto postale».
- (Auguriamoci si tratti d'un regolare corso internazionale per domestici e portinai).
- \* Stettino: «Si può imparare a dormire!» (Continui per due minuti, e me lo saprà dire)!
- \* Davenport: «Il caucchiù» (E poi ci si lagna che i radioprogrammi mancano d'elasticità)!
- \* Il maestro Drigo ha composto «La moglie rapita» ma nessuno ha ancora avuto una nota gentile per la suocera!
- \* «Le donne gulosose»
- (E dire che, quando apparvero sul cartellone, ce la spacciarono per una novità)!
- \* Finalmente! nel quartiere abbiamo avute «Le nozze di Figaro»!
- E chi ha sposato, quel tanghero?
- «La casta Susanna»!
- \* Ma questo suo motivo è copiato!
- Copiato proprio, noi è una... cavatina!

- \* Berlino: «I dolori della Renania occupata».
- (Il nuovo ricco: «E' occupata, e si lagna? Manca la voglia di lavorare! altro che storie! altro che rossetto alle labbra!»)
- \* Zurigo: «Conversazione con un padre di famiglia».
- (Non venite a contarci miserie, per carità! in radiofonica è proibita la questua).
- \* Bratislava: «La moglie rapita» (di Drigo).
- Come! un'altra?... ma questo Drigo è un «Dom Giovanni» allor!
- \* Peccato! ieri c'è stata «La morte di Isotta»!
- Sulle necrologie del «Corriere» m'è sfuggita proprio!
- \* Berlino: «Come abbassare la temperatura d'un ambiente».
- (A quanto pare, la dotta Germania ignora che ci siamo io ed il collega on. Lanfrancoini)!
- \* Losanna: «La sorpresa» (Sinfonia di Hydn).
- Purchè non si tratti d'un nuovo aumento di pignone! (quella si che sarebbe una suonata)!
- \* Tolosa: «Serenata incompiuta» (Schubert).
- Il radiopirata: «A proposito! e poi prendon ch'lo paghi la licenza! Stan fresh!».
- \* Gleivitz: «Il problema delle riparazioni» (Di esse, non s'interessa che il mio calcolai)!
- \* La mia lavanderia è rimasta colpita vendendo su «Radiorario» la réclame d'un fabbricante di zoccoli! e ne vuole un paio per i suoi piedini!
- \* Un momentolo vado a giocare al lottò — «Ritorna vincitor!»

- \* Mentre lei sta suonando: «Catene d'amore» egli insinua galante: «Mi ci appenda come «Un cioldolo d'or»!»
- \* Breslavia: «La musica e la sua posizione di fronte al pubblico».
- (Essa gli volta quasi sempre le spalle. Breslavia non faccia dunque la sapientona...)
- \* Vienna: «Ora sportiva: ultimi calci».
- (Per una di queste inezie, io incomincerai volentieri i primi calzotti!)
- \* Friburgo: «Come faccio rendere il mio denaro?».
- (Il mio denaro, per vostra norma, non l'ho mai reso a nessuno)!
- \* Io ho sempre creduto che il famoso «Elxir d'amore» fosse di Ramazzotti!
- \* Buono questo «Barbier!»
- Sì, ma la «calunnia» era proprio da corte d'assise!
- \* «Un bel di vedremo»...
- (Pensi alla salute, e non mi faccia l'astrologo, per amor del cielo)!
- \* Propongo un vistoso cartello per sale di trasmissione:
- *Memento!* negli intervalli è pericoloso far conti di cassa accanto al microfono! (Perchè spiatellare al mondo le proprie miserie?)
- \* Un aviatore, buttatosi col paracadute, è riuscito a comunicare — lungo il tragitto — con una Stazione Radio... terrena a mezzo d'un microfono che gli stava sempre... alle costole. Egli ha rivolte ai mortali delle domande assolutamente pressanti:
- «Cosa costa l'abbonamento a Radiorario?».
- Canterà Pollicino questa sera?»
- \* Per chi vivrà? (Samuel).
- Per le solà! (Roger).
- M'ami dunque? (Work).
- Appassionatamente! (Messenger).
- \* Esultiamo Inanzi! Alla Radio!
- Ed Imprechiam! A Radiopirati!
- \* Stop!

# SERGIO FAILONI SCOPERTO...

...Non dalla critica paesana: per carità! La critica Alpi-Lilibeo e C., per sua inavvertita norma igienica, non scopre che il genio *made all'Estero*, a parecchi chilometri, cioè, dalle sue dogane. E non sgarrà di lì.

E neppure dalla Direzione della Eiar; che non ebbe bisogno di farsi venire la meningite per mettere le mani, a colpo sicuro, sopra un eccezionale direttore di due concerti d'eccezione.

Vogliamo dire i Failoni alleggeriti di panni; autoscoperto; Sergio in maglietta alla canottiera, con cinghia di cuoio, qualunque, ai pantaloni, superiori alla fisionomia della rigida piega britannica...

Failoni in *décolleté*.

Sul podio della Radio, insomma.

E allora improvvisamente eccovi davanti lo statuario.

\*\*\*

Chi ha detto che il maestro concertatore è il suonatore di 52 o 94 o 120 strumenti? Il sinfonista per procura? O l'ora centrale dei professori d'orchestra?

In Sergio Failoni vedete subito Rodin. La creta della creatura sinfonica da plasmare è lì, sul trespolo, coi « tasselli » delle varie carne, delle molle corde, delle casse armoniche abbondanti.

Modellari, adesso!

La stecca violenta e morbida, insieme, è ferma ancora per un poco, tra le sue mani tranquille. L'occhio è fisso, senza riflessi apparenti, sopra un obiettivo casuale qualunque — una piega del drappo che ovatta il soffitto; il nottolino d'un uccio laterale; la prima gamba, a sinistra, d'una sedia — ad aspettare il cenno luminoso dell'attacco. Tutto intorno un gran tacere di tutto.

A un tratto l'occhio rosso del segnalatore elettrico brilla, iniettando fulmineamente della sua stessa tinta l'occhio dell'uomo, in maglietta e cinghia sui pantaloni, che leva alte le braccia atletiche.

Un attimo di occhiata circolare alla falange, ferma come un plotone in procinto di balzare oltre i sacchi a terra della trincerata, a «farla fuori» con un appostamento di mitragliatrici; quindi un «viva!» da capitano degli arditi, dato con tutto l'essere: dai capelli alle scarpe.

E la plastilina della gran statua ha il primo brivido della sua fuggevole vita, già drizzata sulla gruccia a dominarvi con la sua statua melodiosa.

\*\*\*

Adesso, compiangete i pubblici dei grandi teatri europei che non videro, e non vedranno forse mai, il condottiero giovine in questa sua succinta veste gladiatoria che gli lascia scoperti i bicipiti, le spalle e gran parte del torace da cazzottatore e da marmista.

Pensate Failoni nel frak del cerimoniale del podio e vedete scomparirvi subito il documento primo, visivo, anatomico quasi, di quel suo gran ginocchio di modellatore, insatanassato di sfumature, di levità cristalline, di lucidezza e limpidezza essenziali.



inglese, del nostro formidabile Sergio. E *compuez il frak* superficiale, livellatore, occultatore e filisteo, del cerimoniale dei podii!

\*\*\*

Così la bacchetta — fattasi stecca, picchiarello, subbia e schizzato — si fa tutt'uno con le ditte, i colpi di rapporto, le allisciature delle due palme e le sberle ammorbiditrici.

Un violino che non «canta» è un rilievo da carezzare; l'arpa che eccede, una bozza da appiattare, un *glissé* pianistico che perde di granitura, un sottosquadro da raggiungere e rifinire con una «gradina» più sottile. Ma intanto ecco sul trespolo o sul piedestallo la statua promessavi fatta carne.

Bach? Ed è il col suo fato tremendo. Beethoven? E il «tira a campà» di molti concertatori sul gran sordo amore annichilito. Debussy? Il suo «fanno» ride, canta, trunca in soavità o in ardore: di satirismo, o di edonismo istintivo.

Le cose a posto, insomma.

A ciascun creatore la sua creatura.

Re a taluno — Strauss o Victor De Sabata — occorresse a un certo punto il rigidismo di stile che è nella natura di qualche spezza, nel suo *andante sostenuto* o nel suo *lento e solenne*, allora ecco persino la necessaria piega ai calzoni, la più impeccabile e *smart* delle sartorie internazionali.

Perché Sergio Failoni che non ammette nessuna mosca al naso dell'artista consapevole e quindi immune da ipocrisie formali, è in ginocchio davanti a una idea sola.

Sapete quale.

E per quella, capaccissimo di diventare remissivo. Tant'è, sa che tra pochissimi anni, molti — o tutti? — staranno sull'*atleni!* davanti a lui.

ALBERTO COLANTUONI.

Ché cosa sarebbe di quel travaglio magifico al quale assistete e che parla e incita e supplica e distribuisce, a volta a volta, qua e là cicchetti, stangate, sorrisi da basilisco o da divoratore di carne umana, tutto ciò in un tutto inscindibile coi guizzi muscolari, i sobbalzi del petto boscoso da barbaro della Grecia teatrale — le gonfiature scarlatte del collo a perno perpetuamente girevole, se un abito da società, uno sparato marmoreo e un colletto blindato, occultassero tutto il congegno mirabile, la meccanica parlante dell'intero corpo a tutto regime, riducendo ogni anelito di quel conato creatore alla semplice estetica dei gesti esteriori e del viso?

Sicché: la maglietta del canottiere!

Il volerlo «nudo» perde per Sergio Failoni il suo senso di grido da smidollati dei tabarins, per diventare un desiderio legittimo, da esteti puro sangue e da curiosi, ardenti, di ogni forma di manifestazione della genialità costruttrice.

Vivano dunque la cinghia di cuoio qualunque e i pantaloni senza fisionomia di piega

(Tagliando da valere per richieste di cambio d'indirizzi).

Il Sig. ....

Via .....

(Prov. di .....

abbonato al Radiorario col n.° .....

e con scadenza

al ..... chiede che la rivista gli sia inviata

stabilmente ..... invece che al suindicato indirizzo, provvisoriamente

a: .....

All'uopo allega L. I. — in francobolli per la nuova targhetta di spedizione.

Le richieste di cambiamento di indirizzo che pervengono all'Amma.no della Rivista entro il martedì hanno corso con la spedizione del Radiorario che viene spedita nella settimana stessa; le altre hanno corso con la spedizione succedeva.

# LA TRASMISSIONE DELLA COPPA SCHNEIDER

Mentre scriviamo si stanno facendo degli esperimenti di trasmissione da Calshot dalla R. Nave Pisa a Roma S. Paolo, la quale Stazione invierà le notizie dell'andamento della gara a Roma, Milano, Torino e Genova, che le radiodiffonderanno immediatamente.

La Compagnia Concessionaria delle radiodiffusioni inglesi (B. B. C.) annuncia che sono stati presi tutti i provvedimenti atti ad assicurare la trasmissione di un commento parlato durante lo svolgimento della Coppa Schneider. Il giorno 7 settembre p. v. dalle ore 13,50 (ora italiana) sino alle ore 17 circa tutte le Stazioni radiodiffonditrici inglesi, eccettuata quella di Davenport (5 G. B.) eseguiranno tale trasmissione consistente nel dare oltre ad una descrizione palpante dell'avvenimento, la posizione dei concorrenti a frequenti intervalli.

La Stazione ad onda corta di Chelmsford (5 S. W.) servirà a diffondere tale trasmissione a tutto il mondo. A tale uopo sono intercorse delle intese, pel tramite della Unione Internazionale di Radiofonia, fra le varie Società di radio-diffusione Europee nell'intento di eseguire delle ritrasmissioni di ricezioni della suddetta stazione (5 S. W.); in questo senso si sta studiando la possibilità di eseguire una speciale trasmissione in varie lingue.



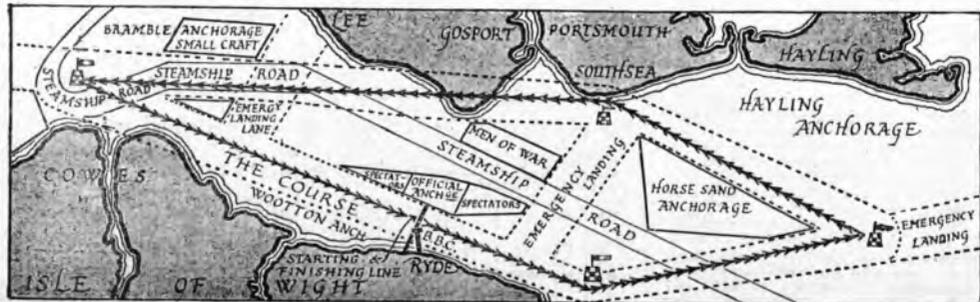
I concorrenti italiani



I concorrenti inglesi

Il servizio di trasmissione radiofonica ad accennato verrà anche utilizzato in via ufficiale dal Royal Aero Club d'Inghilterra allo scopo di tenere informati gli spettatori stessi della corsa dei più minimi dettagli di essa; a questo intento sono stati installati numerosi altoparlanti lungo la costa fronteggiante lo specchio d'acqua ove si svolgerà la corsa collegati ad apparecchi riceventi sintonizzati sulla stazione di Davenport (5 X. X.).

I microfoni per tale trasmissione verranno installati in una cabina eretta sul tetto del Pier Pavilion di Ryde accanto alle cabine dei giudici ufficiali e dei cronometristi. Una linea telefonica speciale collega i microfoni col centralino telefonico di Ryde da dove attraverso il cavo sottomarino dell'isola di Wight giunge a Portsmouth; da qui per linea telefonica raggiunge la Sede di Londra della B. B. C.



Pianta del circuito della Coppa Schneider 1929.

## GLI SPETTACOLI CLASSICI

Nel Radiorario N. 35 fu detto intorno alla «Prova generale» dell'*Alceste* al Licinium di Erba, e furono fatte osservazioni caratteristiche, le quali stavano a giustificare l'accennato «Retrosceca» svoltosi durante la privata esecuzione.

Ma la nostra Redazione, dopo le rappresentazioni avvenute della esumata opera greca, lascerebbe fra le sue pagine una certa lacuna, se non raccogliesse almeno qualche importante immagine delle classiche scene. Superfluo e fuori tempo sarebbe, ora, il riferire con nuove recensioni intorno



ETTORE ROMAGNOLI



## AL LICINIUM DI ERBA

alla inappuntabilità da tutti ammirata della completa messa in opera nonchè della rappresentazione.

Soltanto ci piace riprodurre, in modo figurato, quanto può destare nello spirito dei cultori del teatro compiacimento e interesse.

E, poichè il tutto fu eseguito sotto l'autorevolissima direzione artistica di *Ettore Romagnoli*, offriamo insieme alcune illustrazioni, che si riferiscono alla successiva magnifica opera *Il Mistero di Persefone* in cui il Romagnoli trasfuse la magistrale sua potenza creatrice.



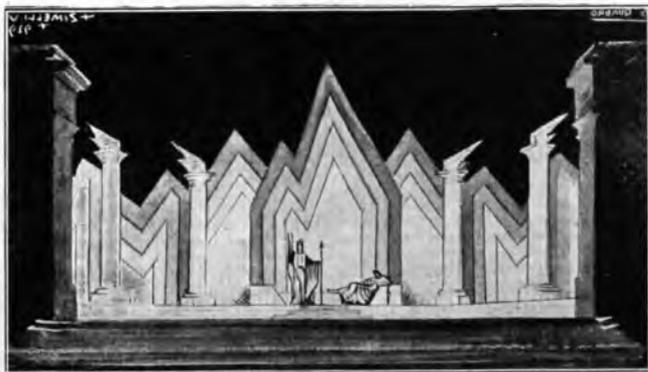
O. Andriani



Jia Ruskaia

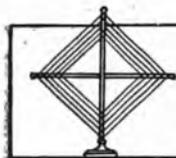


T. Franchini



VI Quadro del mistero di Persefone - Scena di V. Zinelli

# ROTTO DELLA CUFFIA



**L**e radiocomunicazioni hanno reso meno pericolose le sorti degli esploratori e delle navi che si recano nelle regioni polari per le grandi pesche.

Si legge a tale riguardo sui giornali americani che in un'ultima esplorazione eseguita dal Capitano Stevens, dell'Esercito degli Stati Uniti dell'America del Nord, nel cuore dell'America Meridionale, questi, disponendo di un radiocomplesso trasportabile ad onde corte, riuscì a scambiare messaggi diretti col Nord America con l'Europa e con la Nuova Zelanda. In tale esplorazione si ottennero ottimi risultati su una lunghezza d'onde di metri 80.

La flotta peschereccia inglese che opera nei mari del Nord e quella norvegese sono costantemente in contatto coi porti d'attacco mediante la radio. La piccola città di Aalesund, la quale è il centro delle importanti Pesche dei Colata Moere, ha stabilito una radiostazione che è impegnata per radiocomunicazioni telegrafiche e telefoniche con le navi da pesca e con le baleniere norvegesi. Una delle navi della flotta peschereccia è stata munita di uno speciale apparato ricevitore e con tale mezzo sono state mantenute buone comunicazioni radiotelefoniche con Aalesund durante viaggi tra le Isole Faroe e Shetland.

La stazione di Aalesund ha la potenza di 150 watt sull'antenna e con essa durante il giorno si sono ottenute buone comunicazioni fino alla distanza di 420 miglia marine.

**P**rove di comunicazioni radiotelefoniche sono state recentemente fatte con successo tra l'Inghilterra e l'Australia. Attualmente è allo studio l'organizzazione di un servizio regolare tra i due paesi. Le prove continueranno per l'Africa del Sud e per altri possedimenti («Dominions»), così da poter realizzare progressivamente «rete radiotelefoniche che valga a comprendere tutte le parti dell'Impero britannico.

**L**o gigante piroscavo postale «Bremen» che ha fatto ultimamente il suo primo viaggio, è provvisto di quattro stazioni trasmettenti: l'una di 5 Kw. per le comunicazioni ordinarie su una lunghezza d'onda dal 500 ai 300 metri; la seconda di 700 w. a onda corta dai 13 ai 105 metri per le comunicazioni a lunga distanza; la terza di 250 w. per comunicare a corta distanza sui 175 m., e su di una gamma di lunghezza d'onda dai 600 ai 800; la quarta è stazione di soccorso. Vi sono inoltre sette ricevitori dei quali uno è accordato in permanenza sui 300 m., e gli altri sono accordati sulla gamma di lunghezza d'onda dai 120 ai 35.000 metri.

**U**n servizio telefonico limitato è stato aperto tra Londra e Buenos Aires il 22 luglio u. s. A Buenos Aires le chiamate possono essere ricevute soltanto a determinate stazioni telefoniche pubbliche, ma non nelle abitazioni private.

**U**ltimamente la Compagnia di Navigazione Marittima «Cunard» pensò di offrire ai suoi passeggeri, durante le traversate dell'oceano, lo stesso servizio telefonico di cui possono godere normalmente in terra ferma. Fu perciò interpellata la «Standard Telephone and Cables» di Londra (associata alla I.S.E.C.) la quale, valendosi dei propri laboratori sperimentali a Londra ed a Parigi della International Telephone and Telegraph Corporation che già fecero gli studi per le comunicazioni radiotelefoniche internazionali, rapidamente e brillantemente risolvè anche il nuovo problema. La Compagnia «Cunard» scelse il piroscavo «Berengaria» per installarvi il primo equipaggiamento per questo servizio, i cui apparati erano stati costruiti dalla Società Standard suddetta. Le comunicazioni radiotelefoniche svoltesi col piroscavo «Berengaria» in navigazione hanno dimostrato che si può ritenere raggiunto un servizio commerciale. Si prevederà altresì ad ultimare le installazioni degli opportuni equipaggiamenti su altri piroscavi, così da svolgere un regolare servizio telefonico fra piroscavo e piroscavo come pure fra piroscavo e la terra.

**G**li ingegneri telefonici francesi stanno progettando un sistema telefonico in Siria allo scopo di stabilire comunicazioni tra l'Egitto e Siria via Palestina, formando così un collegamento importante per la futura linea Londra-Egitto.

**S**i sta discutendo il progetto per la posa di un nuovo cavo telefonico nella Manica per facilitare le sempre crescenti comunicazioni tra la Francia e l'Inghilterra.

**L**a «Bell System» d'America ha deciso di aumentare le spese per le costruzioni ecc. per l'anno 1929 a 350.000.000 di dollari.

**L'**Agence Economique in data 29 u. s. annunzia che la International Telephone and Telegraph Corporation sta per costituire un Laboratorio Internazionale delle comunicazioni con capitale di 10.000.000 di dollari.

**O**ltre al servizio telefonico inaugurato ultimamente tra Roma e Londra, è stato pure inaugurato il servizio telefonico tra l'Italia e la Svezia.

**Il** Reale Istituto Veneto di Scienze ha indetto un concorso a premio (fondazione Querini-Stampalia) di lire 5.000 per il miglior lavoro diretto a far progredire in qualche modo per via matematica o per via dell'osservazione e dell'esperimento, la interpretazione dei fenomeni relativi alla portata delle radiocomunicazioni.

Il concorso si chiude il 31 dicembre 1929. La Cancelleria del R. Istituto, ad ogni eventuale richiesta, darà i maggiori chiarimenti del caso.

**Il** governo australiano, mediante contratto firmato con un gruppo, per la durata di 3 anni, ha convenuto ch'esso sfrutti la radiofonia sotto il proprio controllo. Gli uditori pagheranno una tassa di 150 lire circa, all'anno. La metà del prodotto di quella tassa sarà versata al gruppo stesso. Si prevede così una rendita annua approssimativa di 30 milioni di lire. L'aggiudicatario dovrà fornire programmi di interesse generale rispondenti ai gusti del pubblico. In caso d'inadempienza dei patti stabiliti sono previste adeguate penalità. Il governo si assume l'impegno di costruire e corredare le stazioni.

**L**a R. Accademia Filarmonica Romana ha bandito un concorso nazionale per la composizione di un Quartetto per archi (2 violini, viola e violoncello).

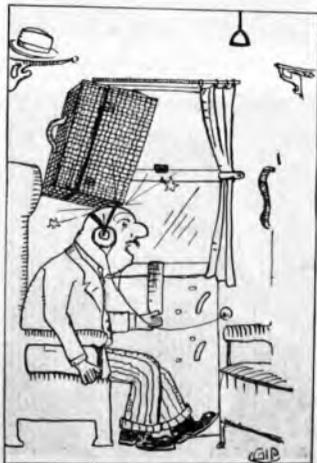
Premio: lire mille offerto dal consigliere accademico prof. Ernesto Buzzi, e la esecuzione del lavoro prescelto in uno dei concerti della stagione 1929-1930.

Le composizioni, inedite e mai eseguite in pubblico, dovranno pervenire alla Segreteria accademica (via San Rocco, 1) non oltre il 30 novembre e la partitura dovrà essere accompagnata dalle parti staccate.

Il nome dell'autore non dovrà comparire né sulla partitura né sulle parti, che saranno invece distinte con un motto seguito da un numero di quattro cifre, ripetuto su una busta suggellata, nella quale saranno indicati, nome, cognome, luogo di nascita e domicilio del concorrente.

Per maggiori notizie rivolgersi alla Segreteria suddetta.

## LA RADIO SUI TRENI



La forza del cestino

## LA RADIO SUI TRENI IN GERMANIA



In alcune ferrovie tedesche è stato collocato un microfono dinanzi al macchinista, il quale annuncia ai passeggeri, mediante potenti altoparlanti installati nelle vetture, le varie stazioni.



Il microfono nella cabina del macchinista



Un potente altoparlante  
installato in una vettura

## CARICATURE RADIOFONICHE



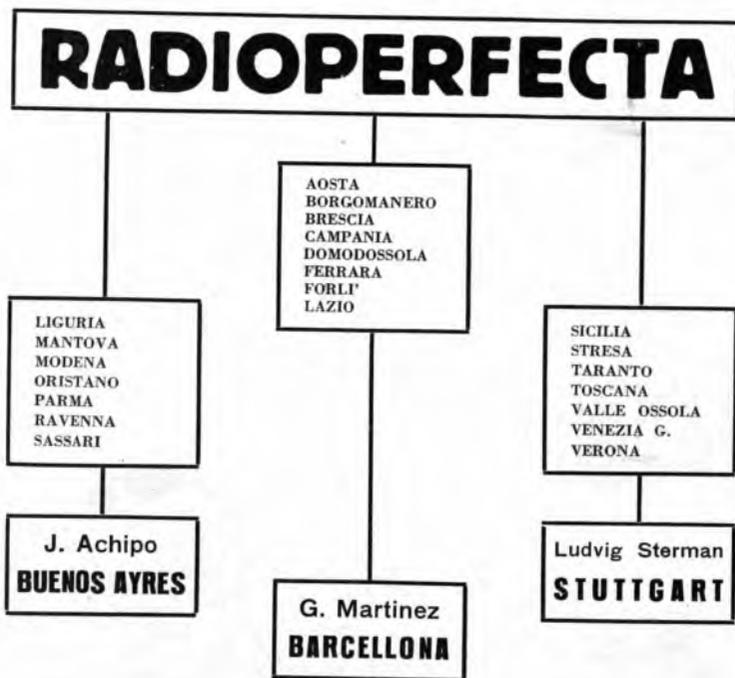
Alberto Blanche: *Sui margini della storia*



L'accumulatore e le pile

Abb. G. Parini - Legnano

**Sfatando la leggenda che un apparecchio sia ottimo solo se importato dall'Estero l'Italianissimo Radioperfecta inizia, dopo la conquista del mercato Italiano l'esportazione**



*Cercansi agenti per zone libere - non si concede deposito!*

CASA  
FONDATA  
NEL 1851

**CHIAPPO - TORINO**

SETTE  
BREVETTI  
REALI

PIANOFORTI - AUTOPIANI - RADIOFONIA - CASA ED. MUSICALE

*Direzione :* Piazza Vittorio Veneto, 18

*Auditorio (collegato Eiar 1 To):*  
Via Bonafous, 2

*Stabilimento :*  
Corso Casale, 158-162 (Casa propria)

*Negozi di Vendita:*  
Via Roma (angolo Via Andrea Doria)  
Piazza Castello, 25

## Tre dichiarazioni che non ammettono discussioni!

Sono entusiasta dell'apparecchio

### RADIOPERFECTA

Edda Mussolini

## Gazzetta del Popolo

IL DIRETTORE

Oggetto: Assicurazione al Frail

Torino, 16 Luglio 1929 n. 117

Fra. no Ditta FELICE CHIAPPO

TORINO

Gli apparecchi radioperfecta cortesemente concessi da codesta Ditta, hanno ottimamente funzionato, ed hanno permesso ai nostri tremila abbonati di seguire i programmi musicali trasmessi dalle varie stazioni e di conoscere le varie fasi del risultato finale del match "Torino - Bologna".

Distingui saluti.

*Geo Barbetti*



Con l'occasione Vi inviamo i nostri più distinti saluti fascisti.

IL SEGRETARIO GENERALE

(Commissione Per Conto Lettore)

*Giuseppe Chiappa*

IL VICE COMMISSARIO STRAORDINARIO



(Commissione Per Conto Lettore)

*Salotti*



## CONFRONTATE L' ITALIANISSIMA RADIOPERFECTA VALIGIA CON I PIÙ COSTOSI APPARECCHI ESTERI NE COSTATERETE LA INDISCUTIBILE SUPERIORITA'

### ISPEI TORI REG ONALI COMMERCIALI

LIGURIA — Genova: :

Rag. De Scalzi - Via Albaro, 26

TOSCANA — Firenze:

Radio Off. Morandi e Paoletti - Via Lambertini, 3.

CAMPANIA — Napoli:

Comm. Rag. G. Manganello - Via Spinzanella, 100.

VENEZIA GIULIA — Trieste:

P. Percovich - Via Carducci, 22

LAZIO — Roma:

Cav. G. Ricci - Via Boncompagni, 99.

SICILIA — Palermo:

C. Tamburello e Figli - Pizzetta Milano, 8.

### AGENTI PROVINCIALI

Ravenna - Forlì

G. Penazzi - Modigliana

Taranto

Nicoletti C. - Via Pupino, 61

Lago Maggiore

Maloterra e Rovati - Stresa

Aosta

Ing. Bertino Natale - Ivrea

Sossari

L. Ferraris - Corso Vitt. Emanuele, 19

Cagliari

Ditta Loffredo - Via Umberto, 2

Risiano

# FELICE CHIAPPO - TORINO



## FRANZ LEHAR AL LAVORO.

Il secondo autore della «*Vedova allegra*», per quanto abbia già dato alla operettistica una numerosissima serie di lavori, non si concede riposo. Nel suo tranquillo rifugio sulle sponde del Traun, Lehár sta adesso dando gli ultimi tocchi ad una operetta che verrà rappresentata nel prossimo ottobre a Berlino. Titolo della nuova operetta è il «*Paese del sorriso*». La trama si svolge parte in Europa, e parte in Cina.

## UNA LAPIDE AD ERMETE NOVELLI

L'8 Settembre verrà inaugurata, con grande solennità e con intervento delle autorità civili e politiche, un busto ad Ermete Novelli in Bertinoro. Inoltre una lapide commemorativa verrà collocata sulla facciata della casa in cui il grande attore nacque.

## CHARLOT ABBANDONA IL CINEMA ?

Lo sviluppo sempre più intenso che assume il film parlato pone il problema della utilizzazione di molti di quegli astri di Hollywood i quali non si prestano a recitare. Una impertinente opinione in proposito viene espressa da Miss Ktalen Haiden, la nota scenografa che ora trovasi in Inghilterra a trascorrere le sue vacanze. Con intenzione nettamente ironica essa ha detto: «E' molto probabile che molti dei decantati astri di Hollywood tornino alle loro professioni originarie... di commessa o di cameriera! Gran parte di questa gente non si aspettava che il film sonoro diventasse così popolare: vi era molta incredulità sul principio. Ma ora che i films parlanti trionfano, questi artisti che per varie ragioni non possono più lavorare sono costretti a ritornare quello che erano prima. Per molta di questa gente è quello che ci voleva». Come si vede Miss Haiden: non è presa da eccessiva ammirazione per il mondo femminile di Hollywood. Ella ha poi dichiarato che Charlie Chaplin, che fin dai primi giorni dell'avvento dei films sonori e parlati si è dichiarato nettamente contrario ad essi, si ritirerà completamente dall'arte cinematografica.

Dunque, addio Charlot!

## IL PREZZO DEL SANGUE UMANO.

Come è noto, la trasfusione del sangue umano da un organismo ad un altro, come metodo curativo di determinate infermità, costituisce da anni, un metodo di comune applicazione terapeutica. Non sono scarsi i casi nei quali per proccacciare la salvezza di un individuo umano, spiriti generosi si siano prestati ad abbondanti salassi... Ma poichè nella vita moderna tutto tende ad essere organizzato secondo una visione commerciale, ecco che una Clinica di Praga, la quale si è specializzata nella trasfusione del sangue, ha inaugurato il metodo di acquistare quotidianamente sangue umano da quegli individui

che sono disposti a farselo togliere. La stessa Casa di Cura ha anche stabilito il prezzo del liquido nella misura di 65 franchi al litro, pari a 47 lire italiane. Il prezzo sembra abbastanza modesto; tuttavia l'esperienza già insegna che i volontari disposti a farsi salassare sono talmente numerosi che i Clinici di Praga sono costretti a rimandarne buon numero ogni giorno.

## UN ANEDDOTO SU ANATOLE FRANCE

Questo aneddoto intorno al grande romanziere francese viene narrato da una rivista letteraria.

Un giorno Anatole France si presentò da un cappellaio per scegliersi un copricapo. Ma il commesso del negozio dovette provare e riprovare tutta la cappelleria prima che il cliente avesse trovato il cappello di suo gusto. Finalmente, dopo infinite prove e riprove, ed a furia di stirare e allargare cappelli, ne fu scovato uno che si adattava alla testa oblunga dello sconosciuto cliente, e che bene o male riuscì ad accontentare i gusti di lui.

Ma ecco che al momento di pagare, Anatole France, essendosi voltato per prendere il suo cappello, colse a volo la seguente espressione che l'irritato cappellaio, brontolando, rivolgeva a sè stesso: «*Per fortuna non capita tutti i giorni di mettere a posto teste come questa. Quel bel lupo ha uno di quei crani da cretino!*» Morale: Se siete un uomo celebre guardatevi dall'ira del vostro cappellaio.

## LA TEMPERATURA DELL'UOMO, O-SIA DELL'ASINO.

Un eminente cultore di stadi biologici ha condotto a termine le sue indagini intorno alla temperatura degli animali ed è arrivato a conclusioni inattese e curiose.

Per esempio: le scimmie hanno una temperatura normale che oscilla fra i 38° e i 39,7°. La temperatura dei conigli invece è piuttosto elevata e tocca il suo limite normale ai 39°. In genere molti animali hanno una temperatura elevata rispetto a quella dell'uomo: tutti gli uccelli, ad esempio, hanno una temperatura che va dai 42° ai 44°.

Vi è un solo animale, la cui temperatura normale è perfettamente uguale a quella dell'uomo... e questi è l'asino.

Dato che chi pronuncia simili conclusioni è l'incorruttibile termometro, non è il caso di offendersi!

## IL PIU' PICCOLO VIOLINO DEL MONDO

Il più piccolo violino che esiste al mondo è stato costruito in Inghilterra dal noto liutista Giacomo Gilbert.

Il nuovo strumento misura in tutto la lunghezza di 20 centimetri, e a detta dei competenti questo violino-gioiello soddisfa a tutte le esigenze richieste ai suoi fratelli maggiori.

## UN TEATRO NAVIGANTE.

Un nuovo tipo di teatro ambulante sta per essere creato in Germania. Ma a differenza dei *Carri di Tespi* che già percorrono la Francia e l'Italia, questo nuovo teatro procederà per via d'acqua. Esso servirà a rappresentare, nelle varie parti del globo, le migliori produzioni del teatro tedesco. Il primo viaggio del teatro natante germanico dovrebbe avere la durata di circa un anno. Iniziandosi nei porti di Amburgo e di Brema esso dovrebbe toccare successivamente quelli della Spagna, per poi portarsi nelle Americhe.

## UNA NUOVA «TRAVIATA».

Un compositore americano Hamilton Forest ha musicato *La Dame aux Camelias*, di Alessandro Dumas, su un testo appositamente ridotto da un autore francese. Si tratta insomma di una nuova «*Traviata*»... poichè come, ognuno sa anche il capolavoro di Giuseppe Verdi fu tratto dalla celebre commedia francese.

L'opera affronterà il giudizio del pubblico a Chicago nella prossima stagione. Staremo a vedere che cosa sarà venuto fuori. Ad ogni modo il maestro Hamilton Forest, presentandosi come competitore di Verdi, dimostra almeno di essere un uomo di coraggio.

## LA MORTE DELL'INVENTORE DEL MICROFONO.

E' morto a New York, all'età di 79 anni, il maestro Emilio Berliner al quale si deve la invenzione del microfono dei dischi fonografici. Il Berliner che lascia gran parte della sua sostanza ad opere di assistenza, era nato nell'Annover donde appena ventenne era emigrato negli Stati Uniti.

## MASCAGNI TORNA A COMPORRE ?

Sembra che Pietro Mascagni, il quale da alcuni anni aveva completamente trascurato la sua attività di compositore per dedicarsi completamente a quella di direttore d'orchestra, abbia intenzione di provarsi nuovamente nell'attività creatrice. Egli penserebbe di portare sulla scena un soggetto, al quale sta pensando da molto tempo: e cioè la *Vestilla*.

## KNUT HAMSUN RIPIUTA LE ONORANZE.

Knut Hamsun, l'illustre scrittore norvegese, vincitore di un premio Nobel, compie in questi giorni 70 anni. Da parte di molti ammiratori si intendeva festeggiare questa data con speciali onoranze, ma l'illustre romanziere ha rifiutato ogni cerimonia, ed ha pregato i suoi amici di volerli lasciar trascorrere nella più assoluta pace la data anniversaria, nella sua solitaria casa di Noerholmen.

*Beata solitudo, sola beattitudo!*



Vieta riprodurli senza autorizzazione. (Depositi al Ministero dell'Economia Nazionale - Ufficio Proprietà Intellettuale). Le Stazioni seguono in ordine alfabetico. La Direzione si riserva ogni facoltà di modificare i programmi. ALLA 20.30 di OGNI GIORNO PER DESTINATA ALLE COMUNICAZIONI UFFICIALI DELL'EIAR - saranno annunciati gli eventuali cambiamenti. Le ore 13-14-19-18.40 sono riservate alle eventuali comunicazioni governative.

## ELENCO TRASMISSIONI SPECIALI DELLA SETTIMANA

### DOMENICA 8 SETTEMBRE

MILANO	- ORE 20,30	«MADAME SANS GÈNE» DI GIORDANO.
NAPOLI	- » 21	«LA GRAN VIA» OPERETTA.
ROMA	- » 21	«FRA DIAVOLO» DI AUBER.
TORINO	- »	NET. POMERIGGIO E SERATA LO STESSO PROGRAMMA DI MILANO.

N.B. L'andamento della Coppa Schneider verrà dato da Calshot e radiotrasmissione dalle Stazioni di Roma, Genova Torino oltre che da Milano, domenica, nel caso sabato la corsa non avesse avuto luogo.

### LUNEDÌ 9 SETTEMBRE.

BOLZANO	- ORE 21	«RIGOLETTO» DAL TEATRO CIVICO.
GENOVA	- » 20,45	«LA CASA DELLE TRE RAGAZZE» DI SCHUBERT.
MILANO	- » 20,30	OPERETTA «LA ROSA DI STAMBUL» DI L. FALLI.
TORINO	- » 20,55	CONCERTO SINFONICO E MUSICA DA CAMERA.
NAPOLI	- » 21	«IL BARBIERE DI SIVIGLIA».

### MARTEDÌ 10 SETTEMBRE

GENOVA	- ORE 20,45	«LA WALLY».
NAPOLI	- » 21	CONCERTO FOLKLORISTICO.
ROMA	- » 21	«L'ELISIR D'AMORE».
TORINO	- » 20,55	«MADAMA DI TEBE» OPERETTA.

### MERCOLEDÌ 11 SETTEMBRE

GENOVA	- ORE 21,15	CONCERTO SINFONICO.
ROMA	- » 21	CONCERTO DEI R. CARABINIERI.

### GIOVEDÌ 12 SETTEMBRE

MILANO	- ORE 20,30	«SIBERIA» DI GIORDANO.
NAPOLI	- » 21	OPERETTA «IL RE DI CHEZ MAXIME».
ROMA	- » 21	CONCERTO SINFONICO DIRETTO DAL M <sup>o</sup> R. SELVAGGI.
TORINO	- » 20,30	«SIBERIA» DI GIORDANO.

### VENERDÌ 13 SETTEMBRE

MILANO	- ORE 20,30	CONCERTO SINFONICO.
TORINO	- » 20,30	CONCERTO SINFONICO.
NAPOLI	- » 21	OPERA «PIPELET».
GENOVA	- » 20,40	OPERETTA «LA ROSA DI STAMBUL».
ROMA	- » 21	OPERETTA «PRIMA ROSA».

### SABATO 14 SETTEMBRE

NAPOLI	- ORE 21	«LA MAESTRINA» COMMEDIA DI NICCODEMÌ.
--------	----------	---------------------------------------

### DOMENICA 15 SETTEMBRE

MILANO	- ORE 20,30	«SIBERIA» DI GIORDANO.
TORINO	- » 20,30	«SIBERIA» DI GIORDANO.
NAPOLI	- » 21	OPERETTA «IL PAESE DEI CAMPANELLI».
GENOVA	- » 20,45	«LA SONNAMBULA».
ROMA	- » 21	«TOSCA».

### DOMENICA 8 SETTEMBRE

Bolzano (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.  
12,20-12,30: Bollett. meteor. — Notizie — Bollett. Esposizione.  
12,30-13,30: Trio EIAR. Musica leggera: 1) Bianchi: *Frenesia* — 2) Carena: *Sport* — 3) Lattuada: *Valzer umorista* — 4) Hamud: *Danza spagnola* — 5) Cuscina: *Fior di Siviglia* — 6) Tincani: *Mistica* — 7) Fumel: *Dancing-Time* — 8) Penna: *Ah! che semplicità!*  
16-16,20: Cantuccio dei bambini.  
16,20-16,30: Notizie — Agenzia Fides.

16,30-17: Musica riprodotta.  
17-18: Trio EIAR. Musica varia: 1) Billi: *Ronde des gamins* — 2) Donati: *Leggenda d'amore* — 3) Flotow: *Marta, fant.* — 4) Bertelli: *Se vi piace* — 5) Donati: *Notturmo* — 6) Giordano: *Fedora, fant. 2° atto* — 7) Billi: *Madrilena* — 8) Varaldo: *Miss Mary*.  
20,30-20,50: Enit — Dopolavoro — Notizie.

20,50: Cenni e sunto dell'Opera *Aida* di G. Verdi.  
21: Trasmissione dal Teatro Civico di Bolzano dell'opera:

#### AIDA

di G. Verdi

1° intervallo: Giornale parlato: *Eco del Mondo*, divagazioni di attualità di G. Alterocca.

2° intervallo: Notizie.  
Dalla fine dell'opera alle ore 24: Musica da ballo.

Genova (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.  
10,30-10,45: Padre Teodosio Panario: Spiegazione del Vangelo.  
10,45-11,15: Dalla Chiesa di S. Ambrogio: Musica religiosa, organista prof. G. Pedemonte.  
11,15-11,45: Lezione di spagnolo prof. Ganigù Ross.  
12,20: Segnale orario — Argian: *Radio sports*.

12,20-14,30: Quintetto dell'EIAR:  
1) Bariola: *Danza dei Morelli* — 2) Donati: *Farfalla bianca*, intermezzo — 3) Faucher: *Dalla suite «Les beaux Dimanches»*: a) *Flirt sous le bois*; b) *Valse au village* — 4) Giampieri: *Minuetto all'antica* — 5) Tagliaferri: *Canzone delle stelle*, barcarola — 6) Amadei: *Suite medioevale* in 4 tempi —

7) Rossi: *Maremma*, canzone — 8) Lehár: *Clò Clò*, fantasia — 9) Elgar: *Salutò d'amore* — 10) Pegrèff: *Rosa de Granada* — 11) Balle: *La zingara*, ouverture.

17-18: Musica riprodotta.

19,50-20,05: Enit e dopolavoro.

20,05: Segnale orario.

20,06-21: Quintetto dell'EIAR:

1) Lojero: *Cordova*, marcia spagnola — 2) Malberto: *Sogno* — 3) Popy: *Schizzi provinciali* — 4) Mozart: *Minnuello* — 5) Rizzoli: *Addio amore*, intermezzo — 6) Azzoni: *Consalvo*, ouverture.

21-21,08: Notizie sportive.

21,08: Concerto Variato.

1) Quintetto: Montanaro: *Effluvio primaverile* — 2) Sopr. Pia Fantini: Mascagni: *L'Amico Fritz*, « Son pochi fiori »; Bizet: *Carmen*, « Aria di Micaela » (acc. piano) — 3) Quintetto: a) I. Russo: *Una notte sul Volga*; b) Segurini: *Neve rossa* — 4) G. B. Parodi: *Parodie e imitazioni* — 5) Quintetto: A. Jumenta: *Alla Casentinese*; b) Mascheroni: *L'onda* — 6) Sopr. Pia Fantini: a) Densa: *Vieni!*; b) Puccini: *Bohème*, « Addio di Mimì » (acc. piano) — 7) Quintetto: Cabella: *Diana*, ouverture.

22,30: Dal Caffè Imperia.

23: Comunicati vari — Ultime notizie.

**Milano** (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.  
Trasmisione della cerimonia per l'entrata in Milano dell'Arcivescovo Mons. Schuster.

10,30-10,40: Spiegazione del Vangelo.

10,40-11,15: Concerto vocale e strumentale di musica religiosa.

12,30-14: EIAR Concertino.

16-16,30: Commedia.

16,30: Quintetto:

1) Puccini: *Madama Butterfly*, fantasia — 2) Catalani: *In sogno*, b) Longo: *Il fabbro* — 3) Haydn: *Sinfonia Militare* — 4) Thomas: *Mignon*, « Addio Mignon »; b) Cilea: *Arlesiana*, sogno; ten. G. Cola — 5) Sinigaglia: *All'altare* — Max Bruch: *Hol Nidrae*; violoncello solista, prof. Valisi — 6) Suppè: *Cavalleria leggera*, ouverture.

18: Trasmisione degli incontri di box da Arona.

20-20,15: Dopolavoro.

20,15-20,25: C. A. Blanche: *Sui margini della storia*.

20,30: Segnale orario — Ciampelli: *Giordano e Madame Sans Gène*.

Opera:

**MADAME SANS GÈNE**  
di Umberto Giordano.

(In relais con la stazione di Torino a mezzo Cavo Ponti).

Dopo il 1° intervallo: Brugnara.

22,55: Notizie varie.

Dopo l'opera fino alle 0,15: EIAR Concertino.

**Napoli** (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.

9,30: Lezione francese.

10: Musica sacra.



16,45: Bollett. meteorologico.

17: TRASMISSIONE JAZZ-BAND DAL ROOF GARDEN DELL'HÔTEL ROYAL.

17,30: Segnale orario.

20,30-21: Enit; Dopolavoro; Cronaca Porto, Idroporto.

21: Segnale orario.

21,02: OPERETTA IN 3 ATTI:

LA GRAN VIA

di Valverde

Artisti e orchestra EIAR.

La Zarzuela: *La Gran Via*, rappresentata la prima volta, nella sera del 7 luglio 1896, al Teatro S. Filippo di Madrid, non è, in fondo, che una satira di attualità circa un avvenimento cittadino dell'epoca. Nessuno, dunque, avrebbe mai potuto supporre che un lavoro, che trattava un argomento prettamente locale e di indole transitoria, potesse valicare i confini di Spagna e conseguire rapidamente una celebrità addirittura internazionale; tale da reggersi per lunghi anni nel repertorio di tutte le maggiori Compagnie operettistiche d'Europa e d'America.

Questo successo imprevisto, potremmo dire miracoloso, fu dunque dovuto esclusivamente alla grazia, alla snellezza, alla vivacità e alla fertilità d'ispirazione dei due autori della *Gran Via*, e cioè ai due illustri maestri spagnuoli Federico Chacca (1846-1910 e Gioacchino Valverde (1846-1908) che scrissero anche moltissime altre opere e *Zarzuela* di gran successo in Spagna, tuttocchè meno note altrove. Quanto ai successi addirittura frenetici conseguiti a Napoli dalla *Gran Via* nel periodo dell'anteguerra, essi sono ancor vivi nel ricordo; e i brani musicali costituiti dall'aria del *Cavaliere di grazia*, dal terzetto dell'ombrello, dalla marcia col concertato, dal coro dei marinai, dal terzetto dei ladri, etc. sono rimasti tuttora popolarissimi.

Negli intermezzi:

Contra: *Histoire d'un Pierrot*.

22: Radiosport.

22,55: Il Calend. e progr. di domani.

23: Jazz-band roof garden Hôtel Royal.

## Coppa Schneider

Nel caso che la gara non si fosse già effettuata ieri sabato 7, oggi domenica alle ore 14 si inizierà la trasmissione del suo svolgimento con le modalità riportate in altra parte della rivista.

**Roma** (1 RO) - m. 441,1 - Kw. 3.  
10-10,45: Musica Religiosa vocale e strumentale.

13-14: Trio Radio.

17-18,30: Concerto variato.

20,20-21: Comunicati: Dopolavoro e del C.O.N.I. — Sport (20,30) — Notizie — Rubrica di attualità — Segnale orario.

21-23,10: SERATA D'OPERA GIOIOSA FRANCESE.

Esecuzione della commedia lirica in 3 atti:

FRA DIAVOLO

del maestro D. Auber

Esecutori: *Fra Diavolo*, ten. A. Sericicoli; *Lord Roeburg*, viaggiatore, bar. A. Pellegrino; *Lady Pamela*, sua moglie, mezzo sopr. L. Castellazzi; *Lo renzo*, capo dei carabinieri, ten. C. Sericicoli; *Matteo*, oste, bar. V. Moreschini; *Zerlina*, sua figlia, sopr. G. Caputo; *Giacomo*, compagno di *Fra Diavolo*, C. Di Cola; *Beppe*, compagno di *Fra Diavolo*, A. De Petris

Orchestra e coro EIAR.

Negli intervalli: G. Milanese: *Novella originale* — Rivista di varietà scientifiche.

23,10: Ultime notizie.

**Torino** (1 TO) - m. 274,2 - Kw. 7.

10-10,30: Lezione d'inglese (prof. R. Bianchetti).

10,30-11,30: Musica sacra e spiegaz. del Vangelo da Chiappo.

12,30-13,30: Musica varia dall'audit. Radioperfecta Chiappo.

16,45: I dieci minuti dei bambini.

17-18,15: Concerto Quart. EIAR:

1) Cherubini: *Il portatore d'acqua*,

sinf. — 2) Brunetti: *Pas encore*, valse

— 3) Fino: *Momento elegiaco*, solo per violoncello — 4) Catalani: *Loreley*, fant.

— 5) Brunetti: *Scherzo* — 6) Offenbach:

*La bella Elena*, fant. — 7) Frontini:

*Seguidilla*, serenata spagnola — 8)

Lanzetta: *Leggenda Havajana*, fox trot.

19,15-20,25: Concerto Quint. EIAR:

1) Carosio: *Marocco*, marcia — 2)

Moffa: *Rivierie* — 3) Lehár: *Il conte di Lussemburgo*, valse — 4) Tosti: *Vorrei morire*, melodia — 5) Ganne: *Extase* —

6) Franchetti: *Germania*, fant. — 7)

Segurini: *Neve rossa* — 8) Coninotti:

*Occhi grigi*, fox trot.

20,25-20,30: Stefani e segnale orario.

20,30: Trasm. dalla staz. di Milano

a mezzo Stipel Cavo Ponti dell'Opera:

**MADAME SANS GÈNE**

di Umberto Giordano

Negli intervalli: Conversaz. storica Torinese: *Il Castello del Valentino* — Dott. Lolli: *Conversaz. scientifica*.

22,55: Ultime notizie della *Gazzetta del Popolo*.

Dopo la trasm. dell'opera, fino alle 24: EIAR-Jazz di 1 MI.

Lista delle stazioni europee di radiodiffusione con indicazione delle loro lunghezze d'onda e della loro potenza secondo le comunicazioni ufficiali della Unione Internazionale di Radiodiffusione

Kc.	Lung. d'onda	STAZIONE	Potenza in Kw. Ant.	Kc.	Lung. d'onda	STAZIONE	Potenza in Kw. Ant.	Kc.	Lung. d'onda	STAZIONE	Potenza in Kw. Ant.
160	1875	Huizen	6.5	725	413	Dublino	1	1068	283	Varberg	0.3
174	1725	Radio Parigi	12	729.5	411	Odessa	1.2	1058	283	Berlino II	0.5
183.5	1635	Königswusterhausen	26	734	408	Katowice	10	1058	283	Stettino	0.5
103	1553	Davenport 5 XX	25	743	403	Berna	1.2	1058	283	Magdeburgo	0.5
202.5	1481	Mosca	12	747.5	401	Koursk	1.2	1058	283	Innsbruck	0.5
207.5	1444	Torre Eiffel	12	752	399	Glasgow	1	1058	283	Uddevalla	0.05
212.5	1411	Varsavia	12	761	394	Bucarest	0.12	1058	283	Notodden	0.05
222.5	1348	Motala	30	761	394	Fredrikstad	0.7	1058	283	Notodden	0.05
230	1304	Cracovia	4	770	390	Francoforte M.	1.5	1067	281	Kobenhavn	0.75
250	1200	Stambul	5	779	385.1	Vilna	0.5	1078	279	Bratislava	12.5
250	1200	Boden	0.8	779	385.1	GENOVA	1.2	1085	279	Königsberg	7
260	1153	Kalundborg	7.5	783.5	383	Dnepropetrovsk	1.2	1094	274.2	TORINO	7
280	1072	Trondhjem	1.2	788	381	Tolosa	8	1103	272	Rennes	0.5
280	1071	Hilversum	6.5	792.5	379	Artemovsk	1.2	1112	270	Kaiserslautern	0.5
297	1010	Basilea	0.25	797	377	Manchester	1	1112	270	Norköping	0.25
300	1000	Leningrado	20	806	372	Anburgo	1.5	1112	270	Grecia	—
395	700	Ginevra	0.25	810.5	370	Tver	1	1112	270	Kodjksvall	0.15
442	680	Losanna	0.6	815	368	Siviglia	1.5	1112	270	Trollhattan	0.25
527	570	Friburgo	0.25	819.5	366	Nikolaiev	1.2	1121	268	Barcellona	10
527	570	Hamar	0.7	824	364	Bergen	1	1121	268	Oviedo	—
530	568.8	Lubiana	3	833	360	Stoccarda	1.5	1130	265	Lilla	0.7
531	565	Smolensk	2	842	356	Londra	2	1139	263	Moravska-Ostrava	10
536	560	Augsburg	0.25	851	352	Graz	5	1148	261	Newcaslte	1
539	560	Annover	0.25	855.5	351	Leningrado	1.2	1157	259	Lipsia	1.5
545	550	Budapest	20	860	349	Barcellona	8	1166	257	Hörby	10
554	542	Sundsvall	0.8-10	860	349	S. Sebastiano	—	1175	256	Tolosa P. T. T.	5
563	533	Monaco di Baviera	1.5	869	346	Strasburgo	0.1	1184	255	Breslavia	1.5
572	525	Riga	15	878	342	Brno	2.4	1193	251	Almeria	—
581	517	Vienna	1.5	887	339	Brema	0.25	1211	248	TRIESTE	—
585	511	Arcangelo	1.2	887	339	Belgio	—	1220	246	Kiel	0.25
590	500	Bruxelles	1-10	891.5	357	Ivano-Vosnesensk	1.2	1220	246	Kassel	0.25
599	500.8	MILANO	7	898	355	Poznan	1.2	1220	246	Linz	0.5
603.5	497	Mosca	1.2	905	351.4	NAPOLI	1.5	1220	246	Pietarsaari	0.5
608	493	Oslo	1.2	914	329	Grenoble	—	1220	246	Turku (Abo)	0.25
617	487	Praga	5	923	325	Gleiwitz	5	1220	246	Erskiltuna	0.2
621	483	Gomel	1.2	932	322	Falun	0.5	1220	246	Kalmar	0.2
626	479	Davenport 5 GB	25	932	322	Göteborg	10	1220	246	Kiruna	0.2
630	476	Simferopol	1.2	941	319	Dresda	0.25	1220	246	Säffle	0.4
635	473	Langenberg	13	941	319	Bulgaria	—	1220	240	Cartagena	0.4
644	466	Lione La Doua	5	950	316	Marsiglia	0.5	1229	244	Albania	—
663	450	Zurigo	0.63	959	313	Cracovia	0.5	1229	244	Cracovia	1
669.3	455	Jugoslavia	—	968	310	Cardiff	1	1238	242	Belfast	1
666.5	450	Mosca S. P.	1	973	308	Zagabria	0.7	1247	240	Norvegia	—
662	453	Aquisgrana	0.25	977	307	Jugoslavia	—	1256	239	Norimberga	2
662	453	Danzica	0.25	980	304	Bordeaux-Laf.	1	1265	237	Monaco (Monaco)	—
662	453	Klängenfurt	0.5	995	301	Aberdeen	1	1265	237	Juan les Pins	—
662	453	Tampere	0.8	1004	298	Hilversum	6.5	1265	237	Corsica	—
662	453	BOLZANO	0.2	1013	295	Tallinn	0.7	1265	237	Oerebro	0.2
662	443	Upsala	0.15	1022	293	Länoges	0.5	1274	235	Norvegia	—
662	453	Forsgrund	0.7	1022	293	Kosice	2	1283	234	Munster	0.5
662	453	Tromsø	0.1	1031	291	Viipuri	0.4	1283	234	Lodz	—
662	453	Aalesund	0.3	1040	288.5	Bradford	0.13	1292	232	Jugoslavia	—
662	452	Salamanca	1	1040	288.5	Bournemouth	1	1301	231	Berna	0.15
671	447	Rjukan	0.15	1040	288.5	Dundee	0.13	1301	231	Helsinki	0.2
671	447	Parigi P. T. T.	0.8	1040	288.5	Edimburgo	0.35	1301	231	Malmo	0.6
680	441.1	ROMA	3	1040	288.5	Hull	0.13	1301	231	Umea	0.2
689	436	Stoccolma	1-60	1040	288.5	Liverpool	0.13	1310	229	Spagna	—
689	436	Malberget	0.25	1040	288.5	Phymouth	0.13	1319	227	Colonia	1.5
688	429	Belgrado	2.5	1040	288.5	Sheffield	0.13	1328	226	Bucarest	—
702.5	427	Kharkov	4	1040	288.5	Stoke-ou-Trent	0.13	1337	225	Cork	1
707	424	Madrid	2	1040	288.5	Swansea	0.13	1346	223	Lussemburgo	—
716	418	Berlino	1.5	1049	286	Montpellier	0.2	1355	221	Helsinki	0.9

*Biffelli*



**ZENITH**  
**LE VALVOLE DEI**  
**COMPETENTI**

**LE VALVOLE**  
**ZENITH**  
a corrente  
**ALTERNATA**  
per Apparecchi  
**EUROPEI ED**  
**AMERICANI**  
s'impongono per  
la loro superiorità



**ZENITH**  
**MONZA**

## LUNEDÌ 9 SETTEMBRE

**Bolzano** (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.

12,20-12,30: Bollettino meteor. —  
Notizie — Boll. Esposizione.

12,30-13,30: Trio E.I.A.R. Musica leggera: 1) Piramo: *Lui e lei*, one step —  
2) Lack: *L'aveu au bal*, valzer — 3) Chaninade: *La livry*, aria di ballo —  
4) Piccio: *Scherzo Gavotta* — 5) Fall: *La divorziata*, potp. — 6) Chesi: *Visione campagnola* — 7) Marf: *Tango della malavita* — 8) Botto: *Fior di Giappone*.

16-16,20: Cantuccio dei bambini —  
Novelle e musica.

16,20-16,30: Notizie.

16,30-17: Musica riprodotta.

17-18: Trio E.I.A.R. Musica varia: 1) Gillet *Marcia militare* — 2) Porzio: *Notte d'oriente* — 3) Culotta: *Serenatella andalusa* — 4) Ranzato: *Meditazione* —

5) Donizetti: *La Favorita*, fant. —

6) Frassinetti: *Chitarrata dell'addio* —

7) Zuliani: *Foot-Ball*, one step.

20,30-20,50: Enit — Dopolavoro —  
Notizie.

20,50: *Sunto e cenni dell'Opera « Rigolotto »* di G. Verdi:

21: Trasmissione dal Teatro Civico di Bolzano dell'Opera:

**RIGOLETTO**

di G. Verdi.

1° intervallo: G. Rocco: *Dizione di versi*.

2° intervallo: *Sfogliando i giornali*.  
Dalla fine dell'opera alle ore 24:  
Musica da ballo.

**Genova** (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.

12,15: Notizie.

12,20: Segnale orario.

12,20-13,25: Dischi grammofonici.

13 precise: Borsa e cambi.

13,25: Palestra dei Piccoli — Cantastorie Vagabondo — Fata azzurra.

16,30: Musica riprodotta.

19,50-20,05: Enit e Dopolavoro.

20,05: Segnale orario — Grani esteri.

20,06-20,40: Quintetto E.I.A.R.:

1) Lugetti: *Encantadora*, tango —

2) Desenzani: *Serenata burlesca* — 3)

Mozart: *Primo tempo della Sinfonia Festevole*, allegro con spirito — 4) Scasola: *Dolce primavera* — 5) Transleaur: *Serenata* — 6) Mori: *Carmencita* — 7) Pennati Malvezzi: *Canto triste* — 8)

Fall: *Der liebe Augustin*, fantasia.

20,40-20,45: Cronaca del Porto —

Notizie.

20,45: Operetta in tre atti:

**LA CASA DELLE TRE RAGAZZE**

di Schubert.

Orch., artisti e cori dell'E.I.A.R. diretti dal M° Nicola Ricci.

Negli intervalli: *brevi conversazioni*.

23: Mercati — Comunicati vari —

Ultime notizie.

**Milano** (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

11,15: Musica riprodotta.

12: Segnale orario.

12,15: Notizie.

12,30-14: E.I.A.R.-Concertino.

13,30-13,40: Chiusura Borsa Milano

— Giornale parlato.

16,30-17: Cantuccio bambini — Il

Naviglio e la sua storia.

17-17,50: E.I.A.R.-Concertino.

17,50-18: Comunic. Federaz. Ital.

Consorzi Agrari — Notizie.

20,5-20,25: Enit e Dopolavoro.

20,25: Giornale — Mercati; Notizie

di teatro.

20,30: Segnale orario.

Trasmissione dell'operetta:

**LA ROSA DI STAMBUL**

di Leo Fall

Dopo il 1° atto: Savorgnan di Brazza:

*Conferenza*.

Dopo il 2° atto: Cima Merelli: *Dizione di versi milanesi*.

22,55: Notizie — Bollettino economico mondiale radiotelegrafico.

**Napoli** (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.

14: Borsa e Notizie.

16,45: Bollett. meteor. e notizie.

16,50: *Mercati* del giorno.

17: Concerto canzoni e conversaz.

con le signore (Corallina).

17,30: Segnale orario.

20,30: Enit — Dopolavoro — Noti-

zie — Cronaca Porto e Idroporto.

# Domandate

a chi usa Pile e Batterie

# SUPERPILA



e vi sentirete confermare la loro superiorità indiscussa su qualsiasi altro tipo.

Vi convincerete che non può esistere un miglior sistema di alimentazione per il vostro apparecchio.

Con una minima spesa mensile esso vi garantisce la fedele riproduzione dei suoni, senza disturbi né rumori.

# BAL TIC

## Parti staccate ed accessori per costruzioni radiotelefoniche

« Materiale di classe che, dal sorgere della radiofonia, ha in Italia ottenuto e conservato fama di serietà indiscussa ».

- Condensatori variabili
- Microcondensatori
- Accoppiatori
- Zoccoli per bobine
- Zoccoli per valvole
- Blocchi amplificatori a res.-capacità
- Bobine a minima perdita con commutazione automatica per vasti campi di lunghezze d'onda
- Bobine speciali per montaggi e valvole schermate.

Concessionaria esclusiva



Radio Apparecchi Milano  
**Ing. G. RAMAZZOTTI**  
 Foro Bonaparte, 65 MILANO (109)  
 Telefonici 30-400 e 30-804

Consultare il Catalogo Generale che viene inviato gratis a semplice richiesta.

Filiali:

ROMA - Via del Traforo, 136-137-138  
 GENOVA - Via Archi, 4 r  
 FIRENZE - Via Por S. Maria  
 NAPOLI - Via Roma, 35  
 TORINO - Via S. Teresa, 13.

21: Segnale orario.  
 21,02: Opera giocosa in 3 atti:

**IL BARBIERE DI SIVIGLIA**  
 di G. Rossini.

Esecutori: *Almaviva*, ten. R. Rotondo; *Bartolo*, basso comico G. Schotler; *Rosina*, sopr. F. Bruno; *Figaro*, bar. R. Aulicino; *Basilio*, basso C. Albini; *Fiorello*, ten. A. Burri; *Berta*, sopr. B. Citarella; *Scarpante*, ten. G. Villa.  
 Artisti coro e orch. E.I.A.R.

22: Radiosport.

22,50: Ultime notizie.

22,55: Il Calendario e programma di domani.

Roma (1 RO) - m. 441,1 - Kw. 3.

13-13,15: Notizie — Borsa.

13,15-14,15: Cambi — Notizie — Giornalino del fanciullo — Comunicazioni agricole.

17,30: Segnale orario.

17,30-18,30: Concerto Diurno.

20,20-21: Giornale parlato — Comunicati: Governatorato. Emit. Dopolaro e del C.O.N.I. — Sport (20,30) — Notizie — Cambi — Boll. meteor. — Segnale orario.

21-23,10: SERATA DI MUSICA LEGGERA E COMMEDIA.

- 1) Reckling: *Marcia dei cacciatori*;
- 2) Brogi: *Bacco in Toscana*, selezione; orch. — 3) Canzoni di Piedigrotta (1929) interpretate dal ten. G. Barberini — 4) Marf: *La Java delle maschere*; orch. — 5) Canzoni moderne interpretate dal sopr. E. Marchionni — 6)

FARFALLE

Commedia di Silvio Zambaldi.

Personaggi: *Il prof. Tito Scaletta*, E. Piergiovanni; *Clelia, sua figlia*, M. Nibby; *La zia Anna*, A. Garavaglia; *Achille*, A. Durantini; *Enrico*, G. Venzi; *Bettina, domestica*, M. Dal Ponte.

— 7) Canzoni di Piedigrotta (1929) interpretate dal ten. G. Barberini — 8) Musica da ballo: a) Green e Sept: *Buon piccolo... cattivo piccolo...* fox trot; b) Solazzi: *Notte dolce*, tango; c) Marrone: *Gioventù spensierata*, one step d) Castorina: *Negress star*, black bottom; e) Schebek: *Ricordo di Mosina Lisa* valzer; f) Amadei: *Caracorum*, fox trot; orch. — 9) G. Pizzirani: *Poesie umoristiche dialettali* — 10) Pezzi a solo per saxofono; prof. A. Piva — 11) Duetti comici; sopr. F. De Stefani e ten. G. Domar — 12) Mascagni: *Inno del lavoro*; orch.

23,10: Ultime notizie.

Torino (1 TO) - in. 274,2 - Kw. 7.

12,30-13,30: Dall'audit. Radioperfecta Chiappo.

16,45: Borsa — Cambi — Notizie.  
 17-18,15: Concerto Quart. E.I.A.R.  
 1) Bizet: *Carmen*, preludio atto 3° — 2) Translateur: *En gran train*, valzer — 3) Mascheroni: *Leggenda* — 4) Masenet: *W'erther*, fant. — 5) Malvezzi

## Perché

spendere somme ingenti per

## Acquistare

con maggiore o minore soddisfazione

## Diffusori

costosi, alle volte di rendimento discutibile.

## Se potete,

spendendo molto meno,

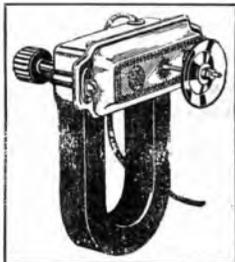
## costruire

con grande soddisfazione

## Voi stessi un Diffusore di rendimento indiscusso?

provatevi a montare il

## Sistema Punto Bleu 66 K o P



con uno

## Chassis Punto Bleu



e non avrete delusioni.

Chiedete il listino R. I.

al rappresentante generale per l'Italia

## TH. MOHWINCHL

MILANO (112) Via Fatebenefratelli, 7

Danza negra — 6) Schubert: *Rosamunda*, balletto — 7) Manno: *Invocazione* — 8) Limentani: *Soldatini in parata*, marcia.

19,15-20,25: 1) Piovano: *Cavallini a dondolo*, inarcia — 2) Hentschel: *Valzer dei fiori* — 3) Sartorio: *Ombre di notte* — 4) Lehar: *Eva*, fant. — 5) Cortopassi: *Passa la serenata* — 6) Mascagni: *L'amico Fritz*, fant. — 7) Valente: *Serenata esotica* — 8) Frondel: *Lolè*, one step.

20,25-20,30: Notizie e segnale orario.  
20,30-20,40: Enit e Dopolavoro.  
20,40-20,55: Comunicazioni del Regente.

20,55-22,55: CONCERTO SINFONICO E DA CAMERA, dir. M<sup>o</sup> L. Gallino.

1) Schubert: *Sinfonia incompiuta*, orch. — 2) Schubert: a) *La giovane religiosa*; b) *Notte e sogni*; c) *La morte e la fanciulla*, sopr. A. De Vincenzi — 3) Beethoven: *Quintetto per piano e fiati* es.: M<sup>o</sup> Gallino, prof. Nori, Morra, Forzani, Graglia — 4) Bizet: *Jeux d'enfants*, suite; orch. — 5) Schubert: a) *Impazienza*; b) *Il re degli Alpi*; c) *Ringraziamenti al ruscello*, sopr. De Vincenzi — 6) Longo: *Suite per fagotto e piano*; es.: prof. Graglia e M<sup>o</sup> Gallino — 7) Rossini: *Guglielmo Tell*, sinf.; orch.

22,55: Ultime notizie della *Gazzetta del Popolo*.

23-23,30: Musica da ballo dal Caffè Alfieri.

### MARTEDÌ 10 SETTEMBRE

Bolzano (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2

12,20-12,30: Bollett. meteor. — Notizie — Bollett. Esposizione.

12,30-13,30: Trio EIAR. Musica leggera: 1) Giuliani: *Canzone*, one step — 2) Manoni: *Pathos*, valzer — 3) Pirelli: *Cogliendo le rose*, canzonetta — 4) Cerri: *Gavotta* — 5) Granichstaedten: *L'Orlo*, potp. — 6) Musso: *Elegia* — 7) D. Aicardi: *Rosalba*, int. — 8) Cirillo: *Farfalla*, one step.

16-16,20: Cantuccio dei bambini — Novelle di zia Radio e musica.

16,20-16,30: Notizie.

16,30-17: Musica riprodotta.

17-18: Trio EIAR. musica varia: 1) Antonioti: *Cristoforo Colombo*, marcia — 2) Fechner: *Valzer spagnolo* — 3) Dupont: *La Cabrera*, int. dell'opera — 4) Brunetti: *Gavotta* — 5) Giordano: *Andrea Chénier*, 2<sup>a</sup> fant. — 6) Criscuolo: *Festa marinara* — 7) Erbetta: *Fior de Pampa*, tango — 8) Gaudenzi: *One step della risata*.

20,30-20,50: Enit — Dopolavoro — Notizie.

20,50: Sunto e cenni dell'opera *Aida* di G. Verdi.

21: Trasmissione dal Teatro Civico di Bolzano dell'opera:

A I D A  
di Giuseppe Verdi

## RADIO - RIVENDITORI

*I nuovi apparecchi elettrici, ad un unico comando, con diffusore dinamico interno, e che possono ricevere onde dai 10 ai 600 metri, quindi anche la nuova stazione ad onde corte di Roma, e ciò senza cambiare bobine, sono destinati a sostituire tutti i ricevitori attualmente in uso.*

*Voi non potete offrire un apparecchio antiquato anche se di recente costruzione, e nessun apparecchio sinora in vendita possiede i pregi che distinguono i nostri nuovi ricevitori*

## "SUPER-ELECTROLA"

Mod. 1930

*Se non sarete in grado di farli sentire alla vostra clientela perderete un'opportunità di beneficio e di prestigio. Noi siamo disposti offrirvi delle condizioni vantaggiose: scriveteci.*

RADIO - RAVALICO

TRIESTE

# Pile Elettriche A. Volta



SOCIETÀ ANONIMA ITALIANA  
ROMA

## SOCIETÀ RADIO TELEFONICA ITALIANA "PILE A. VOLTA"

CAPITALE STATUTARIO L. 2.000.000

DIREZIONE AMMINISTRAZIONE FABBRICA VIA SPEZIA 70-74 ROMA (39)

TEL. INTER. 70-676 - IND. TELEGRAFICO - PILE - ROMA

SUCCURSALE - NAPOLI - VIA ARMANDO DIAZ 12 - TEL. INTER. 23601

Nel primo intervallo: Notizie; nel secondo intervallo: Sfogliando i giornali. Dalla fine dell'opera alle ore 24: Musica da ballo.

**Genova** (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2

12,15: Notizie.

12,20: Segnale orario.

12,20-13,25: Quintetto E.I.A.R.:

1) Translateur: *Nur wer die Sehnsucht kennt* — 2) Tagliaferri: *Vela a mare*, barcarola — 3) De Michel: *Baci al buio*, serenata — 4) Gnecco: *Torero*, passo doppio — 5) Haydn: *Primo tempo della sinfonia « La Regina »*; Adagio vivace — 6) Amadei: *Cinguettio di passeri* — 7) Wieniawsky: *Oberlass*, mazurka — 8) Suppé: *Cavalleria Leggera*, ouverture.

13 precise: Borsa — Cambi.

13,20-14,30: Dischi grammofonici.

16,30-18: Quintetto dell'E.I.A.R. (musica da ballo).

19,50-20,05: Enit e dopolavoro.

20,05: Segnale orario — Grani esteri — Cronaca Porto — Notizie.

20,08-20,30: Prof. Stanley: *Lezioni d'inglese*.

20,30-20,45: Cenni illustrativi sull'opera « La Wally ».



20,45: Opera in 4 atti:

*LA WALLY*  
di A. Catalani.

Artisti, orch. e cori dell'E.I.A.R. diretta da M.<sup>o</sup> F. Russo.

Ciascun atto sarà preceduto da brevi illustrazioni che verranno lette negli intervalli.

23: Mercati — Comunicati vari — Ultime notizie.

**Milano** (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

11,15: Musica riprodotta.

12: Segnale orario.

12,15: Notizie.

13,30-13,40: Chiusura Borsa Milano — Giornale parlato.

12,30-14: E.I.A.R.-Concertino.

16,30-17: Cantuccio bambini — Zia Elena — Letture.

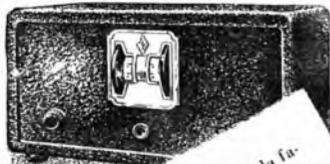
17-17,45: Quintetto E.I.A.R.: 1) Bellidieu: *La Dama Bianca*, ouverture — 2)

Leoncavallo: *Pagliacci*, intermezzo — 3) Bizet: *I Pescatori di Perle*, fantasia — 4) Puccini: *Manon*, minuetto atto 2<sup>o</sup>

— 5) Billi: *Tarantella napoletana*.

17,45-18: Comunicaz. Federaz. Ital. Consorzi Agrari — Notizie.

20,5-20,25: Enit e Dopolavoro —



Ogni giorno più cresce la fama di questo ricevitore che si è diffuso in modo impressionante.

Costa poco!

E' perfetto!

Prima di acquistarlo vi viene dato in prova!

Quali garanzie si possono pretendere di più?

apparecchi

**"Radiola Ser"**

## Esigete

questa marca di fama mondiale dal vostro fornitore abituale oppure ai seguenti depositi di

### Radio Italia:

#### ROMA

Via Frattina, 82

#### GENOVA

presso Ditta Parma Guidano & C  
- Via Garibaldi, 8

#### TORINO

Via S. Quintino, 30 bis

#### FERRARA

presso U. Pavani - Piazza Pace, 49

#### PALERMO

presso Istituto A. Volta - Vico Castelnuovo, 12

#### NAPOLI

presso Francesco De Marino - Corso Umberto I<sup>o</sup>, 7

presso **RADIO-ITALIA**  
9, via Due Macelli, 9  
**ROMA**

LA DITTA  
**G. L. BOSIO**  
**TORINO**

**Corso Galileo Ferraris N. 37 - Telefono 40-927**

---

*annuncia alla sua affezionata clientela di radioamatori d'aver inaugurato il reparto tecnico per le RIPARAZIONI di qualsiasi tipo d'apparecchio ed accessori radio; diretto da esperto tecnico del ramo possiamo fornire GRATUITAMENTE la consulenza richiesta dai nostri clienti. Ci siamo installati in modo da poter fare qualsiasi modifica, taratura, collaudi, ricostruzione di qualunque tipo d'apparecchio, sia di costruzione privata come pure di Case Estere e Nazionali. Conserveremo però anche in questo ramo la nostra caratteristica che si compendia nel solito motto:*

**!Niente lusso, ma buoni prezzi!**

---

---

**RITAGLIATE** questo talloncino e conservatelo nel vostro apparecchio, un giorno sarà prezioso per voi !

---

**RIPARAZIONI - MODIFICHE - TARATURE**  
**G. L. BOSIO - Torino** - Corso Galileo Ferraris, 37  
**Telefono 40-927**



## AMPLIFICATORI

di media e grande potenza  
per qualsiasi corrente

Per fonografo

Per microfono

Per radio

Di tecnica perfetta

Chiedeteli al Vostro  
fornitore abituale,

\*

**Dr. DIETZ & RITTER**

G. m. b. H.

**LEIPZIG O 27**

FABBRICANTE ESCLUSIVA  
DEI TRASFORMATORI

# Körting

Unica casa specializzata  
nella tecnica della bassa fre-  
quenza e della inserzione  
alla rete domestica.



Mercati — Notizie letterarie.  
20,30: Segnale orario.

### CONCERTO VARIATO

1) EIAR Quintetto: Wagner: *Tannhäuser*, marcia e coro

Numerose trascrizioni di ogni genere (tra le quali famosa quella di Liszt per pianoforte) hanno reso questo brano il più popolare di una delle opere di Wagner, che viceversa in teatro è tra le meno eseguite.

La scena, ov'è inserita la celebre *Marcia*, appartiene al finale del secondo atto. È indetta dal Langravio di Turingia la gara cortese, con cui *Tannhäuser* dovrebbe riconquistare, mercé il suo poetico valore, l'affetto di Elisabetta, perduto dal giorno che egli accettò la dolce schiavitù della Dea Venere. Ai primi squilli che iniziano la marcia, si vedono il Langravio e sua figlia, sul verone del castello di Warteburgo, ad osservare l'arrivo degli invitati e dei Bardi, che giungono per la gara.

Più tardi, alle gaie e vivaci note della marcia si uniscono, maschie e solenni, quelle del coro dei nobili e dei cavalieri e infine anche delle dame, fino a che, avanzatisi i Bardi concorrenti e condotti dai paggi ognuno al proprio posto, il Langravio dichiara aperta la lizza cortese.

— 2) Cimarosa: *Il Matrimonio Segreto*, « Aria di Carolina », sopr. E. Benedetti; — 3) Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*, « Cavatina », bar. Bertinelli — 4) Quintetto: Saint Saëns: *Sansone e Dalila*, fantasia — 5) Catalani: *Dejanice*, « Mio bianco amore », tenore Ferrera — 6) Puccini: *La Bohème*, « Quando men vo »; b) Venzano: *L'altzer*, sopr. Benedetti — 7) Costantini... — 8) Donizetti: *Linda*, « Ambo nati in questa valle »; b) Verdi: *Un Ballo in Maschera*, « Eri tu », bar. Bertinelli — 9) Quintetto: Verdi: *Aida*, fantasia; 10) Mùll: *La monacella della Fontana*, « Come posso, ahimè, lasciare »; b) Wagner: *Lohengrin*, « Da voi lontano » tenore Ferrera — 11) Bolza: *Nuovissimi versi in dialetto milanese*.

### GRANDE ORCHESTRA

a) Halvorsen: *Entrata dei Boiari*; b) Godard: *Sicilienne*; c) Ponchielli: *Gioconda*, « Danza delle ore ».

22,55: Notizie — Bollettino economico mondiale radiotelegrafico.

23-24: EIAR-Concertino.

Napoli (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5-

14: Borsa e Notizie.

16,45: Bollett. meteor. e Notizie.

16,50: Mercati del giorno.

17: Concerto, canzoni e recitazioni.

17,30: Segnale orario.

20,30 a 21: Enit — Dopolavoro —

Notizie — Cronaca Porto e Idroporto.

21: Segnale orario.

21,02: CONCERTO FOLKLORISTICO col concorso del comm. E. Murolo.

22: Radiospot.

22,50: Ultime notizie.

22,55: Il Calendario e programma di domani.

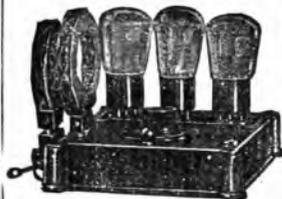
## Approfittate!

Prezzo eccezionale  
di propaganda

**L. 220.-**

completo di valvole  
e bobine

# GEORGETTINE



della

## SEIBT-RADIO di Berlino

Piccolo e potente apparecchio di elegante costruzione a 3 valvole. Riceve la stazione locale ed alcune estere in altoparlante. È dotato del sistema di attacco per la riproduzione grammofonica - La sua bontà ed il suo prezzo modico lo rendono preferito come i suoi predecessori.

Rappresentante Generale

## APIS S.A.

MILANO, (120)

Via Goldoni, 21 - Telefono 23-780

Roma (1 RO) - m. 441,1 - Kw. 3.  
13-13,15: Notizie — Borsa.  
13,15-14,15: Trio Radio.  
16,30-17,20: Cambi — Notizie —  
Giornalino del fanciullo — Comunica-  
zioni agricole.

17,30: Segnale orario.  
17,30-18,30: Concerto Diurno.  
1) Pizzetti: *Aria*; 2) Principe: *Canto popolare dell'Hainaut*; violini. F. Salomone — 3) B. Marcello: *Quella fiamma che m'accende*; 4) Verdi: *Travatore*: « D'anor sull'ali rosee » sopr. V. Gaila — 5) Mozart: *Il Flauto magico*. « Qui sdegnato non s'accende »; 6) Bellini: *Sonnambula*. « Vi ravviso, o luoghi ameni »; basso G. Bandini — 7) Respighi: *Berceuse*; 8) Leclair: *Sarabande et Tambourin*; violini. F. Salomone — 9) Due canzoni lituane: a) *Orfanello*; b) *Fiori*, sopr. V. Gaila — 10) Apolloni: *L'Ebreo*. « Fu Dio che disse », basso G. Bandini — 11) Verdi: *La forza del destino*, duetto; sopr. V. Gaila e basso G. Bandini.

20,20-21: Giornale parlato — Comunicati: Enit, Dopolavoro, e del C.O.N.I. — Sport (20,30) — Notizie — Cambi — Boll. meteor. — Segnale orario.

21-23,10: SERATA D'OPERA GIOSCA ITALIANA.

Esecuzione della commedia lirica in 3 atti:

*L'ELISIR D'AMORE*  
Musica di G. Donizetti.



Batteria Anodica  
Ricaricabile "IDEAL"

1 Ampere - 80 Volt per sole

**L. 130**

100 Volt. L. 180. - 120 Volt. L. 170.-

In elegante cassetta uso surgato con coperchio.  
**Smontabile e ricambiabile in ogni suo accessorio.** Dopo lungo uso, potrete cambiare le piastre con massima facilità e tenue spesa.

Ditta ALERE-OMNIA - Milano

Via Palazzo Reale, 3 - Telef. 36-648

Esecutori. *Adina*, sopr. V. Brunetti;  
*Nemorino*, ten. P. D'Auria *Il sergente Belcore*, bar. C. Terni; *Il Dottor Dulcamara*, basso comico A. Pellegrino;

*Giannetta, villanella*, mezzo sopr. E. Dominici.

Orchestra e coro EIAR.

Negli intervalli: Fausto Maria Martini: *Vita e teatro* — *Rivista delle novità Radio*.

Torino (1 TO) - m. 274,2 - Kw. 7

12,30-13,30: Dall'audit. Chiappo.

16,45: Borsa — Cambi — Notizie.

17-18,15: Concerto Quart. EIAR:

1) Lalo: *Le roi d'Is*, ouvert. — 2)

Stolz: *Laguna*, valse — 3) Prontini:

*Serenata araba* — 4) Mozart: *Les petits riens*, suite — 5) Fino: *Spleen* — 6)

Chabrier: *Espana*, rapsodia spagnola

— 7) Cerri: *Nella notte*, strimpellata

— 8) Schisa: *Cornelio*, fox trot.

19,25-20,25: Concerto Quint. EIAR:

1) Blon: *Marcia di gnomi* — 2) Cor-

topossi: *Mary*, valse — 3) Sinding:

*Primavera* — 4) Lehar: *La vedova*

*allegra*, fant. — 5) May: *Serenata* —

6) Bellini: *La Sonnambula*, fant. —

7) Falvo: *Visioni notturne* — 8) Ma-

noni: *Togo*, fox trot.

20,25-20,30: Notizie e segnale orario.

20,30-20,55: Enit e Dopolavoro.

20,55-22,55: Dallo studio:

*MADAMA DI TEBE*

Operetta in 3 atti di Lombardo.

Allestita dal cav. Massucci; maestro

dir. e concertatore C. Gallino; artisti

e orch. dell'EIAR.

Negli intervalli: A. Sarti: *Conversa-*

# TUNGSRAM

PERFEZIONATE I VOSTRI  
APPARECCHI DOTANDOLI  
DI VALVOLE

## TUNGSRAM BARIUM

LE CLASSICHE VALVOLE AL BARIO

A

CORRENTE CONTINUA

A

CORRENTE ALTERNATA

**TUNGSRAM** - Società Anonima di ELETTRICITA' - **MILANO**  
Viale Lombardía, 48 - Telefono 292-325

# RAM

SEZIONE I (Industriale.)



PREPARA  
LA NUOVA PRODUZIONE



ING. GIUSEPPE RAMAZZOTTI  
RADIO APPARECCHI MILANO

ROMA-GENOVA-FIRENZE-NAPOLI-TORINO

DIREZIONE: Foro Bonaparte 65

STABILIMENTO: Via Rubens 15 **MILANO**

ione e notiziario sportivo settimanale —  
Dott. A. U. Lace: Rubrica d'Arte: « Il  
Santuario d'Oropa ».

22,55: Ultime notizie della Gazzetta  
del Popolo.

23-24: Trasmissione grammofonica.

### MERCOLEDÌ 11 SETTEMBRE

**Bolzano** (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.

12,20-12,30: Bollett. meteor. — No-  
tizie.

12,30-13,30: Trio EIAR. Musica lega-  
gera: 1) Gneco: *Trepidante*, one step  
— 2) Carosio: *Tripolitanica bella* — 3)  
Criscuolo: *Allegria della caccia*, int. —  
4) Barbieri: *Il piccolo butlero* — 5)  
Gilbert: *La casta Susanna*, pop. —  
6) Montanaro: *Moine*, int. — 7) Nucci:  
*Pianto di stelle* — 8) Cortopassi: *Coc-  
cola mia*.

16-16,20: Cantuccio dei bambini.

16,20-16,30: Notizie.

16,30-17: Musica riprodotta.

17-18: Trio EIAR. Musica varia: 1.  
Beccucci: *Marcia della Vittoria* — 2)  
Billi: *Valzer Tzigano* — 3) Montanaro:  
*Visione tragica* — 4) Humfries: *Il so-  
gno di ieri* — 5) Gounod: *La Regina  
di Saba*, marcia e corteggio — 6) Sche-  
bek: *Serenata italiana* — 7) Monta-  
naro: *Arabesca* — 8) Criscuolo: *Joyeux*,  
one step.

20,30-21: Concerto variato dell'orch.  
EIAR e del ten. B. Fassetta.

1) Orch. Chiappino: *Canti di gioia*,  
marcia — 2) Kalman: *La Principessa  
della Czardas*, pop. — 3) Adam: *Bam-  
bola di Norimberga*, sinf. — 4) Lanzer:  
*Mamma, valzer* — 5) Catalani: *Lo-  
reley*, fant. — 6) Ten. B. Fassetta:  
a) Catalani: *Dejanice*, « Mio bianco  
amor »; b) Giordano: *Andrea Chénier*,  
« Credo in una possanza arcana » —  
7) Orch. Chopin: *Notturmo n. 2* — 8)  
Schubert: *La casa delle tre ragazze*,  
pop. — 9) Cattolica: *I monelli dell'aria*  
— 10) De Serra: *Nell'America*, one  
step — 11) Lazzaro: *Fragoletta*, fox.

23: Notizie.

23-23,30: Musica da ballo.

**Genova** (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2

12,15: Notizie.

12,20: Segnale orario.

12,20-13,25: Dischi grammofonici.

13 precise: Borsa — Cambi.

13,25-14,30: Quintetto EIAR:

1) Blon: *Marche des gnomes* — 2)  
Mori: *Per larti sognare* — 3) Haydn:  
*Il tempo della sinfonia « La Sorpresa »*  
— 4) Stoltz: *Fatma* — 5) Lehár: *Amor  
di zingaro*, fantasia — 6) Moletti: *Se-  
renata all'assente* — 7) Translateur:  
*Toujours en grand train*, valzer.

16,30: Musica riprodotta.

19,50-20,05: Enit e dopolavoro.

20,05: Segnale orario — Grani esteri:

20,05-20,30: Prof. M. Ganigù Ross-  
*Lezione di spagnolo*.

20,30-20,50: Musica brillante (tra-

smmissione fonografica).

20,50-21: Notizie — Cronaca Poito.  
21-21,15: Illustrazione del concerto  
orchestrale.

21,15: CONCERTO SINFONICO diretto  
dal M.<sup>o</sup> F. Russo.

*Parte Prima*. 1) Mendelssohn: *Le  
grotte di Fingal*, ouverture — 2) Piz-  
zetti: *Concerto dell'estate*: a) mattutino;  
b) notturno; c) gagliarda e finale.

*Parte Seconda*. 1) Barbieri: *Danzatrice  
maltrada* — 2) Schubert: *Sinfonia in  
Si b molle* — 3) Wagner: *L'annhäuser*,  
sinfonia.

Tra la prima e la seconda parte:  
F. V. Cremascoli: *Spigolature e imper-  
tenenze*.

23: Mercati — Comunicati vari —  
Ultime notizie.

**Milano** (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

11,15: Musica riprodotta.

12: Segnale orario.

12,30: EIAR-Concertino.

13,30-13,40: Chiusura Borsa Milano  
— Giornale parlato.

16,30-17: Cantuccio bambini — Pic-  
cole musiche per Pianoforte.

17-17,45: Quintetto EIAR: 1) Flo-  
tow: *Sradale*, ouverture — 2) Bizet:  
*Arlesienne*, suite — 3) Costa: *Serenatella*  
— 4) Massenet: *Scena napoletana* —  
20,5-20,25: Enit e Dopolavoro. —  
Mercati — Notizie sportive.

CONCERTO DI MUSICA LEGGERA.



Solo i

“Condensatori Fissi”

**nel vuoto perfetto**

evitano i disturbi nella  
ricezione

In vendita ovunque

**LOEWENRADIO**

AGENZIA GEN. ITALIANA-NAPOLI-Via Roma 365

Per le tre Venezia rivolgersi alla Ditta “Elettrozonic” - Fiume

**Il materiale**

*Ericsson*

**rappresenta  
la perfezione**

Impianti telefonici manuali e automatici

Segnalazioni luminose

Avvisatori automatici d'incendio

Indicatori a distanza del livello d'acqua

Segnalazioni ferroviarie

Orologi elettrici e di controllo



*Società Ericsson Italiana*

Via Asarotti, 42-GENOVA-Tel. 53510-53540

20,30-21: 1) Quintetto: Thomas: *Mignon*, sinfonia - 2) De Micheli: *Cecilli*, serenata - 3) Corti: *Canzone della mamma*.

21 circa: Commedia.

— 4) Montanaro: *Cipria e Parrucche* — 5) Pennati Malvezzi: *Visione* — 6) Michiels: *Orania*, Czaradas.

22: A. Colantuoni: *Di tutto un po'*.

22,10-24: Musica di varietà.

22,55: Notizie - Bollettino economico mondiale radiotelegrafico.

**Napoli (1 NA)** - m. 314,4 - Kw. 1,5.

14: Borsa e Notizie.

16,45: Bollett. meteor. e Notizie.

16,50: Mercati del giorno.

17: Concerto, canzoni e conversaz. con la signora (Fiammetta).

17,30: Segnale orario.

20,30 a 21: Enit - Dopolavoro — Notizie — Cronaca Porto e Idroporto.

21: Segnale orario.

21,02: Concerto del pubblico il cui programma è stato compilato in base alle richieste per referendum dei nostri ascoltatori.

*Parte Prima*. Tchaikowski: *Overture* 1812; orch.

Il programma del gran Concerto vocale e strumentale che si trasmette stasera da questa Stazione, comprende tra l'altro la bellissima *ouverture* della composizione sinfonica L'anno 1812 di Pietro Tchaikowsky. Nato a Pietroborgo - ora Leningrado - nel 1840, morto nella stessa città il 1893, il Tchaikowsky può considerarsi fra i più significativi ed eletti rappresentanti della scuola musicale russa. Egli scrisse numerosi melodrammi, fra i quali ricordiamo *Oprichnik* (1874), il fabbro *Vakoula* (1876); *Onieguine* (1884). *La pulcella di Orleans* (1886); *Mazeppa* (1886); *La strega* (1887) e *La dama di picche* (1890); opere tutte di reale valore e di schietta originalità. Non meno felice si dimostrò l'illustre musicista russo nella sua copiosa produzione di opere di musica da camera, e nei concerti orchestrali dei due drammi di Alessandro Ostrowsky: *Sniegonrosky* e *La Bella addormentata*, nei quali la pietosa condizione della donna, vittima della acortazione della società borghese russa, è accuratamente osservata ed analizzata. Il Tchaikowsky, infine, si affermò anche nelle sue splendide composizioni sinfoniche, pregevoli sia dal lato dell'ispirazione che da quello della tecnica. Le principali, fra le dette composizioni, sono *Napredni*, *Roméo e Giulietta*, *Marcia slava*, *La Tempête*, *Francesca da Rimini*.

— Gounod: *Faust*, « O santa medaglia »; barit. R. Aulicino, (acc. orch.) — Puccini: *Manon Lescaut*, « In quelle trine morbide », sopr. M. Norscia; (acc. orch.) — Boito: *Meisolele*, « Dai campi dai prati », ten. R. Rotondo, (acc. orch.) — Verdi: *La Traviata*, preludio atto 1°; orch. — Verdi: *La Traviata*, « Pura siccome un angelo » duetto per sopr. e barit. M. Norscia e R. Aulicino; (acc. orch.) — Wagner: *Parisfal*, Processione del Graal; orch. *Parte Seconda*. Ponchielli: *La Gioconda*, « Pescatore affonda l'esca », bar.



Aulicino (acc. orch.) — Puccini: *Turandot*, « Tu che di gel sei cinta », sopr. M. Norscia, (acc. piano) — Puccini: *Tosca*, « E lucean le stelle », ten. R. Rotondo; (acc. orch.) — Catalani: *Loreley*, preludio atto 1°; orch. — Puccini: *Madama Butterfly*, duetto atto 1° per sopr. e ten.; M. Norscia e R. Rotondo, (acc. orch.) — Verdi: *Giovanna D'Arco*, (sinf.); orch.

22: Radiosport.

22,50: Ultime notizie.

22,55: Il Calendario e programma di domani.

**Roma (1 RO)** - m. 441,1 - Kw. 3.

13-13,15: Notizie — Borsa.

13,15-14,15: Trio Radio.

16,30-17,20: Cambi — Notizie — Giornalino del Fanciullo — Comunicazioni agricole.

17,30: Segnale orario.

17,30-18,30: Concerto Diurno.

18,30-18,40: Servizio Radioatmosf. Ital. con trasmissioni di Segnali speciali dalla R. Scuola F. Cesi.

20,20-21: Giornale parlato — Comunicati: Enit, Dopolavoro, e del C.O.N.I.

— Sport (20,30) — Notizie — Cambi — Boll. meteor. — Rubrica di attualità — Segnale orario.

21-23,10: CONCERTO DELLA BANDA DEI CARABINIERI REALI diretta dal M° L. Cirenei.

1) Cirenei: *Marcia Eroica*; 2) Rossini: *Giulietta Tell*, fantasia; Banda de CC.RR. —

3) LA STELLA

Commedia in un atto di Enrico Serretta

Personaggi: *Donna Benedetta*, A. Garavaglia; *Giuseppa*, M. L. Boncompagni; *Giacomino*, E. Piergiovanni; *Il Commendatore*, P. Bissi; *Il Commissario*; V. degli Abbati; *Un Questurino*, A. Durantini.

— 4) Verdi: *La Battaglia di Legnano*, sinfonia; 5) Mancinelli: a) *Frate Sole: I voti di Santa Chiara*, b) *Ero e Leandro*, finale 2°; Peana; Banda dei CC. RR. — 6) Rivista delle Riviste — 7) Wagner: *Tristano e Isotta*, preludio e Morte d'Isotta 8) Brahms: *Danza Ungherese*; Banda dei CC. RR. — 9) Ultime notizie — 10) Musica da ballo; trasmissione del « Vagantes Jazz Band » dal Luna Park.

23,45: Fine.

**Torino (1 TO)** - m. 274,2 - Kw. 7.

12,30-13,30: Dall'audit. Radioperfecta Chiappo:

16,45: Borsa — Cambi — Notizie.

17-18,15: Concerto Quart. EIAR.

1) Herold: *Zampa*, sinf. — 2) Malvezzi: *Visioni*, valse — 3) Tangheri: *Berceuse* — 4) Cherubini: *Anacronon*, balletto — 5) Billi: *Serenata orientale*

— 6) Offenbach: *I racconti d'Offmann*; fant. — 7) Piccinelli: *Tango che passione!* — 8) Frontini: *Marcia grottesca*.

19,15 20,25: Concerto Quint. EIAR:

1) Leo Pant: *Tahiana*, one step — 2) Siede: *Quando il sole ride*, valzer — 3) Meniconi: *Pierrot sceltico*, intern. — 4) Dvorak: *Humoresca* — 5) Colutta: *Consuelo*, intern. spagnolo — 6) Donizetti: *Don Pasquale*, fant. — 7) Contegiacomo: *Nostalgie russe* — 8) Penna: *Ah! che necessità!* One step.

20,25 20,30: Notizie e segnale orario.

20,30-20,55: Enit e Dopolavoro.

20,55-22,30: CONCERTO DI MUSICA

VARIA:

1) Rossini: *Semiramide*, sinf. — 2) Mozart: a) *Nozze di Figaro*, « Non so più »; b) *La violetta*, sopr. Jeanne Hahn

— 3) Verdi: *Aida*, fant. orch. — 4) Canzoni Italiane, bar. Sacchetti — 5) a) Rubinstein: *Melodia*; b) Moszkowsky: *Danza spagnola n. 1 e 2*, orch — 6) a) Legrenzi: *Che fiero costume*, sopr. J. Hahn; b) *Canzoni italiane*, barit. Sacchetti — 7) Wallace: *La Maritana*, ouverture.

22,30: Ultime notizie della *Gazzetta del Popolo*.

22,30-23,30: Musica da ballo dal Caffè Alfieri.

~~~~~

Coloro che inviano l'importo per l'abbonamento al Radiorario al prezzo ridotto di L. 30,30 sono invitati ad

indicare il Numero della loro licenza per l'anno in corso.

## GIOVEDÌ 12 SETTEMBRE

**Bolzano** (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.

12,20-12,30: Bollett. meteor. — Notizie.

12,30-13,30: Trio E.I.A.R. Musica leggera: 1) Allegra: *Panama*, one step — 2) Brunetti: *La piccola spagnola*, valzer — 3) Escobar: *Serenataccia* — 4) Ganne: *Hans il suonatore di flauto*, potp. — 5) Frideriksen: *Scene di ballo* — 6) Criscuolo: *Intermezzo* — 7) Pannizzi: *Tango argentino* — 8) Padilla: *L'inch Allah!*

16-16,20: Cantuccio dei bambini.

16,20-16,30: Notizie.

16,30-17: Musica riprodotta.

17-18: Trio E.I.A.R. Musica varia: 1) Billi: *Marcia militare* — 2) Bucalossi: *Dolce far niente* — 3) Pirani: *Altalena*, vecchia canzonetta italiana — 4) Donizetti: *Lucrezia Borgia*, fant. — 5) Fauré: *Notre amour* — 6) Spaletti: *Rag-Time* — 7) Bersano: *Tango* — 8) Carosio: *American spirit*, one step.

20,20-21: Enit — Dopolavoro — Notizie.

20,50 Vanatta: *Commemorazione della «Notte di Ronchi»*.

21: Concerto variato dell'Orch. E.I.A.R.

e del Quartetto plettro Dopolavoro Ferrovieri.

1) Orch. Herzer: *Marcia* — 2) Waldteufel: *Dolores*, valzer — 3) Suppé: *Poeta e contadino*, sint. — 4) Quartetto; plettro: a) Sartori: *La rivista*, marcia. b) Racca: *Charitas* — 5) Giornale parlato: *Rivista delle riviste* — 6) Orch. Franco: *Minuetto galante* — 7) Verdi *Aida*, fant. — 8) Cattolica: *Sogno di fanciulla*, esit. — 9) Quartetto plettro: a) Cammarano: *Ti ridi in sogno*; b) Magnoni: *Good Evening* — 10) Orch. Lehár: *Dove canta l'allodola*, potp. — 11) Brunaldi: *Sorge il sole* — 12) Ranzato: *Scusi* — 13) Penna: *Catene*, one step.

23: Notizie.

**Genova** (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2, 12,15: Notizie.

12,20: Segnale orario.

12,20: Quintetto E.I.A.R.:

1) Mattani: *Castigliana*, bolero — 2) Armandola: *Lisonja*, serenata messicana — 3) Amadei: 1° e 2° tempo della *Suite campestre* — 4) Billi: *Ninle e Fauni*, danza — 5) Delibes: *La Souvce*, suite in 4 tempi — 6) Giordano: *Il Volo*, intermezzo — 7) Grieg: *Danza d'Anitra* — 8) Haydn: 1° tempo della sinfonia *«La Sorpresa»* — 9) Mcentano: *Serenata inutile* — 10) Buzzacchi: *Mediolanum*, fox trot.

13 precise: Borsa — Cambi.

14-14,30: Musica riprodotta.

16,30: Palestra dei Piccoli — Cantastorie vagabondo — Zia dei perché — Nonna Minerva.

19,50-20,05: Enit e Dopolavoro.

20,05: Segnale orario — Grani esteri.

20,05-21: Quintetto E.I.A.R.:

1) Translateur: *Réverie des fleurs*, valzer — 2) Beethoven: *Adagio sostenuto della Sonata Chiaro di luna* — 3) Ranzato: *Serenata capricciosa* — 4) Weber: *Preciosa*, ouverture — 5) Martelli: *Sogno* — 6) Amadei: 3° e 4° tempo della *suite campestre*.

21-21,08: Cronaca Porto — Notizie.

21,08: CONCERTO VARIATO:

1) Quintetto: Mascagni: *Cavalleria rusticana*, intermezzo — 2) Radiodrammatica Stabile: *Bisboccia*, commedia in un atto di F. M. Martini — 3) Chitarrista Taraffo Pasquale noto concertista a) Taraffo: *Marcia Stelania*; b) Vinas: *Fantasia originale*; c) Tarrega: *Capriccio Arabo* — 4) Quintetto: Puccini: *Madama Butterfly*, fantasia — 5) Chitarrista P. Taraffo: a) Taraffo: *Sonatina in La Maggiore*; b) Schubert: *Momento musicale* — 6) Radiodrammatica Stabile: *Mattutino*, commedia in un atto di F. M. Martini.

23: Mercati — Comunicati vari — Ultime notizie.

## APPARECCHI FOTOGRAFICI

DI PRIMARIE MARCHE CON OTTICA D'AUTORE

## BINOCOLI d'Autore

## RADIOCEVITORI

## ALTOPARLANTI

## ALIMENTATO RI

## A RATE

MENSILI, SENZA AUMENTI\* AI  
PREZZI CORRENTI A CONTANTI

Richiedere condizioni di vendita cataloghi e offerte.

specificando il gruppo di merci che interessa  
affrancando la risposta, a:

**Soc. Acc. A.F.A.R. - A. Mattei & C.**

TELEFONO N. 81-724 - MILANO (108) - P.zza S. AMBROGIO, 2

BATTERIE ANODICHE "Z."  
BATTERIE PER ACCENSIONE "Z."  
BATTERIE TA/CABILI "Z."

GARANTITE  
PER  
1 ANNO



FABBRICA ITALIANA PILE "Z."

\*TORINO - COR'DO MONCALIERI - N° 21\*

Espositi } MILANO - Di Cesare - Via Cassiodoro, 2 - Tel. 42-046  
NAPOLI - Arturo Borge - Via Duomo, 77  
FIRENZE - G. Terzuoli - Via Del Serri 2

ABBONATEVI AL RADIORARIO

La **S. I. R. A. C.** fornitrice della  
**STAZIONE NAZIONALE ULTRAPOTENTE**  
**DI ROMA 50 Kw (antenna)**

*Costruita dalla RADIO-VICTOR CORPORATION of AMERICA,*  
 ha il piacere di **comunicare**  
 che il complesso **trasmittente**  
 è giunto col <sup>M/N</sup> **Vulcania**  
 a Napoli il 3 corrente



**S. I. R. A. C.**

*SOCIETÀ ITALIANA PER RADIO AUDIZIONE CIRCOLARE*

**MILANO**

*CORSO ITALIA N. 13 - TELEFONI: 88-440 - 82-186*

\*

*Rappresentante Generale per l'Italia  
 e Colonie della*

**RADIO-VICTOR CORPORATION  
 OF AMERICA**

*Uffici:*

**ROMA - Via Ferdinando di Savoia, 2**  
 TELEFONO N. 24-594

**GENOVA - Via XX Settembre, 42**  
 TELEFONO N. 51-844

Milano (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7

11,15: Musica riprodotta.  
12,15: Notizie.  
12,30-12,35: Giornale parlato.  
12,30-14: EIAR Concertino.  
13,30-13,40: Chiusura Borsa Milano  
— Giornale parlato.  
16,30-17: Cantuccio bambini — G. Franzini: *Audizioni musicale*.  
17-18,30: EIAR Concertino.  
20,5-20,25: Enit e Dopolavoro.  
20,25: Mercati — Dalle riviste e varietà.  
20,30: Segnale orario.  
G. M. Ciampelli: *U. Giordano e la Siberia*.

**SIBERIA**

di U. Giordano.

(In relais con la stazione di Torino a mezzo Cavo Ponti).

Dopo il 1° intervallo: *Fiera Basso Verbano*, (in relais con Atrona a mezzo Cavo Ponti).

Alle ore 21 circa dopo 1° intervallo: E. Bertarelli: *Conversazione scientifica*.  
22,55: Notizie — Bollettino economico mondiale radiotelegrafico.

Dalla fine della trasmissione dell'opera alle 24: EIAR Concertino.

Napoli (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5

14: Borsa e Notizie.  
16,45: Bolletti meteor. e Notizie.  
16,50: Mercati del giorno.  
17: Concerto, canzoni e bambinopoli.  
17,30: Segnale orario.  
20,30 a 21: Enit — Dopolavoro — Notizie — Cronaca Porto e Idroporto.  
21: Segnale orario.  
21,02: Operetta in tre atti:

**IL RE DI CHEZ MAXIM**  
del M° Costa.  
Artisti e orchestra EIAR

Rappresentata per la prima volta al Fossati di Milano, nel 1910, l'operetta in tre atti: *Il Re di chez Maxim* di Carlo Lombardo, musica del Maestro Mario Costa, conseguì un successo vivissimo, che si rinnovò, con sempre maggiore intensità, nelle *premières* che rapidamente si seguirono nelle principali città italiane. Va notato che la musica del *Re di chez Maxim* non fu scritta espressamente da Mario Costa; fu invece Carlo Lombardo il quale, manipolatore ingegnoso di grandi spettacoli operettistici, scrisse il libretto dell'accla-

In vecchiaia e in gioventù

**Odontalbos**

sovrano  
dentifricio  
sei tu

I dentifrici  
**ODONTALBOS**  
sono originali solo se  
portano questo marchio

Laboratorio  
Igienico  
Moderno  
**LANGE ROTTO**  
VICENZA

mata operetta a posta per adattarvi su alcuni fra gli spunti e motivi musicali più freschi, suggestivi ed insinuanti dell'illustre maestro e geniale canzoniere napoletano. Il grande successo del *Re di chez Maxim* fu dovuto appunto all'oculatazza e alla furbata con cui il Lombardo seppe scegliere, tra la folla, ma sempre deliziosa e squisita produzione di Mario Costa, i brani e i ritmi musicali meglio adatti al soggetto, e seppe riunirli insieme con molto garbo e raro buon gusto. Stasera, dunque, la trasmissione del *Re di chez Ma-*

xim costituirà un autentico, vivo diletto per i nostri uditori.

22: Radiosport.  
22,50: Ultime notizie.  
22,55: Il Calendario e programma di domani.

Roma (1 RO) - m. 441,1 - Kw. 3

13-13,15: Notizie — Borsa.  
13,15-14,15: Trio Radio.  
16,30-17,20: Cambi — Notizie — Giornale del fanciullo — Comunicazioni agricole.

17,30: Segnale orario.  
17,30-18,30: Concerto Diurno.  
18,30-18,40: Rassegna delle novità filateliche.

20,20-21: Giornale parlato — Comunicati: Enit, Dopolavoro e del C.O.N.I. — Sport (20,30) — Notizie — Cambi — Boll. meteor. — Segnale orario.

21-23,10: II CONCERTO DI MUSICA SINFONICA ITALIANA diretto dal M° Rito Selvaggi.

1) Sgambati: *Ouverture per la tragedia «Cola di Rienzo»* di Pietro Cossa; 2) Pannain: *Sinfonietta in 3 tempi*; 3) Pedrollo: *Maria di Magdala*, danze; orch. — 4) *Un marito dalle stelle*, novella di L. Bertolotti d'Auro — 5) Lualdi: *La figlia del Re*, intermezzo del sogno; orch. — 6) Casella: *Il convento veneziano*, tre frammenti sinfonici; a) Marcia di festa; b) Ronda di bambini; c) Passo delle vecchie dame; orch. — 7) Mancinelli: *La fuga degli amanti a Chioggia* (dalle Scene veneziane); orch. — 8) *Rivista artistica e archeologica* — 9) Lodovico Rocca: *Due epitaffi*; a) Per un soldato; b) Per una vecchia beona; 10) Clementi: *Toccata*; pian. M. Ceccarelli — 11) Pick Mangiagli: *Notturmo e Rondò fantastico*; 12) Rossini: *Guglielmo Tell*, sinfonia; orch.

23,10: Ultime notizie.

Torino (1 TO) - m. 274,2 - Kw. 7.

12,30-13,30: Dall'audit. Radioperfecta Chiappo.

16,45: Borsa — Cambi — I dieci minuti dei bambini.

17-18,15: Concerto Quart. EIAR: 1) Mendelssohn: *Melusina*, sinf. — 2) Zernani: *Missive embasmeé*, valse

**Rivenditori Rifornitori**

Accessori Radio

**Cuffie**

ultimi modelli leggerissime

**TELAKU**

Agente depositario

**Alfredo Levi**

Corso Buenos Aires, 17

Telefono 22-408

**MILANO**

LABORATORIO RAD.OTECNICO SPECIALIZZATO  
PER LA

**RIPARAZIONE**

APPARECCHI - CUFFIE - ALTOPARLANTI

Costruzione Bobine LOW-LOSS a nido d'api  
- Apparecchi e parti staccate delle migliori marche  
Sconti massimi - Alla "CASA DELLA RADIO" troverete  
**TUTTO PER LA RADIO**

**A. FRIGNANI - Milano (127)**

Via Paolo Sarpi 15 - Telefono 91-803

Il negozio rimane aperto ininterrottamente dalle ore 8 a le 22

IL NUOVO RICEVITORE

# Super-Electrola R 80

CARATTERISTICHE :

Alimentato in alternata  
 Diffusore dinamico interno  
 Unico comando  
 9 valvole  
 Onde medie e corte  
 100 % schermato  
 2 valvole rivelatrici  
 Selettività regolabile  
 Mobile lussuoso



Nessun ricevitore attualmente esistente possiede i pregi del nuovo **Super-Electrola R 80**.

È alimentato in alternata. Una spina alla presa luce è quanto occorre. Un solo comando serve per la scelta delle stazioni

Funziona con 8 valvole, delle quali 4 sono schermate, e consentono un'amplificazione enorme. Basta premere un bottone per passare dalla ricezione alle onde medie (200-600 m.) a quella delle onde corte (10-60 m.) senza cambiare bobine.

Nell'interno del mobile è contenuto un potente diffusore dinamico. Le audizioni sono eccezionali per potenza, chiarezza e ricchezza di sfumature.

Il nuovo **Super-Electrola R 80** costa meno di quello che vale: chiedere il nuovo catalogo 1930.

# RADIO=RAVALICO

Casella postale 100

TRIESTE

Via M. R. Imbriani, 16

# COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ

CAP. STATUT.  
L. 64.000.000

CAP. VERSATO  
L. 32.000.000

OFFICINE IN MILANO PER LA COSTRUZIONE DI GENERATORI, TRASFORMATORI, MOTORI ED APPARECCHI ELETTRICI



RAPPRESENTANZA PER L'ITALIA E COLONIE DELLA

RADIO-VICTOR CORPORATION OF AMERICA



## “RADIOLA 60”



**Lire 4000**

L'apparecchio più sensibile e selettivo esistente attualmente sul mercato.

Circuito Supereterodina

Alimentato direttamente e completamente dalla corrente luce

## “ALTOPARLANTE 100-A”

il più diffuso, il più perfetto riproduttore  
della parola e della musica

Costruiti fino ad oggi oltre

**800.000 pezzi**

**Lire 500**

Può essere utilizzato con qualsiasi apparecchio  
radio aumentandone il rendimento



# COMPAGNIA GENERALE CAP. STATUT. L. 64.000.000 DI ELETTRICITÀ CAP. VERSATO L. 32.000.000

OFFICINE IN MILANO PER LA COSTRUZIONE DI GENERATORI, TRASFORMATORI, MOTORI ED APPARECCHI ELETTRICI

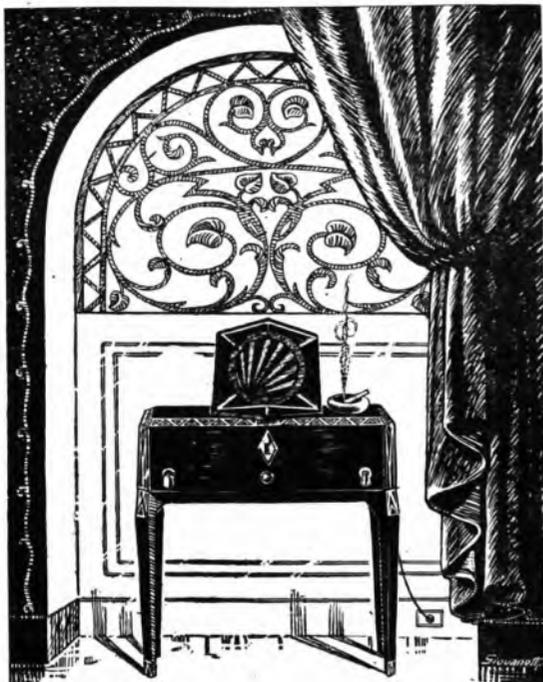


RAPPRESENTANZA PER L'ITALIA E COLONIE DELLA

**RADIO-VICTOR CORPORATION OF AMERICA**



## “RADIOLA 33”



Un elegante mobile dalla linea pura e semplice, di stile moderno, combinato con un APPARECCHIO RADIORICEVENTE di alta sensibilità, completamente alimentato dalla corrente luce, equipaggiato colle famose valvole “RADIOTRON” di prezzo molto conveniente: tali sono le caratteristiche della

“RADIOLA 33”

IL SOLO APPARECCHIO

**Lire 2400**

*Uffici di vendita:*

ANCONA - Corso Vittorio Emanuele, 18 - Telef. 4-10  
BARI - Via Andrea da Bari, 111-113 - Telefono 15-39  
BOLOGNA - Via Rizzoli, 3 - Telefono 66-56  
FIRENZE - Via Strozzi, 2 - Telefono 22-260  
GENOVA - Via XX Settembre, 18-2 - Tel. 52-351 e 52-352  
MILANO - Via Cordusio, 2 - Telefono 80-141 e 80-142

Rappresentante per la Sardegna: Ing. S. Agnetti - CAGLIARI - Via N. Sauro, 2 - Telefono 48

NAPOLI - Piazza Giovanni Bovio, 29 - Telefono 20-737  
PALERMO - Via Roma, 443 - Telefono 14-792  
ROMA - Via Condotti, 91 - Telefono 60-761  
TORINO - Piazza Castello, 15 - Telefono 42-003  
TRIESTE - Piazza S. Caterina, 4 - Telefono 69-69  
VENEZIA - Calle Larga XXII Marzo (Calle del Teatro S. Moisè), 2245 A - Telefono 7-95

*Gli apparecchi di lusso americani rispondono al nome di*

# »» AMRAD ««



**Nocturno**

*Elegante mobile in noce massiccio finemente lavorato, contiene un apparecchio radio ricevente 8 lampade di cui 5 schermate, altoparlante elettrodinamico a bobine mobili, munito di speciale congegno per ottenere 4 tonalità differenti, meridiana illuminata, Pick-Up*

**L. 6000**



**CONCESSIONARIO ESCLUSIVO PER L'ITALIA E COLONIE:**

**VIGNATI MENOTTI**

MILANO · VIA SACCHI N. 9 · Telefono N. 37-765

LAVENO · VIALE PORRO N. 1 · Telefono N. 19

— 3) Mascagni: *Impressione lirica* —  
 4) Meyerbeer: *L'Africana*, fant. — 5)  
 Siede: *Pattuglia cinese*, inter. — 6)  
 Zeller: *Le maître mineur*, fant. — 7)  
 Solazzi: *Dopo una veglia* — 8) Rizzoli:  
*El simpatico*, passo doppio.  
 19,15-20,25: Trasmissione graninofonica.

20,25-20,30: Notizie e segnale orario.  
 20,30: Trasm. dalla Staz. di Milano  
 a mezzo Stipel Cavo Ponti dell'opera:

### SIBERIA

di U. Giordano

Negli intervalli: Dott. Lolli: *Convers. scientifica* — E. Tassoni Estense: *Figure del passato*; Dinasti: *signore e politico*.

22,55: Ultime notizie della *Gazzetta del Popolo*.

Dopo la trasm. dell'Opera, fino alle  
 24: EIAR-Jazz di 1 MI.

## VENERDI 13 SETTEMBRE

**Bolzano (1 BZ)** - m. 453,2 - Kw. 0,2.

12,20-12,30: Bollett. meteor. — Notizie.

12,30-13,30: Trio EIAR. Musica leggera: 1) Franceschi: *Carmelita*, one step

— 2) Tartarini: *Valzer spagnolo* — 3) Criscuolo: *Idillio marinaro* — 4) Einodshofer: a) *Cose e baci*; b) *Nilsu Jaki*, int. giapponese — 5) Petras: *(anti*

Astucci tascabili **DAIMON**  
 Fanali per ciclo **DAIMON**  
 Lampadine micro **DAIMON**  
 N°16 a secco **DAIMON**



Vendita esclusivamente a Rivenditori

**L. MAYER - RECCHI**  
 MILANO (129) - Via A. Cappellini, 7  
 Telefono 64060

popolari russi — 6) Faure: *Fiore gelato* — 7) Meniconi: *Sabana*, tango —

8) Solazzi: *La sabottière*.

16-16,20: Cantuccio dei bambini.

16,20-16,30: Notizie.

16,30-17: Musica riprodotta.

17-18: Trio EIAR. Musica varia: 1)

Fabrbach: *Il campo di Sassonia* — 2)  
 Rucalossi: *Ciribiribin* — 3) Godar: *Farfalle bianche* — 4) Delibes: *Lakmé*, fant. — 5) Kluge: *Amore di nonnetta* —  
 6) Linke: *Sul Bosforo* — 7) Castorina:  
*Comprate una bambola*, tango — 8)  
 Remond: *Bob*, one step.

20,30-21: Enit — Dopolavoro —  
 Notizie.

21: Concerto variato dell'orch. EIAR  
 e del violoncell. S. Ilberti.

1) Orch. Malvezzi: *Andalusa*, marcia

— 2) Lehár: *Frasquita*, valzer — 3)

Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinf. — 4)

Gounod: *La sera*, melodia — 5) Masse-

net: *Thais*, fant. per trio — 6) Violon-

S. Ilberti: a) Haindl: *Adagio* b) Ru-

binstein: *Melodia in Fa* — 7) Orch.

Cattolica: *Preghiera* — 8) Petri: *La*

*donna perduta*, potp. — 9) Patricolo:

*Amore spagnolo* — 10) De Serra: *Al-*

*fredo, Alfredo!*, one step. — 11) Nucci:

*Teller*, fox.

23: Notizie.

**Genova (1 GE)** - m. 385,1 - Kw. 1,2.

12,15: Notizie.

12,20: Segnale orario.

12,20-13,25: Dischi gramofonici.

13 precise: Borsa e cambi.

13,25-14,30: Quintetto EIAR:

1) Translateur: *Hochzeitszug in Lili-*

*put* — 2) Pavese: *Miradas*, marcia spa-

gnuola — 3) Mascara: *Le Maschere*,

pavana — 4) Fall: *Madame Pom-*



**SOC. ITALIANA APPARECCHI RADIOELETTRICI**

ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA

Amministrazione: VIA ROMA, 15 - Telefoni: 4-13 e 4-78

Indirizzo telegrafico: SIARE - PIACENZA

Rappresentanze e agenzie per l'Italia, in Genova, e Produttori

Italiani, l'Albania della Ditta

**S. G. BROWN Ltd. di Londra**

SEMPRE  
 E OVUNQUE  
 GLI STRUMENTI  
**BROWN**  
 SONO I MIGLIORI!

### GARANZIA

Per garantire l'autenticità degli **Strumenti Brown** venduti in Italia, ogni apparecchio originale inglese deve portare la seguente dicitura:

Rappresentante  
 esclusiva per l'Italia

**S. I. A. R. E.  
 PIACENZA**

Diffidate dalle  
 contraffazioni



Altoparlante - Diffusore

Tipo **SFINGE GIAPPONESE**

Dimensioni: m/m 425x430x160

Peso kg. 4,030

Lire **1825.-**

Il più artistico

e il più elegante

Altoparlante

Diffusore



IL GIOIELLO

Altoparlante - Diffusore

Tipo **SFINGE (In mogano)**

Dimensioni: m/m 425x430x160

Peso kg. 4,030

Lire **1525.-**

La S. I. A. R. E.  
 dispone sempre  
 di un forte quan-  
 titativo di

**STRUMENTI  
 BROWN**  
 di qualunque tipo

Fabbricanti di appa-  
recchi **RADIO** di  
lusso fino da quan-  
do ebbero inizio le  
radiodiffusioni



## UFFICI DI VENDITA:

**TOSCANA** - Impianti e Manutenzioni  
Elettriche e Telefoniche „I.M.E.T.“  
**PIRENZE** - Piazza Vittorio Emanuele, 1.  
**PIRENZE** - Ditta Corradino Carradi -  
Borghognianni, 9.  
**LIVORNO** - Via del Porticciolo, 4.  
**PISA** - Lungarno Regio, 5. Via Rigat-  
tieri, 3.  
**LUCCA** - Piazza Bernardini.  
**SIENA** - Via Triasta.  
**CARRARA** - Via Mazzini.  
**LIVORNO** - S.I.C.A.R. - Via Riccardi, 18  
**BAGNI MONTECATINI** - Bertini e  
Del Rosso - Corso Roma, 21.  
**CHIUSI** (Scala) Dott. Bologni & C. Ra-  
diotelefono.  
**SICILIA** - Gr. Uff. Salvatore Giacomita  
**PALESTRA** - Via Ingham, 61.  
**CATANIA** - Via 6 Aprile, 35.  
**LECCE** - Ugo Grassi - Corso Vittorio  
Emanuele, 53.  
**SARDEGNA** - Impianti e forniturelettr.  
**CAGLIARI** - Piazza Carlo Felice, 13.  
**ABRUZZO** - Cav. Vincenzo Melocchi -  
S. Vito Lusciano (Quadri).  
**POLESINE** - Ditta Blaf Mario e C. -  
**ROVIGO** - Via Municipio, 27.  
**ROMA** - Ottico Viganò, S. A. - Corso  
Umberto I, 173.  
**COSENZA** - Rag. Silvio Caputo - Piazza  
Municipio, 109.  
**CALTANISSETTA** - Guarino Giovanni -  
Via Mons. Guittadacoro.  
**CESENA** - Ditta Pusi Aurelio - Im-  
pianti e Forniture Elettriche - Via Maz-  
zini, 43.  
**RAVENNA** - Ditta Magini - Ottico.  
**FORLÌ** - Ditta Dotti, Bucchiani & Ar-  
chetti - C. Vittorio Eman. 12.  
**FANO** - Ditta Castellani Rag. Aldo -  
Via Rainerio, 4.  
**RIMINI** - Ditta Federic Edoardo - Via  
Gambalunga, 6.  
**FERRARA** - Ditta Fratelli Milani -  
Corso Giovecca, 44-46.  
**FAENZA** - Ditta Losio e Gandolfi - Piazza  
Castello, 32.  
**MACERATA** - Domizi Guglielmo - Corso  
Vittorio Emanuele II.  
**VENEZIA** - Ditta Ambrosi A. - S.  
Marco - Calle Larga, 377.



# FREED RADIO

## UFFICI DI VENDITA:

**TRENTO** - Ditta Rag. Busana e C. -  
Via Roma, 39.  
**FADOVA** - Ditta A. Ambrosi, Agente  
Betler - Via Roma, 39.  
**MONTAGNANA** - Ditta A. Ambrosi,  
Agente Valentin.  
**VICENZA** - Ditta Armellini Raffaello -  
Via Trieste, 16.  
**UDINE** e **GORIZIA** - Palazzo della  
Porta - Via Treppo, 5 - Udine.  
**UDINE** - Studio tecnico Sigismondo  
Scotto - Via G. Carducci, 16.  
**GORIZIA** - Ditta Boris V. Simandi -  
Via G. Verdi, 1.  
**TORINO** - Ditta Ing. C. Rey e C. -  
Via S. Francesco d'Assisi, 27.  
**NOVARA** - Casa Musicale Leonard Piero  
- Via Cavour, 1.  
**ALESSANDRIA** - Ditta G. Vacotti e  
Figli - Via Alessandro III, 18.  
**VERCELLI** - Ditta Scaloia E. - Via  
Carlo Alberto, 59.  
**BIELLA** - Ditta Allara Ezio - Via Um-  
berto, 56.  
**DOMODOSSOLA** - Ditta Colombo G. -  
Via G. Verdi, 9.  
**ARONA** - Ditta Fratelli Broglio - Via Mi-  
lano.  
**GENOVA** - Ottico Viganò, S. A. - Via  
XX Settembre, 31 civ. nero.  
**VOGHERA** - Ditta Cavalli L. - Via  
Emilia, 6.  
**BERGAMO** - Ditta Ferrari O. e C. -  
Via G. Quarenghi, 12.  
**COMO** - Casa Musicale Baragiola e Zeppi  
- Via Indipendenza, 9.  
**VARESE** - Ditta Colombo e Malocchi -  
Corso Roma, 11.  
**LAVERNO** - Bodini Natale - Via La-  
biato, 37.  
**BUSTO ARSIZIO** - Ditta Colombo G.  
- Via Daniele Crespi, 1.  
**CASTELLANZA** - Industria Eletrot.  
Garavello C. - Via Umberto, 30.  
**GALLARATE** - Ditta Treconi M. - Via  
Manzoni, 11.  
**SARONNO** - Ditta Colombo e Cattaneo  
- Via Monza, 2.  
**VIGEVANO** - Ditta Pizzoli Francesco  
- Via Principe Amedeo, 1.

AGENZIA GENERALE ITALIA E COLONIE

## COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA

Via Broletto N. 37 - MILANO - Telefono N. 81-093

padour, fantasia — 5) Catalani: *In sogno*, melodia — 6) Wesley: *Suite Printaniere* in 4 tempi; a) Alba; b) Improvviso; c) Notturno; d) Ronda.

16,30-17: Salotto della signora.  
17-18: Quintetto dell'EIAR: musica da ballo.

19,50-20,05: Enit e dopolavoro.  
20,05: Segnale orario — Grani esteri.  
20,06-20,30: Prof. Stanley: *Lezione d'inglese*.

20,30-20,40: Notizie — Cronaca del Porto.

20,40: Operetta in tre atti:

**LA ROSA DI STAMBUL**  
di Leo Fall.

Orch., cori, artisti dell'EIAR diretti dal M<sup>o</sup> Nicola Ricci.

Negli intervalli: *brevi conversazioni*.  
23: Mercati — Comunicati vari — Ultime notizie.

Milano (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

11,15: Musica riprodotta.

12: Segnale orario.

12,15: Notizie.

13,30-14: EIAR Concertino.

13,30-13,40: Chiusura Borsa Milano — Giornale parlato.

16,30-17: Cantuccio bambini — Anna Franchi: *Novelle*.

17-18,30: Eiar-Concertino.

18,30-18,45: Comunic. Federaz. Ital. Consorzi Agrari — Notizie.

20,5-20,25: Enit — Dopolavoro — Mercati — Notizie musicali.  
20,30: Segnale orario.

CONCERTO SINFONICO Grande Orchestra. In relais con la stazione di Torino a mezzo Cavo Ponti.

1) Gretry: *L'épreuve Villagioni*, ouverture — 2) Bach Abert: *Preludio Corale e Fuga* — 3) Schubert: *Sinfonia in Si Minore*, incompiuta.

Nel 1865 il direttore d'orchestra Herbeck scoppiò a Vienna, in casa di Anselmo Hüttenbrenner (che aveva fatto parte del cenacolo degli intimi di Schubert) il manoscritto di una sinfonia rimasta incompiuta, autografo del grande autore dei *Lieder* famosi, morto trentasette anni prima. La composizione consisteva di un primo tempo (*allegro moderato*) e di un secondo (*andante con moto*) completamente orchestrati e di uno scherzo abbozzato per pianoforte e non finito (v'è tutta la prima parte e poche battute del trio).

Eseguiti sotto la direzione dello stesso Herbeck, il 17 dicembre 1865, i due tempi della *Sinfonia in si minore* ottennero grande successo, ed entrarono poi felicemente nel repertorio dei concerti orchestrali sotto il nome di « *L'Incompiuta* ».

Oggi, delle nove sinfonie di Schubert, l'*Incompiuta*, non ostante i suoi centoventisei anni di vita (fu composta nel 1822) è la più nota tra il pubblico; ed è merita-mente la preferita per la freschezza e il lirismo dei suoi temi, per la costante ispirazione, e per la sobrietà degli sviluppi: parte quest'ultima, in cui Schubert sinfo-

nista vuole peccare di prolissità.

Nel primo tempo le due idee principali (ambedue spiccatamente melodiche) compaiono affidate all'oboe unito al clarinetto la prima, ai violoncelli la seconda.

L'andante è nella forma del lied più sviluppato; a due idee, cioè, con ripresa. L'presentata la prima dagli archi, è enunziata la seconda — dopo sessantacinque battute — dal clarinetto.

Dopo 1<sup>o</sup> parte: Blanche:  
Beethoven: *Concerto in Re Maggiore*, violinista M<sup>o</sup> V. Ranzato

Di fronte ad otto Concerti per pianoforte (cinque completi e tre frammentari) Beethoven non ha lasciato che un solo Concerto per violino, quello in re maggiore op. 61.

Non si cimentò egli con questo difficile poema che nel 1806, quando cioè, dopo la composizione di numerosi capolavori — come le prime quattro sinfonie e il *Fidelio* — egli era nel pieno possesso della tecnica strumentale e della forma; sebbene sin dal tempo della sua giovanile dimora a Bonn, avesse desiderio di tentare una composizione del genere.

L'intenzione cominciò ad essere parzialmente realizzata con le due *Romanze* per violino e orchestra, scritte nel 1803, nelle quali lo strumento solista ottiene già contrapposti di grande effetto col tutti.

Forse in seguito all'amicizia stretta da Beethoven con Franz Clement, primo violino dell'orchestra del Teatro « An der Wien » — dove nel 1805 era stato eseguito il *Fidelio* — venne in mente al Maestro di dedicare a costui un *Concerto* espressamente scritto. Infatti sull'autografo della

# EBY



PORTAVALVOLE EBY

è montato sul

95<sup>o</sup>

degli apparecchi fabbricati in America

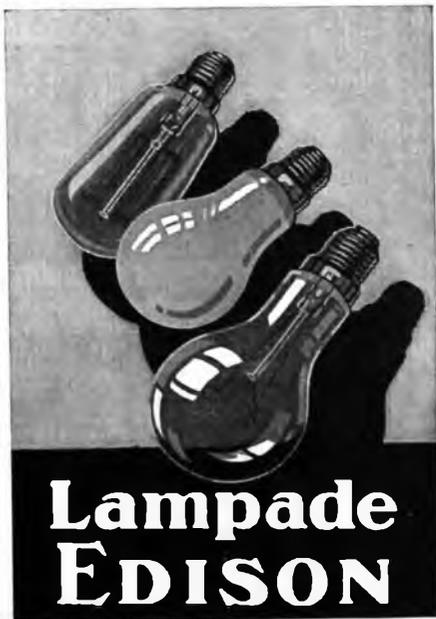
Concessionaria esclusiva:

Soc. An. Industriale Comm. Lombarda

ALCIS

Milano - Via S. Andrea, 18

Telefoni N. 72-441 - 72-442 - 72-443



# Lampade EDISON

**S.I.T.I.** SOCIETÀ INDUSTRIE TELEFONICHE ITALIANE **S.I.T.I.**

MILANO

Via Giovanni Pascoli N. 14

*It*

**PRIMO PREMIO**

*e*

**GRANDISSIMA MEDAGLIA D'ORO**

*del Ministero delle Comunicazioni*

*ha ottenuto*



L'apparecchio "SITI", a 4 valvole, alimentato direttamente dalla rete stradale al

**CONCORSO SPECIALE PER APPARECCHI RICEVENTI**

bandito dal

**MINISTERO DELLE COMUNICAZIONI**

alla Mostra Radiotecnica della XI Fiera di Padova (giugno 1929)

auspice la

**FEDERAZIONE FASCISTA DEGLI AGRICOLTORI**

partitura, conservato nella Biblioteca imperiale di Vienna, si legge testualmente così: « *Concerto par Clemenza, pour Clement, primo violino e Direttore al Teatro a Vienne, dal 1. v. Bthun. 1806* ».

Tuttavia la prima edizione, uscita nel 1808, reca quest'altra dedica: « *Concerto pour le violon, etc... composé et dédié à son ami Monsieur de Breuning, par Louis van Beethoven, op. 61* ».

Non era la prima volta che Beethoven riceveva o strappava le dediche: si ricordi l'*Eroica*. Quanto alle accoglienze, che il *Concerto in re maggiore* ebbe alla sua prima esecuzione (23 dicembre 1806), è doveroso combattere la leggenda, sorta non si sa quando, di una aperta ostilità del pubblico. Ecco infatti un estratto del resoconto del *Wiener Theaterzeitung* di quei giorni: « Il valente violinista Clement suonò tra altri pezzi un *Concerto* di Beethoven, che, per la sua originalità e per le sue varie bellezze, ottenne applausi straordinari ».

Si sa inoltre che l'anno dopo, 1807, Muzio Clementi acquistava il diritto di esecuzione e stampa dell'opera per l'Inghilterra e Ignazio Pleyel per la Francia; il violinista Tomasini lo eseguiva nel 1812 a Berlino, Baillet a Parigi nel 1812, Wienxtemp ancora a Vienna nel 1833, Uhlrich a Lipsia nel 1836.

Ma chi si fece apostolo di questo lavoro monumentale fu il sommo violinista Joachim che vi appose le cadenze più comunemente eseguite.

Oggi il *Concerto in re maggiore* è per i virtuosi la pietra di paragone della valenza stilistica e della potenza di espressione, quali possono ritrarsi dal più sensibile degli strumenti.

— Teglio —

Rabaud: *La processione notturna* —

Il maestro parigino Henri Rabaud, già direttore d'orchestra dell'Opéra Comique, e dal 1920 successore del Faure alla direzione del Conservatorio di Parigi, deve la sua rinomanza di compositore principalmente alla commedia lirica *Marouf*, rappresentata con successo anche in Italia (Scala 1917) e al poema sinfonico che ora si eseguisce.

Egli però è autore di altre tre opere teatrali, di un *Salmò* per soli, coro e orchestra, dell'oratorio *Iob*, di una sinfonia in mi minore, di un *Ecloga* per orchestra e di varia musica da camera.

Ne « *La Processione notturna* », v'è una



LA BATTERIA  
CHE  
SOVR'OGNI ALTRA  
IMPERA

parte iniziale, tranquillamente descrittiva e di intonazione elegiaca, in cui hanno giuoco soprattutto gli archi con sordina e alla quale segue un ampio episodio centrale, imperniato in un motivo di corale religioso che forma un crescendo, come per il lento avvicinarsi di una moltitudine salmodiante. Le varie riprese del corale sono condotte con varietà somnia di colorazioni strumentali e col successivo intervento di disegni che arricchiscono il te-

ma liturgico di trame polifoniche, interessanti.

Giunti al culmine della parabola sonora, s'ultrava in diminuendo, che guida alla ripresa della prima parte descrittiva ed elegiaca.

Wagner: *Cavalcata delle Walkirie*.

22,55: Notizie — Bollettino economico mondiale radiotelegrafico.

23,15-24: EIAR Concertino

Napoli (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5

14: Borsa e Notizie.

16,45: Bollett. meteor. e Notizie.

16,50: Mercati del giorno.

17: Concerto, canzoni e conversazioni del signore (Serenetta).

17,30: Segnale orario.

20,30 a 21: Emit — Dopolavoro — Notizie — Cronaca Porto e Idropoto.

21: Segnale orario.

21,02: Opera giocosa in 3 atti.

PIPELET

di De Ferrari.

Esecutori. *Rigoletto*, sopr. P. Bruno Carlo Duresnel, ten. R. Rotondo; *Pi-pellet*, basso comico G. Schotler; *Cab-rion*, barit. R. Aulicino; *Don Jacopo*, basso comico Rippa; *Maddalena*, mezzo sopr. A. Testa; *Un usciere*, ten. A. Burri.

Artisti, coro e orch. EIAR.

Nella miniera sconfinata, inesauribile, potremmo dir quasi miracolosa della musica teatrale italiana dell'Ottocento, innumerevoli sono i piccoli gioielli oggi ignorati o dimenticati, sol perché posti nell'ombra da altri gioielli d'arte, di essi ancora più smaglianti e radiosi. Fra questi piccoli capolavori caduti nell'oblio va elencato senza dubbio il *Pi-pellet* del Maestro De Ferrari; ed è dunque, assai opportuna anche dal punto di vista dell'educazione culturale del pubblico, la riesumazione sistematica che questa Stazione va facendo di tante leggiadre, per quanto ignorate, opere nostre, che, per quanto nelle loro forme antiche, ma non contagiate, se Dio vuole, dalle odierne epilessie cacofoniche, si fanno sempre ascoltare con schietto ed intenso godimento spirituale.

L'opera semiseria in tre atti: *Pi-pellet* che sarà eseguita stasera è del Maestro genovese Serafino Amedeo De Ferrari (1824-1885), compositore pieno di ispirazione e

**Ditta BOLZANI GRIMOLDI & C. - Milano (123)** Via C. Balbo, 9

Telefono 51-212

DI EUGENIO GRIMOLDI (CASA FONDATA NEL 1904)

Premiata Fabbrica Lombarda di Carrozze per Bambini, Bambole ed Inferni, Tricicli, ecc.



Cigarrettes  
Sedie trasformabili per  
bambini  
Commissioni - Riparazioni

Medaglia d'oro  
Camera di Comm. di Milano

CATACOGHI E PREVENTIVI,  
GRATIS A RICHIESTA



di *verve*, e autore di altre applauditissime opere, fra le quali particolarmente notevoli *Filippo II*, *Il Cadetto di Guascogna*, *Il Menestrello*, *Il Matrimonio per concorso*; nonché d'innmerevoli squisite melodie vocali che ebbero, a loro tempo, un'immensa voga internazionale.

*Pipelet* (dato per la prima volta al Teatro San Benedetto di Venezia, la sera del 25 novembre 1855, fu accolto assai festosamente ed ebbe un gran numero di repliche consecutive. Il libretto, del poeta Riccardo Lermizone, s'ispira alla caratteristica figura del portinaio *Pipelet*, scottatamente tratteggiata da Eugenio Sca nei *Misteri di Parigi*, e mette in scena, al tempo stesso, una soave storia d'amore fra una bella e saggia ragazza del popolo, *Rigoletta* e il giovane *Carlo Duresnel*; amore contrastato con mezzi subdoli, tuttoché vani, dall'attentato notajo *Don Jacopo* che è innamorato a sua volta di *Rigoletta* e vorrebbe impalmarla. La musica del Maestro De Ferrari è notevolissima per brio, per grazia e per lievità e spontaneità d'ispirazione, e trae il suo valore e la sua forza anche da un'orchestrazione intelligentemente curata, specie negli sviluppi sinfonici. Vi sono in *Pipelet* parecchi brani musicali veramente incantevoli; fra essi citeremo l'*Uscita del basso comico: Questa notte*; la romanza del tenore: *Belle e soavi immagini*; l'aria del soprano: *Mi ricordo quand'ero fanciulla*, etc. etc.

Aggiungeremo infine, per completare la cronaca di *Pipelet*, che dopo i grandi successi italiani, l'opera fu riprodotta, sempre accolta assai festosamente, al *Théâtre des Italiens* di Parigi, con il libretto tradotto in francese da Augusto Poliano.

22: Radiosport.

22,50: Ultime notizie.

22,55: Il Calendario e programma di domani.

**Roma** (1 RO) - m. 441,1 - Kw. 3.

13-13,15: Notizie — Borsa.

13,15-14,15: Trio Radio.

16,30-17,29: Cambi — Notizie — Giornalino del fanciullo — Comunicazioni agricole.

17,30: Segnale orario.

17,30-18,30: Concerto Diurno.

20,20-21: Giornale parlato — Comunicati: (Governatorato, Enit, Dopo-lavoro e del C.O.N.I. — Sport (20,30) — Notizie — Cambi — Boll. meteor. — Segnale orario.

21-23,10: SERATA D'OPERAETTA ITALIANA.

Esecuzione dell'operetta in 3 atti:

### PRIMAROSA

Musica del maestro G. Pietri.

Personaggi. *Flutty Cock-Bell*, B. Masini Papi; *Friska*, I. Sabatini; *Mercy Cock-Bell*, V. Farri; *Giaele*, G. Domar; *Tick Cock-Tail*, T. Angeletti; *Teddy Cock-Bell*, R. Vinci.

Orchestra e coro E.I.A.R.

Tra il 1° e il 2° atto: *Il Radio-Travaso*.

Tra il 2° e il 3° atto: *L'Eco del Mondo*. di G. Alterocca.

23,10: Ultime notizie.

## Nuovissimo diffusore dinamico

# Electrola R 120



## Dalle note musicali più alte a quelle più basse

Rimodernate il vostro ricevitore con questo nuovo diffusore dinamico, recente conquista della radio-acustica. È adatto per qualsiasi tipo di apparecchio, senza amplificazione speciale e migliora le audizioni del cento per cento. Accertatevi che sia un originale **Electrola R 120** e se siete abituati ad ascoltare i migliori diffusori, ne sarete entusiasti. Costa quanto un buon diffusore magnetico o altoparlante.

## Radio-Ravalico

TRIESTE

Casella Postale N. 100

VIA M. R. IMBRIANI N. 16

**Torino** (1 TO) - m. 274,2 - Kw. 7.  
12,30-13,30: Dall'audit. Radioperfetta Chiappo.

16,45: Borsa — Cambi — Notizie.

17-18,15: Concerto Quart. E.I.A.R.

1) Auber: *Il domino nero*, sinf. —

2) Ranpoldi: *Dolores*, valse — 3)

Clerrisse: *Aubade* — 4) Bizet: *La fan-*

*ciulla di Perth*, fant. — 5) Giordani:

*Caro mio ben* — 6) Lehár: *Il conte di*

*Lussemburgo*, fant. — 7) Del Frate:

*Estasi* 8) Meniconi: *Venetian Idol*,

fox trot.

19,15-20,25: Concerto Quint. E.I.A.R.

1) Siede: *In grande lenita*, marcia —

2) Moffa: *Serenata napoletana* — 3)

Scassola: *Corleggio tarlario* — 4) Schu-

bert: *La casa delle tre ragazze*, fant. —

5) Margutti: *Serenata spagnola* —

6) Wagner: *La morte di Isotta* — 7)

Filippini: *Manine rosse* — 8) Nazan:

*Voluttuoso*, fox trot.

20,25-20,30: Notizie e segnale orario.

20,30: Trasm. dalla Staz. di Milano

a mezzo Stipel Cavo Ponti.

CONCERTO SINONICO, Grande Orch.

E.I.A.R.:

22,55: Ultime notizie della *Gazzetta*

del *Popolo*.

23,24: Musica dell'E.I.A.R.: Jazz di

1.MI.

## SABATO 14 SETTEMBRE

**Bolzano** (1 BZ) - m. 453,2 - Kw., 0,2

12,20-12,30: Bollett. meteor. — No-  
tizie.

12,30-13,30: Trio E.I.A.R. Musica leg-  
gera: 1) Mamprej: *Ciò è pazzesco*, one

step — 2) Bucalossi: *Stile moderno* —

3) Hänsel und Gretel: *Gavotta* — 4)

Criscuolo: *A sera*, int. — 5) Jones:

*La Geiska*, potp. — 6) Gillet: *La lettera*

*di Manon* — 7) Malvezzi: *Fior d'Anda-*

*lusia* — 8) Brunetti: *Sugli scj*.

16-16,20: Cantuccio dei bambini.

16,20-16,30: Notizie.

16,30-17: Musica riprodotta.

17-18: Trio E.I.A.R. Prodotta varia: 1)

Billi: *Marcia Cecoslovacca* — 2) Ranzato:

*Valzer spagnolo* — 3) Criscuolo:

*Vespero*, int. — 4) Linke: *Intermezzo*

*Africano* — 5) Delibes: *Coppelia*, bal-

letti — 6) Gillet: *Feste di Hameau* —

7) Malvezzi: *Tango della nostalgia* —

8) Izzo: *Lido*, one step.

20,30-21: Enit — Dopolavoro — No-

tizie.

21: Concerto variato dell'Orch. E.I.A.R.

e della viol. N. Fontana Luzzatto e

commedia della « Radiodrammatica

Bolzano ».

1) orch. Borel: *Musica in testa*, mar-

cia — 2) Waldteufel: *Le violette*, valzer

— 3) Weber: *Il franco cacciatore*, sinf.

— 4) Viol. N. Fontana Luzzatto: a)

Händel: *Sonata in 4 tempi*; b) Gossec:

*Tambourin* —

5) **GLI AMBASCIATORI!**

Commedia in un atto di Lucio d'Ambr.



# FRESHMAN

YOUR ULTIMATE RADIO

## LA PHONORADIO COMBINATION "FRESHMAN"

E' un strumento di pregevole concezione tecnica e di finissima fattura, che ha risolto completamente il problema di ottime audizioni radiofoniche e grammofoniche.

La parte radio è costituita da un ricevitore completamente elettrico Freshman Mod. « N. 11 special » a sette valvole che permette di captare tutte le trasmissioni Europee. Questo ricevitore oltre alle doti di selettività e semplicità comuni a tutti gli apparecchi « Freshman » possiede anche una speciale amplificazione in B. F. che dà risultati sinora inaspettati.

La parte grammofonica è costituita da un motorino elettrico ad induzione, da un piatto assolutamente bilanciato e da un diaframma elettromagnetico (pick-up).

La Phonoradio è anche dotata di un riproduttore elettrodinamico di non comune potenza e di eccezionale purezza. Riproduttore che non vogliamo chiamare Altoparlante, appunto perchè è qualche cosa di più di un altoparlante elettro-dinamico.

L'ingegnosità del circuito radio e la superiorità della sua amplificazione in B. F. rendono possibile una audizione pura ed indisturbata anche quando si richiede dall'apparecchio il massimo volume di voce che è almeno pari a quello di una comune orchestra.

Usando l'istrumento coi normali dischi fonografici di buona incisione, il volume di voce ottenibile è anche maggiore, e la riproduzione è perfetta, senza distorsioni, senza fruscii e senza quella tonalità che è caratteristica a tutti i fonografi anche di grande costo.

La Phonoradio è un istrumento semplice, di solida costruzione, di facilissima manovra e di rendimento ottimo; perciò non va confusa con imitazioni del genere che per quanto costino poco, valgono meno di quello che costano.

I materiali usati nella Phonoradio Freshman sono di prima qualità e di conseguenza l'istrumento viene fornito con garanzia originale della Casa.

ARTURO C. TESINI \* MILANO

Via Durini N. 14 - Telefono N. 72-730

APPARECCHI E MATERIALE RADIOFONICO

Esecuzione della Radiodrammatica Bolzano.

— 6) Orch. Gounod: *Faust*, fant. — 7) Boccherini: *Minuetto* — 8) Suppé: *Boccaccio*, potp. — 9) Cattolica: *Primo maggio di sole* — 10) Ranzato: *Maria Rosa* — 11) Mascheroni: *Amore coi piedi* one step.

23: Notizie.

23-23,30: Musica da ballo.

Genova (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.

12,15: Notizie.

12,20: Segnale orario.

20-21,4: Quintetto E.I.A.R.

1) Bariola: *Danza dei moretti* - 2)

Translateur: *Rococò*, gavotta — 3) Tosti: *Canzone dell'addio* — 4) Pietri: *La donna perduta*, fantasia — 5) Tartini: *Adagio cantabile* — 6) Fatou: *Colombina*, intermezzo — 7) Nucci: *Ultime sera*, barcarola — 8) Scassola: *La bella Tarantina* — 9) Leoncavallo: *Canzone d'amore* — 10) Colutta: *Serenata andalusa* — 11) Michiels: *Orania*, czarda.

13 precise: Borsa — Cambi.

14-14,30: Dischi grammofonici.

16,30-18: Musica riprodotta.

19,50-20,05: Enit e dopolavoro.

20,05: Segnale orario — Grani esteri.

20,05-21: Quintetto E.I.A.R.

1) Gaudenzi: *La Risata*, one step —

2) Debussy: *Prima arabesca* — 3) Masenet: *Manon*, fantasia — 4) Chopin:

*Polonese in La Maggiore* — 5) Mascagni:

*Guglielmo Ratcliff*, sogno — 6)

Cortopassi: *Charme des Alpes*, valzer —

7) Mussorgsky: *Una lacrima* — 8)

Mascheroni: *Tre*, fox trot.

20,25-20,30: I 5 minuti dell'Istituto

Pascista di Cultura.

20,30: A. Gianello *L'Araldo Sportivo*.

21-21,08: Cronaca del Porto — No-

tieze e regio lotto.

21,08: CONCERTO VARIATO.

1) Quintetto: Verdi: *Rigoletto*, fanta-

sia — 2) Basso C. Remorino: Ver-

di: *Ernani*, «Infelice tu credevi»;

Puccini: *Bohème*, «Vecchia Zimarra»

(acc. piano) — 3) Sop. A. Nanni: a)

Rimsky-Korsakoff: *Chanson indue*; b)

Zandonai: *Serenata*; c) Recli: *Bergnette*

(acc. piano) — 4) G. B. Parodi: *Parodie e*

imitazioni — 5) Barit. Zennaro: Mus-

sorgsky: *Boris Godunoff*, «Monologo»

— 6) Basso Remorino: Apolloni: *L'E-*

*brico*, «Fu Dio che disse» (acc. piano)

— 7) Sopr. A. Nanni: a) Mortari: *Le*

*Pastorelle*; b) Castelnuovo: *Billatella*; c)

Gretschmannov: *Baccuse* (acc. piano) —

8) Barit. Zennaro: Puccini: *Gianni Schic-*

*chi*, «In testa la capellina»; b) Barbieri:

«Dissi all'anima mia», acc. piano

22,30: Dal Caffè Imperia.

23: Mercati — Comunicati vari —

Ultime notizie.

Milano (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

11,15: Musica riprodotta.

12: Segnale orario.

12,15: Notizie.

12,30-14: E.I.A.R.-Concertino.

13,30-13,35: Giornale parlato.

16,30-17: Cantuccio bambini — No-

tizie musicali che interessano i bam-

mini.

17-17,45: E.I.A.R. Quintetto: 1) Moz-

art: *Nozze di Figaro*, ouverture — 2)

Amadei: *Suite Giordania* — 3) Tchai-

kowsky: *La balla addormentata nel*

*bosco*: a) *La Jata Lita*; b) *Adagio*; c)

*Il gatto con gli stivali e la gallina bian-*

*ca*; d) *In birca versò il castello*; e)

*Gran Valzer*.

17,45-18: Comunic. Federaz. Ital.

Consorzi Agrari — Notizie.

20,5-20,25: Enit e Dopolavoro.

20,25: Notizie — Riviste e varietà.

20,30: Segnale orario.

#### CONCERTO VARIATO

1) Quintetto: *Poeta e l'antidano*, sin-

fonia — 2) Schumann: *Due liriche*,

sopr. Etty Marulli — 3) Quintetto:

Ponchielli: *Promessi Sposi*, «Scena del

Lazzaretto» — 4) R. Stobbia: mezzo

sopr. e D. De Paolis pianista:

a) Pizzetti: *Basilio*; b) Veretti: *Rispetto*;

c) Ravel: *Reves: Le Noel des jonnets*;

d) Mendosa: *Flowers of love*, (Fiore

d'amore) Canzone Kawaiene R. Stob-

bia — ore 21 circa: Arda — 5) Samin-

sky: a) *Con te*; b) *Danse rituelle du*

*Sabbat* — 6) De Falla: a) *Danza*; b)

*Danza del Dia*, maestro D. De Paolis

— 7) ore 22 circa: Salvini — 8) Solo per

Violoncello: a) Faure: *Après d'un Rêve*;

b) Golestan: *Serenata de Mica*, prof.

Valisi — 9) Catalani: *Dejanice*, «Can-

zone egizia», sopr. E. Maroli — 10)

Leoncavallo: *I Paggiacci*, prologo, bar.

Bertinelli; b) Verdi: *Ernani*, «Gran

Dio», bar. Bertinelli — 11) Quintetto:

Franchetti: *Germania*, fantasia.

22,55: Notizie — Bollettino econo-

mico mondiale radiotelegrafico.

23,15-0,30: E.I.A.R. Concertino.

Napoli (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.

14: Borsa e Notizie.

16,45: Bollett. meteor. e Notizie.

16,50: Mercati del giorno.

17: Concerto canzoni e recitazioni.

17,30: Segnale orario.

17,30: Estrazioni del R. Lotto.

20,30 a 21: Enit — Dopolavoro —

Notizie — Cronaca Porto e Idroporto.

21: Segnale orario.

21,02: commedia in 3 atti.

LA MAESTRINA I

di Dario Niccodemi.

Personaggi. Maria Bini, D. Fabbri, *La maestra*, O. Chiodetti; *La direttrice*, L. D'Amico; *La piccola Maria*, N. Fucci; *Il Sindaco*, A. Scaturchio; *Giacomo Macchia*, L. Denora; *Pallone*, C. Pennetti; *Il Commissario*, G. Sampietri; *L'usciera*, C. Steni.

La commedia drammatica in tre atti: «La Maestrina» di Dario Niccodemi è fra i lavori più forti, intensi ed emozionanti dell'illustre e prediletto commediografo italiano; a segno che le nostre maggiori attrici da Emma Gramatica a Maria Melato, ne hanno fatto uno dei loro principali cavalli di battaglia. La commedia, sceneggiata e dialogata con la maestria e la perizia teatrale ben note nel Niccodemi, culmina nella situazione scenica di una giovane mamma, che fa l'insegnante per vivere, ed ebbe una bambina che ella non conosce, poiché fu costretta a distaccarsene, poco dopo il parto. L'ansia di questa mamma, continuamente assillata dal bisogno di riabbracciare la sua figliuolaetta e crede di ravvisarla in ogni testolina bionda o bruna delle allieve della sua scuola, è espressa con una potenza passionale travolgente, e dà a tutto il lavoro un tono di nobiltà artistica non comune, in-

## “POLAR STANDARD”

BATTERIA ANODICA RICARICABILE  
80 VOLTA I AMPÈRE, AD ELEMENTI  
SMONTABILI ED INTERCAMBIABILI

# L. 100

CHIEDERE LISTINI E REFERENZE

per Batterie Anodiche di maggiore capacità e tensione - per Raddrizzatori di carica da 1-2-4 Amp. 4-6-12-80-120 Volte - per Gruppi integrali di Alimentazione senza ronzio in Alternata

800 APPARECCHI “POLAR” IN FUNZIONE IN TUTTA ITALIA

AGENZIA “POLAR”

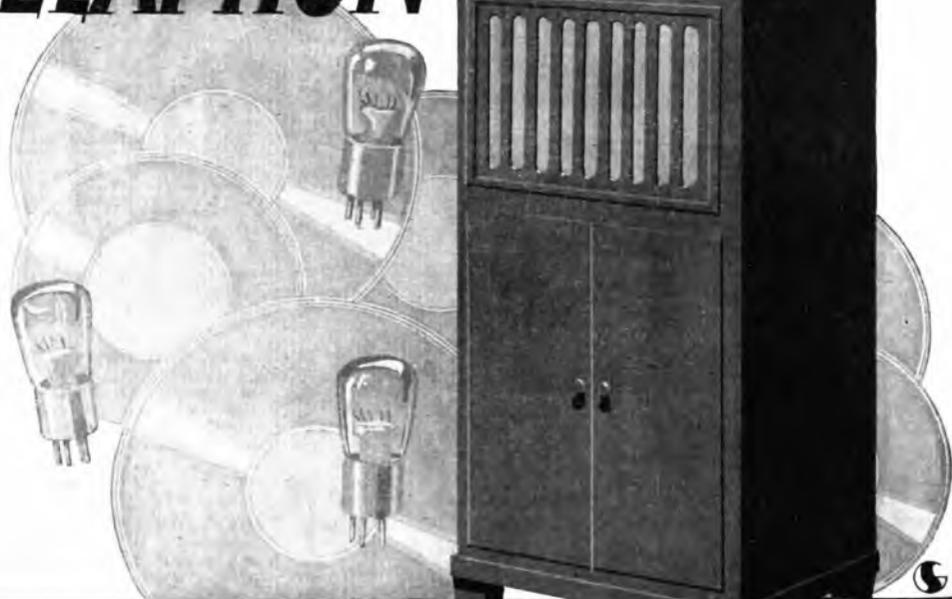
Via Eustachi, 56 - MILANO - Telefono 25-204



# *Fonografo e radio*

*in un solo  
apparecchio*

## **ELAPHON**



**«Siemens» Soc. An.**

REPARTO VENDITA RADIO

**Via Lazzaretto 3**

**Milano**

sieme ad un interesse scenico che tiene avvinta l'attenzione più ansiosa degli spettatori dalla prima all'ultima scena.

22: Radiosport.

22,50: Ultime notizie.

22,55: Il Calendario e programma di domani.

Roma (1 RO) - m. 441,1 - Kw. 3.

13-13,15: Notizie.

13,15-14,15: Trio Radio.

16,30-17,29: Notizie — Giornale del fanciullo — Comunicazioni agricole.

17,30: Segnale orario.

17,30-18,30: Concerto Diurno.

1) Friedmann-Bach: *Grave* (trascriz.

di Kreisler); 2) Principe: *Zampognara*,

viol. F. Salomone — 3) Mozart:

*Aria d'Ilia*, dall'opera «Idomeneo»; 4)

Wagner: *L'angelo*; sopr. A. Bellucci

— 5) M. Bettini: *Dizioni poetiche* — 6)

Beethoven: *Romanza in fa*; 7) Nachez:

*Danze tzigane*, viol. F. Salomone — 8)

Grieg: *Al tempo delle rose*; 9) Zandonai:

# TRANSECEANIC

la meraviglia del 1930

UNICO COMANDO  
integrale

COMPLETAMENTE  
ELETTRICO

Circuito a 9 valvole  
più 1 raddrizzatrice

Preso per altoparlante

Elettrodinamico

(6 volta — 1,23 ampere)

Preso per Pick-Up

Quadrante illuminato

3) Zandonai: *Giulietta e Romeo*, «Lamento del cantastorie», (accomp. di liuto); 4) Due antiche canzoni popolari romanesche; ten. P. D'Auria — 5) Tschaikowski: *Andante cantabile*; 6) Borodine: *Scherzo*, dal Quartetto in re maggiore; esecutori: O. Zuccharini, F. Montelli, A. Perini e T. Rosati. —

7) **COME SI MUTA**

Commedia in un atto di G. Baifco.

Personaggi. *Marcello Duranti*, E.

*Piergiovanni*; *Nella*, sua moglie, M. L.

*Boncompagni*; *Il cliente* *Angelo Rampichini*, A. Durantini; *Il sostituto* *Ar-*

*mando Pulcini*, G. Venzi.

Parte Seconda.

8) **LE FURIE DI ARLECCHINO**

Intermezzo lirico burlesco

per marionette viventi

Musica del Maestro A. Lualdi.

Esecutori. *Florindo*: *Arlecchino*, ten.

*D'Auria Colombina*, sopr. S. Bel-

lucci.

Orchestra FIAR.

Potenza  
Purezza  
Selettività  
massima



Facoltà di  
manovra  
insuperabile  
Funziona su  
corrente luce

Giuliano. «Canzone di Reginella»; 10) Setaccioli: *Stornelli*; sopr. S. Bellucci. — 18,30-18,40: Servizio Radioatmosf. Ital. con trasmis. di Segnali speciali dalla R. Scuola F. Cesi.

20,20-21: Giornale parlato — Comunicati: Enit, Dopolavoro e del C.O.N. ( — Sport (20,30) — Notizie — Bo-meteor. — Comunicato Ufficio Internazionale del Lavoro di Ginevra — Segnale orario.

21-23,45: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE con il concorso del «Quartetto di Roma» composto dei prof. O. Zuccharini (1° violino), F. Montelli (2° violino), A. Perini (viola) e T. Rosati (violoncello).

Parte Prima. 1) Schumann: *Quartetto in La Minore*, op. 41, n. 1: a) Andante espressivo e Allegro; b) Scherzo; c) Adagio; d) Finale - Presto; Esecutori: O. Zuccharini, F. Montelli, A. Perini e T. Rosati — 2) Franchetti: *La Figlia di Jorio*, «Canto di Aligi»;

Una presa di corrente e null'altro occorre per il funzionamento.

Il semplice giro di un bottone e una, due, cinque, dieci, venti..... stazioni sono captate pure e potenti.

L'apparecchio che ha distanziato ogni concorrenza.

4 Brevetti Internazionali e la Medaglia di Argento del Ministero delle Comunicazioni sono la prova della sua effettiva superiorità

— Listini gratis —

**O. R. M.**

Ing. A. Giambrocco

MILANO - GENOVA - NAPOLI

Milano - Corso Italia, 23 - Milano

— 9) Lucio D'Ambrà: *La vita letteraria e artistica* — 10) Bizet: *Danza tzigana*, dall'opera «La Bella Fanciulla di Perth»; orch. — 11) Ultime notizie — 12) Musica da ballo (trasmissione del «Vagantes Jazz-band» e dal L. una Park. 23,45: Pine.

Torino (1 TO) - m. 274,2 - Kw. 7. 12,30-13,30: Dall'audit. Radioperfecta Chiappo.

16,45: Borsa — Cambi — Notizie. 17-18,15: Trasmissione grammofonica.

19,15-20,25: Concerto Quint. EIAR:

1) Amadei: *Alalà*, marcia — 2) Com-

minotti: *Pagina melodica* — 3) Eilen-

berg: *Serenata di mandolini* — 4)

Lehár: *Dove canta l'allodola*, valzer

5) Grieg: a) *Io l'amo*; b) *Erotik* — 6)

Verdi: *Un ballo in maschera*, fant. —

7) Criscuolo: *Lindy*, interm. — 8)

Siede: *Zecher*, marcia.

20,25-20,30: Notizie e segnale orario.

20,30-20,50: Enit e Dopolavoro.

21,05: Concerto.

1) Auber: *La muta di Portici*, ouvert. — 2) a) Gounod: *Mirella*; b) Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, sopr. R. Marchisio; 3) Bozzetto in un atto di Mario Leon: *Le Prime viole*, compagnia Dialettale Sanquircio — 4) Gounod: *Faust* fant. 5) a) Donizetti: *Favorita*, «O mio Fernando», aria; b) Ponchielli: *Gioconda*, «A te questo rosario», mezzo sopr. Ines Guasconi — 6) Massenet: *Scène pittoresque*: a) Marcia; b) Scherzando; c) Angelus; 4) Festa boema, orch. — 7) a) Bellini: *Sonnambula*, sopr. Rina Marchisio; b) Berlioz: *Dannazione di Faust*, mezzo sopr. I. Guasconi — 8) Rossini: *Tancredi*, ouvert.

22,55: Ultime notizie della *Gazzetta del Popolo*.

Dal termine del Concerto, fino alle 24: Musica dal Caffè Alfieri.

### DOMENICA 15 SETTEMBRE

Bolzano (1 BZ) - m. 453,2 - Kw. 0,2.

12,20-12,30: Bollett. meteor. — Notizie.

12,30-13,30: Trio E.I.A.R. Musica leggera: 1) Cipro: *Mister Dul*, one step — 2) Cristoforo: *Il ragno azzurro*, valzer — 3) Criscuolo: *Ronda di zampognari* — 4) Linke: *Fiaba Turca* — 5) Solazzi *Habanera* — 6) Italo: *La Governatrice*, potp. — 7) Baroni: *Carnevalca* — 8) Lazzaro: *Oh, Jazz!*...

16-16,20: Cantuccio dei bambini.

16,20-16,30: Notizie.

16,30-17: Musica riprodotta.

17-18: Trio E.I.A.R. Musica varia: 1) Borel Clerc: *Chichinettes* — 2) Barbirolli: *Apparizione*, valzer — 3) Solazzi: *Canto notturno* — 4) Donizetti: *La Favorita*, fant. — 5) Linke: *Melanie*, gavotta — 6) Liment: *Stornellando all'uso toscano* — 7) Lagori: *Canto dell'autunno* — 8) Gillet: *Cocortico*, pezzo di genere.

20,30-21: Enit — Dopolavoro — Notizie.

21: Concerto variato dell'Orch. E.I.A.R. e della viol. M. Guarducci.

1) Orch... : *Freundschafts* marcia — 2) Fall: *Principessa dei dollari* valzer — 3) Cherubini: *Lodaischa*, sinf. — 4) Beethoven: *Adagio cantabile* — 5) Giornale parlato: *Eco del Mondo* *Divagazioni d'attualità* di G. Alterocca — 6) Viol. M. Guarducci: a) Mendelsoln: *Andante del concerto in Mi minore*; b) Brahms: *Valzer* — 7) Orch. Verdi: *I Lombardi*, fant. — 8) Galli: *David*, int. 3° — 9) Strauss: *Sogno d'un valzer*, potp. — 10) Cattolica: *Sciattolo*, fox — 12) Margutti: *Suona la mezzanotte*, one step.

23: Notizie.

Per richieste di cambiamento d'indirizzo si prega di valersi del tagliando che pubblichiamo a pag. 6

Genova (1 GE) - m. 385,1 - Kw. 1,2.

10,30-10,45: Spiegazione del Vangelo 10,45-11,15: Musica religiosa dalla Chiesa di S. Ambrogio, organista prof. Pedemonte.

11,15-11,45: Prof. M. Ganigù Ross: *Lezione di spagnolo*.

12,20: Segnale orario — Argian: *Radio sports*.

12,30-14,30: Quintetto E.I.A.R.:

1) Mascheroni: *L'amore coi piedi* — 2) De Micheli: *Serenata napoletana* — 3) Mascagni: *Amico Fritz*, intermezzo atto 3° — 4) Helmburg Holmes: *Serenata Italiana* — 5) Gluck: *Alceste*, ouverture — 6) Pegreff: *Rosa de Granada*, tango — 7) Ranzato: *Celebre serenata* — 8) Planquette: *Le campane di Corneville*, fantasia — 9) Tschaiikowsky: *Douce Reverie* — 10) Tosti: *Penso* — 11) Cherubini: *Ali Baba*, ouverture — 12) Fiaccone: *Miss Dea* — 13) Scasola: *Aubade a Mimi* — 14) Nucci: *Mattino d'autunno* — 15) Margutti: *Liebe immer* — 16) Hamud: *Borrachitos de Granada*.

17-18: Musica riprodotta.

19,50-21,05: Enit e dopolavoro.

20,05: Segnale orario — Notizie sportive.

20,05-20,30: Quintetto E.I.A.R.:

1) Margutti: *Campanisch*, intermezzo — 2) May: *Serenata* — 3) Beethoven: *Allegro con brio della sonata n. 3, op. 2* — 4) Billi: *Arcotreno*, galop.

# L. 100,--

mensili e per dodici mesi bastano per acquistare un meraviglioso **APPARECCHIO GERMANICO a 4 valvole** funzionante con la corrente della luce, completo di antenna, valvole ed altoparlante Telefunken

**GARANZIA DI DUE ANNI**

A chi ci procurerà la vendita di cinque Apparecchi ne invieremo uno di regalo.

Scrivere:

all' **UNIONE ITALIANA ELETTRICISTI**  
MILANO - Via Solferino N. 7

# COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ

CAP. STATUT.  
L. 64.000.000

CAP. VERSATO  
L. 32.000.000

OFFICINE IN MILANO PER LA COSTRUZIONE DI GENERATORI, TRASFORMATORI, MOTORI ED APPARECCHI ELETTRICI

RAPPRESENTANZA PER L'ITALIA E COLONIE DELLA



**RADIO-VICTOR CORPORATION OF AMERICA**



## Un giudizio sulla "RADIOLA 60"

Dal Giornale "L'AVVENIRE D'ITALIA" del 16 giugno u. sc.

### MANTOVA

#### La Società elettrica bresciana al nostro Seminario

La Società Elettrica Bresciana, per l'occasione dell'ingresso in Diocesi di S. E. Mons. Domenico Menna, nostro Vescovo, ha offerto, come omaggio, al Gabinetto di Fisica del Seminario, un modernissimo apparecchio radiofonico. Rappresenta l'ultima creazione della fisica moderna in materia di radio-recezione. E' una radiola tipo 60: supereterodina a 8 valvole termoioniche che dà una recezione meravigliosa come finezza e come intensità di audizione. L'apparecchio renderà praticamente più accessibile ai chierici lo studio di questo sì esteso e pur misterioso ramo dell'elettricità oscillatoria, ramo che appena sul mattino della sua vitalità, è così promettente di un meriggio carico di abbondanti messi.

Il funzionamento è di una semplicità straordinaria, potendosi collegare l'apparecchio direttamente alla condotta elettrica stradale, con completa abolizione di batteria anodica e di accensione, che esigevano una sorveglianza non comune sul funzionamento dell'apparecchio.



"RADIOLA 60"

L'apparecchio più sensibile e selettivo esistente attualmente sul mercato

Circuito a Supereterodina s. Alimentato direttamente e completamente dalla corrente luce

**Lira 4000**



"ALTOPARLANTE 100 A"

Il più diffuso, il più perfetto riproduttore della parola e della musica  
Costruiti fino ad oggi oltre 800.000 pezzi

**Lira 500**

Prima pagina di una:

JUILLET-AOÛT 1929

N° 4

# RADIO - L. L. - REVUE

ORGANE MENSUEL DE DOCUMENTATION TECHNIQUE ET COMMERCIALE

Téléphone: Elysee 14 30  
— 14 31

Adressez la correspondance ayant trait  
à ce bulletin au nom de RADIO - L. L. REVUE

Etablissements RADIO-L.L.  
Société Anonyme au Capital de 12.050.000 francs  
5 Rue du Cirque - PARIS - 8<sup>e</sup>

Service gratuit

à tous les clients de RADIO - L. L.  
On peut s'abonner moyennant  
10 francs par an

TIRAGE 100.000 exemplaires

## Quelques conseils pour ceux qui écoutent les émissions européennes

Les conseils et remarques ci-dessous, que nous publions sur la demande d'un très grand nombre de vos clients, à la suite de notre dernier questionnaire, sont destinés à leur rendre service. Ils sont le fruit de notre expérience et doivent leur devenir entièrement familiers, bien que certains points puissent leur paraître inexplicables.

### I. — LA RECEPTION DES ONDES COURTES DANS LE JOUR

Tout d'abord, il y a une question de première importance que toute personne qui commence à utiliser un poste de Radio doit connaître: c'est qu'il est inutile d'essayer de recevoir, pendant le jour, les ondes comprises entre 200 et 300 mètres environ, pour la bonne raison que ces ondes là ne se propagent bien que dans la nuit. Ceci n'est pas de la théorie, c'est l'expérience qui a révélé que la lumière du soleil empêche la propagation de ces ondes à grande distance.

Il y a cependant possibilité, avec un poste sensible et puissant, ayant deux étages H. F., de capter pendant le jour, mais avec difficulté dès que l'on se trouve à grande distance, les stations puissantes ayant au moins 10 kilowatts de puissance, telles que Daventry expérimental et Langenberg.

Cet inconvénient ne se produit pas avec les ondes longues, tout au moins tant que l'on ne se trouve pas... aux antipodes!

C'est d'ailleurs le grand avantage des ondes longues d'être très peu influencées par la lumière du jour.

En résumé, il est préférable (sauf exceptions particulières) de renoncer à essayer de recevoir ces ondes de 200 à 300 mètres, tant que la nuit n'est pas venue.

### II. — LE FADING

Un deuxième inconvénient des ondes de 200 à 300 m. et qui intéresse au plus haut point ceux qui écoutent, c'est le « fading », mot anglais qui veut dire « vanouissement ». En effet, il semble que, par moments, l'onde s'éva-

nouit peu à peu et disparaît sans cause apparente, on n'entend plus rien puis, au bout de quelques secondes, l'onde réapparaît, et l'audition redevient normale.

Il n'y a pas lieu de s'inquiéter, car ce phénomène ne vient pas du poste mais vient uniquement de l'onde, dont la propagation se trouve momentanément gênée en cours de route. On suppose que la cause provient de masses électrisées voyageant dans l'atmosphère, entravant le passage de certaines ondes. Cet inconvénient s'accroît encore davantage, pour les ondes inférieures à 200 mètres. D'ailleurs, nous en reparlerons.

Et il arrive cette chose curieuse que le fading ne se produit pas en même temps sur deux ondes différentes venant du même poste émetteur, à tel point que l'on a utilisé cette propriété dans les essais destinés à assurer une liaison régulière pour la téléphonie sans fil sur ondes courtes entre les Etats-Unis et l'Angleterre: la communication sur une onde était peu régulière, on transmettait à la fois sur quatre ondes différentes comprises entre 20 et 100 mètres. A la réception, les quatre circuits sont reliés ensemble, ce qui fait que si du fading se présente sur une ou deux ondes, il reste encore les autres pour assurer la communication.

Nous reviendrons d'ailleurs ultérieurement sur toutes ces questions lorsque nous parlerons de la propagation des ondes et de ses mystères... touchant le domaine le plus... élevé de la physique du globe!

*Au point de vue pratique* — Lorsque l'on désire entendre un poste déterminé et que l'on a placé les cadrons sur le réglage habituel ou indiqués, il arrive souvent que l'on n'entende rien. Cela peut provenir soit d'un fading momentané, soit de ce que le morceau est terminé et que le speaker va parler, de toute façon il suffit d'attendre, et l'on sera fixé.

D'ailleurs, en général, on entend, avec un peu d'habitude, un petit brusquement sur le réglage exact du poste; c'est ce qu'on appelle l'onda d'annonce.

Si l'on n'entend toujours rien, cela peut alors provenir de la cause suivante..... (à suivre).

Spediteci entro Settembre l'unito tagliando, riceverete gratuitamente l'abbonamento fino al 30 Giugno 1930 della nostra interessante rivista

Spett. Stabilimenti **RADIO L. L.** Direzione Generale per l'Italia  
31 Avenue Trudaine **PARIS (9<sup>e</sup>)**

Nella mia qualità di abbonato (lettore) del Radiorario, favorite inviarmi gratuitamente l'abbonamento alla V/ rivista fino al 30 Giugno 1930

NOME .....

INDIRIZZO .....

# PHILIPS-RADIO

**Amplificatori radiofonici di  
potenza**

**Amplificatori microfonic e  
grammofonici di qualsiasi  
tipo e potenza per sale di  
ritrovo e per locali all'aperto  
alimentati completamente  
dalla corrente alternata**

**Altoparlanti elettrodinamici  
per grandi amplificazioni**

# PHILIPS-RADIO

**Abbonatevi all'E. I. A. R.**

20,30-20,45: Cenni illustrativi sull'opera « La Sonnambula ».  
20,45: Opera in tre atti:

**LA SONNAMBULA**  
di V. Bellini.

Artisti, cori, orch. EIAR diretti dal M<sup>o</sup> F. Russo.

Ogni singolo atto sarà preceduto da brevi illustrazioni che saranno lette negli intervalli.

23: Comunicati e ultime notizie.

**Milano** (1 MI) - m. 500,8 - Kw. 7.

10,30-10,40: Spiegazione del Vangelo.  
10,40-11,15: Concerto vocale e strumentale di musica religiosa.

12: Segnale orario.

12,30-14: EIAR Concertino.

16-16,30: Commedia.

16,30-18: EIAR Quintetto.

1) Mascagni: *Cavalleria Rusticana*, « Preludio e Siciliana » — 2) Massenet: *Werther*, « Gaio il sol » sopr. F. Del Prato — 3) Quintetto: Verdi: *La Traviata*, fantasia — 4) Mascagni: *Lodoletta*; b) Puccini: *Butterfly*, « Un bel di » sopr. Del Prato — 5) Quintetto: Lulli: *Celebre Gavotta*; b) Berlioz: *Marcia Ungherese* — 6) Pennati: *Capriccio Spagnolo* — 7) Liszt: *XIV Rapsodia Ungherese*.

20,5-20,25: Enit e Dopolavoro.

20,25: Mercati — Notizie Cinematografiche.

Prima dell'opera: Ciampelli: *U. Giordano e la Siberia*.

Opera:

**SIBERIA**

di U. Giordano.

In relais con la stazione di Torino a mezzo Cavo Ponti.

Dopo il 1<sup>o</sup> intervallo: C. A. Blanche.

22,55: Notizie varie.

Dopo l'opera Concertino fino alle 0,15

**Napoli** (1 NA) - m. 331,4 - Kw. 1,5.

0,30: Lezione francese.

10: Musica sacra.

17: Concerto, canzoni e bambinopoli.

17,30: Segnale orario.

20,30 a 21: Enit — Dopolavoro — Notizie — Cronaca Porto e Idroporto.

21: Segnale orario.

21,02: Operetta in 3 atti:

**IL PAESE DEI CAMPANELLI**

Artisti e orch. EIAR.

22: Radiosport.

## SERVIZIO LIBRETTI OPERE

I libretti di tutte le opere e operette editi dalle Case Editrici RICORDI, SONZOGNO e LOMBARDO sono in vendita presso le Sedi di Milano, Roma Napoli e Torino dell'E.I.A.R. A coloro che effettuano un deposito di L. 25 presso la Sede Centrale di Corso Italia, 1, vengono settimanalmente spediti i libretti delle opere che verranno trasmesse dalle nostre stazioni nella successiva settimana. I libretti resteranno di proprietà dell'abbonato ed il loro importo, unitamente alle spese postali, verrà man mano dedotto dalle L. 25. —; sino ad esaurimento del deposito, che potrà poi essere rimosso.

Nell'effettuare la rimessa, sarà bene che l'abbonato precisi se deve spedire i libretti delle opere, o delle operette, o di entrambi, trasmesse da tutte le nostre stazioni, oppure se il servizio dovrà essere limitato ad una sola stazione, a suo piacere.

22,55: Il Calendario e programma di domani.

23: Jazz band dal roof garden dell'Hotel Royal.

**Roma** (1 RO) - m. 441,1 - Kw. 3.

10-10,45: Musica religiosa vocale e strumentale.

13-14: Trio Radio.

17-18,30: Concerto variato.

20,20-21: Comunicati: Dopolavoro, e del C.O.N.I. — Sport (20,30) — Notizie — Rubrica di attualità — Segnale orario.

21-23,10: SERATA D'OPERA ITALIANA. Esecuzione del dramma lirico in 3 atti:

**TOSCA**

Musica di G. Puccini.

Esecutori: Florica Tosca, sopr. O. Parisini; Mario Cavaradossi, ten. A. Facclini; Scarpia, bar. A. Auchner; Il Sacrestano, bar. A. Pellegrino; Angelotti, basso A. De Petris; Sciaffrone, basso G. Avanzini; Il Carceriere, A. Dalmonico; Il pastorello, M. Rovani. Orchestra e coro EIAR.

Negli intervalli: G. Milanese: *Novella marinairesca* — M. Bettini: *Dizioni*. 23,10: Ultime notizie.

**Torino** (1 TO) - m. 274,2 - Kw. 7.

10-10,30: Lezione d'inglese (prof. R. Bianchetti).

10,30-11,30: Musica sacra e spiegazione del Vangelo da Chiappo.

12,30-13,30: Musica varia dall'audit. Radioperfecta Chiappo.

16,45: I dieci minuti dei bambini.

17-18,15: Concerto Quart. EIAR.

1) Cherubini: *Il portatore d'acqua*, sinf. — 2) Brunetti: *Pas encore*, valse — 3) Fino: *Momento elegiaco*, solo per violoncello — 4) Catalani: *Loreley*, fant. — 5) Brunetti: *Scherzo* — 6) Offenbach: *La bella Elena*, fant. — 7) Frontini: *Seguidilla*, serenata spagnola — 8) Lanzetta: *Leggenda Havajana*, fox trot.

19,15-20,25: Concerto Quint. EIAR:

1) Carosio: *Marocco*, marcia — 2) Moffa: *Riverie* — 3) Lehár: *Il conte di Lussemburgo*, valse — 4) Tosti: *Vorrei morire*, melodia — 5) Garne: *Extase* — 6) Franchetti: *Germania*, fant. — 7) Segurini: *Neve rossa* — 8) Cominotti: *Occhi grigi*, fox trot.

20,25-20,30: Stefani e segnale orario.

20,30: Trasm. dalla staz. di Milano a mezzo Stipel Cavo Ponti dell'Opera:

**SIBERIA**

di U. Giordano

Negli intervalli: C. Merlini Rievocazione storica Torinese: *Il Castello del Valentino* — Dott. Iolli: *Comversaz. scientifica*.

22,55: Ultime notizie della *Gazzetta del Popolo*.

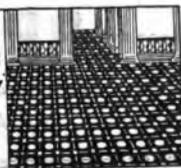
Dopo la trasm. dell'opera, fino alle 24: EIAR-Jazz di 1 MI.



IL  
PAVIMENTO  
MODERNO  
ED IGIENICO

SOCIETÀ DEL  
**LINOLEUM**  
MILANO VIA M. MELLONI 28

Chiedere  
l'opuscolo n. 3  
e preventivi  
per merce  
in opera



Non decidete sull'acquisto di un apparecchio radiorecente in corrente alternata prima di aver esaminato il

# BAL TIC

(Baltic Radio A. B. Stoccolma)

## K 24/V Universale



Perché è, per selettività, potenza, materiali impiegati e finitura, è il migliore che si può oggi acquistare



Informatevi dal vostro rivenditore o chiedete dettagli alla Concessionaria Esclusiva

SOCIETÀ **BRUNET** ANONIMA

VIA PANFILO CASTALDI NUM. 8  
MILANO (1118)



Solo  
le "Resistenze"

### nel vuoto perfetto

evitano i disturbi nella  
ricezione

In vendita ovunque

## LOEWE RADIO

AGENZIA GEN. ITALIANA-NAPOLI-Via Roma 365

Per le tre Venezie rivolgersi alla Ditta "Elettronautica"-Fiame



Il "Radione a 6 valvole"

ultradina schermata, riceve con piccolo telaio in altoparlante le stazioni da 12 a 3500 metri, senza cambiamento di bobine.

Misure del mobile 70 x 34 x 25 cm. - Peso 12 kg.

Prospetto ed offerta del depositario della fabbrica  
Ing. NIKOLAUS ELTZ - Vienna

Ufficio Tecalco Industriale Ing. LOOVIGO FISCHER  
TRIESTE (15) - Viale Regina Elena, 1 - (15) TRIESTE



Le stazioni sono raggruppate per nazione e disposte in ordine di lunghezza d'onda. Le nazioni seguono in ordine alfabetico. Le stazioni relais sono elencate sotto le principali. Le ore dei programmi sono riferite al meridiano dell'Europa Centrale.

## LE PIU' IMPORTANTI TRASMISSIONI ESTERE DELLA SETTIMANA

### DOMENICA 8 SETTEMBRE

BERLINO - PRIMA ESECUZIONE DELLA « SUITE » DANZANTE DI E. KUENNECKE, COMPOSTA APPOSITAMENTE PER LA RADIOFONIA.

LONDRA - CANTATA DI BACH.

### LUNEDI 9 SETTEMBRE

FRANCOFORTE SUL MENO, CASSEL - « CONFESSA MARITZA », OPERETTA IN TRE ATTI DI E. KALMAN.

MONACO DI BAVIERA - L'ORA DI BEETHOVEN. GRANDE CONCERTO VOCALE-ISTRUMENTALE.

LONDRA - CONCERTO WAGNERIANO — TRASMISSIONE FOTOGRAFIE.

### MARTEDI 10 SETTEMBRE

RADIO PARIS - « WERTHER » DI MASSENET.

DAVENTRY 5 GB. - CONCERTO (HAYDN E MOZART).

MADRID - CONCERTO (MENDELSSOHN, BEETHOVEN).

### MERCOLEDI 11 SETTEMBRE

KOENIGSBERG - CONCERTO SINFONICO DELLA GRANDE RADIO-ORCHENTRA.

LONDRA - CONCERTO MUSICHE DI BACH.

DAVENTRY 5 GB - TRASMISSIONE FOTOGRAFIE.

BARCELJONA - CONCERTO ORCHESTRALE (RIMSKY-KORSAKOV, TSCIAIKOWSKY).

### GIOVEDI 12 SETTEMBRE

BRESLAVIA, GLEIWITZ - « SPUK », RADIO-FARSA PEL MICROFONO DI CARLO BEHR.

DAVENTRY 5 GB - CONCERTO COMPOSITORI BRITANNICI.

### VENERDI 13 SETTEMBRE

RADIO PARIS - « FALSTAFF », DI VERDI.

BERLINO - « IL MERCANTE D'UCCELLI », OPERETTA IN TRE ATTI DI CARLO ZELLER.

LONDRA - TRASMISSIONE FOTOGRAFIE.

### SABATO 14 SETTEMBRE

AMBURGO, KIEL, ANNOVER, BREMA, FLENSBURGO - « SCHWANDA-  
DER DUDELSACKPFEIFER », RITRASMISSIONE DAL TEATRO CITTADINO DI AM-  
BURGO.

DAVENTRY 5 GB - CONCERTO WOOD (MOZART, DELIUS, GOUNOD, WALTON-  
HAENDEL, LALO, VERDI, RESPIGHI) — TRASMISSIONE FOTOGRAFIE.

MADRID - SELEZ., « LA VALCHIRIA », WAGNER (CANTO E ORCHESTRA).

### DOMENICA 15 SETTEMBRE

VIENNA - « DER MIKADO », OPERETTA IN DUE ATTI DI W. S. GILBERT.

## DOMENICA 8 SETTEMBRE

### AUSTRIA

Vienna - m. 517 - Kw. 15.

15:30: Concerto dell'orchestra J. W. (Ganglberger. Pezzi di Wacek, Binder, Verdi, Gounod, Bach, Toselli, Lanner, Jessel, Dauber, Fucik — 17:20: Descrizione di viaggio — 18: Musica da camera. Due quartetti di C. Arber e Beethoven, eseguiti dal Sedlak-Winkler-Quartetto — 19:10: Serata dedicata a Moerike, in occasione del CXXV anniversario della sua nascita. Recitazioni, canto, conferenza — 20:10: Segnare orario, meteorologia — 20:15: «Madame Butterfly», opera di G. Puccini. Indi radio-fotografie.

### BELGIO

Bruxelles - m. 509 - Kw. 4-10.

17: Ballabili riprodotti — 18: Pei ragazzi — 18:30: Dischi — 19:30: Giornale parlato — 20:15: Orchestra: Marcia, Bilangeoni; Serenata andalusa, Grieg; Késako Chapuis; Adorazione, Filippucci; Serenata, Goublier; Valzer romantico, De Severac; Serenata d'Arlecchino, Van Damme; Converzazione Mailly; Yes, Yvain; Sogno di un valzer, Strauss — 21: Concerto dal Kur-saal di Ostenda; Recentissime.

### CECOSLOVACCHIA

Bratislava - m. 279 - Kw. 12,5.

16:10: Concerto: Ruy Blas, Mendelssohn (Ouv.); Il tributo di Zamora, Gounod (fant.); La rivista dei morti, Piskacek (intermezzo); Vecchia Praga, Putnik — 17:30 V. Praga — 18: Coro: la festa della Slovacchia, Bella; Il falcone, Schneider-Trnavsky; La mia patria, Slavik; Il Lido, Dvorak; Zborov, Sladek; Ciascuno al suo posto, Bendl; Moravia, Nesvera; L'eco, Bella; L'Annegata, Krizkovsky; Canzoni pastorali, Lihovecky; Canzoni popolari — 18:40: Il miglior dono, Novak; Delusione, idem — 19: V. Praga — 21: Canzoni slovacche — 22: V. Praga — 22:20: Ballabili riprodotti.

Praga - m. 250 - Kw. 5.

16:30: Sanatorii pei fanciulli — 17:30: Per gli operai — 18: Emissione tedesca: Canto e piano — 19: Incontro di calcio — 19:10: Danze — 20: Concerto: Carmen, Bizet (Ouv.); Il Trovatore, Verdi (aria); Sansone e Dalila, Saint-Saëns (aria); Aida, Verdi (fan). Tosca, Puccini (due arie); Sansone e Dalila, Saint-Saëns (Baccanale) 21: Musica e canzoni popolari (da Brati-

slava) — 22. Ora; notizie; sport — 22.15: I teatri — 22.20: Concerto da Bratislava — 23: Seguale orario.

**Brno** — m. 342 — Kw. 2,4.

16.30, 17.30: V. Praga — 18. (Emis-sione tedesca). Concerto: Oberon, Weber (aria); Don Carlos, Verdi (aria); Tannhäuser, Wagner; L'oro del Reno, Wagner — 18.30: Racconti — 19: Comuni-cati Esposizione Commerciale di Brno — 19.5: Concerto: Il matrimonio sfumato, Sebor (Ouv.); Fantasia su temi di Dvo-rak Leopold; Gondoliera, Zamrka; Canzonetta, Friml; Valzer rosso, Hasler; Jean-Bête, Nedbal (fant.) — 20: Conferenza — 20.20: Piano: Tannhäuser, Wagner-Liszt (Ouv.); Sogno d'amore, Liszt; Rapsodia dolcissima, Liszt — 20.55: Trasmissione dall'Esposizione — 22: V. Praga — 22.15: I programmi del giorno seguente; I teatri — 22.20: Concerto da Bratislava.

**Kosice** — m. 203 — Kw. 2.

16: Dei ragazzi — 16.30: V. Bratislava — 17.30: Per gli operai (da Praga) — 19: Emis-sione ungherese: I cecchi in Ungheria — 19.15: Agricoltura, i libri — 20: V. Praga — 21: V. Bratislava — 22: V. Praga — 22.15: Notizie — 22.20: V. Bratislava.

#### FRANCIA

**Parigi** (P. Parisien) — m. 226,3 — Kw. 0,5.

20.45: Dischi conferenza e informazio-ni — 21: Concerto: Faust, Gounod (preludio); Al Maniero, Godard; Lo stagno delle fate, Idem; Terza Sinfonia incompiuta in la, Borodin; Minuetto del settimino, Beethoven; Pilemone e Baucci, Gounod (hal-letto); Elegia, Fauré (violoncello e orches-tra); Stefano Marcel, Saint-Saëns; Ron-da di notte.

**Tolosa** — m. 381 — Kw. 8.

20.30: Orchestra: Quattro valzer — 20.45: Quattro melodie spagnole — 21: Selezioni d'operette: Rosa Maria, Friml; La mascotte, Audran (due arie); Una notte al Louvre, Urgel (due arie); La cuccet-tina, tre, Szulc (due arie). — 19.40: Re-centissime — 19.45: La domenica spor-tiva — 21.30: Orchestra: Faust, Gounod (Preludio e Kermesse) Sigfrido, Wagner (Aronjorio della foresta) — 21.45: Otto

# UNIC



reostati semifissi  
30, 15, 10 ohms

## L. 4,50

☎

LA RADIO INDUSTRIA  
ITALIANA

MILANO (108)-VIA BRISA N. 2

Agente generale per l'Italia

ballabili (Intervallo: bollettino agricolo) — 22.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**Radio-Parigi** — m. 1725 — Kw. 12.

16.30: Concerto (Intervallo: Informazio-ni) — 18.30: Grammofono: La rondinella, Serredel (Jazz americano); Canzone, Le-noir; Melodia Erwin (Violino e piano); Faust, Gounod (Serenata di Mefistofele); Due canzoni Italiane, Volpati; Madama Butterfly, Puccini (aria); Canto d'Estate, Peterson-Berger; Canzonetta comica, l'Er-mite; Fox trot, Doelle; Jazz americano — 13.30: Comunicato agricolo e risultato c.r.s.e. — 19.45: La giornata sportiva. — 20.15: Varietà (Intervallo: Rassegna della stam-pa e informazioni); — 22.15: 132.

**Parigi, Torre Eiffel** — m. 1444 — Kw. 12.

18.45: Giornale parlato, racconto poli-ziesco — 19.30: Recitazione poesie — 20.10: Previsioni tempo — 20.20: 22: Let-tura (racconti di Perrault).

#### GERMANIA

**Breslavia** — m. 253 — Kw. 1,5.

**Glevitz** — m. 325 — Kw. 5.

16.20: Ritrasmissione dallo Stadio di Breslavia: incontro delle squadre operai-e di calcio Germania-Austria — 17.20: Con-certo d'un quartetto mandolinistico. Pezzi di Jurek-Ritter, Czibulka-Ritter, Paderev-ski, Koepfing, Albert, Cottin, Ritter, Riv-velin, Siede, Blumenberg — Stoje, — 18.20: L'ora dei fanciulli — 18.50: Allegri pezzi per pianoforte del passato e del pre-sente di Kuhlán, Bach, Tich, Wagner — 19.25: Prognosi del tempo per l'agricol-tore — 19.35: Conferenza della scuola H. Bredlow — 20: Da Berlino: Nuova radio-musica — 20.30: Trattamento serale — 22.10: Notizie serali — 22.34-24: Da Ber-lino: Musica da ballo.

**Koenigsberg** — m. 276 — Kw. 1,5.

15.30-17.30: Concerto pomeridiano della R. O. con pezzi di Kocznicek, Grieg, Saint-Saëns, Delibes, Sibelius, Rubinstein, J. Strauss, Glinka — 17.35: L'ora della gio-ventù — 18.10: Ricordando E. Moer-icke, Conferenza e canzoni di Moericke — 19.30: Conferenza riguardante l'educazio-ne del cane — 20: Da Berlino: «Suite» danzante — 20.35: Concerto della grande R. O. con il concorso di soprano e di di-ctatore — 22.15: Notizie della stampa, corriere sportivo — 22.30: Musica da ballo della R. O.

**Lipsia** — m. 259 — Kw. 1,5.

**Dresda** — m. 319 — Kw. 0,25.

16: Conferenza sperimentale: Animali davanti al microfono — 17-18.30: Con-certo orchestrale della R. O. Musiche di Beethoven, Spohr, Weber, Schumann, Schu-berl, Brahms — 18.30: Col sommergibile nelle regioni del ghiaccio eterno — 19-19.30: Altre due conferenze — 20: Da Berlino: «Suite» danzante — 20.30: Ri-cordiamo il poeta E. Moericke (nato l'otto settembre milleottocentoquattro) — 21.30: Trasmissione grammofonica — 22: Se-

# Lüsenor

## »ARCONITA«

Dott. phil. Max Ulrich G. m. b. H. vorm G. Arndt, Zwenkau, Bez. Leipzig

Rappresentanti per l'Italia: Ditta Gregorio Ghislin, Genova e Fabbrica Conduttori Elettrici Isolati S.I.A., Torino (103)

**Detector**  
**Spine a banana**  
**Cristalli**  
**Spine per la rete**  
d'illuminazione e per alta  
tensione

gnale orario, bollettino della stampa, corriere sportivo Indì, fino alle 24.30. musica da ballo da Berlino.

**Stoccarda** - m. 360 - Kw. 1,5.

**Friburgo** - m. 570 - Kw. 0,25.

15.30: Concerto divertente della R. O. di cant. Primo: canzoni di Humperdinck, Schumann, Schubert, Brauch, Dvorak, Mahler. Secondo: opere di Offenbach, Milbicker, Zysler, Ascher - 18. Segnale orario, corriere sportivo - 18.15: Dal paradiso all'inferno - Un viaggio attraverso il mare Rosso per Ceylon - 18.45: L. Diehl legge opere proprie - 19.15: Commemorazione di E. Moerike (in occasione del suo centocinquantesimo anniversario di nascita): recitazioni, contralto, baritono - 20. Da Berlino: Nuova musica per la radiofonia - 20.30: Da Francoforte: Dialoghi e duetti dalla città del Danubio. Indì notizie, poi, fino alle 24.30. musica da ballo.

**Amburgo** - m. 372 - Kw. 1,5.

**Brema** - m. 339 - Kw. 0,25.

**Kiel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16. L'ora di E. Moerike (in occasione del XXXV° anniversario di nascita del poeta). Recitazioni e concerto - 17: Musica allegria: concerto corale-strumentale - 18.30: L'ora del canto: cantante, pianista e la R. O. Pezzi vocali-strumentali di Gade, Schumann, J. Suk, L. Pfund, W. Niemann, C. Horn - 19.30: Conferenza: Esercizi ginnici della polizia - 19.40: Corriere sportivo - 19.55: Meteorologia - 20: Da Berlino: «Suite danzante», per jazz ed orchestra di E. Kuennecke - 20.30: La nostra canzone popolare: Fr. Baumann ed il Radio-canto. Canzoni di Rudolf, Schumann, Hübler, Silcher, Glueck, Thiel, Radecke, Scholz, Humperdinck, Mendelssohn Regler, Roetgen - 22: «Das Versprechen hinterm Herd», operetta in un atto di A. Baumann - 22.30: L'ora attuale: notizie diverse - 23: Ritrasmissione di caffè-concerto.

**Francoforte M.** - m. 390 - Kw. 1,5

**Cassel** - m. 246 - Kw. 0,25.

14.15: L'ora della gioventù - 15.16: Da Barcellona. Combattimento di tori - 16.18: Da Stoccarda: Concerto divertente - 18.18.30: Meditazione d'un agricoltore. «Città e campagna» - 18.30.19: L'ora della campagna - 19.14.5: Conferenza riguardante il teatro tedesco - 19.45.20: Corriere sportivo - 20.20.30: Da Berlino: Prima esecuzione: nuova musica radiofonica - 20.30.22.30: Dialoghi e duetti della città del Danubio. Recitazioni, concerto vocale-strumentale, indì, fino alle 24.30. musica da ballo.

## INTERNATIONALE RADIOTECHNIK

RIVISTA QUADRIMESTRALE DI INFORMATICA DELLE RADIO-NOVITÀ ESTERE  
Interessantissima per tutti i radioamatori, ciascuna numero contiene una rassegna di tutte le riviste radio del mondo.

L'abbonamento annuo costa Lit. 30. (l'importo può essere versato anche in francobolli).

IPVONNARE RADIO-TECHNIK - BERLIN  
Wilmerdorf, Brandenburgische Strasse, 42

**Langenberg** - m. 473 - Kw. 1,3.

**Colonia** - m. 227 - Kw. 1,5.

16.05.16.30: Per l'agricoltore - 16.30.18.30: Concerto del vespero. Pezzi di Lortzing, Liszt, Baumann, Strauss, Schubert, Storch, Roehrig, Wagner; durante l'intermezzo ritrasmissione da Norimberga: «Kaiserbergturnfest» - 18.18.20: I pericoli degli sport nautici nelle acque libere - 18.20.18.40: Fisica e chimica degli antichi popoli civili. Quarta conferenza - 18.40.19.05: La regione della Ruhr, l'economia e la cultura - 19.05.19.30: L'ora dell'operaio. Conf. - 19.30.19.50: Il tempo nel libro - 19.50: Corriere sportivo - 20: Ritrasmissione da Berlino: «Suite» danzante - 20.30: Concerto serale della R. O. Indì ultime notizie, bollettino sulla vita spirituale, corriere sportivo. Poi, fino alle ventiquattro, musica da ballo.

**Berlino** - m. 418 - Kw. 1,5.

**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Magdeburgo** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Stettino** - m. 283 - Kw. 0,5.

16: «L'avventura del dott. Dolittle», come radio-azione di H. Kasack e E. L. Schiffer - 17: Concerto di musica a fiato. Indì radio-propaganda - 19.20: Radiofotografia di E. Kuennecke - 19.30: L'ora di E. Moerike. Introduzione e lettura - 20.15: Dalla Casa della radio-industria: Prima esecuzione della «Suite» danzante per jazz e grande orchestra, composta appositamente per la radiofonia di E. Kuennecke - 21: Concerto popolare orchestrale della R. O. con pezzi di Nicolai, Brunn, Gounod, Hulay, Liszt, Wagner. Indì segnale orario, meteorologia, recentissime e corriere sportivo. Indì, fino alle 24.30: musica da ballo. Durante l'intermezzo: radiofotografia.

Abbonatevi al Radiorario

**Monaco di Baviera** - m. 533 - Kw. 1,5

**Norimberga** - m. 239 - m. 2.

16: Concerto da tre del Radio-Quartetto: Pezzi di Boieldieu, Petras, Brahms, Silbelius, Fauchy, Gounod, Nivin, J. Strauss, Sidney - 17.35: Da cinque secoli: Lirica tedesca e ballate - 18: Virtuose fantasie d'opere di Liszt e Ernst eseguite da violinista e da pianista - 18.45: Radio-bollettino: Destini e fatti - 19.20: Meteorologia, corriere sportivo - 20: Concerto serale della R. O., con il concorso di soprano, di basso e di violoncello. Indici pezzi di Halvorsen, Gounod, Verdi, Mascagni, Dell'Acqua, J. de Swert, J. Strauss, E. Kalman. Indì musica da ballo. Ritrasmissione - 22.20: Notizie serali.

## INGHILTERRA

**Londra** - m. 356 - Kw. 2.

**Daventry (5 XX)** - m. 1553 - Kw. 2,5.

15.30: Banda: Ouverture «Carnvale», Dvorak; Contralto: Agnus Dei, Bizet; Banda: Due danze sinfoniche, Grieg; Baritono: Tre lieder, Schubert; Banda: Gli Ugonotti, Meyerbeer (Benedizione dei Pugili). Contralto: cinque canti (Rasbuck, L. Lehmann, Phillips); Banda Shelerazade Rimsky Korsakov (il principe e la principessa); Baritono: tre ballate (Bantock, M. Heal, Warlock); Banda: Due danze slave, Dvorak - 17: Pianoforte: Fantasia, Adagio e Fuga in do min., Bach-Busoni; Preludio, Fuga e Allegro, Id., Id.; Capriccio, Id., Id. - 17.30: Lettura della Bibbia - 17.45.18.15 circa (dalla Scuola Mus. della Guildhall): Cantata in onore di Bach in 6 parti - 20: Culto (da S. Martino ai Campi) - 20.45 (Londra solo): La buona causa della settimana - 20.50: Il tempo; Notizie; (Dav. solo): Previsioni marittime - 21.5: Musica da camera: Quintetto legni e corno con piano, E. Lendvai (tre tempi); Tre lieder di H. Wolf (tenore); Quintetto per flauto, clarino, corno, fagotto e piano, A. Rubinstein (quattro tempi); Due Lieder di Schubert e due Lieder di R. Strauss (tenore); Pastorale, Pierrot (quintetto c. s.); Presto del quintetto num. cinque, Haydn (quintetto c. s.) - 22.30: Epilogo.

**Daventry (5 GB)** - m. 479 - Kw. 2,5

16 (Birmingham): Orchestra: Nel Far West, Bantock (serenata); Concerto in re min. per piano e archi, Bach; Soprano e orchestra: Canto d'amore, V. Lambelet; Orchestra: Andante op. 25, Belezay; Aria in mi, Bach-Wehrle; Pianoforte: Pavana, Chausson; Poema tragico, Scriabin; Orchestra: Elegia in re min., Carl Busch;

## SOC. ANGLIO ITALIANA RADIOTELEFONICA

ANONIMA • CAPITALI LIT. 500.000.— SEDE IN TORINO

### Siete autocostruttori Radiotelefonici?

Noi possiamo fornirvi assolutamente tutto per tutti i montaggi, comprese le ultime e più interessanti novità! Non avete che a chiederci Listini, Cataloghi, ecc.

Indirizzare: **SOC. ANGLIO ITALIANA RADIOTELEFONICA**  
UFFICIO DIFFUSIONE E RECLAM - Via Arcivescovado, 10 - TORINO



Soprano: Pioggia d'Estate, Besly; L'asinello bianco, Hùé; Canto di una vergine, V. Oliver; Settembre, V. Lambelet; Amore e vita, M. Andrews; Orchestra: Suite «Hollberg», Grieg — 20 (Birm.): Culto — 20.45 (Birm.): La buona notizia della settimana — 20.50: Il tempo; Notizie — 21 (Birm.): Banda polizia: Suite algerina, Saint-Saëns (marcia); Poeta e contadino, Sappé (Ouv.); Violino: Preludio e Allegro, L'ugnani-Kreislér; Aria sulla corda di sol, Bach-Von Heilm; Orchestra: Finlandia, Sielius; Baritono: due lieder di Schubert; Banda: La promessa della vita, Cowen (cornetta); Violino: Introduzione e Rondò (capriccioso, Saint-Saëns; Banda: Reminiscenze di Craig, Godfrey; Baritono: Tre canti (C. Braun, A. Rowley, Dunhill); Banda: Rapsodia norvegese, Lalo — 22.30 (Birm.): Epilogo.

## YUGOSLAVIA

Zagabria - m. 308 - Kw. 0.7.

17: Ritrasmisione del concerto dalla pasticceria «Manon» — 20.30: Notizie culturali e della radio-società — 20.35: Concerto serale della società «Mercurio». Concerto strumentale di pezzi di Drlúa, Tschai-kowsky, Reichard, Davidoff, Beethoven, Bach — 22.30: Notizie della stampa e meteorologia.

## NORVEGIA

Oslo - m. 493 - Kw. 1.2.

17: Musica da camera — 16.45: Conferenza — 19.15: Il tempo, notizie — 19.30: Recitazione — 20: Segnale orario. Orchestra: Preludio, Scriabin; Bozzetto orientale, Kristoffersen; Romanza andalusia, Sarasate; Danza norvegese, Grieg; L'aresiana (seconda suite); Moldava, Smetana — 21: Melodie norvegesi (canto) — 21.30: Il tempo, notizie (igrammofono).

## OLANDA

Hilversum - m. 1071 - Kw. 6.5.

14.55-16.40: Concerto con concorso pianista — 16.40: Racconti per ragazzi — 17.20: Notizie della Settimana — 17.40: Concerto: Marcia, De Groot; Selezione melodie inglesi; Valzer, Hall; Intermzzo, Hrome; Danza della bambola, Poldini; Marcia e Danza, Farras; Valzer, Wayne (organo); Orfeo all'Inferno, Offenbach (Ouv.); Il Cavaliere della rosa, Strauss (valzer); Poema, Fibich; Silvia, Dilibes (balletto) — 19.10: Dischi — 19.40: Segnale orario; Informazioni — 19.55: Orchestra: Euriante, Weber (Ouv.); Sinfonia «L'orso», Haydn; Concerto per arpa, Orchestra archi e due flauti, Haendel; I Nonnulla, Mozart (balletto); Fantasia per arpa, Saint-Saëns; (Intervallo: Conferenza); Piccola Suite, Debussy; Due danze per arpa e archi, Debussy; Scene pittoresche, Massenet (suite) — 22.10-23.40: Dischi.

## POLONIA

Poznan - m. 335 - Kw. 1.2.

16.30: Radiofotografia — 17: Dischi — 17.50: Azione drammatica per ragazzi — 18.20: Bollettino associazione cattolica — 18.35: Conferenza da Varsavia — 19:

Orchestra militare — 19.45: «Silva rerum» — 20: Varie e comunicati — 20.30: Concerto da Katowice (Intervalli: I teatri e i cinema, comunicati) — 22: Segnale orario, comunicato sportivo — 22.30: Radiofotografia — 23.24.30: Ballabili riprodotti.

Katowice - m. 408 - Kw. 10.

16: 16.20, 16.40: Conferenze agricole — 17: Concerto popolare da Varsavia — 18.35: Conferenza — 19: Annunzi vari e Comunicati — 19.25: Conferenza — 19.56: Segnale orario — 20: Audizione amatoria da Wilno — 20.30: Concerto — 22: Bollettino meteorologico; Comunicati — 22.45: Danze.

Cracovia - m. 313 - Kw. 0.5.

16: 16.20: Agricoltura — 16.40: Cronaca agricola — 17: Concerto da Varsavia — 18.35: Conferenza — 19: Varie e comunicati — 19.25: Conferenza — 19.56: Segnale orario — 20: Fanfara dal Campanile della Chiesa della Vergine — 20.05: Audizione allegra (da Wilno) — 20.30: Concerto — 22: Comunicati da Varsavia — 22.45-23.45: Concerto da Varsavia.

Varsavia - m. 1411 - Kw. 12.

16: 16.20; 16.40: Agricoltura — 17: Orchestra: Halka, Moniuszko (Polonese); Valzer, Strauss; Minuetto, Paderewski — Hrabina, Moniuszko (fant.); Barbiere di Siviglia, Rossini (Sinfonia); La vedova allegra, Lehar (potpourri); Mazurca, Osmani; Marcia, Fucik — 18.35: Conferenza — 19: Varie e comunicato ipico — 19.25 Conferenza storica — 19.56 Segnale orario; I programmi del giorno seguente — 20.5: Audizione allegra da Wilno — 20.30: Concerto popolare (Intervallo: i teatri) — 22: Comunicato meteorologico — 22.5: Comunicato P. A. T. — 22.20: Comunicati Polizia e sportivo — 22.45-23.45: Danze.

## SPAGNA

Barcellona - m. 349 - Kw. 8.

21: Sport — 21.15: Orchestra: Marcia, Siede — 21.20: Baritono: Canzone messicana; La mazurca blú, Lehar (serenata); Canzone messicana; Mulini a vento, Lulna (serenata) — 21.45: Conferenza — 22.23.15: Orchestra: Sette ballabili (Intervallo: grammofono).

Madrid - m. 424 - Kw. 2.

19: Campana, danze — 22: Campana, segnale orario, banda municipale all'aperto — 24-0.30: Campana, danze.

## SVEZIA

Stoccolma - m. 436 - Kw. 600.

Motala - m. 1348 - Kw. 30.  
Malmö - m. 231 - Kw. 0.6.

17: Pei ragazzi — 18: Culto — 19.15: Commedia di R. Fauchois con musiche di Fauré — 20.15: Concerto Beethoveniano: Fantasia op. ottanta per pianoforte, coro e orchestra; Quinta sinfonia — 21.15: Notizie, il tempo — 21.40: Lettura — 22.23: Danze.

## SVIZZERA

Berna - m. 403 - Kw. 1.2.

15.30-17.30: Concerto orchestrale — 20: Segnale orario, meteorologia — 20.20.5: I risultati degli incontri di calcio — 20.5-20.40: Il mondo del fanciullo. Conferenza e poesie — 20.40.21: Concerto orchestrale — 21.21.30: Antiche canzoni italiane ed antiche canzoni popolari tedesche sul liuto — 21.30-22: Concerto orchestrale — 22.22.15: Corriere sportivo, notizie, meteorologia — 22.15-22.45: Concerto orchestrale.

Zurigo - m. 459 - Kw. 0.63.

16: Concerto orchestrale — 17.15: Conferenza per le Signore — 19.30: Segnale orario — 19.33: Predica protestante — 20: In occasione del 125° anniversario della nascita di E. Moericke; lettura, canto, concerto strumentale — 21.20: Concerto della R. O., con il concorso di flautista — 22: Recentissime, notizie del giornale «N. Z. Z.», corriere sportivo.

Losanna - m. 680 - Kw. 0.6.

16.18: Concerto da Friburgo — 20.30: Concerto con solista da Friburgo.

Ginevra - m. 760 - Kw. 0.25.

20.30: Cantatrice — 21: Vecchie melodie popolari italiane e tedesche (programma di Berna) — 21.30: Musiche di Albeniz: Spagna (Suite in 4 tempi) — Pepita Jmenez (Tango e Capriccio Catalano).

## UNGHERIA

Budapest - m. 550 - Kw. 20.

16 Scuola libera per radio: Arie di opere inglesi (canto e piano); Conferenza. Segnale d'ora, il tempo — 17.15: Concerto di cimbalo ungherese: tre melodie ungheresi (Caernak, Bihari, Lavotta, A solo cimbalo, Lavotta, Potpourri arie ungheresi, Murgas, Concerto di cimbalo, Allaga Geza; Melodia ungherese, Bihari — 18.15: Orchestra: Suite balletto, Erkal; Feramors, Rubinstein; Castore e Polluce, Rameau; Faust, Gounod (balletto) — 19.45: Commedia. Segnale d'ora, il tempo, Campionato internazionale scacchi — 22.10: Orchestra tzigani (riproduz.).

## LUNEDI 9 SETTEMBRE

## AUSTRIA

Vienna - m. 517 - Kw. 15.

16: Concerto del Quartetto Silving. Pezzi di Adam, Kneppeler-Hiess, Leopold, Goldmark, Ball, Thomas, Lehar, Geissler, O. Weber; Walter — 18.40: L'ora della gioventù: Attraverso la campagna austriaca — 19: Migrazioni nel regno degli animali. Conf. — 19.55: Segnale orario, meteorologia — 20: Quando incomincia l'autunno (con canto, recitazioni ed orchestra). Indi radiofotografia.

## BELGIO

Bruxelles - m. 509 - Kw. 1-10.

17: Concerto: Suite breve, Aubert; Lakmé, Delibes (cantatrice); La Bohème, Puccini (aria di Mimì); Reizi, Caluli; Fantasia incipriota, Chillemont; La coppa del Re di Thulé, Diez; Serenata veneziana, Fourdrin; Arlecchino sospira, Demara; Carmine, Buzet (aria di Maciel); Esclarmonde, Massenet; Andante, Saint Saens (violino); L'ultima, Gandolfo; La fata dei sogni, Fovrier; La stella, Mathé; L'oro e l'argento, Lehar — 18.15: Astronomia — 18.30: Dischi — 19.30: Giornale parlato — 20.15: Orchestra: Areal, Sents; Primavera arcaica, Upenshow; Angela mia, Rapel; Serenata, Pettihan; Ellen; Wery (Ouv.); Romanza, Vieuxtemps (violino); Il tempo del tè, Cillegie, Renard-Salabert; Il primo desio, Kormell; Fantasia, Julson-De Sylva; Il tramonto, Nichols — 20: Attualità — 21: concerto dal Kursaal di Ostenda. Recitissime.

## CESOSLOVACCHIA

Bratislava - m. 279 - Kw. 12,5.

16: Concerto per violoncello e orchestra  
17.30: Conferenza — 17.50: A Singapore e a Batavia — 18.5: Trio — 19: V. Praga — 19.5: Serata slovacca (da Kosice) — 20: Serata popolare (da Brno) — 22: V. Praga.

Praga - m. 250 - Kw. 5.

16: Tendenze dei mercati dell'Europa centrale — 16.10; 16.20: Due conferenze  
16.30: Concerto: Sinfonia, Bocherini; Concerto in re min., Tartini; La bottega fantastica, Rossini-Respighi — 17.30: Conferenza — 17.45: Emissione tedesca: Notizie; Conferenza — 18.15: Emissione agricola — 18.25: Per gli operai — 19: Ora; Notizie — 19.5: Serata slovacca (da Kosice) — 20: Serata popolare (da Brno) — 22: Ora; Notizie; Sport — 22.45: I teatri — 22.20: Grammfono — 23: Segnale orario.

Brno - m. 342 - Kw. 2,4.

16.30: Per le Signore: Conferenza; Quattro canzoni di Dvorak; Melodie tzigane; Due conferenze — 17.45: Emissione tedesca: due conferenze — 18.15: Conferenza musicale — 18.25: Conferenza, lettura — 19: V. Praga — 19.5: Serata slovacca (da Kosice) — 20: Serata popolare — 22: V. Praga — 22.15: I programmi del giorno seguente; I teatri.

Kosice - m. 293 - Kw. 2.

17.10: Musica da camera: quintetto, Franck (quattro tempi); Quartetto Dvorak (quattro tempi) — 19: V. Praga — 19.5: Serata slovacca; Fuga, Mozzyes; Conferenza; Romanza, Figus Bystry; Recitazioni; Canzoni Slovacche — 20: Serata popolare (da Brno) — 22: V. Praga — 22.15: Notizie; Emissione ungherese.

## FRANCIA

Tolosa - m. 381 - Kw. 8.

18: Sedi ballabili — 19: Conferenza — 19.15: Concerto: Primo improvviso, Chopin (piano); Berceuse, Schubert (vio-

lino); Siciliana, Fauré (violoncello); Sera nella foresta nera (Carillon) — 19.30: Quattro: canzonette (Scotti, Idem, Malfait, Gracichast) — 19.45: Notizie, risultati corso — 20.30: Fisarmonica: Quattro pezzi — 20.45-22.30: Sei selezioni, Telleas e Mellendine, Debussy — 21.35: Orchestra: L'ingegner Wagner (Préludio terzo atto); I Maestri Cantori, Wagner (Ouv.); La Mantiglia Spagnuola, Guerrero (tragedia); Bernabé, Guerrero; Valzer triste, Sibelius — 22: Concerto: Serenata, Gounod; I due granatieri, Schumann; Se i miei versi avesser l'ali, Hahn; L'ora squisita, Idem (Intervallo: Bollettino agricolo) — 22.30: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

Radio Parigi - m. 1725 - Kw. 12.

15.45: Grammfono: Fina! della Quarta Sinfonia; Due Lieder, Schubert; Secondo tempo della Ottava Sinfonia, Beethoven; Puer natus est nobis (Coro Cappella Sistina); Thais, Massenet (meditazione); Toccata e fuga in mi min., Bach — 16.55: Informazioni, cotoni all'Haive e a Liverpool, caffè all'Haive e a New York; metalli, Borsa di Londra — 18.30: Borsa di New York — 18.35: Grammfono: Fox trot cantato; Canzone, Donaldson; Secondo tempo del Quintetto n. cinque, Beethoven; Secondo tempo del Quintetto n. sei, idem (oboe, clarino, corno, fagotto e piano); Lucia di Lammermoor, Donizetti (aria tenore); Scene pittoresche, Massenet (marcia e aria balletto); Mignon, Thomas (aria soprano); Festa al castello, Cantin (aria da caccia); Flossie, Szule (Onestè) — 19.25: Comunicato agricolo e risultati corso — 19.50: Quotazioni e comunicati — 20: La giornata sportiva — 20.15: Concerto: Tre poesie (Rimbaud, Mallarmé, Claudel); Melodia (canto); Musica da camera (intervalli: Rassegna della stampa e informazioni).

Parigi, Torre Eiffel - m. 1444 - Kw. 12.

18.45: Giornale parlato. Chi era Juchev: — 20.10: Previsioni tempo — 20.20: Musica meccanica — 20.50-22: Concerto.

## GERMANIA

Breslavia - m. 253 - Kw. 1,5.

Glevitz - m. 325 - Kw. 5.

16: Conversazione dialettale — 16.30: Da opere tedesche. Concerto della R. O. con musiche di Weber, Cornelius, Nicolai, Wagner, Schillings, d'Albert — 17.30: Radionusica per i fanciulli — 18.15: Bollettino d'arte e di letteratura — 18.40: Seconda lezione: Corrispondenza commerciale tedesca — 19.5: Prognosi del tempo. Indi: Canti negri americani (trasmissione grammofonica) — 20.5: Parla il nostro corrispondente mondiale: Camelli ed automobili — 20.30: Ciclo di canzoni per baritone ed orchestra di G. Mahler. Indi: concerto della «Schlesische Philharmonie»: composizioni sinfoniche di A. Bruckner — 22.10: Notizie serali, risposte a quesiti radiotelevisivi.

Koenigsberg - m. 276 - Kw. 1,5.

16-17.30: Concerto della R. O. Musiche di Mendelssohn, Pucik, Urbach, Tschai-kowsky, Lindsay, Gilbert, Marzilli, Vo-

gel — 17.35: Conoscete la vostra Patria? — 18.15: Conferenza riguardante le novità della grande radio-esposizione tedesca — 18.45: Musica da camera di J. Haas e M. Reger: concerto strumentale — 19.15: Lezione d'inglese — 19.45: Novità di tutto il mondo — 19.55: Meteorologia — 20: «Berndtanka», un radi-quadro del dottor Lau — 20.30: Concerto popolare della R. O.: dodici pezzi — 22.10: Meteorologia, notizie della stampa, corriere sportivo, indi, musica da ballo.

Lipsia - m. 259 - Kw. 1,5.

Dresda - m. 319 - Kw. 0,25.

16: Lezione letteraria francese — 16.30: Da opere: Concerto della R. O. con otto pezzi di Lecocq, Hervé, Offenbach, Strauss, Millocker, Zeller, Nedbal, Stolz — 17.55: Notizie economiche — 18.5: Parla la direzione della stazione: quindici minuti per tutti — 18.20: Prognosi del tempo e segnale orario — 18.30: Letteratura e pubblico — 18.55: Posti per i disoccupati — 19: «Dalla vita per la vita» — 20: Musiche di Haendel, Telemann, Bach, Hammer per viola da gamba e cembalo — 21: L'umore nella letteratura mondiale, Mark Twain — 22: Segnale orario, prognosi del tempo, bollettino della stampa, corriere sportivo. Indi, fino alle 24, musica da ballo.

Stoccarda - m. 360 - Kw. 1,5.

Eriburgo - m. 570 - Kw. 0,25.

16.15: Concerto pomeridiano della R. O. con il concorso di baritone. Dieci pezzi di Gade, Poy, Pucik, Verdi, Bizet, Weber, Ohlsen, Págel — 18: Notizie agricole, bollettino dell'Ufficio di collocamento — 18.45: Conferenza teatrale — 19.15: Terreno — 19.45: Segnale orario, meteorologia — 20: Da Francoforte: «Contessa Maritza», opera in tre atti di R. Kalman — 22.30: Notizie — 22.45-24: Concerto di addio dell'orchestra F. Kaufmann.

Amburgo - m. 372 - Kw. 1,5.

Brema - m. 339 - Kw. 0,25.

Kiel - m. 246 - Kw. 0,25.

16.15: L'ora della gioventù tedesca — 17: Concerto da thé — 17.55: Meteorologia e bollettino della polizia — 18: Concerto divertente della Radio-propaganda — 18.30: Lezione d'inglese per principianti — 19: Concerto divertente della Radio-propaganda (cont.) — 19.25: L'ora dei lavoratori. L'alcool sul posto di lavoro — 19.50: La Borsa serale di Francoforte. Il mercato frutta e verdura di Amburgo — 19.55: Meteorologia — 20: Dalla cassaforte della Norag. Seconda parte. Recitazioni e concerto con ventun numeri — 21.30: Concerto per due pianoforti con composizioni di Bach, Brahms, Reinecke — 22.30: L'ora attuale: notizie diverse — 22.45: Ritrasmisione del concerto dal ristorante «Ostermaun».

Francoforte M. - m. 390 - Kw. 1,5.

Cassel - m. 246 - Kw. 0,25.

16.15-18: Da Stoccarda: Concerto della R. O. — 18.10: Lettura — 18.30: Dieci minuti di consigli per l'amico del giardino — 18.40: Umor inglese. Indi: conferenza — 19.20: Saggi di letteratura inglese — 19.35: Lezione d'inglese — 20.22.45

«Contessa Maritza», operetta in tre atti di E. Kalman — 23.24: Concerto d'addio dell'Orchestra F. Kaufmann.

**Langenbergh** — m. 473 — Kw. 13.

**Colonia** — m. 227 — Kw. 1,5.

16.16.25: Egar Allan Poe. Confer. — 16.30 16.55: L'ora della signora — 16.55 17.35: La radio della gioventù — 17.35 18.30: Concerto del vespero: trasmissione grammofonica — 18.30-18.50: Conferenza astronomica — 19.15-19.35: L'ora dei genitori. L'igiene personale nella casa operaia — 19.35-20: La regione della Ruhr, l'economia e la cultura — 20.20 50: Musica serale dell'Orchestra-Westfalia. Musiche di Thomas, Verdi, Sarasate, Rutehimpfanz, Strauss, Blanckenburg — 20.55: Serata di L. Thoma. Indi ultime notizie, bollettino sulle vite spirituali, corriere sportivo, informazioni commerciali, poi, fino alle ventiquattro, ritrasmissione del concerto dal Caffè Corso.

**Berlino** — m. 418 — Kw. 1,5.

**Berlino O.** — m. 283 — Kw. 0,5.

**Magdeburgo** — m. 283 — Kw. 0,5.

**Stettino** — m. 283 — Kw. 0,5.

16: «Quaranta anni di opera sociale femminile». Conf. — 16.25: Alfredo Declind; radio-fotografia — 16.35: Alfredo Declind legge opere proprie — 17: Concerto da lui (ritrasmis.) — Indi radio-propaganda — 18.30: Lezione d'inglese per principianti — 19: Conferenza sull'industria chimica nazionale e mondiale — 19.20: Indicazione del complesso dell'opera serale — 19.30: Dall'Opera cittadina di Charlottenburg: «Der Wiltzing», opera buffa in tre atti di A. Lortzing. Indi segnale orario, meteorologia, recentissime, corriere sportivo, radio-fotografia, Indi, fino alle 24.30: musica da ballo. Durante l'intermezzo: radio-fotografia.

**Monaco di Baviera** — m. 533 — Kw. 1,5.

**Norimberga** — m. 239 — Kw. 2.

16: Concerto divertente dell'Orchestra O. Reiter. Pezzi di Ludwig, Nevin, O. Strauss, Kreisley, Panizzi, Gillet, Kimmig — 17.30: Lettura — 18: Concerto del trio fratelli Schneider-Stener. Pezzi di Henderson, Loens, Panizzi, Benatzky, Heykens, Freire, Rose — 19: L'ora del lavoro — 19.30-20: Radio-bollettino: «Patria» — 20: Canta Enrico Caruso. Trasmissione grammofonica — 20.30: Lettura — 21.05: L'ora di Beethoven. Concerto vocale-instrumentale — 22.20: Notizie serali.

## INGHILTERRA

**Londra** — m. 356 — Kw. 2.

**Daventry (5 XX)** — m. 1553 — Kw. 25.

16: Danze — 16.15: Musica riprodotta — 17.15: Per ragazzi: Pianoforte; Racconto; Canto; il ragby — 18: Come si fa un'esposizione di lavori di ragazzi — 18.15: Segnale Greenwich; il tempo; Notizie — 18.30: 19.15: Interludi musicali — 18.15: Le fondamenta della musica (serie di concerti) — 19: Critica Letteraria — 19.25: Conferenza storica — 19.45: Soprano: Cinque canti di L. Kellie — 20: Concerto Wagneriano dalla Queen's Hall. Tristan e Isotta (preludio atto terzo); Rienzi (Ouv.); Idem (pregliera: tenore); I mae-

stri cantori (Preludio atto terzo, Danza dei garzoni, Processione dei maestri, O. maggio a Sochs); Tannhäuser (Ouverture e bacchanale); Il Crepuscolo degli Dei (scena finale: soprano e orchestra) — 21.40: Il tempo; Notizie; Amunzi locali (Dav solo) Previsioni marittime e prezzi bestiame da macello — 22: Attualità — 22.15: Quintetto: Rapsodia, Brahms; Baritono: Tre canti (R. Howells, F. Bridge, C. Wood); Quintetto: Notturmo, Valzer e Preludio di Chopin; Baritono: Tre canti (Mullinson, Host, Alftinsen); Quintetto: Tre Danze inglesi, Quilter — 23: Ballabili riprodotti — 24.15: Trasmissione fotografica.

**Daventry (5 GB)** — m. 479 — Kw. 25.

16: (Birmingham) Orchestra di cinema: L'italiana in Algeri, Rossini (sinfonia); Musica per il «Fausto», Coleridge Taylor (tre parti); Intermezzo, Kettleby — 16.30 (Birm.) Ballabili riprodotti; Varietà (macchine Dickensiane) — 17.3: (Birm.) Per ragazzi: Conferenza; Canti scozzesi; Racconto; Baritono — 18.15: V. Londra — 18.30: (Birm.) Orchestra: il figlio del mandarino, Cui (Ouv.); La Geisha, Jones (selez.); Mezzo soprano; Melodia popolare; Canzone irlandese, Foote; Ballata, Stanford; Canzone popolare; Orchestra: Piccola Suite, Barrow (tre tempi); Pianoforte: Sinfonia, Arensky; Marcia militare, Schubert; Mezzo soprano: Due melodie, Quilter; Fra i salici, Phillips; Orchestra: Caterino, Tschaiakowsky (valzer); Pianoforte: Preludio, Mendelssohn; Studio, Chopin; Rapsodia, Dolmazy; Orchestra: Prima Suite per bini, Ansell — 20 (Birm.) Varietà (cinque); Danze — 21: Il tempo; Notizie — 21.15: Orchestra: Raimondo, Thomas (Ouv.); La bella di New York, Kerker (selez.); Soprano: Due melodie tradizionali; Due canti, E. Martin; Orchestra: Jeannette, Ancliff (intermezzo); Minuetto Rosa, Messager; Soprano: Fragole, H. Oliver; L'uomo folletto, J. B. Vells; Fine di giornata, H. Martin; Orchestra: Marcia dei Crociati, Finck — 22.15-23.15: Ballabili riprodotti.

## JUGOSLAVIA

**Zagabria** — m. 308 — Kw. 0,7.

20.15: Notizie culturali e della Radiosocietà — 20.30: Libro per ritrasmissione — 22.30: Notizie della stampa e meteorologia.

## NORVEGIA

**Oslo** — m. 466 — Kw. 1,2.

18: Musica da camera: Valzer, D'Amoroso; Berceuse russa, Berlin — Gavotta gresca, O. Strauss; Andante favorito, Bendel; Valzer, Jones; I milioni d'arcobaleno, Drigo — 19: Corso di stenografia — 19.15: Il tempo notizie — 19.30: Corso di tedesco — 20: Segnale orario. Melodie norvegesi (cantatrice e piano) — 20.30: Conferenza — 21: Piano: Novel, Jotta, Schumann; Siciliana, Bach; Studio in la diess magg., Chopin; Improvisio in fa diess magg., Chopin; Fanciulle in giardino, Mompou; Cakewalk, Debussy — 21.30: Il tempo, notizie — 21.50: Attualità.

## OLANDA

**Hilversum** — m. 1071 — Kw. 6,5.

14.10 16.10: Concerto da Amsterdam — 16.10: Dischi — 16.40: Per ragazzi — 17.40: Segnale orario; Quartetto — 19.25: Bollettino polizia — 19.40: Segnale orario; Concerto: Un giorno a Vienna, Supp (marcia e ouverture); O. Domine Jesu, Telestina; Aria di Chiesa, Liszt; Ave Verum, Mozart; Balletto egiziano, Langui; Canto funebre, Blumner; Vespero, Boriniansky; Valzer, Waldteufel — 20.40: Concerto: Fuga in la min., Bach (orchestra); Giuda Macabeo, Haendel (aria); Organo; Il sonno di Gesù Bambino, Wolf (basso); Jesus dulcis memoria, Verhulst (basso); La regina delle fate, Purcell (selezione orchestrale); La creazione, Haydn (trio vocale); Andante per archi, Scarlatti; Sanctus, Gounod (tenore); Organo; Le denunce di Faust, Berlioz (cantatrice); Due melodie, Grieg (archi); Eene panie, Hol (tenore e basso); Il diluvio, Saint-Saens (preludio) (alle 21.40: Informazioni) — 22.40-23.40: Dischi.

## POLONIA

**Poznan** — m. 355 — Kw. 1,2.

16.55: Conferenza — 17.15: Scacchi — 17.35: Audizione per ragazzi — 17.50: Comunicati Esposizione — 18: Volo; Idillio, Aulin; Pagina argentina, Garcia Mansilla; Jota aragonesa, Albéniz. Numero soprano, Violino: Sereceta, Novak; Poni d'amore, Kreisler. Numero soprano — 18.55: Varie e comunicati — 19.15: «Sì, vi ferim» — 19.40: Conferenza di zed — 20: Conferenza — 20.30: Concerto da Varsavia. Intervall; I teatri e i cinema — 22: Segnale orario, comunicati I. A. Z. — 22.15: Radio-fotografia.

**Katowice** — m. 408 — Kw. 10.

16: Comunicati finanziari — 16.20: Dischi — 17.25: Conferenza di Radio — 17.50: Comunicati Esposizione di Poznan — 18: Audizione per ragazzi e per la Gioventù — 19: Annunzi vari e Comunicati — 19.20: Corso di polacco — 19.45: Comunicati e segnale orario — 20: Conferenza — 20.30: Concerto sinfonico da Varsavia — 22: Bollettino meteorologico e Comunicati — 23: Conferenza (in francese).

**Cracovia** — m. 313 — Kw. 0,5.

15.40: Bollettino finanziario da Varsavia — 16.30: Dischi — 17.25: Rassegna fotografica — 17.50: Comunicati Esposizione di Poznan — 18: Concerto da Wilno — 19: Varie, comunicati — 19.25: Bollettino agricolo — 19.56: Segnale orario — 20: Fanfara dal Campanile della Chiesa della Vergine — 20.5: Conferenza — 20.30: Concerto da Varsavia — 22: Comunicati da Varsavia.

**Varsavia** — m. 1411 — Kw. 12.

16.15: Rassegna delle Comunicazioni — 16.30: Conferenza d'arte — 16.40: Dischi — 17.15: Comunicati — 17.25: Conferenza — 17.50: Recentissime Esposizione di Poznan — 18: Musica leggera da Wilno — 19: Varie — 19.25: Comunicato agricolo e meteorologico — 19.56: Segnale orario — I programmi del giorno seguente

20.5: Corso di francese 20.30: Concerto: Ouverture «Le Elridi», Mendelssohn — Sinfonia incompiuta, Schubert: «Leszek Bialy», Elsen (Ouv.); Concerto per violino in re mi, Wieniawski; Halka, Moniuszko (unizucral); intervallo: I teatri — 22: Comunicato meteorologico — 22.5: Comunicato P. A. T. — 22.20: Comunicati polizia e sportivo.

### SPAGNA

Barcellona - m. 349 - Kw. 8.

17.50: Concerto: Pasodoble, Bosch-Huet (trio); Los Flamencos, Vives (tenor); Berceuse, Gillet, Shimmiv, Palanca (trio); Alleluia, Haendel (Coro del «Messia»); Scottish, Saperas (trio) — 18: Mercati internazionali, Borse e cambi; Trio: Mazurca, Cotó; Fox trot, Salvat; El Trust de los Tenorios, Serrano (selez.); Rondalla, Mavral; Tango, Gutierrez Ponce (Intervallo) Notizie — 21: Borse e cambi — 21.5: Orchestra: Marcia, Siede; I saltimbanchi, Ganne (selez.); Fox trot, Profes-Ralph; Corteo Nazionale, Filippucci (violino); Polca, Soler — 21.45: Lettura — 22: Cimpante, il tempo, notizie — 22.5: Coro: Sardana, l'arré; Due canti popolari (Irenez, Moya; Camellas Ribó); La Ritirata, Killé; Le feste di Ebe, Rameau; Sardana, Morea; Loheingrin, Wagner (marcia naziale); Pastorella, Clavé; Informazioni Esposizione di Barcellona.

Madrid - m. 424 - Kw. 2.

16: Campane, Borsa, danze — 20.25: Notizie — 22: Campane, segnale orario, Borsa Orchestra: Dinorah, Meyerbeer (ouv.); I diamanti della corona, Barbieri (fant.); Notte sul monte Calvo, Mussorgsky; Tenore: Quelli di Aragona, Serrano; La marchesa, Moreno Torroja; Tango, Ros; Ricolto, Verdi (aria); L'africana, Meyerbeer (O. Verdissimo); La copla andalusa, Guillén (selez.) — 24.0.30: Campane, cronaca notizie del giorno, recentissime, danze.

### SVEZIA

Stoccolma - m. 436 - Kw. 600.

Motala - m. 1348 - Kw. 30.

Malmö - m. 234 - Kw. 0.6.

17: Grammofono — 18: Pei ragazzi — 18.30: Musica leggera — 19: Conferenza per le Signore — 19.15: Musica leggera (cont.) — 19.30: Corso d'inglese — 20: Politica estera — 20.20: Pianoforte e violino: Sonata n. cinque, Sjögren — 20.50: Quartetto vocale: Quattro canti di F. Hellmuth; Due canti di P. Schierback; Due canti di Larsen — 21.15: Notizie, il tempo — 21.40: Conferenza — 22.23: Musica leggera — (da Göteborg).

### SVIZZERA

Berna - m. 403 - Kw. 1.2.

16.17.30: Concerto orchestrale — 20: Segnale orario, meteorologia — 20.21.20: In occasione del CXXV anniversario di nascita di Moerike. Conferenza, recitativo, concerto vocale — 21.20.22: Concerto orchestrale — 22.22.15: Notizie, meteorologia — 22.15.22.45: Concerto orchestrale,

Zurigo - m. 450 - Kw. 0.63.

16: Concerto orchestrale — 17.45: Meteorologia — 17.55: Trasmissione gram-

re — 19.30: Segnale orario, meteorologia — 19.33: Conferenza del cielo. Nuove costituzioni — 20: Concerto della violinista Albertina Ferrari, con il concorso della R. O. — 21: H. Trybit, basso del Teatro cittadino di Zurigo, con accompagnamento di pianoforte — 22: Recentissime e notizie del giornale «N. Z. Z.».

Losanna - m. 680 - Kw. 0.0.

16.15: Per le Signore — 16.25: Ballabili riprodotti — 18: Orchestra (riproduz.) — 20: Programma di Zurigo: Scene pittoresche, Massenet (quattro parti); Concerto per violino e orchestra, Vieuxtemps — 21: (da Zurigo) Concerto: Prometeo, Beethoven (Ouv.); Il bacio, Beethoven (basso e piano); Addio, Wolf, basso e piano); Aria, Mozart (basso e piano); Valzer, Strauss (Orchestra); Zar e Carpentiere, Lortzing, (basso e orchestra); Potpourri: Straussino, Morena (orchestra); Il profeta, Meyerbeer (marcia dell'incoronazione).

Ginevra - m. 760 - Kw. 0.25.

20.30: Informazioni — 20.35: Piccola Gazzetta della settimana — 20.45: Grammofono: Aida di Verdi (III e IV atto) — 22.15 circa: Notizie.

### UNGHERIA

Budapest - m. 550 - Kw. 20.

15.45: Trasmissione fotografica — 16.20: Per le Signore — 17.10: Orchestra tzigani — 19.10: Conferenza — 20: Concerto musica russa — 21.45: Orchestra e jazz (riproduz.).

## MARTEDÌ 10 SETTEMBRE

### AUSTRIA

Vienna - m. 517 - Kw. 15.

16: Concerto orchestrale di pezzi di Offenbach, Richert, Urbach, Meyerbeer, Catalani, E. Geiger, Armandola, Kalman, — 17.45: Cambiamenti di stile nell'operetta (dal valzer al jazz). — 18.15: Attraverso l'Austria — 18.45: Conferenza — 19.15: Gli uccelli nella foresta. Trasmissione grammofonica — 19.55: Segnale orario, meteorologia — 20: Concerto vocale-instrumentale con conferenza d'introduzione — 22: Concerto serale con il concorso di orchestra di jazz. Indici radiofotografici.

### BELGIO

Bruxelles - m. 509 - Kw. 1-10.

17: Trio — 18.15: Letteratura Belga — 18.30: Dischi — 19.30: Giornale parlato — 20.15: Orchestra; Recentissime

### CECOSLOVACCHIA

Bratislava - m. 279 - Kw. 12.5.

16.30: Concerto da Praga — 17.30: Orchestra — 18.45: Corso di slovacco — 19: V. Praga — 19.5: Conferenza — 19.25: Idem — 20; 21; 22: V. Praga — 22.20: Danze (da Praga)

Praga - m. 250 - Kw. 0.

16: Tendenze dei mercati dell'Europa centrale — 16.10: Conferenza — 16.20: Pei ragazzi — 16.30: Concerto; Nel fozzo, Rudek (ouv.); Due melodie, Ag. 1883; Canto slovacco, Kovarovic; Non fu che un sogno, Vymetal; Sangué polacco, Nedel' (Potpourri); Due melodie, Kricka; Maldicenze, Novotny; Per baciarti, Rozkosny; Polca dei minatori, Kovarovic; Valzer, Weiss — 17.30: Conferenza — 17.45: Remissione tedesca: Notizie; Conferenza — 18.15: Emissione agricola — 18.25: Per gli operai — 19: Per gli operai; Segnale orario; Notizie — 19.5: Banda — 19.45: Conferenza da Brno — 20: Concerto; Il braconiere, Lortzing (ouv.); Secondo concerto in re mi mi per violino e orchestra; Max Bruch; Il grillo, Goldmark (fant.); Rapsodia ungherese n. dodici, Liszt — 21: Musica popolare — 22: Ora; notizie; emissione sportiva — 22.10: I teatri — 22.20: Danze — 23: Segnale orario.

Brno - m. 342 - Kw. 2.4.

16.30: Concerto da Praga — 17.30: Emissione tedesca: Due conferenze — 19: V. Praga — 19.5: Orchestra: Lodoiska, Kreutzer (Ouv.); Danza con le fiaccolle, Meyerbeer; I pescatori di perle, Bizet; I diamanti della corona, Auber (Ouv.) — 19.45: Conferenza — 20: Recitazione drammatica — 20.35: Duetti per violini, Spohr — 21: Concerto dall'Esposizione — 22: V. Praga — 22.15: I programmi del giorno seguente, i teatri. — 22.20: Musica popolare (da Praga).

Kosice - m. 293 - Kw. 2.

17.10: Concerto: La follia, Corelli; Sonata n. due, Romberg; Cantilena gelosa, Weinberg — 19: V. Praga — 19.25: Conferenza tecnica — 19.30: Conferenza — 20: Ora; Carillon — 20.5: Banda — 21: Danze — 22: V. Praga — 22.15: Notizie; Emissione ungherese — 22.20: Musica popolare da Praga.

### FRANCIA

Parigi (P. Parisien) - m. 226.3 - Kw. 0.5

20.45: Come domenica — 21: Concerto; Nozze corinzie, Bussier (preludio); Lo zar Saltan, Rimsky-Korsakov (Suite); Sinfonia in si bem, Chausson (primo tempo); Ramuntcho, Pierné (rapsodia basca); Messia, d'amore, Casadesu (preludio); Suite breve, Aubert; Scherzo, Staul.

Tolosa - m. 381 - Kw. 8.

18: Sedici ballabili — 19: Storia nazionale — 19.15: Quattro canzoni spagnuole — 19.30: Concerto: La Cattedrale sommersa, Debussy (piano); Larghetto, Haendel (violino); Canto russo, Lalo (violoncello) — 19.45: Recentissime — 20.15: Borse e cambi — 20.30: Grammofono: Quartetto in re min., Schubert (quattro tempi) — 21: Selezione d'opere: Il franco, cacciatore, Weber (cavatina); Alceste, Gluck (aria); La favorita, Donizetti (due arie); Erodiade, Massenet (aria); I pagliacci, Leoncavallo (fant.); Carmen, Bizet (Intermezzo terzo atto); Valzer, Waldteufel; Chiaro di luna, Fétas; Spagna, Waldteufel — 22: Concerto: Valzer d'artista, e Moszkowsky; (piano); Siciliana,

luch (violino); La cinquanteine, Marie (Cello); Carillon. (Intervallo: Bollettino agricolo) — 22.15. *Giornale parlato dell'Africa del Nord.*

**Radio Parigi** - m. 1725 - Kw. 12.

15.45: Orchestra: Sera sulla trincea, Imbert. Violoncello: Seconda sonata, Hændel. Orchestra: Canto di Castiglia, Collet. Piano: Variazioni «Abegg», Schumann. Orchestra: Valzer, Duran. Violino: Tre Piccoli pezzi, Grieg. Orchestra: Dolce casa, Lacôme — 16.55; 18.30: Come lunedì — 18.35: Grammofono: Fox trot, Whitting; Fox trot cantato, Doelle; Lohengrin, Wagner (Sogno d'Isida); Danza russa (balalaika); Bach (Orchestra); La tirolese, Blangy (canto) — 19.40. Comunicato agricolo e risultati corse — 20.5. Quotazioni e comunicati — 20.15: La giornata sportiva — 20.30: Chiusura mercati americani — 20.35: Piano e orchestra: Concerto, Grieg. Canto: Ballata dei tacchini; Chabrier; Villanella degli antroccoli; Idem; I due granatieri, Schumann; Canzone della pulce, Mussorgsky; Werther, Massenet (Intervallo: informazioni).

**Parigi, Torre Eiffel** - m. 1444 - Kw. 12

18.45: Giornale parlato, politica estera, Attualità scientifiche — 20.10: Previsioni tempo — 20.20-22: Concerto.

## GERMANIA

**Breslavia** - m. 253 - Kw. 1,5.

**Glewitz** - m. 325 - Kw. 5.

16: Assistenza sociale: G. J. Hieckert — 16.30: Concerto divertente di pezzi di Flotow, Groeschel, Mascagni, Kapeller, Kahman, Meisel, Preudenthal, Elgar — 17.30: L'ora delle fiabe — 18.5: La radio della rivista: L'Alto Slesiano — 18.30: Lezione di francese per iniziati — 19.5: Prognosi del tempo per l'agricoltura, in di radio-cabaret con orchestra e cantauti — 20.5: L'ora della donna che lavora: Voglio prender marito. Consigli per il matrimonio, per la madre e pel lattante — 20.30: Musica del tempo — 21.30: Parla Vilma Moenekeberg su donne cattive — 22: Da Berlino: notizie. Indi ultime informazioni e comunicazioni dell'Associazione dei radio-ascoltatori.

**Koenigsberg** - m. 276 - Kw. 1,5.

16.30-18: Concerto della R. O. Pezzi di Holzer, Translauer, Zimmer, Friedmann, Delibes, Lumbye, P. Lincke, Lindsay — 18.15-18.45: Due conferenze — 19.15: Lezione di lingua francese — 19.45: Novità di tutto il mondo — 19.55: Meteorologia, notizie dell'ufficio di collocamento — 20: Letteratura: Enrico Lersch. Indi, 20.30, canti moderni: concerto corale — 21-22. Ritrasmisione da Berlino — 22.10. Notizie della stampa, corriere sportivo — 22.30. 24 Concerto divertente e di musica da ballo.

**Lipsia** - m. 259 - Kw. 1,5.

**Dresda** - m. 319 - Kw. 0,25.

16.30: Pomeriggio musicale varie. Concerto vocale-strumentale — 17.55: Notizie economiche — 18.5: L'ora della Signora — 18.30: Lezione di francese per iniziati — 18.55: Posti per i disoccupati — 19: Gran-

di opere dell'elettrotecnica. Seconda conf. — 19.30: Parla Sven Hedin, Ritrasmisione da Stoccolma — 20: Prognosi del tempo, segnale orario. Indi: La sinfonia tedesca: La scuola di Mannheim. Concerto, con conferenza d'introduzione, dell'Orchestra sinfonica di Lipsia di sinfonie di K. Stamitz, Chr. Camabichl, Fr. Xaver Richter — 22: Segnale orario, prognosi del tempo, notizie della stampa, corriere sportivo. Indi, fino alle 24, concerto divertente: antichi ballabili. Trasmissione grammo-fonica.

**Stoccarda** - m. 360 - Kw. 1,5.

**Friburgo** - m. 570 - Kw. 0,25.

16: Da Francoforte: Concerto della R. O. — 18: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole — 18.15: Fiabe greche — 18.45: Amici dell'uomo: Dott. R. Schwarzwald a Vienna. Indi altra conferenza — 19.45: Segnale orario meteorologia — 20: Concerto sinfonico dell'orchestra filarmonica di Stoccarda: L'orient: musiche di Bizet, Attemberg, Tschaiowsky, Mrazek, Humperdinck — 21: «Judith Elie» (Il matrimonio di Giuditta). Azione con prologo in cinque atti di P. Nansen — 22.15: Concerto del trio di cetre «Essener Kammertrio». Pezzi di Pugh, Mickenschreiber, Jaap Kool, Sor, Reigersberg — 23.15: Notizie.

**Amburgo** - m. 372 - Kw. 1,5.

**Brema** - m. 339 - Kw. 0,25.

**Kiel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16.15: Musica d'opere. Concerto della R. O., che eseguisce opere di Offenbach, Lincke, Strauss, Lehar — 17: Concerto ritrasmesso dal Caffè Wallhof — 17.50: Lo studente tedesco del presente. Conf. — 18.15: Concerto divertente della R. O. — 19: Come l'agricoltore può rendersi meno faticoso il lavoro, con l'impiego della corrente elettrica? — 19.25: Altra conferenza — 19.50: La Borsa serale di Francoforte — 19.55: Meteorologia — 20: Serata dedicata al Mecklenburgo: Patria, popolo, anima. Discorsi, concerto vocale-orchestra-strumentale. Ritrasmisione da Schwe rin — 22.10: L'ora attuale: notizie diverse — 22.25: Ritrasmisione di concerto.

**Francoforte M.** - m. 390 - Kw. 1,5.

**Cassel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16.15-18: Concerto della R. O., con il concorso di soprano. I. Pezzi vocali-strumentali di Erkel, Cilea, Rubinstein. II. Ballabili. Durante l'intermezzo notizie nella radio-società ed altre informazioni — 18.10: Lettura — 18.30: Dieci minuti di consigli per l'escursionista — 18.40: L'ora della Camera d'agricoltura di Cassel — 19: Conferenza riguardante il rumore delle trombe d'automobili e la salute — 19.20: La radio degli scacchi — 19.40: Conferenza — 20: Da Stoccarda: Concerto sinfonico, azione — 22.15-23.5: Concerto del trio «Essener Kammertrio». Musiche di Pugh, Jaap Kool, Sor, Mickenschreiber, Reidersberg.

**Langenberg** - m. 473 - Kw. 13.

**Colonia** - m. 227 - Kw. 1,5.

16.30-17: Il mondo nel libro — 17-17.15: La scuola superiore e la sua amministrazione — 17.35-18.30: Concerto del

vespero della R. O., con il concorso di soprano e di violinista. Opere di L. van Beethoven — 18.30-18.50: Conferenza astronomica — 19.15-19.35: Compiti della statistica comunale — 19.35-20: Terza conferenza: La regione della Ruhr, l'economia e la cultura — 20.20.30: «Sotto il giorno» Visita ad una miniera di carbone di Gelsenkirchen — 20.30-20.55: Concerto serale della piccola R. O. Pezzi di Smetana, Dvorak, Mozart — 21: Musica solitaria: composizione di Mozart e di Mendelssohn eseguite dal Peter-Quartetto di Krefeld. Indi ultime notizie, Bollettino sulla vita spirituale, corriere sportivo, informazioni commerciali.

**Berlino** - m. 418 - Kw. 1,5.

**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Mazdeburgo** - m. 281 - Kw. 0,5.

**Stettino** - m. 283 - Kw. 0,5.

16.30: Concerto orchestrale con musiche di Meyerbeer, Humperdinck, Leoncavallo, Sinigaglia, Tschaiowsky, Schuller. Indi radio-propaganda e notizie dell'ufficio di collocamento — 18.20: Radio-fotografia: Sven Hedin — 18.30: L'ora dei libri — 19: Virtuosità allegra. Concerto di solisti — 19.30: Sven Hedin, Stoccolma parla sulla sua spedizione attraverso l'Asia centrale — 20: Dall'Hotel Kaiserhof: Concerto divertente — 21: Canzone popolare e canzonette: un confronto. Indi notizie, segnale orario, meteorologia, recentissime, corriere sportivo, radio-fotografia.

**Monaco di Baviera** - m. 533 - Kw. 1,5.

**Norimberga** - m. 239 - Kw. 2.

16.30: Concerto divertente del Radio-quartetto. L'a b e dei compositori. Pezzi di V. d'Indy, Ivanovici, Komzak, Kreisler, Fuhlau, Kienzl, Kubn — 17.30: La situazione economica dell'estero — 18: Concerto su due pianoforti. Musiche di F. Wuerz e W. Mozart — 19: Radio-bollettino: Problemi sociali — 19.30: Musica russa. Concerto della R. O. con pezzi di Borodin, Glinka, Ippolitow-Iwanow, Tschaiowsky, Massorgski — 20.30: Lettura — 21.15: Un'ora col piccolo radio-jazz — 22.20: Notizie serali.

## INGHILTERRA

**Londra** - m. 356 - Kw. 2.

**Daverly (5 XX)** - m. 1553 - Kw. 25.

16: Musica riprodotta — 17.15: Pez-zaggi: violoncello, racconto, Allo zoo — 18.15; 18.30; 19.15: Interludi musicali — 18.15; 18.45; 21.40: Come lunedì — 19: Conferenza — 19.25: L'Impero e l'emigrazione — 19.45: Cinque numeri di varietà (negri); Danze — 21: Violino e piano: Sonata in sol min., Haendel; Minuetto; Arce; I pifferi; Dandieu; Capriccio; Scarlatti; Gavotta; Rameau; Due danze inghlesi; Brantius; Rondò Brillante; Schubert — 22: La scelta e l'uso dei libri — 22.15: Soprano e tenore: Interludio, P. ed H. Bedford — 22.35-24: Ballabili riprodotti.

**Daverly (5 GB)** - m. 479 - Kw. 25

16: (Birmingham) Orchestra: Il pipistrello, Giovanni Strauss (Ouv.); Controllo: Ballate e romanze (Harty, L. Harrison, C. Scott, Rachmaninoff); Orchestra: Nerone, Coleridge Taylor (preludio e dan-

za orientale); Piano: Quattro preludi di Chopin; Orchestra: Tre danze, C. Scott; Contralto: Tre canti (E. Martin, M. Head, Woodman); Orchestra: Il Figliuolo prodigo, Wormaser (selez.); Piano: Preludio e Fuga, Bach; Arabesca, Debussy; Orchestra: Suite Irlandese, Roedel — 17.30 (Birm.); Per ragazzi: Commedia; Violino: Varietà — 18.15: Come lunedì — 18.30: (Birm.); Orchestra (riproduz.); Ouverture «Le Ebrida», Mendelssohn; Valzer, Strauss: Violino: Notturno, Chopin-Sarasate; Orchestra: Filemon e Baucis, Gounod (Fant.); I Gondolieri, Sullivan (selez.) — 19.15: Numero Varietà Australiano — 19.30 (Birm.) Organo di cinema: Reminiscenza di Waldteufel; Andante in sol, Bistate, Minuetto, Schubert — 20: (dalla Queen's Hall) Orchestra: Aria, Haydn; Orchestra: Sinfonia in si bem., Haydn; Piano e Orchestra: Concerto in fa, Mozart; Tenore e Orchestra: Don Giovanni, Mozart (aria all' mio tesoro); Orchestra Sinfonia «Jupiter», Mozart — 21.40: Il tempo; Notizie — 21.55: Musiche per due pianoforti — 22.15 23.15: Ballabili riprodotti.

### JUGOSLAVIA

Zagabria - m. 308 - Kw. 0,7.

20.15: Notizie culturali e della Radiosocietà - 20.30: Concerto serale. Ritrasmisione da Lubiana — 22.30: Notizie della stampa.

### NORVEGIA

Oslo - m. 493 - Kw. 1,2.

18.35: Per la casa — 19.15: Il tempo notizie — 19.30: Corso d'inglese — 20: Segnale orario, giardinicoltura — 20.30: Orchestra: «Ved Gjendin», Johansen; Notturno e Musetta, Sibelius; Melodia svedese, Petterson-Berger; Danza dei folletti, Henriques; Preghiera, Ulfrstad; La grotta azzurra, Gade; Reminiscenze di Grieg, Urback — 21.30: Il tempo, notizie — 21.50: Attualità — 22.5: Lettura.

### OLANDA

Hilversum - m. 1071 - Kw. 6,5.

15.40-16.40: Concerto — 16.40: Dischi — 17.40: Segnale orario; Quartetto — 19.25: Segnale orario; I libri — 20.10: Concerto: Dieci ragazzi e nemmeno un uomo, Muffel (Ouv.); Selezione musiche di Abt, Manfred, Parafisi della «Loreley», Nesvada; Troppe vocali — 21.35: Conferenza — 21.40: Informazioni — 21.55: Concerto: Troppe vocali; Valzer, Strauss; Graziosa, De Berrie; Fantasia, Dostal; Il Minatore, Zeller (marcia) — 22.40-2: Ballabili riprodotti.

### POLONIA

Poznan - m. 335 - Kw. 1,2.

17.30: Corso di francese — 17.50: Comunicati Esposizione (onde corte) 31.8 — 18: Concerto da Varsavia (onde corte) — 19: Varie e comunicati — 19.20: Conferenza — 20.2: Congresso di musica liturgica dall'Università (onde corte). (Intervallo: I teatri e i cinema) — 22: Segnale orario, comunicati P. A. Z. — 22.15: Radiofotografia (onde corte) — 22.45-24: Ballabili riprodotti (onde corte).

Katowice - m. 408 - Kw. 10.

16: Comunicati finanziari — 16.30: Per ragazzi — 17: Dischi — 17.25: Conferenza di Radio — 17.50: Comunicati Esposizione di Poznan — 18: Concerto da Varsavia — 19: Annuzi vari e comunicati — 19.25: Conferenza — 19.50: Comunicati — 20: Trasmissione da Poznan — 22: Bollettino meteorologico e comunicati.

Cracovia - m. 313 - Kw. 0,5.

15.40: Bollettino finanziario da Varsavia — 16.30: Audizione per ragazzi (da Varsavia) — 17: Grammofono — 17.25: Rassegna della Radio — 17.50: Comunicati Esposizione di Poznan — 18: Concerto da Varsavia — 19: Varie e comunicati — 19.25: Conferenza — 20: Concerto da Poznan. Comunicati da Varsavia.

Varsavia - m. 1411 - Kw. 12.

16.15: Aviazione — 16.30: Per ragazzi: conferenza storica, dischi — 17.15: Conferenza — 17.25: Sport ed educazione fisica — 17.50: Recentissime Esposizione di Poznan — 18: Concerto: Il franco cacciatore, Weber (ouv.); Il trillo del diavolo, Tartini (violino); Marcia trionfale, Beethoven; Cavatina, Ralf; Eugenio Onegin, Tschaiowsky (valzer); Minuetto russo, A. Kienko; Orientale, Cui (violino); Moto perpetuo, idem (idem); Rimpianti, Grieg; Chianinoff (violino); Tamburino cinese, Kreisler (violino) — 19: Varie — Comunicato ipico — 20: (da Poznan); Organo: Potpourri polacco moderno (Intervju); I teatri; Comunicati meteorologico, polizia, sportivo e P. A. T.

### SPAGNA

Barcellona - m. 349 - Kw. 8.

17.30: Trio e grammofono alternati: Pasodoble, Patino (trio); L'Arlesiana, Bizet (preludio); Fox trot, Menzar (trio); L'anello di ferro, Marques (preludio terzo atto); Scottish, Ferruco (trio) — 18: Mercati internazionali, borse e cambi — 18.5: Conferenza per le Signore — 18.30: Notizie: Trio: Blues, Durban; Rosa Maria, Frits (selez.); Valzer jota, Cotó; Don Cliscotte, Demon (pasodoble) — 21: Borse e cambi — 21.5: Rivista comica della settimana in versi — 21.20: Orchestra: marcia inaudita, Reeves; Valzer, Marcelle; One step, Raymond; il piccolo marino, D'Ollone (berceuse); Fox trot, Carlton — 22: Campane; Il tempo; Notizie — 22.5: Cantatrice: Quattro arie (Martini, Tschaiowsky, Barberá, Ruff) — 22.25: Violino e piano: Bel Rosmarino, Kreisler; Arietta Spagnuola, Manen; Rondó, Mozart-Kreisler; Il drappo moresco, De Falla; Jota, Idem; Informazioni Esposizione di Barcellona.

*Spesso un'impresa che sarebbe sicura se fatta in fretta, diventa temeraria nell'indugio.*

Tito Livio.

*Nelle rivoluzioni ci sono sempre due generi di persone; quelle che le fanno e quelle che ne approfittano.*

Napoleone.

Madrid - m. 424 - Kw. 2.

19: Campane, Borsa, per ragazzi — 20: Danze — 20.25: Notizie — 22: Campane, Segnale orario, Borsa Concerto: Concerto per violino e orchestra in mi min., Mendelssohn (tre tempi); Nonna sinfonia (quattro tempi); Beethoven (orchestra e coro) — 24.0-30: Campate, cronaca notizie del giorno, recentissime, danze.

### SVEZIA

Stoccolma - m. 436 - Kw. 6,0.

Motala - m. 1348 - Kw. 3,0.

Malmö - m. 231 - Kw. 0,6.

17: Grammofono — 18: Per ragazzi — 18.30: Musica leggera — 19.10: Conferenza agricola — 19.30: Conferenza — 20: Concerto: La santità della casa, Beethoven (Ouv.); Concerto n. uno per violino e Orchestra, Max Bruch; I nonnulla, Mozart (balletto); Dannazione di Faust, Berlioz (tre Selezioni) — 21.15: Notizie, il tempo — 21.40: Rassegna letteraria — 22.10: Organo.

### SVIZZERA

Berna - m. 403 - Kw. 1,2.

16.16.30: Concerto orchestrale — 16.30-17: il quarto d'ora della Signora — 17.17.30: Concerto della R. O. — 20: Segnale orario, meteorologia — 20.20.30: Col Capitan Wirth al volo attorno l'Europa. Conf. Ind. serata allegra, Concerto allegro, azione di Mark Twain — 22.22.15: Notizie, meteorologia — 22.15-22.45: Concerto della R. O.

Zurigo - m. 459 - Kw. 0,63.

16: Concerto orchestrale — 17.15: L'ora dei libri — 17.45: Meteorologia — 19.30: Segnale orario, meteorologia — 19.33: Conferenza — 20: Cose pazze varie — 22: Solito.

Losanna - m. 680 - Kw. 0,6.

16.15: Concorso di cinema — 18: Concerto (riproduz) — 20: Bollettino meteorologico — 20.2: Orchestra Fidelio, Beethoven (Ouv.); Valzer, Gareri; Due danze norvegesi, Grieg; Fantasia orientale, Wienawsky; Sogno d'un valzer, O. Strauss (Fant.) — 21.5: Novella — 21.25: Orchestra: Il franco cacciatore, Weber (Ouv.); Rigoletto, Verdi (Fant.); La Dama di Picche, Tschaiowsky (audante); Sinf. italiana, Mendelssohn (Primo, secondo e quarto tempo) (alle 22 circa: il tempo).

Ginevra - m. 760 - Kw. 0,25.

20.30: Informazioni — 20.35: Note storiche — 21: Orchestra: Sinfonia in mi bem., Mozart; Sonata per piano e violino, Mozart; Fidelio, Beethoven (Selez.); Trio per piano, violino e violoncello, Beethoven; I maestri cantori, Wagner (Selez.) — 22.20: Notizie.

### UNGHERIA

Budapest - m. 550 - Kw. 20.

16: Per ragazzi — 17.10: Orchestra, riproduzione — 18: Storia nazionale — 18.30: Piccola posta — 20: Musica di vecchie operette ungheresi (canto e orchestra) — 21.50: Orchestra zingani (riproduz.).

## MERCOLEDÌ 11 SETTEMBRE

## AUSTRIA

Vienna - m. 517 - Kw. 15.

16: Concerto pomeridiano con musiche di Beethoven, R. Strauss, Giordano, Rubinstein, Sinding, Czibulka, Hauser, Geiger — 18: Fiashe per i grandi ed i piccoli.

18:30 Quali concimi artificiali vengono presi in considerazione per l'antimo? Conf. — 19:19:30. Altre due conferenze — 19:55: Segnale orario, meteorologia — 20: Pietro Flamig: lettura di opere proprie. Indi concerto orchestrale con pezzi di Flotow, J. Strauss, G. Verdi, Oehlischlegel, Grieg, Conradi, Czibulka, Ziehrer, Ruzek, Wiesmann, Olbricht. Indi radiofotografia.

## BELGIO

Bruxelles - n. 509 - Kw. 1-10.

17: Trio: Grieldala, Massenet; Numero di canto; Mona, Maclean; Canzone graziosa, Hazen; Primavera, Grieg; Berceuse, Beelman; Danza slava, Dvorak; Mattinata, Redeghieri (violoncello); Intermezzo e rêverie, Bourlaim; Marouf, Rabaud; Minuetto, Boecherini; Benvenuto, Diaz; Con piè leggero, Faulk; Numero di canto; Michelina, Dargel; Quanto s'è in tre, Sule — 18:15: Letteratura belga — 18:30: Dischi — 19:30: Giornale parlato — 20:15: Selez., Manon, Massenet (ranto e orchestra); Recentissimi me.

## CECOSLOVACCHIA

Bratislava - m. 279 - Kw. 12,5.

16:30: Pei ragazzi (da Brno) — 18: Concerto solisti: canzoni, Schneider-Trnavsky; Ballata e danza delle sfilidi, Andersen; Canzoni, Fagus Hystry; Concertino per flauto, Chaminate; Canzoni popolari, Schueiler-Trnavsky — 19: V. Praga — 19:5: Per le Signore — 19:20, 19:40: Due conferenze — 20: V. Praga — 21: Concerto orchestrale — 22: V. Praga.

Praga - m. 250 - Kw. 5.

16 Tendenze delle Borse dell'Europa centrale — 16:10: Conferenze — 16:20: Pei ragazzi — 16:30: Marionette (da Brno) — 17:30: Conferenza — 17:40: Emissione tedesca: Notizie; Conferenza — 18:15: Emissione agricola — 19: Segnale orario; Notizie — 19:5: Concerto: Il figlio del mandorlino, Cui (ovv.); variazioni Rococh per violoncello, Tschaiowsky; Suite Ucraina, Rubinstein (tre parti); Perannos, Rubinstein (scene nuziali) — 20: Poesie e musiche moderne — 21: Orchestra: ouverture di Commedia francese, Keler; Eva, Lehar (fant.); Gavotta capriccio, Bortkiewicz; Valzer, berceuse, De Micheli; In un giardino cinese, Kettelby; Danza spagnuola, Kostal; Valzer dei morti, Provaznik; Marcia, Fucik — 22: Ora; Notizie; Sport — 22:15: I teatri.

Brno - m. 342 - Kw. 2,4.

16:30: Pei ragazzi: Marionette; racconti. — 17:45: Emissione tedesca: La violetta, Mozart; Canzone della fidanzata, Schumann; La fanciulla e la farfalla, D'Albert; Canzoni, Mikorey — 18:15: Conf-

renza — 19: V. Praga — 19:5: Orchestra: La gazza ladra, Rossini (Sinfonia); Suite Scandinavia, Frederiksen; Due danze ungheresi, Brahms; Poeta e contadino, Suppé (Ouv.); La rosa di Stambul, Fall — 20: V. Praga — 21: Conferenza — 21:15: Quattro salmi — 21:30: Grammfono — 22: V. Praga — 22:15: I programmi del giorno seguente; I teatri.

Kosice - m. 293 - Kw. 2.

17:10: Dischi — 19: V. Praga — 19:20: Conferenza tecnica — 19:40: Conferenza — 20; 21, 22: V. Praga — 22:15: Segnale orario, Emissione ungherese.

## FRANCIA

Tolosa - m. 381 - Kw. 8.

18: Sedici ballabili — 19: Storia nazionale — 19:15: Orchestra: Le nozze di Figaro, Mozart (Ouv.); Lohengrin, Wagner (preludio); Silvia, Delibes (quattro danze); Il pipistrello, Strauss — 19:45: Recentissimi, risultati corse, sport — 20:15: Quotazioni finanziarie e commerciali — 20:30: Quattro canzonette (Robert, Gaba-roche, Revel, Boyer) — 20:45: Musica militare: Quattro marcie (Blon, Pares, Maquier, Campenult) — 21: Selezione d'opere: Marouf, Rabaud (aria); Thais, Massenet (aria dello specchio); Barbieri di Siviglia, Rossini (aria); Mircella, Gounod (canzone del pastore); Tosca, Puccini (due arie); La Basoche, Messager (strofette) — 21:30: Orchestra: Parsifal, Wagner (scena); La dama bianca, Boieldieu (due arie); Le nozze di Figaro, Mozart (due arie); La sposa venduta, Smetana (oro e aria) — 21:45: Orchestra: La gazza ladra, Rossini (Sinfonia); La dannazione di Faust, Berlioz (minuetto dei folletti); La lettera di Manon, Gillet; Arianna, Massenet; Lo studente povero, Millocker (Intervallo: bollettino agricolo) — 22:15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

Radio-Parigi m. 1725 - Kw. 12.

15:45: Orchestra: Serenata ungherese, Jolicieres; Violino: Saralando e tamburino, Leclair; Sonata, Schubert. Orchestra: La morte di Ofelia, Flament. Piano: Preludio, Chopin. Orchestra: Valzer sognato, Hesse. Violoncello: Sonata, Sammartini. Orchestra: Danze delle libellule, Lehar — 16:55; 18:30: Come lunedì — 18:35: Grammfono: Parata dei soldatini di legno, Jessel; Flossie, Szuk (aria); Aria di rivista, Boyer; Fox trot, Nacio Herb Brown; Canzone provenzale archi, piano e canto); Valzer, Strauss; Carmen, Bizet (Seghiglia) il Tango canuto, Pettorossi; Canto indù, Rimsky-Korsakov (violino) — 19:40: Comunicato agricolo e risultati corse — 20:5: Quotazioni e comunicati — 20:15: La giornata sportiva — 20:30: Chiusura mercati americani — 20:35: Concerto: Melodie (cantatrice); Quartetto vocale, Mussorgsky; Orchestra cubana (intervalli: rassegna della stampa e informazioni). — 22:15: Grammfono: Primo tempo della terza sinfonia, Beethoven; Werther, Massenet (aria); I racconti di Hoffmann, Offenbach (fantasia per orchestra); Dinorah, Meyerbeer (aria); Elegia, Massenet; Mirella, Gounod (aria); L'arlesiana, Bizet (Ouv.); Carmen, Bizet (duetto); marcia, Ganne (Banda militare); I mirti son fo-

riti, Fauré (canto); giornali del mattino Strauss; Canzone spagnuola; Berceuse di Jocelyne, Gollard; Melodia, Balceze; Marcia, Prud-homme (banda militare).

Parigi, Torre Eiffel - m. 1444 - Kw. 42

18:45: Giornale parlato, Difesa personale, la moda — 20:10: Precisioni tempo — 20:20:22: Concerto: Marcia allegra, Chabrier (orchestra); Leggenda d'una farfalla, Colomb (orchestra); Trio, Beethoven (piano, violino e violoncello); Pavana, Dupont-Fourdrain (orchestra). Pezzi per flauto, Inno alla morte, Filippucci (orchestra); Corteo nuziale, Ilem (idem); Ouverture di Stradella, Flotow (orchestra); Danza persiana, Guiraud (Orchestra).

## GERMANIA

Breslavia - m. 253 - Kw. 1,5.

Glevitz - m. 325 - Kw. 5.

16: L'ora dei fanciulli — 16:30: Concerto della R. O. con musiche di Bizet, Dvorak, Schubert — 17:30: «Giorni in Tunisia» Conf. — 18: Notizie della Radiosocietà operaia — 18:15: La lotta per il film sonoro — 18:40: La radio della musica: La canzone antica e moderna. Conferenza con esempj — 19:5: Per l'agricoltura: prognosi del tempo. Indi «Lieder» di Schubert (trasmissione grammofonica) — 20:5: Uno sguardo al tempo — 20:30: Musica divertente Conc. del «Schlesische Philharmonie» con pezzi di Rubinstein, Glazounov, Mussorgski, Glinka, Tschaiowsky — 22:10: Notizie serali — 22:35: Convezsazione teatrale.

Koenigsberg - m. 276 - Kw. 1,5.

16:30-18: Concerto divertente. Musica a fiato di Komzak, Spialek, Weber, Lehar, Wagner, Czibulka, Yoie, Kettelby, Kalman, Kummerer — 18:15: L'ora dei genitori — 18:45: Conferenza riguardante l'operato e la musica — 19:15: Il buon tedesco. Lezione — 19:45: Solito — 19:55: Meteorologia — 20: Concerto sinfonico della grande R. O. Pezzi di Weber, Strawinsky, Beethoven — 21:40: Conferenza sull'organizzazione d'un moderno programma teatrale — 22:10: Meteorologia, notizie, corriere sportivo. Indi musica da ballo.

Lipsia - m. 259 - Kw. 4,5.

Dresda - m. 319 - Kw. 0,25.

16:30: Concerto dell'Orchestra sinfonica di Lipsia. Antica musica di Corelli, Telemann, Mozart — 17:55: Notizie economiche — 18:5: Bollettino del mercato di lavoro — 18:20: Prognosi del tempo, segnale orario — 18:55: Posti per i disoccupati — 19: Quali vantaggi e quali facilitazioni accorda l'amministrazione postale tedesca con le sue installazioni del telefono? Conf. — 19:30: Altra conferenza — 20: Dall'opera: «Der Walbriehmsunde di Enrico Platzlecker — 21:30: Poeti contemporanei: Enrico Zerkulan, lettura di opere proprie — 22: Solito, indi, fino alle 24, musica da ballo, Ritrasmissione da un caffè.

Stoccarda - m. 360 - Kw. 1,5.

Eriburgo - m. 570 - Kw. 0,25.

16:15: Da Francoforte: Concerto della R. O. — 18: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole — 18:15: Un pensatore di-

menticato — 18.45: Pirati — 19.15: Coro di esperimento — 19.45: Segnale orario, meteorologia — 20: Serata varia. Primo: L'onda-Mille, Secondo: L'allegria ora con Sentf-Georgi — 22.15: Notizie.

**Amburgo** - m. 172 - Kw. 1.5.  
**Brema** - m. 339 - Kw. 0.25.  
**Kiel** - m. 246 - Kw. 0.25.

16.15: Concerto di cetra di pezzi di Dantlberger, Dickel — 17: L'ora di Guglielmo Raabe: recitazioni, canto e concerto di pianoforte con musiche di P. Graener — 17.55: Meteorologia, notizie dell'Ufficio di collocamento — 18.45: La radio degli scacchi — 19: Conferenza: L'idea che si aveva sul mondo nel tredicesimo secolo, nella Bassa Germania — 19.25: Il telesco nella società straniera — 19.50: La Borsa serale di Francoforte. Il mercato frutta e verdura di Amburgo — 19.55: Meteorologia — 20: La giovane New York primo bollettino d'un visitatore dell'America — 21.30: La canzone serale: concerto del Radio-coro, con il concorso di solisti di canto. Canzoni di Goerner, Kullnu, Schubert, Rubinstein, Strauss, R. Hahn, Bach-Willner, Fr. Liszt, Wolf, Franz, Cornelius, Wolffm., Mendelssohn — 22.30: L'ora attuale: notizie diverse — 22.45: Ritrasmisione del concerto da un caffè.

**Francoforte M.** - m. 390 - Kw. 1.5  
**Cassel** - m. 246 - Kw. 0.25.

16.15-18: Da Stoccarda: Concerto della R. O. — 18.10: L'ora dei libri — 18.30: Per quindici minuti dialogo: Sulla vita di tutti i giorni — 18.45: Conferenza riguardante l'Alsazia — 19.5: Saggi di letteratura francese — 19.20: Lezione di francese — 19.45: Un quarto d'ora di scienza naturale — 20: «L'onda Mille». Concerto della R. O. — 21.22: Da Stoccarda: L'allegria ora di Sentf-Georgi.  
Lengenberg Mercoledì

**Langenberg** - m. 473 - Kw. 13.  
**Colonia** - m. 227 - Kw. 1.5.

16-16.25: L'ora della signora — 16.25-16.30: Conversazioni sul tè. Indi conferenza — 17.35-18.30: Ritrasmisione di un concerto orchestrale. Pezzi di Blaukburg, Maillart, Wagner, Jessel, Rosenkrantz — 18.30-18.50: Conferenza astronomica — 19.15-19.40: L'ora dell'operaio — 19.40-20: La regione della Ruhr, l'economia e la cultura. Conf. — 20.30-20: Visita ad una miniera di carbone di Gelsenkirchen. Seconda trasmissione — 20.30-20.55: Concerto serale della piccola R. O. Musiche di Strauss, Gade, Mercier, Micheli, Fucik — 21: La Sinfonia tedesca (settima). Concerto della R. O. Indi solite notizie, poi, fino alle ventiquattro, ritrasmissione d'un concerto.

**Berlino** - m. 418 - Kw. 1.5.

**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 0.5.  
**Magdeburgo** - m. 283 - Kw. 0.5.  
**Stettino** - m. 283 - Kw. 0.5.

16.5: Conversazione tecnica — 16.30: L'ora divertente per i piccoli — 17: Musica divertente. Pezzi di Moskowski, Tschickowski, Schubert, Lehar, Hildach, Cassard, Fall, Lindsay-Theimer, Niklas-Kempner, Stolz. Poi radio-propaganda — 18.30: Rivi-

sta per l'amatore dei fiori e del giardino — 19: Concerto di violoncello con musiche di Valentini, Dvorak — 19.30: Cautoni d'amore che sono di attualità. Tenore con pianista — 20. Ciò che si dice — 20.30: «Schneider Wilbeli», commedia di H. Mueller-Schlosser. Indi segnale orario, meteorologia, recitantesimo e corriere sportivo. Poi, fino alle 24.30: musica da ballo. Durante l'intermezzo: radio-fotografia.

**Monaco di Baviera** - m. 533 - Kw. 1.5.  
**Norimberga** - m. 259 - Kw. 2.

16: Concerto divertente del Quartetto di camera A. Rosemberger. Un pomeriggio per i bambini. Pezzi di Noack, Rhode, Jessel, Kockert, Mewes, Leopold, Translateur, Berg, Kruezfeldt, Percy, Becker — 17: L'ora dei fanciulli — 17.45: L'ora della gioventù — 19: Radio-bollettino: Spir — 19.30: Statisti europei — «Musolini ed il conte Bethlen» — 20.10: «Schneider Fips», una allegria opera in un atto della commedia di Kotzebue, con musica di H. Stadler — 21.15: Radio-fabbe di Berlino — 21.35: Concerto divertente della R. O. con pezzi di Kéler-Béla, Waldteufel, Fetras, Lincke, Gillet, Pfitzinger — 22.20: Notizie serali — 22.45-24: Concerto e musica da ballo Ritrasmisione.

## INGHILTERRA

**Londra** - m. 356 - Kw. 2.  
**Davertry (6 XX)** - m. 1553 - Kw. 25.

16: Danze — 16.45: Organo di cinema — 17.15: Per ragazzi: Recitazione con musica quintetto — 18; 18.40; 19.15: Interludi Musicali — 18.15; 18.45; 21.40: Come lunedì — 18.30: Giardinucchio — 19: La scomparsa delle specie animali — 19.25: Conversazione — 19.45: Musiche per due pianoforti — 20: (dalla Queen's Hall): Musiche di Bach: Suite n. due in sol min. per Flauto ed Archi; Agnus Dei in sol min. per Contralto e Orchi.; Concerto n. due in mi per violino e orchi.; Due arie per tenore (cantate n. ottanta-cinque e n. sessantasette); Concerto in re min. per due violini e Orchi. (tre tempi); Suite Orchestrale n. sei — 22: Attualità — 22.15: Numero varietà dal Coliseum; Danze — 22.45-24: Ballabili riprodotti.

**Davertry (5 GB)** - m. 479 - Kw. 25.

16: (Birmingham) Banda: Marcia, San Miguel; Se fossi Re, Adam (Ouv.); Contagio, Lamento d'Iside, Bantock; La Sella, Rogers; Il ritorno, Willeby; Banda: Valzer, Russel. Due tempi Suite «Sheherazade». Rimsky-Korsakow; Contralto; Romanze e ballate (Bohm, Leon, Neudhumi); Banda. Polonese, Glinka — 17: Danze — 17.30: (Birm.) Per ragazzi: Recitazione. Mezzo soprano; Bajajo; Il Ju-Jitsu — 18.15: 21. Come lunedì — 18.30: Danze — 19: (Birm.) Orchestra «Il mattino, il Meriggio e la Sera», Sappé (Ouv.); Valzer, Lincke; Tenore, Mona, Adams; Due occhi lucenti, Clustman; Barcarola veneziana, Tosti; Orchestra: I racconti di Hoffmann, Offenbach (Selez); Tenore, Romanze, Adams; Se potessi, W. H. Squire — 20: Azione drammatica con Musica — 21.15: Banda: Ouverture in do, Mendelssohn; Soprano: Due romanze (Tosti, Bonincontro); Banda: Tre marce allegre, Krenek; Soprano: La Bohème, Puccini

(aria); Ninon, Ravel; Banda: Rapsoddi francese, Schubert-G. Williams (due tempi) — 22.15-23.15: Ballabili riprodotti — 23.15-23.45: Trammissione fotografica.

## JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 308 - Kw. 0.7.

19.15: Notizie culturali e della radiocittà — 19.25: Introduzione alla ritrasmissione serale — 19.30: Ritrasmisione di un'opera da Lubiana. Durante gli intermezzi, notizie della stampa e meteorologia.

## NORVEGIA

**Oslo** - m. 493 - Kw. 1.2.

18: Per ragazzi (lettura) — 18.40: Corso di francese — 19.15: Il tempo; Notizie — 19.30: Conferenza — 20: Segnale orario; Orchestra: Ouverture tragica, Brahms; Concerto per violino e orchestra in mi min., Mendelssohn; Suite poetica, Bloch (quattro tempi); I preludi, Liszt; Sinfonia fantastica, Berlioz (marcia al supplizio) — 21.30: Il tempo, notizie — 21.50: Attualità — 22.5: Recitazione — 22.35: Danze (grammofono).

## OLANDA

**Hilversum** - m. 1071 - Kw. 6.5.

15.40-16.10: Conferenza con illustrazioni musicali — 16.10: Quartetto — 17.40: Segnale orario — 17.41: Concerto: Il mulino sulla rupe, Reissiger (Ouv.); Giovanni d'Arco, Godard (suite); Berceuse, Gretchaninoff; Quattro Lieder di Strauss (te-chaninoff); Lakmé, Delibes (Fant.); Berceuse, Moskowski; La Processione, C. Franck (tenore); Le foglie son morte, Doret (tenore); Elegia, Delage Port (tenore); Valzer, Gungl; Pinggria di Note, Urbach, Marcia, Blon — 19.25: Bollettino polizia — 19.40: Segnale orario; Dischi — 19.55: Concerto dal Kursaal di Schevinghen; Concerto grosso in re min., Haendel; Concerto n. tre per violino e orchestra, Saint-Saens; Sinfonia n. uno, Brahms — 22.10: Informazioni Vaz Dras; Dischi.

## POLONIA

**Poznan** - m. 335 - Kw. 1.2.

17.20: Audizione per ragazzi — 17.50: Comunicati Esposizione — 18: L'ora delle sorprese — 18.55: Varie e comunicati — 19.15: «Silva rerum» — 19.30: Conferenza (in francese) — 19.50: Rassegna della settimana — 20.5: Conferenza da Cracovia — 20.30: Conc. con coro e sopr. 21.30: Dramma. (Interv. di I teatri e i cinema) — 22.15: Segnale orario, comunicati P. A. Z. — 22.30: Radiofotografia — 23-24: Ballabili riprodotti.

**Kitowice** - m. 408 - Kw. 10.

16: Comunicati finanziari — 16.20: Dischi — 17.25: Conferenza — 17.50: Comunicati Esposizione di Poznan — 18: Concerto da Varsavia — 19: Annunci vari — 19.20: Conferenza — 19.45: Comunicazione Sportivo e segnale orario — 20.5: Conferenza — 20.30 Concerto — 21.30: Audizione letteraria da Poznan — 22.15: Bollettino meteorologico e comunicati — 23: Piccola posta in francese; Lettura e traduzioni in francese.

**Cracovia** - m. 313 - Kw. 0,5.

15.40: Bollettino finanziario da Varsavia — 16.30: Dischi — 17.25: Conferenza — 17.50: Comunicati Esposizione di Poznan — 18: Concerto da Varsavia — 19: Varie e comunicati — 19.25: Bollettino agricolo — 19.56: Segnale orario — 20: Fanfara dal Campanile della Chiesa della Vergine — 20.5: Conferenza da Varsavia — 21.30: Audizione letteraria da Poznan — 22.15: Comunicati da Varsavia — 23.24: Concerto da Poznan.

**Varsavia** - m. 1411 - Kw. 12.

16.15: Comunicato giovani esploratori — 16.30: Dischi — 17.15: Comunicati — 17.25: Piccola posta — 17.50: Recentissime esposizione di Poznan — 18: Orchestra a plettro: Marcia, Sousa; I racconti di Hoffman, Offenbach (barcarola); In un mercato persiano, Kettelberg (intermezzo); Berceuse, Jarnefeld; Canzone, Tymolski; Livia Quintilla, Noskowski (intermezzo); Danza giapponese con le lanterne, Yoshitomo; Potpourri di canzoni polacche, Osmani; Mazurca, Namyslowsky — 19: Varie e comunicato ippico — 19.25: Comunicato agricolo e meteorologico; Piccola posta agricola — 19.56: Segnale orario — I programmi del giorno seguente — 20.5: Conferenza da Cracovia — 20.30: Violoncello e piano: Sonata, Boccherini. Soprano: Qual farfallata amante, Scarlatti, Triste aprile, De Léva; Canzone, Bettinelli. Violoncello e piano: Variazioni sinfoniche, Beethoven. Soprano: Hrabina, Moninszko (Aria); Beatrice Cenci, Rozycki (pregliera) 21.30: Audizione da Poznan — 22.15: Comunicato meteorologico — 22.20: Comunicato polizia e sportivo — 23: Danze da Poznan.

**SPAGNA****Barcelona** - m. 349 - Kw. 8.

17.30: Trio e grammofono alternati: canzone gitana, Font e Anta (trio); L'oro del Reno, Wagner (entrata degli Dei nel Valhalla); Fox trot, Roy Laurence (trio); Romanza, Penella; Gavotta, Gimenez (trio) — 18: Mercati Internazionali, Borse e cambi. Trio: Fox trot, Pacheco; Valzer serena, Drigo; Boccaccio, Suppé (selez.); Scotti, Font Anta; Pasodoble, Rica e Amiano — 21: Borse e cambi — 21.5: Orchestra: Gli allegri massadiari, Suppé (Ouv.); Erchi del cantabrico, Fernandez; Jota, Mayral — 21.25: Cantatrice: Quattro canzonette — 22: Campune cattedrale, il tempo, nozze — 22.5: Violoncello e piano: Sul lago, Godard; Corrente, Galliani; Canto indiano Rimsky-Korsakov; La filatrice, Dukler — 22.30: Orchestra: Racconti del Zar Saltan, Rimsky-Korsakov (Suite in tre tempi); Serenata malinconica, Tschaiowsky. Informazioni Esposizione di Barcellona.

**Madrid** - m. 424 - Kw. 2.

19: Campune, Borse, danze — 20.25: Recentissime — 22: Campune, segnale orario, Borsa. Concerto: Il reggente, Mercadante (Sinfonia); L'ospite del villaggio, Guerrero (fant.); Il principe, Igor Borodin (danza). Canto: Cinque canti regionali. Piano: Trasporto, Schumann; Foglie morte, Debussy; Cake-Walk, Debussy; Preludio e studio, Scriabin; Danza del fuoco, De Falla; Notturno in mi bem., Chopin Valzer in la bem., Chopin; La campanella, Paganini-Liszt — 24.0.30: Campune, cronaca notizie del giorno, recentissime.

**SVEDIA****Stoccolma** - m. 436 - Kw. 600.

Motala - m. 1348 - Kw. 30.  
Malmö - m. 231 - Kw. 0,6.  
17: Grammofono — 18: Pei ragazzi — 18.30: Musica leggera — 19.30: Conferenza — 20: Azione drammatica — 21.15: Notizie, il tempo — 21.40: Azione drammatica (cont.) — 22.30-24: Danze.

**SVIZZERA****Berna** - m. 403 - Kw. 1,2.

16.17.45: Concerto orchestrale — 17.45 — 18.15: L'ora dei fanciulli — 18.15-19: Trasmissione grammofonica — 20: Segnale orario, meteorologia — 20.30: Terza conferenza del ciclo: L'influenza della guerra mondiale sull'opera letteraria svizzera: «La lirica» — 20.30-21.20: Concerto di pianoforte a quattro mani: Composizioni di Bartokiewicz, Dvorak, Moszkowsky — 21.20-22: Ritrasmisione da Losanna — 22.22.15: Notizie, meteorologia — 22.15-24.5: Concerto orchestrale.

**Zurigo** - m. 459 - Kw. 0,63.

16: Concerto orchestrale — 17.15: Per i nostri fanciulli — 17.45: Meteorologia — 18.30: Conferenza per le Signore — 1.55: Piccole notizie, indi conferenza — 19.30: Segnale orario, meteorologia — 19.33: L'organizzazione d'una moderna biblioteca pubblica — 20: Ritrasmisione da Vienna — 20.15: «Donaumont», sette scene di E. W. Maeller — 22: Solito.

**Losanna** - m. 680 - Kw. 0,6.

16.15: Per le Signore — 16.25: Concerto dal Kursaal di Montreux — 18: Concerto (riprod.) — 20: Bollettino meteorologico — 20.2: Conferenza agricola — 20.30: Concerto: I Vesperi Siciliani, Verdi (quartetto vocale); Faust, Gounod (aria soprano); Il Re di Lahore, Massenet (baritono); Carmen, Bizet (aria tenore); Faust, Gounod (basso); Carmen, Bizet (duetto soprano e tenore); Il Lombardi, Verdi (soprano, Basso e tenore); Parafraasi del «Rigoletto», Liszt (piano); La forza del destino, Verdi (duetto baritono e tenore); I Paggiacci, Leoncavallo (soprano e baritono); Faust, Gounod (tenore e basso); Lakmé, Delibes (basso); Manon, Massenet (soprano e tenore); Faust, Gounod (baritono, tenore e basso).

**Ginevra** - m. 760 - Kw. 0,25.

20.30: Informazioni — 20.35: Quartetto vocale: Selezioni d'opere — 21.35: Notizie — 21.45: Grammofono: Sheherazade, Rimsky-Korsakov (Suite in quattro parti) — 22.20-23: Ballabili riprodotti.

**UNGHERIA****Budapest** - m. 550 - Kw. 20.

16.10: Conferenza — 17.15: Notizie — 17.45: Orchestra: Marcia, Fahrbach; Il barone tzigano, Strauss (valzer); Pra Diavolo, Auber (Ouv.); Cavalleria rusticana, Mascagni (fant.); Marcia — 18.45: Piccola posta — 19.25: Corso d'italiano — 20: Dischi: Tristano e Isotta, Wagner — 22.30: Segnale orario, il tempo, informazioni, orchestra tzigani (riprod.).

**GIOVEDÌ 12 SETTEMBRE****AUSTRIA****Vienna** - m. 547 - Kw. 15.

16: Concerto pomeridiano del Quartetto Silving, Pezzi di R. Wagner, Waldteuffel, Suppé, Schubert, Pergolesi, Bach, Puccini, Jarno, Scherz-Buechel, Jarmann, J. Strauss — 18: Bollettino di viaggio e di turismo — 18.20: Il paradiso della natura «Pfluvier» — 18.50: A. Feurlbach (in occasione del centesimo anniversario di nascita) — 19.25: Segnale orario, meteorologia — 19.30: Dall'Opera di Stato: Cavalleria rusticana, opera in un atto di P. Mascagni, indi «Pagliacci», di R. Leoncavallo — 22: Concerto di jazz, con il concorso di cantante. Poi radiografata.

**BELGIO****Bruxelles** - m. 509 - Kw. 1-10.

17: Trio: Mirella, Gounod; Cantatrice: Il povero Giacomo, Hahn (romanza); Duo melodie, Hahn; Trio: Giardino d'amore di Winko; Inno d'amore, Massenet; Scena di amore, Sibelius, Marchesa, Massenet; Intermezzo, Lalo (violino); Carmosine, Liever; Cantatrice: Le rampane, Debussy; Lied, Franck; Il thé, Kocklin; Trio: Piccola Suite, D'Ohone; Pagina melanconica, Guillemin (violoncello); La Principessa della Czarada, Kalman; Bagnanti al sole, De Severac (piano); Valzer, Waldteuffel — 18.15: Conferenza — 18.30: Dischi — 19.30: Giornale parlato — 20.15: Orchestra: Sinfonia in si bem. magg., Schubert; Cantatrice: L'onda e la campana, Duparc; Estasi, Idem; Violino: Romanza in fa, Beethoven — 21: Attualità; Orchestra: La tomba di Couperin, Ravel; Baritono: Maestro Ambrogio, Widor (aria); Orchestra: Shcherazade, Rimsky-Korsakov; Cantatrice: Ah perfido, Beethoven; Orchestra: Sansone e Dalila, Saint-Saens (baccanale); Baritono: Il principe Igor, Borodin (aria); Lied marittimo, D'Indy; Orchestra: Suite Caucasicca, Ivanov; Recentissime.

**CECOSLOVACCHIA****Bratislava** - m. 279 - Kw. 12,5.

16: Concerto orchestrale — 17.30: Conf. — 17.50: Monologo — 19: V. Praza — 19.5: Concerto: Valzer, L. Aucr; Canzoni popolari, Barti; Andante del concerto per violoncello, Dvorak; Canzoni; Danza cinese in setta, Sevcik; Potpourri di opere; Serenata, Borodin, Rondò, Popper; Bel rosamarino, Kreisler; Mazurca, Wieniawsky; Canzoni popolari — 20; 22: V. Praza.

**Praga** - m. 250 - Kw. 5.

16: Tendenze dei mercati dell'Europa Centrale — 16.10: Conferenza 16.20: Pei ragazzi — 16.30: Banda militare — 17.30: Conferenza — 17.45: Emissione tedesca. Recitazione, conferenza — 18.25: Emissione agricola — 18.35: Per gli Operai — 18.50 Industria e commercio — 19: Segnale orario; Notizie — 19.5: V. Brno — 19.45: Conferenza — 20: Concerto «Vyselhrad», Smetana; Concerto per violino, in re magg., Tschaiowsky; Il cacciatore incantato, C. Franck; Saktntala, Goldmark (Ouv.); Se-

renata in re magis, Novak (quattro tempi); Canto degli Ussiti, Dvorak — 22: Ora; Notizie; Sport — 22.15: I teatri — 22.20: Grammofono — 23: Segnale orario.

**Bрно** - m. 342 - Kw. 2,4.

16.30: Per le Signore: Conferenza; Grammofono; Due conferenze — 17.30: I programmi della settimana seguente — 17.45: Emissione tedesca: Canzoni e arie di operette — 18.15: Conferenza di economia — 19: V. Praga — 19.5: Tamburini — 19.45: Conferenza — 20.22: V. Praga — 22.15: I programmi del giorno seguente, i teatri.

**Kosice** - m. 293 - Kw. 2.

17.10: Concerto: Canzoni di Dvorak; Concerto op. venti, Hubay; Canzoni di Dvorak — 19: V. Praga — 19.25: Conferenza per le Signore — 19.40: Recitazione — 20: 22: V. Praga — 22.15: Notizie locali, emissione ungherese.

### FRANCIA

**Parigi (P. Parisien)** - m. 226,3 - Kw. 0,5

20.5: Come domenica — 21: Concerto: R. Stefano, Beethoven (Ouv.); Il volo del calabrone, Rimsky-Korsakov, Mazurca op. cinquanta, Chopin; Sinfonia in si bem., Chausson (secondo tempo); Seconda sinfonia, Bruckner (scherzo); La festa da Teresa, Hahn (prima Suite d'orchestra); Il miracolo, Humperdinck (processione e danza).

**Tolosa** - m. 381 - Kw. 8.

18: Sedici ballabili — 19: Storia nazionale — 19.15: Orchestra: Parsifal, Wagner (preludio); Balletto egiziano, Luigini (quattro tempi); Marcia eroica, Saint-Saëns — 19.45: Recentissime, risultati corse, sport — 20.15: Quotazioni finanziarie e commerciali — 20.30: Grammofono (Intervallo: Bollettino agricolo) — 22.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**Radio-Parigi** - m. 1725 - Kw. 12.

15.45: Danze — 16.55: 10.30 Come lunedì — 18.35: Grammofono: Fox trot cantato; Berceuse a Pierrot, De Perryll; Tango cantato, Bianco; Tosca, Puccini (aria); Seconda rapsodia ungherese, Liszt; Madame Butterfly, Puccini (aria); One step, Confrey; Melodia havaiana, Franck-Ferera (Jazz americano) — 19.10: Comunicato agricolo e risultato corse — 19.25: Quotazioni e comunicati — 19.45: La giornata sportiva — 20: Concerto: Primo e terzo tempo e finale della sesta sinfonia, Beethoven; Melodia, Glazounov; Serenata spagnuola, Idem. (violino e orchestra); Il re Giovanni, Saint-Saëns (passo d'arme); Barbiere di Siviglia, Rossini (La calunnia); Numero di canto; L'arlesiana, Bizet (prima e seconda suite); Coppelia, Delibes (Intervallo: Chiusura mercati americani; Rassegna della stampa e informazioni).

**Parigi, Torre Eiffel** - m. 1444 - Kw. 12

18.45: Giornale parlato, conferenza agricola, L'industria dei canestri, il cinema — 20.10: Previsioni tempo — 20.20-22: Concerto canzoni, jazz e varietà.

### GERMANIA

**Breslavia** - m. 253 - Kw. 1,5.  
**Glievitz** - m. 325 - Kw. 5.

16: L'ora della massia — 16.30: Trasmissione grammofonica — 17.30: L'ora dei libri — 18.15: L'avvenire della televisione. Conferenza — 18.40: Questione economiche del presente — 19.5: Prognosi del tempo per l'agricoltura. Indi canzoni di Wetzel, Joki, Bammer cantate da soprano — 20.5: L'ora del lavoro: Lotte sociali nel passato — 20.30: «Spuku», radio-farsa in due scene per il microfono di Carlo Behr — 21.45: Allegre arie di Mozart, Beethoven, Smetana, cantate da basso — 22.10: Notizie serali — 22.35-24: Concerto divertente e di musica da ballo — 24.30-1.30: Concerto notturno della R. O.

**Koenigsberg** - m. 276 - Kw. 1,5.

16: L'ora della gioventù — 16.30-18: Concerto divertente — 18.15: Blücher nelle sue lettere — 18.45: Conferenza — 19.15: Lezione d'inglese — 19.45: Novità di tutto il mondo — 19.55: Meteorologia — 20.5: «La tomba del milite ignoto», tragedia in tre atti di P. Raynal — 22.10: Meteorologia, notizie della stampa, corriere sportivo.

**Lipsia** - m. 259 - Kw. 1,5.

**Dresda** - m. 319 - Kw. 0,25.

16.30: Concerto della R. O.: ballabili di Bach, Gluck, Mozart, Beethoven, Dvorak Tschaiakowsky, J. Strauss, Krenek — 17.5:

RADIO ITALIA

## LE VALVOLE TERMOIONICHE

**SONO LE  
PIÙ ECONOMICHE  
E LE MIGLIORI**

- R. 75 - Valvola universale.
- R. 76 - L migliore detectrice.
- R. 77 - B. F. finale ad elevata pendenza.
- R. 78 - B. F. a resistenza e capacità.
- R. 79 - Pentodo per B. F.
- R. 43 - La regina delle biglie.

S. A. RADIO ITALIA

ROMA — Via Due Macelli, 9 — ROMA

Chiedete al vostro fornitore abituale  
oppure ai seguenti Depositi di Radio Italia

**NAPOLI**

presso F. DE MARINO  
Corso Umberto I°, 7

**TORINO**

Via S. Quintino, 30 bis

**FERRARA**  
Ditta U. PAVANI  
Piazza Pace, 49

**PALERMO**  
Ist. ALB. VOLTA  
Vico Castelnuovo, 12

**GENOVA**  
Soc. PARMA GUIDANI & C.  
Via Garibaldi, 8

**MILANO**  
S. A. BRUNET  
Via Panf. Castaldi, 8



**DARIO  
RADIO  
TECHNIQUE**

Notizie economiche — 18.05 Radio-erariale — 18.20: Prognosi del tempo e segnale orario — 18.30: Lezione di spagnolo per iniziati — 18.55: Posti per i disoccupati — 19.19.30: Due conferenze — 20: Dialogo su opere di A. Feuerbach — 20.30: Dalle composizioni per pianoforte di Liszt: audizioni di pianoforte — 21: Dal regno dell'opera: Concerto della R. O. con frammenti di opere di J. Strauss, Offenbach, Zeller, Gfaller, Kalman, Lehár — 22: Radio-giornata — 22.05: Segnale orario, prognosi del tempo, bollettino della stampa, corriere sportivo.

**Stoccarda** - m. 360 - Kw. 1,5.  
**Friburgo** - m. 570 - Kw. 0,25.

16.15: Da Francoforte: Concerto della R. O. — 18: Segnale orario, meteorologia, notizie agricole — 18.15: I principi della filosofia cristiana — 18.45-19.15: Altre due conferenze — 19.45: Segnale orario, meteorologia — 20: Da Francoforte: Bollettini del tempo — 20.45: Da Francoforte: Serata di canto — 21.45: Da Francoforte: «Schwester Henriette» di Ermano Kesser — 22.35: Notizie — 22.50.24: Da Francoforte: Musica da ballo.

**Amburgo** - m. 372 - Kw. 1,5.  
**Brema** - m. 339 - Kw. 0,25.  
**Kiel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16.15: Arte minuta letteraria. Conferenza con esempi di opere di Heino Landrock, «er Kiel e Flensburg»: Concerto della R. O. per Hannover e Brema: Storielle di animali — 17: Ritrasmisione del concerto Rütté — 17.55: Solito — 18: Concerto divertente della radio-propaganda — 18.45 Il quarto d'ora della massaia — 19: Conferenza su A. Feuerbach, in occasione del X centenario della sua nascita — 19.25: Il problema delle nascite — 19.50: La Borsa serale di Francoforte — 19.55: Meteorologia — 20: «Sankt Elmsfuer» di P. Werth. Trasmissione dialettale — 22.10: L'ora attuale: notizie diverse — 22.25: Musica da ballo, ritrasmesso dal Caffè viennese.

**Francoforte M.** - m. 390 - Kw. 1,5.  
**Cassel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16.15: Concerto della R. O., con il concorso di contralto. Musiche di Mendelssohn, Scherzmann, Brahms. Indi vecchia musica da ballo — 18.10: Lettura — 18.30; 18.50; 19.10: Piccole conferenze diverse

— 19.30: L'ora del giornale «Frankfurter Zeitung» — 20: Bollettini del tempo (notto) — 20.45: Serata di canto con contralto e pianista, I. Brahms, Il Digo Wolf. IV Mussorgsky, IV R. Strauss — 21.45-22.45: Da Cassel: Concerto della R. O., con musiche di Mendelssohn, K. Stamitz, Schubert, Beethoven — 23.24: Musica da ballo

**Langenberg** - m. 473 - Kw. 13.  
**Colonia** - m. 227 - Kw. 1,5.

16-16.25: Curiose storielle della Cina — 16.25-16.50: A. Feuerbach (in occasione del centenario della sua nascita) — 17-17.25: La figura di Leonid Andrejew — 17.35-18.30: L'ora dei compositori contemporanei. L'ora di Giorgio Jokl, con il concorso di soprano, basso, baritono, pianista — 18.30-18.50: Conferenza astronomica — 19.15-19.40: Questioni di economia mondiale del presente — 19.40-20.45: Ferro ed acciaio. Visita ad una fonderia — 20.45: In occasione del decimo anniversario di morte del poeta: «Die Tage des Lebens» (I giorni della vita), dramma in quattro atti di L. Andrejew. Indi notizie solite, poi, fino alle ventiquattro, musica notturna e da ballo.

**Berlino** - m. 418 - Kw. 1,5.  
**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 0,5.  
**Magdeburgo** - m. 283 - Kw. 0,5.  
**Stettino** - m. 283 - Kw. 0,5.

16.30: Giuseppe v. Eichenorff. Lettura — 17: Audizioni di fagotto. Pezzi di Weisenborn, Schreck — 17.30: Concerto divertente dell'Orchestra Alfredo Brox — Indi radio-propaganda e notizie dell'Ufficio di collocamento — 19: Conversazione medico-igienica — 19.30: Trasmissione grammofonica: Canzoni popolari di tutto il mondo — 20: Musica da camera di Loeillet, Scarlatti, Benda, Leclair, eseguita dal Trio di camera del dott. V. E. Wolff — 21: L'ora allegra. Indi segnale orario, meteorologia, recentissime, corriere sportivo, Indi, fino alle 24.30, musica da ballo. Durante l'intermezzo: radio-fotografia.

**Monaco di Baviera** - m. 533 - Kw. 1,5.  
**Norimberga** - m. 239 - Kw. 2.

14-17.30: Ritrasmisione da Norimberga. Concerto divertente — 17.30: Lettura — 18: L'ora divertente: Concerto vocale-strumentale con il concorso di soprano, violinista e pianista. Pezzi di Beethoven, Dacquin, Reger, Loewe, Sarasate,

Wolf — 19: L'ora del Palatinato. Ciclo di conferenze: Città del Palatinato — 19.30: Viaggio attraverso l'Austria — 20: «Der Glucksheim», azione popolare in tre atti di F. Hartl-Mitius — 21.30-22.15: Moderna musica da camera, con il concorso di soprano e di Quartetto Horvath — 22.20: Notizie serali.

## INGHILTERRA

**Londra** - m. 356 - Kw. 2.  
**Daventry** (5 XX) - m. 1553 - Kw. 25.

16: Soprano, baritono, violino, piano — 17.15: Pei ragazzi: Varietà, recitazione, racconto — 18: Interludio musicale — 18.15: Come lunedì — 18.30: Prezzi derate agricole — 18.45: Come lunedì — 19: Campionato motociclista dall'isola di Man — 19.15: Interludio musicale — 19.25: Lettura — 19.45: Quintetto: Tom Jones, German (Selez); La palma, Yrader, Baritono: Due canti (Hydn Wood, M. V. White). Quintetto: Introduzione e rondo capriccioso, Mendelssohn La solitaria, Grieg; Canzonetta, Herbert Baritono: Tre canti (Brewer, Hatton, Aitken). Quintetto: Fantasia scozzese, Mulder — 20.40: Azione drammatica con musica — 21.40: Come lunedì — 22: La settimana a Ginevra — 22.15: L'ora delle sorprese — 22.30.24: Lallabili e varietà.

**Daventry** (5 GB) - m. 479 - Kw. 25.

15: (da Bourmemoth). Orchestra: Coriolano, Beethoven (Ouv.); Una visione, E. Swebston (Poema sinfonico); Concerto per pianoforte op. dielassette, Palerewski (tre tempi); Sinfonia irlandese, Stanford (quattro tempi) — 16.30: (da Birmingham) Organo da cinema: Semiramide, Rossini (Sinfonia); Le nozze della lampola, Brown (intermezzo). Tenore: due canti (Quilter, Adams) Organo: L'amore in maschera, Messenger (Selez); Vecchia canzone d'amore, Mellow. Tenore: Due canti (Vaughan Williams, Marshall). Organo: Tre danze ungheresi, Brahms — 17.30: (da Birmingham) Pei ragazzi: Recitazione, soprano, arpa — 18.15: Come lunedì — 18.30: Organo dalla Cattedrale di Coventry: Preudio e fuga in do, Bach; Aria, Bach; Brozetto in mi bem., Schumann; Prima Sinfonia, Guilmant (tre tempi) — 19: Danze — 20: (dalla Queen's Hall di Londra). Orchestra: Introduzione e allegro per archi, Elgar. Contralto e orchestra: Didone ed Enea, Purcell (recitativo e aria). Orchestra:

*Preghiamo i sigg. abbonati, che per qualsiasi motivo debbano indirizzare corrispondenza alla nostra Amministrazione, di indicare con chiara calligrafia il numero di abbonamento e l'indirizzo esatto (possibilmente allegando la fascetta di spedizione); e in caso di reclami per abbonamenti non ancora in corso, preghiamo di chiarire come è stato rimesso il relativo importo (se con vaglia postale, con assegno o con versamento in conto corrente), fornendo in ogni caso precisi dati. L'Amministrazione della Rivista non risponderà di importi eventualmente spediti in lettera semplice.*

Suite, Lemox Berkeley (quattro tempi). Violino: Concerto in si min., Elgar. Tenore e orchestra: Due canti (L'ora immortale) (Rutland Boughton. Orchestra: Seconda rapsodia, Mocran — 21.40: Come martedì — 21.55: Pianoforte: Sonata op. centotrento, Chopin; Toccata, Schumann; Notturno in re bem., Chopin; Preludio in si bem. min., Chopin; Tarantella, Palmgren — 22.30: 23.15: Danze.

### JUGOSLAVIA

Zagabria - m. 308 - Kw. 0,7.

19.15: Notizie culturali e della Radiosocietà — 19.25: Introduzione alla seguente trasmissione serale — 19.30: Concerto sinfonico, ritrasmesso da Praga — 21.30: Notizie della stampa e meteorologia — 21.40: Musica leggera serale.

### NORVEGIA

Oslo - m. 493 - Kw. 1,2.

18.45: Culto — 19.15: Il tempo, notizie — 19.30: Corso di tedesco — 20: Segnale orario. Musica da camera: Trio, Mendelssohn, Trio in tre, Beethoven; Trio, Dvorak — 21.30: Il tempo, notizie — 21.50: Attualità — 22.5: Troupe Havaiana

### OLANDA

Hilversum - m. 1071 - Kw. 6,5.

15.40-16.40: Per gli Ospedali — 16.40: Conferenza — 17.40: Segnale orario; Quartetto — 18.55: Conferenza — 19.25: Bollettino Polizia — 19.40: Segnale orario; Concerto: Pezzi da Concerto, Rameau (flauto, violoncello e arpa; Trio in sol maggiore, Beethoven (violino, viola e violoncello); Suite, Goossens (flauto, violino e arpa); Quintetto, Jougen — 21.40: Conferenza — 21.30: Orchestra: I dragoni di Villars, Maillart (Ouv.); Carmen, Bizet (selez.); Intermeczo, Boellmann; Fantasia moresca, Popf — 22.10: Informazioni Vaz Dias; Orchestra: Nel giardino di una Pagola, Ketyler; No no Nannette, Youmans (selez.); Marcia, Sousa — 22.40-23.40: Dischi.

### POLONIA

Poznan - m. 335 - Kw. 1,2.

17.30: Conferenza — 17.50: Comunicati Esposizione — 18: Concerto da Varsavia — 19: Varie e comunicati — 19.20: Con-

ferenza agricola — 19.40: Piccola posta agricola — 20: Corso di francese — 20.30: Concerto: musiche di Moniuszko, Nowowiejski e Poradowski — 21.45: Concerto: Concerto per violino in la min., Saint-Saëns; La fanciulla dai capelli di lino, Debussy; Pesci d'oro, Idem; Giuochi d'acqua, Ravel (piano). Intervalli: I teatri e i Cinema — 22: Segnale orario, comunicati — 22.15: Radiofotografia.

Katowice - m. 408 - Kw. 10.

16: Comunicati finanziari — 16.30: Audizione per ragazzi e per la gioventù — 17: Dischi — 17.25: Conferenza — 17.50: Comunicati Esposizione di Poznan — 18: Concerto da Varsavia — 19: Annunzi vari e comunicati — 19.20: Piccola posta — 19.56: Segnale orario — 20: Conferenza — 20.30: Concerto da Cracovia — 22: Bollettino meteorologico e comunicati — 22.45: Danza.

Cracovia - m. 313 - Kw. 0,5.

15.40: Bollettino finanziario da Varsavia — 16.30: Recitazione drammatica — 17: Dischi — 17.25: Conferenza per le Signore — 17.50; 18: Come lunedì — 19: Varie e recitazioni — 19.25: Come lunedì — 19.40: Comunicati — 19.56: 20: Come lunedì — 20.5: Conferenza — 20.30: Violino. Concerto, Paganini Cantatrice: Mannon, Massenet (aria); Minuetto, Massenet Violino e piano: Sonata, Cas-ado. Cantatrice: Quattro canti, Mantel. Violino: Racconto, Dobrowen, Berceuse ebraica, Alchorin; Zefiro, Hubay. Cantatrice: Danza polacca e tre melodie, Wieniawski — 22: Comunicati da Varsavia — 22.45: Concerto da Varsavia

Varsavia - m. 1411 - Kw. 12.

16.15: Comunicato lega difesa antiaerea 16.30: Programma per ragazzi (da Cracovia) — 17.15: Comunicati — 17.25: Libri nuovi — 17.50: Recentissime Esposizione di Poznan — 18: Musica da camera: Trio in uno per violino, violoncello e piano, Mozart; Concerto per Oboe e piano, Haydn — 19: Varie e comunicato ipico — 19.25: Comunicato agricolo e meteorologico — 19.56: Segnale orario — I programmi del giorno seguente — 20.30: Musica leggera (Intervalli: I teatri) — 22: Comunicato Meteorologico — 22.5: Comunicati P. A. T. — 22.20: Comunicati polizia e sportivo — 22.45: Danze.

### SPAGNA

Barcellona - m. 349 - Kw. 8.

17.30: Trio e grammofono alternati. Marcia, Reeking-Lotter (Trio); Tarantella, Rossini; Valse, Clara; Fox trot, Carlton (Trio); Mulini a vento, Luna (cantor); Danza, Sanchez-Deya (trio) — 18: Mercati internazionali, Borse e cambi — Pei ragazzi: Racconti, indovinelli, poesie — 18.10: Lettura (cont); Notizie — 18.20: Le strade di Barcellona — 18.30: Trio: Tango, Jarque; Selez., Scherzar col fuoco, Barbieri; Pericon, Molas y Grau; Marcia, Bisfort — 21: Borse e cambi — 21.5: Troupe vocale: Sei canzoni — 22: Campana Cattedrale, il tempo, notizie — 22.5; 24: Orchestra (riproduzione); Informazioni Esposizione.

Madrid - m. 424 - Kw. 2.

19: Campana, Borsa, danze — 20.25: Notizie — 22: Campana, segnale orario, Borsa, banda municipale all'aperto — 24.0.30: Campana, cronaca notizie del giorno, recentissime, danze.

### SVEZIA

Stoccolma - m. 436 - Kw. 600.

Motala - m. 1348 - Kw. 30.

Malmö - m. 231 - Kw. 0,6.

17: Dischi — 17.30: Predica (da Göteborg) — 18: Pei ragazzi — 18.30: Musica leggera — 19.10: Conferenza agricola — 19.30: Corso di tedesco — 20: Concerto: Trio per violino, Violoncello e piano, Haydn; Il trionfo di Clelia, Giuck (aria); Il banchetto di Alessandro, Haendel (arioso); Sonata per violoncello e piano, Kodaly; Quattro melodie, Marx (soprano) — 21.15: Notizie, il tempo — 21.40: Politica estera — 22.10-23: Musica leggera.

### SVIZZERA

Berna - m. 403 - Kw. 1,1.

16-17.45: Concerto orchestrale — 17.45-18.15: Conversazione infantile in francese — 18.15-19: Trasmissione grammofonica — 20: Segnale orario, meteorologia — 20.20.30: Declamazioni melodiche del prof. P. Robert di Friburgo, con musica del prof. Fr. Lombriuser — 20.30-22: Serata russa — 22.22.15: Notizie, meteorologia — 22.15-22.45: Concerto orchestrale.

## PILE A. D.

Tipi speciali per batterie Termoioniche 1 v. 5

A.D. 525. 120 AH capacità garantita (2000 ore a 0,06 Amp) Lire 17,50 cad.

A.D. 524. 170 AH capacità garantita (2800 ore a 0,06 Amp) Lire 25, — cad.

SCONTI AI RIVENDITORI

Società "IL CARBONIO" Anon. per Azioni  
Viale Bastiolina N 6 - MILANO - Telefono N. 50-319

Richiedete presso il vostro fornitore le batterie:

## MAXIMUM

Prem. Fabbrica Italiana  
Pile e Batterie Elettriche

## PALLME & MOTTA - NAPOLI

VIA MARINA, 94 - Stabilimento: Via Donnabina, 14  
TELEFONO N. 250-79



Cercansi  
Rappresentanti  
per Zone libere



Zurigo - m. 450 - Kw. 0,63.

16: Concerto Orchestrale - 17.15: Per i fanciulli - 17.45: Meteorologia - 19.33: Metodi di caccia e di pesca di popoli primitivi Conf. - 20: Esecuzione di una cantata di Gr. Fr. Händel - 20.45: Musica da camera per due strumenti - 21.25: Nuova musica diventente - 22: Solito.

Losanna - m. 680 - Kw. 0,6.

16.15: Concerto dal Kursaal di Montreux - 18: Concerto (riprod.) - 20: Bollettino meteorologico - 20.2: Programmi di Berna Recitazion - 20.30: (da Berna) Quintetto russo e orchestra (Intervallo: Lettura) - 21.20-22.30: Concerto da Berna (cont.).

Ginevra - m. 760 - Kw. 0,25.

20.30: Informazioni - 20.35: Concerto: Suite in re, Bach (violoncello); Gli idilli, Beethoven (piano); Sonata in la minore, Schubert (violoncello e piano); Due mazurche, Chopin (piano); Ballata in sol-min., Chopin (piano) - 21.45: Notizie - 22: Comunicato della Società delle Nazioni (in inglese).

UNGHERIA

Budapest - m. 550 - Kw. 2,0.

16: Scuola libera per radio: Cantatrice; Conferenza - 17.20: Orchestra: Mignon, Thomas (Ouv.); Potpourri musiche di Debès, Urbach; I pescatori di perle, Bizet; Ascanio, Saint-Saëns (balletto); Thais, Massenet - 18.30: Conferenza - 19: Orchestra Tzigani - 20.15: Commedia - 22.25: Dischi.

VENERDI 13 SETTEMBRE

AUSTRIA

Vienna - m. 517 - Kw. 1,5.

16: Concerto orchestrale con pezzi di Dolph-Herckel, Waldteufel, Scassola, Blech, L. Werba, Nedbal, A. Hofer, E. Eysler - 17.45: Accademia: Concerto vocale ed audizioni di violino e di pianoforte - 18.30: Bollettino settimanale di coltura fisica - 18.45: Paradisi per gli animali nell'Austria - 19.15: Conferenza - 19.55: Segnale orario, meteorologia - 20: Concerto dell'Orchestra sinfonica viennese di musica di Reznicek, G. Mahler, R. Schumann, H. Pfitzner, Fr. Schubert - 22: Concerto serale (orchestra e cantante) di ballabili e di musica leggera. Indi radio-fotografia.

BELGIO

Bruxelles - m. 509 - Kw. 1-10.

17: Orchestra (riprod.) - 18: Concerto di piano - 18.15: Letteratura fiamminga - 18.30: Dischi - 19.30: Giornale parlato - 20.15: Orchestra: Poeta e Contadino, Suppé (Ouv.); La dama scolata, Yvain - 20.30: Conferenza; Cantatrice: Aria, Massenet; Canzone di maggio, Lekeu; Orchestra: Suite dei ponti cardinali, Coates - 21: Attualità; Orchestra: Gretna Green, Guiraud; Tenore: Thais, Massenet (aria); Serenata fiorentina,

na, Duparc; Orchestra: Festa spagnuola, Lacombe; Cantatrice: Dedicata, Schumann; La violetta, Brahms; Orchestra: I due colombi, Messenger; Tenore: Guendolina, Chabrier; Tamnhäuser, Wagner (Romanza della Stella); Orchestra: Valzer, Waldteufel; Recentissime.

CECOSLOVACCHIA

Bratislava - m. 279 - Kw. 12,5.

16: Orchestra - 17.30: Conferenza - 17.45: Emissione ungherese: Due conferenze - Jazz - 18.45: Corso di slovacco - 19: V. Praga - 19.5: Commedia (da Bruno) - 21: Musica popolare - 22; 22.20 - V. Praga.

Praga - m. 250 - Kw. 5.

16: Tendenze dei mercati dell'Europa Centrale - 16.10; 16.20: Due conferenze - 16.30: Musica da camera: Quartetto opera trentate num. tre, Haydn (quattro tempi); Quintetto op. quarantasette, Schumann; (cinque tempi) - 17.30: Conferenza - 17.40: Emissione tedesca: Segnale orario; Notizie; Conferenza - 18.15 Emissione agricola - 18.25: Per gli Operai - 22: Segnale orario; Notizie; Sport - 22.15: I teatri - 22.20: Con certo - 23: Segnale orario.

Bрно - m. 342 - Kw. 2,4.

16.30: Musica da camera da Praga - 17.45: Emissione tedesca: due conferenze - 18.15: Conferenza letteraria - 19: V. Praga - 19.5: Commedia - 21: Concerto corale: Marcia, Bendl; Tre canti, Krizovsky; Quattro canti, Foerster - 22: V. Praga - 22.15: I programmi del giorno seguente, i teatri - 22.20: Jazz da Praga.

Kosice - m. 293 - Kw. 2.

17.10: Dischi - 19: V. Praga - 21: Mandolinisti - 22: V. Praga - 22.15: Notizie locali; Emissione ungherese - 22.20: Jazz da Praga.

FRANCIA

Parigi (P. Parisien) - m. 226,3 - Kw. 0,5.

19.25: Dischi - 20.21: Jazz: Tredici ballabili -

Tolosa - m. 381 - Kw. 8

18: Sedi ballabili - 19: Storia nazionale - 19.15: Concerto: Elevazione, Schumann (piano); La preziosa, Couperin (violino); Werther, Massenet (Chiaro di luna) per violoncello; Dopo un sogno, Fauré (saxofono) - 19.30: Quattro tanghi cantati - 19.45: Recentissime, risultati sportivi - 20.15: Quotazioni finanziarie e commerciali - 20.30: Quattro canzonette (Roget, Brnze, Bonquet, Ravier) - 20.45: Fisarmonica: Quattro pezzi (Peyronnin, Borel Clerc, Friul, Oberfull) - 21: Concerto: I racconti di Hoffmann, Offenbach (nove Selezioni) - 21.45: Orchestra: L'oro del Reno, Wagner (Entrata degli Dei); Anacreonte, Cherubini; Cavalleria rusticana, Mascagni (preludio e intermezzo); I dragoni di Villars, Maillart (Ouv.). Intervallo: bollettino agricolo - 22.15: Giornale parlato dell'africa del Nord.

Radio-Parigi - m. 1725 - Kw. 12.

15.45: Orchestra: Gli innamorati di Caterina, Maréchal (Ouv.) Violoncello: Sonata, Tary; Orchestra: Serenata madrilenia, De Mesquita; Piano: Poema mistico, Tournemire; Orchestra: Mattinata, Monquet; Violino: Romanza in si bem., Fauré, Rondò, Mozart; Orchestra: Griselda, Massenet - 16.55; 18.30: Come lunedì - 18.45: Grammofono: Ramona, Nivno (canto); Canzonetta, Boyer (canto e piano); Valzer, Scotto (filarmónica, banjo e flauto di jazz); Canzone triste, Tschakowsky (violino) Anleto, Thomas (Brindisi); Irodiate, Massenet (Quattro danze); Carmen, Bizet (aria soprano); Tango, Padilla (orchestra), Melodia havaiana (Jazz americano) - 19.10: Comunicato agricolo e risultati corse - 19.35: Quotazioni e comunicati - 19.45: La giornata sportiva - 20: Conferenza - 20.30: Chiusura mercati americani - 20.35: Orchestra sinfonica; Falstaff di Verdi (canto e orchestra). Intervalli rassegna della stampa e informazioni.

Parigi, Torre Eiffel - m. 1444 - Kw. 12.

18.45: Giornale parlato, pedagogia, attualità scientifiche - 20.10: Previsioni tempo - 20.20-22: Concerto.

GERMANIA

Breslavia - m. 253 - Kw. 1,5

Glevitz - m. 325 - Kw. 5.

16: L'ora della messaia - 16.30: Igor Strawinsky: grande orchestra (trasmissione grammofonica) - 17.30: Il giornale dei fanciulli - 18: Conversazione: Una gita alla sorgente dell'Oder - 18.15: Ricordi d'una entusiasta del calcio - 18.40: L'ora della tecnica: Motociclisti tra di loro - 13.5: Prognosi del tempo per l'agricoltura - 19.5: Musica leggera serale. Concerto della R. O. di pezzi di Wesley, Scassola, Ackermans, Maennecke, Translateur, Gabriel-Marie, Lacombe, Siede, Luelling - 20: Da Amburgo: Nuova musica per la radiofonia - 22.10: Notizie serali - 22.35: Lezione di stenografia.

Koenigsberg - m. 276 - Kw. 1,5.

16.10: L'ora della Signora - 16.40-18: Concerto divertente della R. O. Pezzi di Lincke, J. Strauss, Nevin, Eberle, Lacombe, Kockert, Kalman, Neumann - 18.15: La radio dell'agricoltura - 18.45: L'artista nella lotta per l'esistenza - 19.15: Lezione di lingua francese - 19.45: Solito - 19.55: Meteorologia, notizie dell'Ufficio di collocamento - 20.5: Concerto orchestrale della R. O., con il concorso di violinista. Musiche di Dvorak, J. Spohr, Bizet, Schubert - 21.25: Trattamento letterario serale: Pietro Altheberg - 22.10: Meteorologia, notizie della stampa, corriere sportivo. Indi concerto divertente e di musica da ballo.

Lipsia - m. 259 - Kw. 1,5.

Dresda - m. 319 - Kw. 0,25.

16.30: Da opere tedesche. Concerto della R. O. di musiche di Mozart, Lortzing, Kreutzer, Marschner, Wagner, Kienzl, Lohse, R. Strauss - 17.55: Notizie agricole - 18.05: La radio delle assicurazioni sociali - 18.20: Prognosi del tempo, segnale orario - 18.30: Lezione d'inglese per ini-

ziati — 19: Istituti pubblici di credito — 19.30: Presso gli nomi e gli animali del Basso Danubio — 20: Varietà per orchestra, testo e musica di S. Scheffler (ripetizioni). Ritrasmissione da Amburgo — 22.15: Segnale orario, prognosi del tempo, bollettino della stampa, corriere sportivo. Indi, fino alle 24, trasmissione grammofonica.

**Stoccarda** - m. 360 - Kw. 1,5.

**Friburgo** - m. 370 - Kw. 0,25.

16.15: Concerto della R. O., con il concorso di cantante e di pianista. Musiche di Auber, Beethoven, Burmeister, Adam, Flotow, Lortzing, Sullivan, Gounod, Rindell, Kunstner, Mendelssohn — 18: Concerto della radio-propaganda — 18.30-19: Piccole conferenze — 19.30: Uno sguardo al tempo della settimana passata, con prognosi del tempo per la fine di settimana — 19.50: Segnale orario, meteorologia, indicazioni - in esperanto - sul radio-programma della settimana prossima — 20: Danze nazionali: Concerto dell'orchestra filarmonica che esegue danze di Dyork, Moszkowski, Brahms, Simgaglia, Lanner — 21: Recitazioni e audizioni di baritono — 22: Musica da camera di Beethoven, Brahms, eseguita da violinista e pianista — 23: Notizie, corriere sportivo, poi, fino alle 24, concerto divertente ritrasmissione da Friburgo.

**Amburgo** - m. 372 - Kw. 1,5.

**Brema** - m. 330 - Kw. 0,25.

**Kiel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16.15: G. S. Spenndsen: Concerto della R. O., con il concorso di solisti — 17: Concerto da thé ritrasmissione dall'Hotel Continental — 17.55: Concerto divertente della Radio-propaganda — 18.30: Lezione di inglese per iniziati — 18.50: Conversazione riguardante l'apprendista commerciale — 19.25: La radio dell'escursionismo — 19.50: Il mercato frutta e verdura di Amburgo. La Borsa serale di Francoforte — 19.55: Meteorologia — 20: «Varietà» per orchestra con testo e musica di S. Scheffler. Concerto vocale-strumentale con il concorso di grande orchestra e dello stesso compositore — 22.15: L'ora attuale; notizie diverse — 22.30: Ritrasmissione dal Caffè Petri.

**Francoforte M.** - m. 390 - Kw. 1,5

**Cassel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16.15: Il pomergigio della Signora — 17.25-18: Da Stoccarda: Concerto — 18.10 Lettura — 18.30: L'ora della radio-società «Sudwestdeutscher Radio-Club» — 18.50 Corso di esperanto — 19.10: Lezione di stenografia — 19.30: Venti minuti dedicati ai progressi nella scienza e nella tecnica — 19.50: Rivista cinematografica. 20: Da Stoccarda: Danze nazionali — 21: Da Stoccarda: Mistica e magia — 22.23: Da Stoccarda: Musica da camera — 23.15: Concerto divertente ritrasmissione da Friburgo.

**Langenberg** - m. 473 - Kw. 13.

**Colonia** - m. 227 - Kw. 1,5.

16.55-17.35: L'ora della gioventù. Azione fiabesca di O. Wollmann — 17.35-18.30: Concerto del vespero della R. O. — 18.30-18.50: Conferenza astronomica — 19.15-

19.35: Escursioni e viaggi. Il paese vincitore — 19.35-20: Conferenza del ciclo: La regione della Ruhr, l'economia e la sua cultura — 20.10-20.55: In un posto qualsiasi della Germania occidentale — 21: «Immensee», novella di T. Storm, musica di Fr. Ledwinka. Indi notizie solite e poi, fino alle ventiquattro, musica notturna e da ballo. Langenberg Sabato

**Berlino** - m. 418 - Kw. 1,5.

**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Magdeburgo** - m. 283 - Kw. 0,5.

**Stettino** - m. 283 - Kw. 0,5.

16.30: Concerto dell'orchestra Br. Hardenberg. Pezzi di Strauss, Mozart, Beove, Schubert-Berte, Komzak, Moszkowsky, Massenet, Krenek, Grossmann. Indi radio-propaganda — 18: Conferenza economica — 18.30: Clara e Roberto Schumann (in occasione del centenario di nascita di Cl. Wieck): Concerto e recitazioni — 19: 19.25, 19.35: Piccole conferenze diverse — 20: «Il mercante d'uccelli», opera in tre atti di Carlo Zeller. Indi segnale orario, meteorologia, recentissime e radiofotografia.

**Monaco di Baviera** - m. 533 - Kw. 1,5.

**Norimberga** - m. 239 - Kw. 2.

16: Conferenza: I miei anni di servizio nella Prussia orientale — 16.30: Concerto divertente dell'orchestra A. Schrider. Pezzi di Robrecht, Stolz, Leuschner, Monti, Keltelbey, Wayne — 17.30: Lugghi di cura nella Germania. Conf. — 18: L'ora della musica da casa. Concerto vocale-strumentale con conferenza d'introduzione — 19: Radio-bollettino: Salute — 19.30: Concerto d'una società di cetra che esegue composizioni di Strobel, Wommsbacher, Reiter, Reichstein, Vries, Prichlin, Siele, A. Czibulka, Ernst, Wach — 20.30: Legge l'autore: Giacomo Schaffner — 20.45: Concerto sinfonico della R. O., con il concorso di flautista. Musiche di H. Gal, Bartels, P. Maurie — 19.45: Conferenza su A. Feuerbach — 22.20: Notizie serali — 22.40: Importanti radio-notizie. Monaco Sabato

## INGHILTERRA

**Londra** - m. 356 - Kw. 2.

**Davertry (5 XX)** - m. 1553 - Kw. 25.

16: Violino: La risposta, W. Wolstene holme; Giga, Veracini; Romanza del secondo concerto, Wienawski; Gavotta, Gossac — 16.15: Musica leggera (riproduzioni) — 17.15: Pei ragazzi — 18: Giardinicultura — 18.15: Come lunedì — 18.30: Interludio musicale — 18.45: Come lunedì — 19: Critica musicale — 19.15: Interludio musicale — 19.25: Conferenza — 19.45: Viola d'amore, viola da gamba e arpicordo: Cinque fantasie della raccolta Fitz William. A solo arpicordo, Scarlatti. A solo viola d'amore, Martini — 20: (dalla Queen's Hall) concerto Beethoveniano: Egmout (Ouv.); Romanza, e canzone della pulce (basso con orchestra); Concerto in do per pianoforte e orchestra; Scena e aria «Al perido» (Soprano e orchestra); Quinta sinfonia — 22: Conversazione — 22.15: Tropezzi ligiani: La bella Galatea, Sappé (Ouv.); Valzer, Ziehrer; Reminiscenze di

Giovanni Strauss, Morena — 23: Ballabili riprodotti — 24-0.15: Trasmissione fotografica.

**Davertry (5 GB)** - m. 479 - Kw. 25.

16: Danze — 17.30: (Birmingham): Pei ragazzi, recitazione, soprano, varietà, conferenza — 18.15-21: Come lunedì — 18.30: (Birmingham) Orchestra: I vespri siciliani. Verdi (Sinfonia). Baritono: Il sonatore di liuto, Allinson; Ella è lunge, Lambert; Vita e morte, Coleridge-Taylor. Orchestra: Amina, Liu, K., Valzer, Idem; violoncello: Ballata, Gliere. Baritono: Romanza e ballate (Brahm, K., Russel, L. Wilson, Helmore). Orchestra: Madama Butterfly, Puccini (Sele.) Violoncello; Lamento, Marie; Canto del villaggio, Popper — 20: (Birmingham); Azione drammatica-musicale — 21.15 (Birmingham) Musiche d'opere: La Villanella, Monckton (Selezione orchestrale) Luita nuova (aria soprano con orch.); L'uomo dell'arcobaleno (Idem); Marcia, Hirsch (Selezione orchestrale); La villanella, Monckton (due arie soprano); La principessa dei dollari, Fall (Selezione orchestrale) — 22.15-23.15: Ballabili riprodotti.

## JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 308 - Kw. 0,7.

20.30: Musica leggera serale eseguita dal Radio-Quartetto Sidak — 21.50: Notizie della stampa e meteorologia — 22: Leggera musica serale. Continuazione.

## NORVEGIA

**Oslo** - m. 493 - Kw. 1,2.

18.40: Corso di francese — 19.15: Il tempo, notizie — 19.30: Corso d'inglese — 20: Segnale orario. Concerto orchestrale (riproduzioni).

## OLANDA

**Hilversum** - m. 1071 - Kw. 6,5.

15.40-16.40: Quartetto — 17.10: Orchestra: Marcia; Maritama, Wallace (Ouv.); Valzer, Strauss; Erodind, Massenet (Pant) La croce d'oro, Brull (Ouv.); Corteo fiorito, Strauven; Amina, Lincke; Festa ad Aranjuez, Demersmann; Marcia, Van Leeuwen — 18.55: Conferenza — 19.25: Bollettino Polizia — 19.40: Segnale orario, Dischi — 19.55: (dal Karsaal di Scheveninghen) Orchestra: Il cacciatore male detto, C. Frank; Concerto per violoncello, Saint-Saëns; Vita d'erose, R. Strauss — 22.10: Informazioni Vaz Dias; Danze

## POLONIA

**Poznan** - m. 335 - Kw. 1,2.

17.30: Corso d'inglese — 17.50: Comunicati Esposizione — 18: Soprano e baritono: Mignon, Thomas (duetto); Silenzio, Campana (duetto). Baritono: Faust, Gounod (aria). Soprano: Ba-briere di Siviglia, Rossini (aria). Baritone: Non ti amo più, Tosti; Elegia, Massenet; Due canzoni, Moniuszko. Soprano: Flis, Moniuszko (aria) — 18.55: Varie e comunicati — 19.15: Racconti popolari — 19.40 «Silva rerum» — 20: Conferenza — 20.15: Letteratura Ispano-Americana (conf.) —

**20.30:** Concerto Wagneriano da Varsavia (Intervalli: 1 teatri e 1 cinema, comunicati) — **22:** Segnale orario, comunicati P. A. T. — **22.15:** Radiofotografia — **22.45:** Ballabili riprodotti.

**Katowice** - m. 408 - Kw. 10.

**16:** Comunicati finanziari — **16.20:** Dischi — **17.25:** Conferenza — **17.50:** Comunicati Esposizione di Poznań — **18:** Concerto da Varsavia — **19:** Annunzi vari e comunicati — **19.20:** Conferenza — **19.45:** Comunicati sportivo e segnale orario — **20:** Canzoni — **20.30:** Concerto sinfonico di Varsavia — **22:** Bollettino meteorologico e comunicati — **23:** Piccola posta (in francese).

**Cracovia** - m. 313 - Kw. 0,5.

**15.40:** Bollettino finanziario da Varsavia — **16:** Pedagogia — **16.30:** Dischi — **17.25:** Libri nuovi **17.50:** Com. esp. di Poznań — **18:** Conc. da Varsavia — **19:** Varie e Comunicati — **19.25:** Bollettino agricolo — **19.40:** Rassegna del turismo — **19.56:** **20:** Come lunedì — **20.5:** Piccola posta — **20.30:** Concerto da Varsavia — **22:** Comunicati da Varsavia.

**Varsavia** - m. 1411 - Kw. 12.

**15.40:** Comunicato finanziario — **16.30:** Dischi — **17.25:** Conferenza per le Signore — **17.50:** Recentissime Esposizione di Poznań — **18:** Orchestra: Marcia, Fricke; Valzer, Strauss; Serenata Piemontese, Leopold; La bella Galatea, Suppé (Ouv.); L'amo rosso, Dvorak; Minuetto e Gavotta, Leoncavallo; Riva Mostera, Gilbert (Potpourri); Elegia, Sahlström; Valzer, Waldteufel — **19:** Varie — **19.25:** Comunicato agricolo e meteorologico; Borsa dei cereali da Cracovia — **19.56:** Segnale orario; I programmi del giorno seguente — **20.5:** Igienic e medicina — **20.30:** Concerto Wagneriano: Lohengrin (preludio); I maestri cantori (preludio e danza atto terzo); Sigfrido (scena della Spalal); Numero di canto; Cavalcata delle Valchirie; Sigfrido (marzina della foresta); Parsifal (incantesimo del Venerdì Santo); Tannhäuser (preludio). Intervall: I teatri — **22:** Comunicato meteorologico — **22.5:** Comunicati P. A. T. — **22.20:** Comunicato polizia e sportivo.

## SPAGNA

**Barcellona** - m. 349 - Kw. 8.

**17.30:** Trio e grammofono alternati: Pasodoble, Fernandez (trio); Sansone e Dalila, Saint-Saëns (cantatrice); Tango, Sciammarella (Trio); Addio a Mariquina, Chané (cantatrice); Valzer, Margenet (Trio) — **18:** Borse e cambi — **18.5:** Conferenza per le Signore — **18.30:** Notizie Trio: Toledanas, Guerrero; La casetta del guardiano, Soutullo e Vert (Selez.); La casera, Alonso (gavotta); Serenata idillio, Fusté — **21:** Borse e cambi — **21.5:** Orchestra: Pasodoble, Fernandez; Valzer, Figuiera; Tango, Armandollo; Scottish, Jarque; Canzonetta, Sanchlo Marraco — **21.45:** Recitazioni letterarie — **22:** Campagne Cattedrale, il tempo, notizie — **22.5:** Concerto: Prometeo, Beethoven (Ouv.); Due canzoni popolari tedesche, Beidler (cantatrice); Andante del primo quartetto per archi, Glazunov (orchestra)

Notte stellata, Cornelius (duetto cantatrici); Amore contrastato, Cornelius (duetto cantatrici); Serenata illirica, Widor (orchestra); Le nozze di Figaro, Mozart (duetto cantatrici); Tito, Mozart (Ouv.); Informazioni Esposizione.

**Madrid** - m. 424 - Kw. 2.

**19:** Campane, Borsa, danze — **20.25:** Notizie — **22:** Campane, segn. orario, Borsa Orchestra: Rosmunda, Schubert (Ouv.); La guardia gialla, Gimenez (fant.); Aragona, Albéniz. Cantatrice: Ole Saffica, Brahms; Serenata, Brahms; Buona notte, Brahms; Il sogno, Rachmaninoff; L'isollet, Idem; Melodia, Obradors; Due canti popolari, Obradors. Orchestra: Nove impressioni galiziane — **24.0.30:** Campane, cronaca, notizie del giorno, recentissime, danze.

## SVEZIA

**Stoccolma** - m. 436 - Kw. 600.

**Motala** - m. 1348 - Kw. 30.  
**Malmö** - m. 231 - Kw. 0,6.  
**17:** Dischi — **18:** Per ragazzi — **18.20:** Pisarmonica — **18.50:** Varietà — **19.30:** Conferenza — **20:** Concerto: Il pipistrello, Strauss (Ouv.); Suite caucasica, Ippolitov-Ivanov; Cavatina, Raff; Romanza per violino e archi, Henriques; Valzer, Waldteufel; Lo studente povero, Millocker (selez.); Coppelia, Delibes (Selez.) — **21.15:** Notizie, il tempo — **21.40:** Corso di francese — **22.10:** Quartetto archi op. ventisette, Grieg.

## SVIZZERA

**Berna** - m. 403 - Kw. 1,2.

**16.17.30:** Concerto orchestrale — **20:** Segnale orario, meteorologia — **20.20.5:** Bollettino turistico dell'Automobile Club svizzero — **20.5-20.15:** Cose d'attualità — **20.15-21.20:** Da Zurigo: Azione di camera — **21.20-22:** Concerto orchestrale — **22-22.15:** Notizie, meteorologia — **22.15-22.45:** Concerto orchestrale.

**Zurigo** - m. 459 - Kw. 0,63.

**16:** Concerto orchestrale — **17.45:** Meteorologia, i prezzi del mercato settimanale di Zurigo — **19.30:** Segnale orario, meteorologia — **19.33:** Conferenza riguardante lo sfruttamento dell'antracite — **20:** Concerto orchestrale — **20.40:** L'ora di William Wolfensberger, organizzata dalla società degli scrittori svizzeri. Conferenza con lettura, addio con accompagnamento di pianoforte, concerto della R. O. — **22:** Solito.

**Losanna** - m. 680 - Kw. 0,6.

**16.15:** Per le Signore — **16.25:** Ballabili riprodotti — **18:** Concerto (cont.) — **20:** Bollettino meteorologico — **20.2:** Orchestra: Il pipistrello, Strauss (Ouv.); Valzer, Strauss; Appello d'amore indiano, Fritzi; A solo violino; La Favorita, Donizetti (Fant.) — **21:** Cantatrice: Arie di O-pere — **21.30:** Orchestra: Andante di Sinfonia Beethoven; preludio, Rachmaninoff; Il Vascello fantasma, Wagner (selez.); Poema, Drdla; Danza ungherese, Brahms.

**Ginevra** - m. 760 - Kw. 0,25.

**20.30:** Informazioni — **20.35:** Conferenza — **21:** Concerto: Le allegre comari di Windsor, Nicolai (Ouv.); Fantasia su melodie di Loehr; La Quacchera, Monckton; Giardino d'amore, Wood; Occhi di meraviglia, Fletcher; Fantasia su melodie popolari inglesi, Myddelton; Scene marine, Fletcher; La ragazza fortunata, Charig (Selez.) — **22.30:** Notizie.

## UNGHERIA

**Budapest** - m. 550 - Kw. 20.

**15.45:** Tra-missione fotografica — **16.20:** Per ragazzi — **17.10:** Orchestra tzigana — **18.30:** Conferenza — **19.20:** Orchestra: Saluto dei gladiatori, Blankenburg; Valzer, Strauss; Cavalleria leggera, Suppé, Ouv.); Potpourri di operette, Pechi-Princhisti; Valzer, Strauss; Pioggia di maggio, Fosse, Minuetto dei folletti, Delmas; Danza orientale, Pechi-Princhisti; Potpourri, Komzak; Marcia, Fraisl — **21:** Piano: Suite in cinque tempi, Purcell; Due suites inglesi, Bach; Sonata, Scarlatti; Sonata op. trentuno n. uno, Beethoven; Uccelli tristi, Ravel; Bolero e Tarantella, Chopin — **22.10:** Musica militare: Marcia, Dvorak Valzer, Waldteufel; Bocaccio, Suppé (Ouv.); Tosca, Puccini (fant.); «Janos vitez, Kacsols (Selezione); Suite orientale, Popy.

## SABATO 14 SETTEMBRE

### AUSTRIA

**Vienna** - m. 517 - Kw. 15.

**16:** Concerto pomeridiano dell'Orchestra F. Domanyko: Pezzi di Komzak, Golmark, Grand, Bayer, Kettelbey, Lorenz, Ring, Wagner, Stolz, Bose — **18.05:** Fiabe per i piccoli — **18.50:** Concerto di pianoforte di composizioni di Chopin, Isserlin, Prokofieff, Raeminihoff, Dolnanyi, Liszt — **19.35:** Arie italiane di Ponchielli, Catalani, Verdi eseguite da cantante con accompagnamento di pianoforte — **19.55:** Segnale orario, meteorologia — **20:** «Der Meisterboxer», a farsa in tre atti di O. Schwartz e C. Matheru. India musica leggera serale, radio-fotografia.

### BELGIO

**Bruxelles** - m. 509 - Kw. 1-10.

**17:** Trio: Il Figliuolo Prodigio, Debussy; Cantatrice: Il bestiario, Polence; Trio: Il giuoco del furetto, Ducasse; Cantatrice: Tre poesie di Apollinaire, Honegger; Trio: Folletto, Schmitt; Il Banchetto del ragno, Roussel; Cantatrice: Tre poesie di Cocteau, Auric; Trio: Suite fabre, Ravel; Cantatrice: Poemi ebraici, Millhaud; Trio: Passeggiata allo Stagno, Schmitt; Romanza senza parole, Pauré; Piccole suite, Ducasse; Trio, Fauré (allegro) — **18.15:** Conferenza — **18.30:** Dischi — **19.30:** Giornale parlato — **20.15:** Concerto; Recentissime; Comunicato esperantista.

## CECOSLOVACCHIA

**Bratislava** - m. 279 - Kw. 12,5.

16: Gramofono — 16.30: Jazz (da Praga) — 17.30: Marionette — 18.30: Conferenza — 19: V. Praga — 19.5: Cantatrice, Plauto e piano — 19.5: Conferenza da Praga — 20.10: Canzoni (da Brno) — 20.35: Concerto orchestrale — 22: V. Praga — 22.25: Trasmissione dall'Esposizione di Brno.

**Praga** - m. 250 - Kw. 5.

16.10: Per le Signore — 16.20: Conferenza — 16.30: Jazz — 17.20: Per gli Uperai — 17.50: Emissione agricola — 18: Emissione tedesca; Notizie; Recitazione unistorica — 19: Segnale orario Notizie — 19.5: Banda — 19.45: Conferenza — 20.10: Canzoni popolari (da Brno) — 20.35: Commedia — 21: Serata popolare — 22: Segnale orario; Notizie; Sport — 22.20: I teatri — 22.25: Trasmissione dall'Esposizione di Brno — 23: Segnale orario.

**Brno** - m. 342 - Kw. 2,4.

16.30: Per ragazzi: Escursioni autunnali; Danze; La vita dei leoni — 17.30: Conferenza — 17.45: Emissione tedesca: Il vascello fantasma, Wagner; Il grillo, Goldmark (aria); Il ballo in maschera, Verdi — 18.15: Due conferenze — 19: V. Praga — 19.5: Orchestra; Leila, Herd (Ouv.), I Brundeburghesi in Boemia, Smetana (fant.) Nel pazzo, Bilek; Leggenda e due valzer, Dvorak — 19.45: Conferenza da Praga — 20.10: Canzoni — 20.35; 21; 22: V. Praga — 22.20: I programmi del giorno seguente; I teatri — 22.25: Ora, notizie, emissione dall'Esposizione.

**Kosice** - m. 293 - Kw. 2.

17.30: Marionette (da Bratislava) — 18.20: Rassegna della settimana: generale, letteraria, musicale e finanziaria — 19: V. Praga — 19.5: Concerto da Bratislava — 19.45: Conferenza da Praga — 20.10: Canzoni (da Brno) da Praga — 20.35: Ballabili moderni — 22: V. Praga — 22.20: Notizie locali; emissione ungherese — 22.25: Concerto dall'Esposizione di Brno.

## FRANCIA

**Parigi (P. Parisien)** - m. 226,3 - Kw. 0,5.

20.5: Come domenica — 21: Concerto: le allegre comari di Windsor, Nicolaï (Ouv.); Dolly, Fauré (Suite); Seconda Sinfonia;

Saint-Saens (adagio); Album per i piccoli, Pierné; Finale della Sinf. in si. Beu., Chausson; Sera di festa all'Avana, Pili-pucceri; Scene scozzesi, Godard (marcia).

**Tolosa** - m. 381 - Kw. 8.

18: Sedici ballabili — 19: Storia nazionale — 19.15: Concerto: Prima ballata, Chopin (piano); Danza spagnuola, Granados (violino); Elegia, Massenet (violoncello) — 19.30: Musica russa: Il principe Igor, Borodin (cavatina); Notte di maggio, Rimsky-Korsakov (romanza); Bandura; Canto cosacco — 19.45: Recentissime, spaz. — 20.30: Orchestra: Tristan e Isotta, Wagner (preludio e morte di Isotta); Mignon, Thomas (Ouv.); La baidara, Kalman (due arie); Fra gli orologi, Orli — 21-22.15: Selezione di operette: Il conte Obligado, Moretti (due arie); Veronica, Messenger (due duetti); Pomi d'amore, Gaborodie, (aria); Susanna, Paladille (aria); La bella Elena, Offenbach (aria), I moschettieri al castello, Varney (aria) — 21.30: Orchestra: Guglielmo Tell, Rossini (Sinfonia); L'apprendista mago, Dukas; Caccia nella foresta nera, Waelker — 22: Melodie: notte di maggio, Borodin; Notte persiana, Saint-Saens (due Selezioni); Passaggio, Italin. (Intervallo: bollettino agricolo) — 22.15: Giornale parlato dell'Africa del Nord.

**Radio-Parigi** - m. 1725 - Kw. 12.

15.45: Danze — 16.55: Informazioni — 18.30: Chiusura Borsa di New York — 18.35: Gramofono: Fox trot cantato; Canzonetta 1880, Lindheim (soprano); Studio in do min. (piano); Il tempo delle ciliegie, Renard (tenore); Il principe Igor, Borodin (duo con cori); Lakmé, Delibes (aria soprano); Romanza trizana (canto e orchestra balalaïke, Boston cantato, Cazes; Broadway Jazz) — 19.10: Comunicato agricolo e risultato corse — 19.25: Quotazioni e comunicati — 19.45: La giornata sportiva — 20: Conferenza — 20.15: Melodie (cantatrice); Mandolinista compositore — 21: Recentissime, rassegna della stampa, segnale orario, danze — 22: La giornata economica e sociale, danze.

**Parigi, Torre Eiffel** - m. 1444 - Kw. 12.

18.45: Giornale parlato, la donna, la famiglia e la legge, consigli d'igiene, storielle — 20.10: Previsioni tempo — 20.20-22: Concerto: Sonatina, Ravel (pian-

no); Carmen, Bizet (aria); Pezzi per sega musicale; Melodie (cantatrice); Recitazione poesie; In Bretagna, Rhéni-Baton (piano); Le navole, Yvain; Bercuccio crudele, Botrel (cantatrice); Pezzi per sega musicale; Polourese, Chopin (piano).

## GERMANIA

**Breslavia** - m. 253 - Kw. 1,5.

**Glevitz** - m. 325 - Kw. 5.

16: L'ora dei libri — 16.30: Nuovi ballabili — 17.30: Uno sguardo allo schermo. Rivista cinematografica — 18.10: Dieci minuti di esperanto — 18.20: Conferenza su A. Feuerbach — 18.45: Cose che dobbiamo conoscere — 19.10: Prognosi del tempo per l'agricoltura. Indi trasmissione grammofonica: Canto Riccardo Tauler — 20.5: Viaggio nella Bretagna — 20.30: Radioserie di V. H. Fuchs — 22.10: Notizie serali — 22.35-24: Musica da ballo. Orchestra di jazz.

**Koenigsberg** - m. 276 - Kw.

16.10-18: Concerto della R. O. Undici pezzi di Friedrich, Brnell, Waldfteul, Eysler, Lazitzky, Komzak, Fahrbach, Suppe, Waldfteul, Schloezel, Sebor — 18.15: Bollettino dei mercati mondiali — 18.30: Conferenza — 19.30: Concerto di violoncello, con il concorso di pianista. Opere di Beethoven, Schumann, Granados — 19.50: Quello che si dice — 20: Da Berlino: «Il mercante d'uccelli, operetta di C. Zeller. Indi notizie, corriere sportivo — 22.30-24: Musica da ballo.

**Lipsia** - m. 250 - Kw. 1,5, 1,5.

**Dresda** - m. 319 - Kw. 0,25.

16.30: Concerto della R. O. Pezzi di Glinka, Tschaiakowsky, Hofmann, Niede, Elgar, Niemann — 18: Consigli per il radiodilettante — 18.20: Prognosi del tempo e segnale orario — 18.55: Posti per gli occupati — 19: La regolarizzazione della radiotelegrafia — 19.30: L'ubr del costruire — 20: Radio-cabaret «Sports» — 22: Segnale orario, prognosi del tempo, bollettino della stampa, corriere sportivo, indicazioni sul radio-programma domenicale, Indi, fino alle 24.30: musica da ballo. Ritrasmissione da Berlino.

**Stoccarda** - m. 360 - Kw. 1,5.

**Friburgo** - m. 570 - Kw. 0,25.

15: Canzoni e musiche italiane: concerto vocale-instrumentale — 16.30: Concerto divertente con il concorso di orche-

## Lire 75.-

(Lire 72.- abbonamento, L. 3 diritto di licenza a favore dello Stato) è il prezzo della licenza-abbonamento alle radioaudizioni nel caso di pagamento globale anticipato per l'anno intero. Nel caso di pagamento a rate mensili, l'importo annuo della licenza-abbonamento è di L. 87 pagabili in L. 7,25 al mese (L. 6 abbonamento, L. 0,25 quota di diritto di licenza, L. 1 a favore dell'Amministrazione postale).

**RADIO - ELETTRO - MECCANICA  
DUPRÈ & COSTA - GENOVA**  
VICO SCUOLE PIE N. 20r.

Costruzioni - Riparazioni - Impianti  
Apparecchi e Parti staccate di prim'ordine.

**Preventivi gratis      gratis Preventivi**

stra — 18: Segnale orario, corriere sportivo — 18.15: Conferenza su A. Feuerbach in occasione del cententicinquesimo anniversario della sua nascita — 18.45: Conferenza — 19.15: Segnale orario, meteorologia — 19.30: Da Francoforte: opera, poi notizie, indi, fino alle 24.30: musica da ballo.

**Amburgo** - m. 372 - Kw. 1,5.  
**Brema** - m. 339 - Kw. 0,25.  
**Kiel** - m. 246 - Kw. 0,25.

16.15: Concerto della R. O.: Ballabili — 17: Eduardo Moritz: Cantante ed il compositore (al pianoforte) — 18: Le qualità spirituali delle stirpi tedesche. Conf. III — 18.25: Concerto divertente della radio-propaganda — 18.30: (solo per Brema) Dieci minuti di radio-propaganda. Conf. I: Concerto della radio-propaganda. — 19.10: Concerto orchestrale con il concorso di cantanti — 19.50: Meteorologia — 19.55: Ritrasmmissione dal Teatro cittadino di Amburgo: «Schwanda, der Dudsackpfeifer» — 22.50: L'ora attuale — 23.1: Musica da ballo.

**Francoforte M.** - m. 390 - Kw. 1,5  
**Cassel** - m. 246 - Kw. 0,25

16.15-18: Concerto della R. O. con il concorso di cantante e di solisti I Pezzi di Cherubini, Beethoven, II Musiche di Fall, Tysler, Lehar, O. Strauss. Durante l'intermezzo notizie della radio-società ed altre informazioni — 18.10: Lettura — 18.30: La buca delle lettere — 18.40: L'ora del Popera: La protezione dell'operaio edile — 19: Conferenza letteraria riguardante i due poeti Hauptmann e F. Stehr — 19.35-20.45: Da Cassel: «Satalua», opera in tre atti di Reznick — 22-24.30: Da Berlino: Musica da ballo

**Langenberg** - m. 473 - Kw. 13.  
**Colonia** - m. 227 - Kw. 1,5.

16.15-16.30: L'umore della letteratura mondiale — 16.30-16.55: Le opere di L. Ziegler — 17-17.25: Rivista politico-economica — 17.35-18.30: Concerto del vespero d'una società mandolinistica. Pezzi di Adam, Ritter, Wolf-Ferrari, Reichardt, Zeller. Metra — 18.30-18.50: L'ora della signora — 18.50-19.15: Due conferenze — 19.35-20: Conferenza del ciclo: La regione della Ruhr, la sua economia la sua cultura — 20: Serata allegria — 20.21: Bisogna condannare Mister Brown?, radiodramma dal vero di V. H. Fuchs e G. Wolf. Indi notizie solite, poi, fino all'una, musica notturna e da ballo.

**Berlino** - m. 418 - Kw. 1,5.  
**Berlino O.** - m. 283 - Kw. 0,5.  
**Magdeburgo** - m. 283 - Kw. 0,5.  
**Stettino** - m. 283 - Kw. 0,5.

16.5: «Quasi così veloce come le onde sonore» Conferenza sulla Coppa Schmeider — 16.30: Allegro concerto vocale-instrumentale — 17.30: Paolo Morgan racconta aneddoti — 18: Ritrasmmissione del concerto dal Luna-Parco Indi radio-propaganda e notizie dell'Ufficio di collocamento — 19.30: «Il paese senza ombre». Avventure nella Mesopotamia e nella Babilonia — 20: «Bluffs», allegria radiotelevisiva di V. H. Fuchs. Indi segnale orario, meteorologia, recitativismo, corriere sportivo. Poi, fino alle 24.30: musica da ballo. Durante l'intermezzo: r.a.s.-Fotografia,

**Monoao di Baviera** - m. 533 - Kw. 1,5.  
**Norimberga** - m. 239 - Kw. 2.

16: Concerto divertente del Quartetto di camera A. Rosenberger, con il concorso di contralto e di pianista. Opere di Giordano, Cui, Kienzl, Bizet, Schmalstieg, Gounod, Verdi, Mascagni, Rubinstein, Joyce, Brull — 17.30: Radio-corso. Una visita alla stessa grande radio-esposizione tedesca — 18: L'ora del canto: baritono e pianista — 18.35: Bollettino del mercato di lavoro — 19: La buca delle lettere — 19.30: Allegra fine di settimana. Concerto della R. O. — 20: Senff-Georgi — 21: Concerto della R. O. Continuazione — 21.30: Seuff-Georgi — 22-24.30: Musica da ballo — 22.20: Notizie serali — 23: Radio-intermezzo.

## INGHILTERRA

**Londra** - m. 356 - Kw. 2.  
**Daventry (5 XX)** - m. 1553 - Kw. 25.

15.30: Otetto: Invito al valzer, Weber; Sogno d'amore, Liszt; Crepuscolo sull'acqua, Squire; Soprano: Tre melodie (Quilter, Phillips, W. Davies); Otetto: Eriante, Weber (Ouv.); Romanza, Rubinstein; Basso: Melodia tradizionale; La creatura bella, Storace; Melodia tradizionale; Vieni Maria, Craxton; Otetto: Reminiscenze di Mendelssohn; Berceuse, Squire; L'ape, Schubert; Soprano: Quattro canti (Davidson, Dvorak, Schubert, Quilter); Otetto: Agnus Dei e Minuetto, Bizet; Basso: Quattro ballate (Ireland, Linley, Keel, Stanford); Otetto: Romanza, Svendsen; Narciso, Nevin — 17.15: Pei ragazzi: Azione drammatica con musica trio — 18; 18.40: Intervalli musicali — 18.15: (con annunci e bollettino sport) — 18.45; 21.40: Come lunedì — 19: I programmi musicali della settimana prossima — 19.15: Il cricket nel 1929 — 19.30: nore: Lucia di Lammermoor, Donizetti Banda: Fra diavolo, Auber (Ouv.); Te: recitativo e aria); Banda: Il lago dei cigni, Tschaiowsky (balletto in tre parti); Tenore: Tre canti (Clarke, W. Davies, Grieg); Banda: I preludi, Liszt — 20.30: Varietà (sei numeri) e danze — 22: La settimana a Londra — 22.15-24: Ballabili riprodotti.

**Daventry (5 GB)** - m. 479 - Kw. 25

15.30: (Birmingham) Orchestra: Ouverture scozzese, Mac Cunn; Allegretto grazioso, Dvorak; Declamazione e orchestra: Il canto delle streghe, Schmelling; Orchestra: Valzer triste, Sibelius; Sinfonia patetica, Tschaiowsky (secondo e terzo tempo) — 16.15: Ballabili riprodoti — 17.30: (Birmingham) Pei ragazzi; Due numeri varietà; Baritono; Racconto — 18.15; 21.40: Come martedì — 18.40: Bollettino Sportivo — 18.45: (Birmingham) Orchestra: I pirati di Penzance, Sullivan (Ouv). Veronica, Messenger (selez.) Soprano: Amleto, Thomas (Scena e aria); Orchestra: Scene marine, Fletcher Soprano: Quattro melodie (Besly, Stanford, A. Gibbs, K. Russell); Orchestra: Serenata, Moszkowsky; Suite Celtica, Foulds — 20: (dalla Queen's Hall) Orchestra Don Giovanni, Mozart (Ouv.); Rapsodia di danze, Delius; Basso e orchestra: Filemone e Bauci, Gounod (Aria di Vulcano); Pianoforte e orchestra: Sinfonia concertante, Walton; Orchestra: Largo in

sol, Haendel; Violino e orchestra: Sinfonia spagnuola, Lalo (primo tempo, allegro e finale); Soprano e Orchestra: Ernani, Verdi (scena e aria); Orchestra: Le fontane di Roma, Respighi — 21.55: Bollettino Sportivo da Birmingham — 22: (Birmingham) Coro, canzoni di studenti — 22.30: Ballabili riprodotti — 23.15-23.45: Trasmissione fotografica.

## JUGOSLAVIA

**Zagabria** - m. 308 - Kw. 0,7.

20: L'ora dei libri — 20.15: Notizie culturali e della radio-società — 20.30: Concerto serale, con il concorso di contralto, violinista e pianista. Musiche di Rubinstein, Saint-Saens, Debussy, Gotovac, Lajovic, Gretchaninoff, Brahms, Geyer — 22.30: Notizie della stampa e meteorologia

## NORVEGIA

**Oslo** - m. 493 - Kw. 1,2.

17: Orchestra: Marinarella, Fucik (Ouv.); Lucia di Lammermoor, Donizetti (Selez.); Crescendo, Lassen; Canzone, Signe Lund; Minuetto tenero, Lemaître; Pastorale, C. Franck; I milioni d'arlecchino, Drigo (valzer); Lo studente medico, Strauss (quadriglia) — 18.15: Pei ragazzi — 19.15: Il tempo, notizie — 19.30: Recitazione — 20: Segnale orario, rivista (riproduz.) — 21.30: Il tempo, notizie — 21.50: Attualità — 22.5-24: Danze (grammofono).

## OLANDA

**Hilversum** - m. 1071 - Kw. 6,5.

15.40-16.40: Danze — 17.10: Dischi — 17.45: Concerto: Il Mikado, Sullivan (Ouv.); La Baiaiera, Kulman (valzer); Selezioni di operette, Petras; Numero di canto; La vedova allegra, Lehar (selez.); Le uozze di Nakiri, Lincke (gavotta); Numero di Canto; La ragazza della Foresta Nera, Jessel (selez.); Giovane Eidelberga, Milöcher (Polca); La principessa del irco, Kalmay (marcia) — 19.25: Bollettino Polizia — 19.40: Programma associazione operaia; Orchestra — 22,10: Ora allegria — 23.10: Dischi.

## POLONIA

**Poznan** - m. 335 - Kw. 1,2.

16.45: Corso d'inglese — 17.5: Conferenza — 17.25: Idem — 17.50: Comunicati Esposizione (onde corte: 31.8) — 18: Programma pei ragazzi (da Varsavia) — 19: Varie e comunicati — 19.20: Orchestra a plettro: I banditi, Suppé (Ouv.); L'uccellatore, Zeller (Selez.); Ouverture francese, Keller (onde corte) — 19.45: Varie — Per le Signore — 20.30: Concerto popolare da Varsavia (onde corte) (Intervalli: I teatri e i cinema) — 22: Segnale orario, comunicati P. A. Z. — 22.15: Radiofotografia (onde corte) — 22.45-24: Dischi, varietà (onde corte) — 24-2: Concerto (onde corte).

**Katowice** - m. 408 - Kw. 10.

16: Comunicati finanziari — 16.20: Dischi — 17.20: Piccola posta pei ragazzi — 17.50: Comunicati Esposizione di Poznan

— 18: Audizione per ragazzi — 19: Annunzi vari e comunicati — 19.20: Lettura — 19.56: Segnale orario — 20.5: Radiocronaca — 20.30: Concerto da Varsavia — 22: Bollettino meteorologico e comunicati — 22.45: Danze.

**Cracovia** - m. 113 - Kw. 0,5.

15.40: Bollettino finanziario da Varsavia — 16.30: Dischi — 17.25: Conferenza — 17.50: Comunicati Esposizione di Poznan — 18: Audizione per ragazzi e per la gioventù (da Varsavia) — 19: Varie e comunicati — 19.25, 19.56, 20: Come lunedì — 20.5: Politica estera — 20.30: Concerto da Varsavia — 22: Comunicati da Varsavia — 22.45-23.45: Concerto da Varsavia.

**Varsavia** - m. 1411 - Kw. 12.

15.40: Comunicato finanziario — 16.15: Conferenza d'arte — 17.15: Comunicati — 17.25: Conferenza da Poznan — 17.50: Recentissime Esposizione di Poznan — 18: Per ragazzi: racconto con illustrazioni musicali — 19: Varie — 19.25: Comunicato agricolo e meteorologico — 19.56: Segnale orario — I programmi del giorno seguente — 20.5: Radiotecnica — 20.30: Concerto; I teatri — 22: Comunicato meteorologico — 22.5: Comunicati P. A. T. — 22.20: Comunicati polizia e sportivo — 22.45-23.45: Danze.

## SPAGNA

**Barcellona** - m. 349 - Kw. 8.

17.30: Trio e grammofoni alternati: Pasodoble, Murillo (Trio); Tristano e Isotta, Wagner (duetto e canto d'amore); Intermezzo pizzicato, Mathé (trio); Dopo un sogno, Fauré (violoncello); Danza andalusa n. cinque, Granados (trio) — 18: Borse e cambi. Trio. Pericon, Nivela; Los bohemios, Vives (selez.); Tango, Sentis; Werther, Massenet (selez.); Pasodoble, Jarque (intervallo: notizie) — 21: Borse e cambi, mercati agricoli e bestiame — 21.5: Orchestra: Marcia indiana, Hansen; La casta Susanna, Gilbert (selez.); Scottish; Vidal; Passacaglia, Mayral; Charleston, Tabuenca e Martra; Marcia, Brepant — 22: Campana Cattedrale, il tempo, notizie, informazioni Esposizione — 22.5: Vedi Madrid.

**Madrid** - m. 424 - Kw. 2.

19: Campana, danze — 20.25: Notizie; 20.30: Campana, segnale orario. Selezione, « La Valchiria », Wagner (Soli, coro e orchestra). Cronaca notizie del giorno, recentissime.

## SVEDZIA

**Stoccolma** - m. 436 - Kw. 6,00.  
**Motala** - m. 1348 - Kw. 30.  
**Malmö** - m. 231 - Kw. 0,6.

17: Musica leggera (da Malmö) — 18: Per ragazzi — 18.30: Arina drammatica — 19.45: Banda militare (da Hälsingborg) — 20.45: Commedia — 21.15: Notizie, il tempo — 21.45: Attualità — 22.24: Danze.

## SVIZZERA

**Berna** - m. 403 - Kw. 1,2.

16-17.45: Concerto orchestrale — 17.45: 18.15: L'ora dei fanciulli — 18.15-19: Trasmissione grammofonica Musica allegra — 20: Segnale orario, meteorologia — 20-20.30: Conferenza letteraria — 20.30-21.20: Serata popolare Orchestra e coro — 21.20-22: Concerto orchestrale — 22: 22.15: Notizie, meteorologia — 22.15-22.45: Concerto orchestrale — 22.45-24: Radiodancing.

**Zurigo** - m. 459 - Kw. 0,63.

16: Concerto orchestrale — 17.15: Concerto d'una società armonica — 17.45: Meteorologia, i prezzi della Fed. svizzera degli agricoltori — 18.30: Conferenza: Questioni della vita psicologica — 19: Conferenza — 19.15: Segnale orario, meteorologia — 19.30: Conversazione inglese — 20: Concerto di musica divertente — 22: Solito.

**Losanna** - m. 680 - Kw. 0,6.

16.15: Orchestra di Arina — 18: Concerto (riprod.) — 20: Bollettino meteorologico — 20.2: Piano: Studio in mi min., Chopin; Notturno in do diesis minore, I-dem; Sogno d'amore, Liszt; Suite, Coleridge-Taylor; Danza, Debussy; Rapsodia n. otto, Liszt; Valzer in la bem. magg., Brahms — 20.30-23: Concerto da Friburgo (orchestra e coro).

**Ginevra** - m. 760 - Kw. 0,25.

20.30: Informazioni — 20.35: Dischi: Selezioni d'opere — 21: Programma di Losanna — 22: Notizie — 22.10-23: Balabili riprodotti.

## UNGHERIA

**Budapest** - m. 550 - Kw. 20.

16: Conferenza — 17.10: Lettura — 17.35: Coro giovani esploratori — 18.35: Conferenza — 19: Cantatrice e orchestra tzigani (melodie ungheresi) — 20.15: Jazz sinfonico e quartetto varietà — 21.30: Segnale d'ora, informazioni, orchestra tzigani (riprod.).

## CORSO DI LINGUA INGLESE A TITO

tenuto dal Prof. R. Bianchetti

### DECIMA LEZIONE

INDEFINITE ARTICLE — A, AN  
A (innanzi a consonante e b aspirata; u, e, u, ew);  
AN (innanzi a vocale e h muta).

### Esempi

A pen, a pencil, a horse, a house, a useful book, a European, a ew  
An insect, an idea, an honest man, half an hour

Altri esempi in cui si usa l'articolo indefinito A, AN

How many books have you? I have one.  
Lend me one of your pencils.  
I saw him one morning at my brother's.  
Italy is so rich a country.

J never read so interesting a novel.  
What a beautiful day! How much would such a horse cost?

What is that man's trade? He is a carpenter (joiner, shoemaker).  
I go to school twice a day.

He sells his best sugar at a shilling a pound.  
I am a catholic, she is a dressmaker, her daughter is a widow.

We have a great many horses, and a few dogs.

### READING LESSON

#### ANECDOTE

The witty Sheridan was once taken ill in consequence of a fortnight's continued dining out and dissipation.

He sent for a celebrated doctor who prescribed rigid abstinence and calling again soon afterwards, asked his patient if he was attending to that advice. The answer being affirmative, "Right," said the doctor, it is the only way to secure the length of days.

"I do not doubt it," said Sheridan for these have been the longest to me in my life.

(Richard Sheridan, 1751 - 1816).

## AVVISI A PAGAMENTO

Lire 6,70 la parola, minimo L. 1.—  
Pagamenti anticipati

A RATE Radioapparecchi superpotenti 8 valvole modernissimi. Chiedeteli in prova. Fiduciario: «Radiotecnica Italiana» Mazzana (Friburgo).

RADIO Apparecchi - Altoparlanti - Materiale - Accessori. Liquidanti. Cavargna, Milano, Brera, Venturo.

## IMPORTANTE!

Per il XX SETTEMBRE (Festa Nazionale), siamo costretti ad anticipare la messa in macchina del "Radiorario N. 39", per conseguenza i sigg. inserzionisti, nel loro interesse, sono vivamente pregati di anticipare il più possibile l'invio del materiale e dei testi nuovi per le loro inserzioni.

# Elenco delle Ditte inserzioniste di pubblicità diviso per articoli

Le sigle C. RV., RP, a fianco di alcuni nominativi indicano se trattasi di Costruttori, Rivenditori, Rappresentanti

## Cat. 1<sup>a</sup> - Accumulatori.

ACCUMULATORI HENSENBERGER - Agenzia Generale F. Blanc & C. - Via Pace, 4 - Tel. 57-537 - Succursale Centro, Via Giuliani, 5 - Tel. 85-935.  
 ACCUMULATORI O.H.M. - s. - Via Palmieri, 2 - Torino  
 ACCUMULATORI TUDOR - Soc. Gen. Acc. Elettrici - Milano  
 AGENZIA POLAR - Via Eustacchi, 46 - Milano  
 DIAL POZZO FRANCESCO - Agenzia Generale della Fabbrica Oldham & Manchester - Piazza S. Maria Novella - Firenze - Licenza di fabbricazione N° 705  
 DEL BRUNO ANDREA - Via Demidoff, 11 - Portofraio  
 L'ACCUMULATORE - Via Palazzo Reale, 3 - Milano  
 SAMPO' SEBASTIANO - Corso Regina Margherita, 2 - Torino  
 SIEMENS - Via Lazzaletto, 3 - Milano  
 STAHER - Corso V. Emanuele, 167 - Napoli  
 ZAMBURLINI - Via Lazzaletto, 17 - Milano

## Cat. 2<sup>a</sup> - Alimentatori.

AG ITALIANA ORION - Via Vittor Pisani, 4 - Milano  
 AMERICAN RADIO Co. - Soc. An It. - Galleria Vittorio Emanuele, 92 - Milano  
 APIS S. A. - Via Carlo Goldoni, 21 - Milano  
 AZZARELLI ARMINIO (Kortling) - Via L. Settala, 76 - Milano (118) - Tel. 21-912 - (Dr. Dietz & Ritter G.m.b.H.)  
 FANTON ANGELO - Via Principe Umberto, 43 - Vicenza  
 F.A.R.M. (F. Mazza) - Via L. Spallanzani, 6 - Milano  
 F.L.Z.A.M. - Via Massena, 34 - Torino  
 FISCHER Ing. LUDOVICO - Studio Tecnico - Via Boreoceno, 25 - Trieste  
 NORA RADIO - Via Piave, 66 - Roma  
 PHILIPS-RADIO - Via Bianca di Savoia, 18 - Milano  
 Ing. PONTI - Via Montorte, 14 - Milano  
 R.A.M. Ing. Ramazzoli - Foto Bonaparte, 64 - Milano. Filiali: Roma, Napoli, Genova, Firenze. Torino (Vedi indirizzi nelle inserzioni)  
 LA RADIOCLINICA - S. Brigida, 24 - Napoli  
 SIEMENS - Via Lazzaletto, 3 - Milano  
 SOC. ANGO ITALIANA RADIOTELEFONICA - Via Arvescovado, 10 - Torino  
 SOC. AN. IND. COMM. LOMBARDA (ALCIS) - Via S. Andrea, 18 - Milano

## Cat. 3<sup>a</sup> - Altoparlanti e Cuffie.

AG ITALIANA ORION - Via Vittor Pisani, 4 - Milano  
 ALTOPARLANTI LE LAS - 31 Avenue Trudaine - Parigi (19)  
 ANGO ITALIANA RADIO - Via S. Vittore al Teatro, 19 - Milano  
 APIS S. A. - Via Carlo Goldoni, 34-16 - Milano  
 AZZARELLI ARMINIO - Via L. Settala, 76 - Milano - Tel. 21-912 - (Dr. Dietz & Ritter G.m.b.H.)  
 BRUNET Soc. An. (RP) - Via P. Castaldi, 8 - Milano  
 BUSCAGLIA Ing. F. C. - Via San Paolo, 9 - Milano  
 COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITA' - Via Borgognone, 14 - Milano  
 COMPAGNIA GENERALE RADIOPHONICA - Milano - Via Broletto, 37 - Telefoni 81-093 - 81-808 Rappresentanza Generale Italia e Colonie della Freed Elscmann Radio Corporation of New York - Uffici di vendita in tutta Italia.  
 CONTINENTAL RADIO - Via Amedei, 6 - Milano  
 Filiali: Via Verdi, 18 - Napoli  
 G. FRANCO & C. - Via della Vigna nuova, 26 - Apparecchi « Lumophon » - Firenze

GOBBO UMBERTO - Piazza Emilia, 4 - Milano  
 LA RADIO INDUSTRIA ITALIANA - Via Brisa, 2 - Milano  
 MAVER RECCHI - Via Cappellini, 7 - Milano  
 MOHWINKEL TH. - Via Fatabenefratelli, 7 - Milano  
 NORA RADIO - Via Piave, 66 - Roma  
 PAOLETTI e FANTACCI Ing. RAO. (Celestino) - Via del Sole, 8 - Firenze  
 PRATI FRANCESCO - Via Telesio, 19 - Milano  
 RADIO CROSLYER CINCINNATI - Agenzia per l'Italia - Livorno  
 R.A.M. Ing. Ramazzoli - Foto Bonaparte, 64 - Milano. Filiali: Roma, Napoli, Genova, Firenze. Torino (Vedi indirizzi nelle inserzioni)  
 Ing. P.O.L. & A. ROSSETTI - S. Brigida, 24 - Napoli  
 S.A.F.A.R. - Viale Maimo, 20 - Milano  
 SILVADORI AUGUSTO - Via della Mercedes, 34 - Roma  
 SAMUEL STERNKARL - Vienna 35 Klosterneuburgstrasse, 66  
 SELECTA RADIO - Via Roma, 365 - Napoli  
 S.I.A.R.E. - Via Roma, 35 - Pinerolo  
 SIEMENS - Via Lazzaletto, 3 - Milano  
 SIMANDL BORIS V. - c. G. Verdi, 1 - Gorizia  
 S.I.R.A.E. - Corso Italia, 13 - Milano  
 S.I.T.A.R. - Via Nazionale, 251 - Roma  
 S.I.T.I. - Via G. Pascoli, 14 - Milano  
 SOC. ANGO ITALIANA RADIOTELEFONICA - Via Arvescovado, 10 - Torino  
 SOC. AN. IND. COMM. LOMBARDA (ALCIS) (RP) - Via S. Andrea, 18 - Milano  
 SOC. ANON. RADIO ITALIA - Via Due Martelli, 6 - Roma  
 STANARDI ELETTRICA ITALIANA - Via Vittoria Colonna, 9 - Milano  
 P. C. TESINI - Piazza Cardinal Ferrarini, 4 - Milano  
 UFFICIO ALFONSI - Via Condotti, 11 - Roma  
 VIGNATI MEMOTTI - Livorno - Via Duro, 1  
 VORAX - SOC. AN. COSTRUZIONI MACCHINE INDUSTRIALI - Viale Piave, 14 - Milano

## Cat. 4<sup>a</sup> - Apparecchi Radio completi.

A.P.A.R. ACC. A. MATTEI & C. - Vendita a rate - Piazza S. Ambrogio, 2 - Milano  
 AGISTONI Ing. ROMEO Soc. Anon. (C) - Via Corridoni, 37 - Milano  
 ALLOCCIO BACCARINI & C. - Ingegneri-Costruttori (C) - Corso Sempione, 95 - Milano  
 «AL. RADIO AMATORE» - Via Dante, 18 - Milano (RP)  
 AMERICAN RADIO Co. - Soc. An It. (C) - Galleria Vittorio Emanuele, 92 - Milano  
 APIS S. A. (RP) - Via C. Goldoni, 21 - Milano  
 ATLANTIC RADIO (C) - Via della Stazione, 1 - Borgaro Torinese  
 G. L. BOSIO - Corso Galileo Ferraris, 37 - Torino  
 BRUNELLI - Ag. Metro Electric Co. - Galleria Umberto I, 38 - Napoli  
 BUSCAGLIA Ing. F. C. (RP) - Via S. Paolo, 9 - Milano  
 CASA DELLA RADIO DI E. CANTONE (RP) - Via Maria Vittoria, 35 - Torino  
 CAVALLARI e MUSANTI - Piazza Campetolo, 4-1 - Genova  
 CHIAPPO FELICE - Pianoforti-Radiofono - Piazza Vittorio Veneto, 18 - Torino  
 CIPRIANI ING. V. - Fabbrica Apparecchi Radiofonici e parti staccate - Via Giordano Bruno, 22 - Genova  
 COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITA' - Via Broletto, 37 - Milano  
 COMPAGNIA GENERALE RADIOPHONICA - Milano - Via Broletto, 37 - Telefoni 81-093 - 81-808 Rappresentanza Generale Italia e Colonie della Freed Elscmann Radio Corporation of New York - Uffici di vendita in tutta Italia.  
 CONCIANINI Ing. PIETRO (RP) - Via XX settembre, 38 - Padova

CONTINENTAL RADIO (RP) - Via Amedei, 6 - Milano - Filiale: Via Verdi, 18 - Napoli  
 DIAL POZZO FRANCESCO (C) - Piazza S. Maria Novella - Firenze - Licenza di fabbricazione N° 76  
 DUPRE e COSTA - RADICI (C & R) - Vicolo Scuole Pie, 20-1 - Genova (Via Piazza Cinema Lumpade)  
 Etablissements RAO L.L. (C) - Avenue Trudaine, 31 - Parigi (9)  
 F.A.R.M. (F. Mazza) (C) - Via L. Spallanzani, 6 - Milano  
 F.A.R. SOC. AN. (C) - Via dell'Indipendenza, 8 - Livorno  
 FIRMAM Via Misocora, 14 - Torino  
 FISCHER Ing. L. Studio Tecnico (RP) - Via Boreoceno, 25 - Trieste  
 FRACCARO F.LLI - Castelgrande Veneto  
 G. FRANCO & C. - Via della Vigna Nuova, 25 - Apparecchi « Lumophon » - Firenze  
 FRIGNANI A. (RV) - Via P. Sarpi, 15 - Milano  
 ING. A. GIAMBROCCO Off. Radiocliente - Mercurio Via Medina, 22 - Napoli  
 GOBBO UMBERTO - Piazza Emilia, 5 - Milano  
 GONZORTO e C. (RP) - Via Melzo, 34 - Milano  
 INDUSTRIE RADIO ELETTRICHE (C) - Via Magenta, 2 - Torino  
 KALDOR BRUNO - Via S. Giov. sul Muro, 14 - Milano  
 LA FIDELICITA' - Via R. Sanzio, 4 - Milano  
 I.A. MICCANOELETTICA (C) dell'U.GO SAMA - Via Mazzini, 6 - Brescia - Filiale Cremona. Corso Garibaldi, 22  
 LA RADIO INDUSTRIA ITALIANA (RP) - Via Brisa, 2 - Milano  
 LOFENE RADIO (C) - Wiesenweg, 10 - Berlin-Steglitz  
 MAGAZZINI ELETTRICITARI (RP & R) - Via Manzoni, 26 - Milano  
 MAGAZZINI RADIO (RV) - Via alla Nunziata, 2 - Roma  
 NIGLIARI UMBERTO - « Altaredio » - Via Pratici Calandra, 2 - Torino  
 MOHWINKEL TH. (RP) - Via Fatabenefratelli, 7 - Milano  
 MORELLI GUALTIERO - Via Olmetto, 17 - Milano  
 NORA RADIO (RP) - Via Piave, 66 - Roma  
 PAOLETTI e FANTACCI Ing. RAO (C) - Via del Sole, 8 - Firenze  
 Ing. G. PONTI - Via Montforte, 14 - Milano  
 RADIODINA S. A. (C) - Piazza Mirabeau, 2 - Milano  
 RAJ (JO) NUNO COMMERCIALE - Via Sportace, 3 - Livorno, 50-922 - Milano  
 RADIOPHONIC - Piazza Oberdan, 12 - Napoli  
 RADIOTELEFONICA (C) - Corso Guglielmo, 14 - Torino  
 R.A.M. Ing. G. Ramazzoli (C) - Foto Bonaparte, 65 - Milano. Filiali: Roma, Napoli, Genova, Firenze. Torino (Vedi indirizzi nelle inserzioni)  
 RAVALICO D. E. (C) - Via M. R. Imbriani, 16 - Trieste  
 REIN GIULIO - Via Tre Alberghi, 28 - Milano  
 LA RADIOCLINICA - S. Brigida, 24 - Napoli  
 SALVADORI AUGUSTO (RP) - Via della Mercedes, 34 - Roma  
 SAMUEL STERNKARL - Vienna 35 Klosterneuburgstrasse, 66  
 SELECTA RADIO (RP) - Via Roma, 365 - Napoli  
 S.I.A.R.E. (C) - Via Roma, 35 - Pinerolo  
 S.I.R.E. (Sist. Invenz. Drev.) (C) - Via Ulifone, 10 - Milano  
 SIEMENS (C) - Via Lazzaletto, 3 - Milano  
 SIMANDL BORIS V. - c. G. Verdi, 1 - Gorizia  
 S.I.R.A.E. (RP) - Corso Italia, 13 - Milano  
 S.I.T.A.R. (C) - Via Nazionale, 251 - Roma  
 S.I.T.I. (C) - Via Roma, 20 - Torino  
 S.I.T.I. (C) - Via G. Pascoli, 14 - Milano  
 SOC. ANGO ITALIANA RADIOTELEFONICA (C) - Via Arvescovado, 10 - Torino  
 SOC. AN. IT. PHILIPS RADIO - Via Bianca di Savoia, 18 - Milano

**SOC. AN. IND. COMM. LOMBARDA ALCIS (RP)** - Via S. Andrea, 12 - Milano  
**SOC. ANON. RADIO ITALIA** - Via Due Martelli, 9 - Roma  
**SOC. ERICSSON ITALIANA** - Via Assarelli, 42 - Genova  
**SOC. RADIO TELEFONICA ITALIANA** - Via Spezia, 70-74 - Roma. Filiale: Napoli - Via Armando Diaz, 11-12  
**STATER** - Corso V. Emanuele, 167 - Napoli  
**A. C. TESINI (RP)** - Via Darini, 14 - Milano  
**UFFICIO MARCONI (C)** - Via Condotti, 41 - Roma  
**V. P. VERDONI-ANTOGNETTI-PEDRAGLIO** - Via Cesarea, 86 rosso - Genova  
**VENTURATO (C e RP)** - Viale Abruzzi, 34 - Milano  
**VIGNATI MENOTTI** - Agenzia Radin Crosley - LAVORO

### Cat. 5<sup>a</sup> - Batterie e Pile a secco.

**COFFOLA MARIO** - Batterie Sole - Via Veghera 6-15 - Roma  
**ELEKTRISK BUREAU ITALIANO** - Via Fratelli, 110 - Roma  
**FABBRICA ITAL. PILE ELETTRICHE** - 2 - Corso Moncalieri, 21 - Torino  
**FABBRICA ITALO SVIZZERA DI PILE** - Circolosa Rivarolo (Genova)  
**DIPLOMA MILANO - S.I.R.I.E.F.** - Via Giacomo Leopardi - FIRENZE - Bianchi Filiberto - Via Tornabuoni, 13 - ROMA - S.I.R.I.E.C. - Viale delle Carrozze, 77 - NAPOLI - Cuomo Luigi - Largo Montelivato, 6 - PALERMO - Guido Salvatore - Via Hanel, 10  
**I.E.N.A. Ing. Elettroch.** Via Batola, 13 - Palermo  
**I.N.P.A.S.** - Industria Nazionale Pile a Secco - Via Cluone - Varese  
**MESSA & C.** - Via Rasori, 14 - Milano  
**MEZZANICA** - WIRTH - Via Marce d'Ogona, 7 - Milano  
**PALMI & MOTTA** - Premiata Fabbrica Pile e Batterie Elettriche - Maxium - Via Marina, 94 - Napoli  
**SOCIETA' IL CARBONIO** - Viale Dastilata, 6 - Milano  
**SUPERPILO Soc. An.** - Via Riguccio Galuzzi, 16 Firenze  
**VANELLI ALFIO** - Somma Lombardo (Milano)  
**SOC. RADIO TELEFONICA ITALIANA** - Via Spezia, 70-74 - Roma. Filiale: Napoli - Via Armando Diaz, 11-12

### Cat. 6<sup>a</sup> - Condensatori.

**AG. ITALIANA ORION** - Via Vittor Pisani, 4 - Milano  
**ALLOCCIO BACCHINI & C.** - Ingegneri-Costruttori (C) - Corso Sempione, 95 - Milano  
**BELOTTI Ing. S. & C.** - Corso Roma, 76-78 - Milano (Condensatori Dubilier)  
**BRUNET Soc. An. (RP)** - Via P. Castaldi, 8 - Milano  
**CASA DELLA RADIO di E. CANTONE** - Via Maria Vittoria, 1 - Torino  
**CAVALLARI & MUSANTI** - Piazza Campetolo, 4-4 - Genova  
**F.A.R.** Fabrication d'Appareils Radioelectriques (C) - 31 Avenue Trudaine - Paris (9)  
**IND. RADIOFONICHE ITALIANE** - Via Tritone, 61 - Roma  
**LA RADIO INDUSTRIA ITALIANA (RP)** - Via Brisa, 2 - Milano  
**MAYER RECCHI (RP)** - Via Cappellini, 7 - Milano  
**MOHWINCKEL TH.** - Via Fatebenefratelli, 7 - Milano  
**NORA RADIO** - Via Piave, 66 - Roma  
**R.A.M. Ing. Ramazzotti (C)** - Foro Bonaparte, 65 - Milano. Filiale: Roma, Napoli, Genova, Firenze, Torino. (Vedi indirizzi nelle inserzioni)  
**SIEMENS** - Via Lazaretto, 3 - Milano  
**S.I.T.L.** - Via G. Pascoli, 14 - Milano  
**SOC. ANGLIO ITALIANA RADIOTELEFONICA** - Via Arivescovado, 10 - Torino  
**SOC. AN. IND. COMM. LOMBARDA (ALCIS)** - Via S. Andrea, 12 - Milano  
**SOC. SCIENTIFICA RADIO** - Viale Guidotti, 51 - Bologna

### Cat. 7<sup>a</sup> - Detector e Cristalli.

**AG. ITALIANA ORION** - Via Vittor Pisani, 4 - Milano  
**NORA RADIO** - Via Piave, 66 - Roma  
**S.I.R. (Sirtut. Invenz. Brev.)** - Via Unione, 1 - Milano  
**SIEMENS** - Via Lazaretto, 3 - Milano  
**S.I.T.A.R.** - Via Roma, 20 - Torino  
**VENTURATO** - Corso Porta Vittoria, 58 - Milano  
**ZAMBURLINI** - Via Lazaretto, 17 - Milano

### Cat. 8<sup>a</sup> - Raddrizzatori (Carica Accumulatori).

**AGENZIA POLAR** - Via Eustacchi, 56 - Milano  
**AMERICAN RADIO Co. Soc. An. Ital.** - Galleria Vittorio Emanuele, 92 - Milano  
**AZZARELLI ARMINIO** - (Körting) Via I. Setola, 76 - Milano  
**DEL BRINO ANDREA** - Via Demidoff, 11 - Portoferrato  
**F.A.R.M. (F. Mazza)** - Via L. Spallanzani, 6 - Milano  
**L'ACCUMULATORI** - Via Palazzo Reale, 3 - Milano  
**NIGLIARDI UMBERTO** - L. Rosengart - Via Fratelli Calandria, 2 - Torino  
**NORA RADIO** - Via Piave, 66 - Roma  
**ING. PONTI** - Via Montefiore, 14 - Milano  
**SAIPIO SEBASTIANO** - Corso Regina Margherita, 12 - Torino  
**SIEMENS** - Via Lazaretto, 3 - Milano  
**S.I.T.A.R.** - Via Roma, 20 - Torino  
**SOC. ANGLIO ITALIANA RADIOTELEFONICA** - Via Arivescovado, 10 - Torino  
**SOC. SCIENTIFICA RADIO** - Viale Guidotti, 51 - Bologna

### Cat. 9<sup>a</sup> - Riparazioni Apparecchi.

**AGUSTONI Ing. ROMEO Soc. An.** - Via Corridoni, 12 - Milano  
**ATLANTIC RADIO (C)** - Via della Stazione, 1 - Borgo Torinese  
**FRIGNANI A.** - Via P. Serpi, 15 - Milano  
**LA MECCANO ELETTRICA** di UGO SAMA - Via Mazzini, 6 - Brescia. Filiale: Cremona, Corso Garibaldi, 22  
**PERCOVICH** - Via G. Carducci, 22 - Trieste  
**REIN GIULIO** - Via Tre Alberghi, 28 - Milano  
**RADIO CLINICA WALTER SCHRODER** - S. Brigida, 24 - Napoli  
**LA RADIO CLINICA** - S. Brigida, 24 - Napoli  
**SOC. ANGLIO ITALIANA RADIOTELEFONICA** - Via Arivescovado, 10 - Torino  
**Ing. R. TARTUFARI** - Via del Mille, 24 - Torino - Via Cesarea, 86 rosso - Genova

### Cat. 10<sup>a</sup> - Strumenti di misura.

**ALLOCCIO BACCHINI & C.** - Ingegneri-Costruttori (C) - Corso Sempione, 95 - Milano  
**BELOTTI Ing. S. & C.** (RP) - Corso Roma, 76-78 - Milano (Strumenti originali Weston)  
**F.A.R.** Fabrication d'Appareils Radioelectriques (C) - 31 Avenue Trudaine - Paris (9)  
**LA RADIO INDUSTRIA ITALIANA (RP)** - Via Brisa, 2 - Milano  
**PAGNINI BRUNO** - Agenzia FERRANTI - Piazza Garibaldi, 3 - Trieste  
**SIEMENS (C)** - Via Lazaretto, 3 - Milano  
**S.I.T.L.** - Via G. Pascoli, 14 - Milano  
**ZAMBURLINI (RP)** - Via Lazaretto, 17 - Milano

### Cat. 11<sup>a</sup> - Trasformatori B. F.

**ALLOCCIO BACCHINI & C.** - Ingegneri-Costruttori (C) - Corso Sempione, 95 - Milano  
**AZZARELLI ARMINIO** - (Körting) Via I. Setola, 76 - Milano  
**BRUNET Soc. An. (RP)** - Via P. Castaldi, 8 - Milano  
**F.A.R.** Fabrication d'Appareils Radioelectriques (C) - Avenue Trudaine, 31 - Paris (9)  
**LA RADIO INDUSTRIA ITALIANA** - Via Brisa, 2 - Milano  
**MOHWINCKEL TH.** - Via Fatebenefratelli, 7 - Milano  
**NORA RADIO** - Via Piave, 66 - Roma  
**PAGNINI BRUNO** - Agenzia FERRANTI - Piazza Garibaldi, 3 - Trieste  
**ING. PONTI** - Via Montefiore, 14 - Milano  
**R.A.M. Ing. Ramazzotti (C)** - Foro Bonaparte, 65 - Milano. Filiale: Roma, Napoli, Genova, Firenze, Torino. (Vedi indirizzi nelle inserzioni)  
**S.I.T.L.** - Via G. Pascoli, 14 - Milano  
**SOC. ANGLIO ITALIANA RADIOTELEFONICA** - Via Arivescovado, 10 - Torino

### Cat. 12<sup>a</sup> - Trasformatori ad alta ed a media frequenza.

**ALLOCCIO BACCHINI & C.** - Ingegneri-Costruttori (C) - Corso Sempione, 95 - Milano  
**ATLANTIC RADIO (C)** - Via della Stazione, 1 - Borgo Torinese  
**F.A.R.** Fabrication d'Appareils Radioelectriques (C) - Avenue Trudaine, 31 - Paris (9)  
**LA MECCANO ELETTRICA** di UGO SAMA - Via Mazzini, 6 - Brescia. Filiale: Cremona, Corso Garibaldi, 22  
**MOHWINCKEL TH.** - Via Fatebenefratelli, 7 - Milano  
**NORA RADIO** - Via Piave, 66 - Roma  
**R.A.M. Ing. Ramazzotti (C)** - Foro Bonaparte, 65 - Milano. Filiale: Roma, Napoli, Genova, Firenze, Torino. (Vedi indirizzi nelle inserzioni)  
**LA RADIO CLINICA** - S. Brigida, 24 - Napoli  
**S.I.T.L.** - Via G. Pascoli, 14 - Milano  
**SOC. ANGLIO ITALIANA RADIOTELEFONICA** - Via Arivescovado, 10 - Torino  
**SOC. AN. IND. COMM. LOMBARDA (ALCIS)** - Via S. Andrea, 12 - Milano

### Cat. 13<sup>a</sup> - Accessori e parti staccate.

**AG. ITALIANA ORION** - Via Vittor Pisani, 4 - Milano  
**ALLOCCIO BACCHINI & C.** - Ingegneri-Costruttori (C) - Corso Sempione, 95 - Milano  
**A. RADIO AMATORE** - Via Dante, 18 - Milano  
**ANGLO AMERICAN RADIO** - Via S. Vittore al Teatro, 19 - Milano  
**ATLANTIC RADIO (C)** - Via della Stazione, 1 - Borgo Torinese  
**BELOTTI Ing. S. & C.** - Corso Roma, 76-78 - Milano  
**G. L. BOSIO** - Via Galileo Ferraris, 37 - Torino  
**BRUNELLI** - Agenzia Metro Electric Co. - Galleria Umberto I, 83 - Napoli  
**BRUNET Soc. An. (RP)** - Via P. Castaldi, 8 - Milano  
**CAVALLARI & MUSANTI** - Piazza Campetolo, 4-4 - Genova  
**ING. F. CIPRIANI** - Fabbrica Apparecchi Radiofonici e parti staccate - Via Giordano Bruno, 22 - Genova  
**CONTI ANDREA** - Via del Raddio - Via Amadei, 11 - Milano  
**Filiale: Via Verdi, 18 - Napoli**  
**DAI. POZZO FRANCESCO** - Agenzia Generale della Casa Ignazio di Londra - Piazza S. Maria Novella - Firenze - Licenza di fabbricazione No 76

DUPRE' & COSTA - RADIO (C e RV) - Vico Scuole Ple. 20 - Genova (da piazza Cinque Lampade)

F.A.R. Fabbricatori d'Apparelli Radiotelegrafici (C) - 31 Avenue Trudaine - Paris (9)

F.A.R. Soc. An. - Via Indipendenza, 8 - Livorno

FERRERO PAOLO - Via Duchessa Jojanda, 18 - Torino

FRACARRO P. III - Castejfranco Veneto

G. FRANCO & C. - Via della Vigna Nuova, 26 Apparecchi - Lumophon - Firenze

FRIGNANI A. - Via P. Sarpi, 15 - Milano

ING. GIAMBROCCO - Officine Radiotecniche Meridionali - Via Medina, 72 - Napoli

GOBBO UMBERTO - Piazza Emilia, 5 - Milano

GRONORIO & C. - Via Helio, 34 - Milano

INDUSTRIE RADIO ELETTRICHE - Via Magenta, 2 - Torino

IND. RADIOFONICHE ITALIANE - Via Tritone, 61 - Roma

I.A. FILOTECNICA - Via R. Sanzio, 5 - Milano

I.A. MECCANOELETTRICA di UGO SAMA - Via Mazzini, 6 - Brescia. Filiale: Cremona Corso Garibaldi, 22

I.A. RADIO INDUSTRIALE LIANA - Via Brisa, 2 - Milano

I.A. RADIOFINETICA di A. FERRARA - Via Teatro Filaretico, 28 - Verona

MAGAZZINI ELETTROTECNICI - Via Manzoni, 26 - Milano

MAGAZZINI RADIO - Via alla Nunziata, 18 - Genova

MAYER RECCHI - Via Cappellari, 7 - Milano

MILANI & PINI - Via C. Corsetti, 8 - Milano

SOC. ANON. MONTI & MARTINI - Via Comelco, 41 - Milano

MÖHWINKEL TH. - Via Patebenerstrasse, 7 - Milano

NORA RADIO - Via Piave, 66 - Roma

Ing. C. PONTI - Via Monforte, 14 - Milano

PRATI FRANCESCO - Via Telesio, 19 - Milano

RADIODINA Soc. An. - Piazza Mirabello, 3 - Milano

RADIO VITTORIA - Corso Grugliasco, 14 - Torino

R. A. M. Ing. G. Ramazzotti (C) - Foto Bonaparte, 65 - Milano. Filiale: Roma, Napoli, Genova, Firenze, Torino. (Vedi indirizzi nelle colonne)

RAVALICO D. E. - Via R. M. Imbriani, 16 - Trieste

LA RADIO CLINICA - S. Brigida, 24 - Napoli

SAMUEL STERNKLAU - Vienna xx Klosterneuburgerstrasse, 66

SELECTA RADIO - Via Roma, 361 - Napoli

SIEMENS (C) - Via Lazzaretto, 3 - Milano

S.I.R.I.E.C. - Via Nazionale, 251 - Roma

S.I.T.I. - Via G. Pascoli, 14 - Milano

SOC. ANGO ITALIANA RADIOTELEFONICA - Via Arcivescovado, 10 - Torino

SOC. AN. IND. COMM. LOMBARDA (ALCIS) (RP) - Via S. Andrea, 18 - Milano

SOC. AN. RADIO ITALIA - Via Due Macelli, 9 - Roma

SOC. SCIENTIFICA RADIO - Viale Guidotti, 51-29 - Bologna

STANDARD ELETTRICA ITALIANA - Via Vittoria Colonna, 9 - Milano

Ing. F. TARTUFARI - Via dei Mille, 24 - Torino

VENTURADIO - Viale Abruzzi, 34 - Milano

VORAN - SOC. AN. COSTRUZIONI MACCHINE INDUSTRIALI, Viale Piave, 14 - Milano

ZANBURLINI - Via Lazzaretto, 17 - Milano

### Cat. 14<sup>a</sup> — Valvole.

AG. ITALIANA ORION - Via Vittor Pisani, 4 - Milano

APIS S. A. - Via Carlo Goldoni, 21 - Milano

BRUNELLI - Agenzia Metro Elettr. Co. - Galzerin Umberto I, 83 - Napoli

CONTINENTAL RADIO - Via Amredel, 6 - Milano. Filiale: Via G. Verdi, 18 - Napoli

CRESPI - Via Torino, 55 - Milano

EDISON CLERICI - Via Broggi, 4 - Milano

LOEWE RADIO - Wiesenweg, 10 - Berlin Steglitz

MILANI & PINI - Via C. Correnti, 9 - Milano

SELECTA RADIO - Via Roma, 365 - Napoli

SIEMENS - Via Lazzaretto, 3 - Milano

SOC. ANGO ITALIANA RADIOTELEFONICA - Via Arcivescovado, 10 - Torino

SOC. AN. IND. COMM. LOMBARDA (ALCIS) - Via S. Andrea, 18 - Milano

SOC. AN. ITAL. PHILIPS RADIO - Via Bianca di Savoia, 18 - Milano

SOC. AN. RADIO ITALIA - Via Due Macelli, 9 - Roma

SOC. AN. TUNGSRAM - Viale Lombardia, 48 - Milano

UFFICIO MARCONI - Via Condotti, 11 - Roma

ZENITH Soc. An. - Via G. Borgazzi, 19 - Monza

### Cat. 15<sup>a</sup> — Amplificatori di Potenza

ING. ALLOCCIO BACCHINI e C. - Corso Sempione, 95 - Milano

Dr. Dietz & Ritter G.m.b.H., Milano (118) - Via L. Settala, 16 - Tel. 21-922

S.I.A.R.E. - Via Roma, 35 - Piacenza

SOC. AN. INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA (ALCIS) - Via S. Andrea, 18 - Milano

SOC. AN. ITALIANA - PHILIPS RADIO - Via Bianca di Savoia, 18 - Milano

SOC. SIEMENS - Via Lazzaretto, 3 - Milano

STANDARD ELETTRICA ITALIANA - Via Vittoria Colonna, 9 - Milano

### Cat. 16<sup>a</sup> — Varie.

ADRENIA - Macchine per indirizzi - Via Legnano, 34 - Milano

A.F.A.R. - Apparecchi Fotografici a Rete - Piazza S. Ambrogio, 2 - Milano

ING. ALBINI - Via S. Chiara, 2 - Napoli

BOLZANI & GRIMOLDI - Via C. Gallo, 9 - Milano

CERUTI - Motori Fuori Bordo - Super Elito - Via Revere, 3 - Milano

CHIAPPO FELICE - Pianoforti-Radofonia - Piazza Vittorio Veneto, 18 - Torino

Coop. FARMACEUTICA - Via Passione, 8 - Milano

COSTA & G. OTTINI - Rovereto (Trento) - Milano: Ing. Franchetti - Via P. Casati, 19

DANSI ARMANDO - Calamite - Viale Ippodromo, 43 - Varese

DICKMANN LOTARIO - Via C. Goldoni, 3 - Milano

ELETTRONAUTICA - Palazzo Adria - Fiume GORICI e FIGLI - Pianoforti - Corso Roma, 40 - Milano

LABORATORIO IGIENICO MODERNO - Laneretto - Borgo Padova (Vicenza)

ENVIRIDE - Motori fuori Bordo - Carlo Po

chiabista - Via Santa Redegonda, 10 - Milano

CHAUVIERE - Scati per tutti i tipi di Motori fuori Bordo - Carlo Pochintesta - Via Santa Redegonda 10 - Milano

LOMBARDI - Motori - Jobonson - Piazza Mira bello, 2 - Milano

PENZI Farmacie - Filiale di S. Poesa - Venezia

RICORDI - Casa Edificatrice Musicale - Via Sacchet, 2 - Milano

RONZONI - Materiale Fotografico - Piazza S. Ambrogio, 2 - Milano

SIEMENS (C) - Saldatori elettrici - Via Lazzaretto, 3 - Milano

Soc. An. CIOCCOATO PERUGINA - Perugia Soc. Naz. Prodotti Chimici Farmaceutici - Viale Ergilio Bezzi, 15 - Milano

SOC. CROMATURA METALLI - Via San Prospero, 1 - Milano

ULRICH MAX G.M.B.H. - Swenken bei Leipzig

VERGA EUGENIO - Penne Stilografiche - Corso Roma, 80 - Milano

Possono essere inserite in questo elenco solo quelle ditte che hanno in corso un contratto per pubblicità sul Radiorario.

Ogni inserzionista ha diritto all'inserzione gratuita in 2 categorie a scelta.

Per ogni inserzione in più dovrà essere corrisposta la tariffa di L. 5 per ogni numero del Radiorario in cui venga pubblicato il suddetto elenco.

Per l'indicazione di Filiali od Agenzie chiedere tariffa a forfait indicando il numero di esse.

Hanno diritto alla stampa del nominativo in "grassetto", solo quegli inserzionisti che fanno pubblicità sul Radiorario in ogni mese dell'anno non sospendendo nei mesi estivi.

# *Volete abolire le batterie?*



AF 183

L'alimentatore Integrale  
**FEDI tipo AF 183**  
vi elettrifica totalmente il  
vostro ricevitore

Attaccate una spina alla  
presa luce e il vostro rice-  
vitore è in funzione

## *Acquistando*

un apparecchio elettrico, chiedete  
che sia corredato di

### **Trasformatore FEDI tipo 60**

Costa qualche cosa di più, ma  
siete sicuro di ogni danno al vo-  
stro ricevitore

Diffidate del rivenditore che vi  
suggerisce un altro tipo, perchè  
vi mette un pericolo in casa



Tipo 60 lusso

---

**Ing. ANGIOLO FEDI - Milano**

Via Quadronno n. 4 - Telefono n. 52-188

LICENSED APPARATUS

**DYNAMIC**

THE MARK OF THE GENUINE

MAGNAVOX



*La perfetta riproduzione di  
suoni che si ottiene con gli*  
**ALTOPARLANTI MAGNAVOX**  
*giustifica il loro completo trionfo*

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA:

*Società Anonima*  
*Industriale Commerciale Lombarda*  
ALCIS

*Via S. Andrea, 78 - Edg. Alcis - Milano - Telefoni: 72441-72442-72443*